

# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: ONCEAVO PAGO 2020

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 138-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Dieciocho (18) de Febrero de dos mil veinte (2020) al treinta y uno (31) de Diciembre de dos mil veinte (2020).

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: ALLAN OVIDIO VILLANUEVA QUEVEDO

4. OBJETO DEL CONTRATO:

- Proporcionar apoyo de carácter técnico en la operación del Fondo Fijo que es destinado para llevar a cabo y realizar diversas compras menores que son requeridas por la Gerencia de EGEE,
- Asistencia técnica específicamente en cotizar en el mercado los diferentes insumos que se compran, así como en el cálculo de viáticos Nacionales e Internacionales para el personal profesional y técnico nombrados por la Gerencia citada.
- Realizar otras actividades que le sean asignadas por la Gerencia de la EGEE.

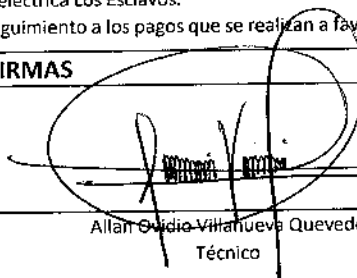
5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: Gestión Administrativa y Financiera – Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE -EGEE-

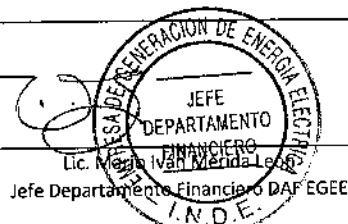
## II. ACTIVIDADES

- Cotizar en el mercado los diferentes materiales y suministros que se necesitan en la División Administrativa Financiera y la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica de acuerdo al Plan Anual de Compras 2020.
- Control del Plan Anual de Compras 2020 de Compras por Fondo Rotativo, Mes de Diciembre 2020, verificando los insumos y el pago adecuado según las fechas programadas.
- Colaboración en la publicación de pagos, compras y servicios en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado –Guatecompras-.
- Apoyo en la elaboración de Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y de Gastos de Viáticos de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Diciembre del año 2020.
- Se colaboró en la revisión de las liquidaciones, nombramientos y constancias de viáticos por comisiones de pilotos de la Unidad de Transportes de la Empresa de Generación del mes de Diciembre 2020, del personal de la División Administrativa Financiera y de la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica, para evitar reparos en los controles internos de la Sección de Presupuesto de la Empresa de Generación y Control de Calidad Financiera.
- Se apoyó en el registro en el Sistema de Contabilidad Integrada SICOIN y SAP, las Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y Viáticos, de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Diciembre del presente año.
- Elaboración del Listado de Viajes Nacionales e Internacionales, correspondiente al mes de Noviembre del año 2020, según Ley de Información Pública.
- Elaboración de la Declaración Jurada en el Sistema RetenIVA correspondiente al mes de Noviembre de 2020, presentada a la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT- por medio de BANCASAT/BANCA VIRTUAL.
- Ingreso de Rendiciones en el sistema AIRE SCAV 4.0 y sus componentes para el seguimiento de las Rendiciones de Fondo Rotativo y Órdenes de Compra y Pago.
- Apoyo en el seguimiento de las Cartas de Crédito de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica.
- Apoyo en el cierre fiscal, contable y presupuestario del Fondo Rotativo de la Gerencia de Generación
- Apoyo en la verificación de la liquidación de las Cartas de Crédito de los Contratos No. 320-2017 de la Planta Hidroeléctrica Aguacapa y No. 218-2018 de Planta Hidroeléctrica Los Esclavos.
- Seguimiento a los pagos que se realizan a favor del Mercado Mayorista, DEORSA-DEOCSA, Empresa Eléctrica y Empresa Propietaria de la Red.

## III. FIRMAS

  
Allan Ovidio Villanueva Quevedo  
Técnico

  
GERENTE  
N. D. E.

  
JEFE  
DEPARTAMENTO  
FINANCIERO  
Lic. Mario Iván Mérida León  
Jefe Departamento Financiero DAF EGEE  
I.N.D.E.

Ing. Otto Leonel García Mansilla N. D. E.  
Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica –INDE-

# INFORME FINAL DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 138-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Dieciocho (18) de Febrero de dos mil veinte (2020) al treinta y uno (31) de Diciembre de dos mil veinte (2020).

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: ALLAN OVIDIO VILLANUEVA QUEVEDO

### 4. OBJETO DEL CONTRATO:

- Proporcionar apoyo de carácter técnico en la operación del Fondo Fijo que es destinado para llevar a cabo y realizar diversas compras menores que son requeridas por la Gerencia de EGEE.
- Asistencia técnica específicamente en cotizar en el mercado los diferentes insumos que se compran, así como en el cálculo de viáticos Nacionales e Internacionales para el personal profesional y técnico nombrados por la Gerencia citada.
- Realizar otras actividades que le sean asignadas por la Gerencia de la EGEE.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: Gestión Administrativa y Financiera – Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE -EGEE-

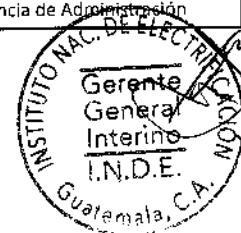
## II. ACTIVIDADES

### PRIMER PAGO 2020

- Cotizar en el mercado los diferentes materiales y suministros que se necesitan en la División Administrativa Financiera y la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica de acuerdo al Plan Anual de Compras 2020.
- Control del Plan Anual de Compras 2020, Mes de Febrero 2020, verificando los insumos y el pago adecuado según las fechas programadas.
- Apoyo en la Apertura del Fondo Rotativo de la Gerencia de Generación, Constitución FR01 en el Sistema SICOIN.
- Colaboración en la publicación de pagos, compras y servicios en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado –Guatecompras-.
- Apoyo en la elaboración de Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y de Gastos de Viáticos de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Febrero del año 2020.
- Se colaboró en la revisión de las liquidaciones, nombramientos y constancias de viáticos por comisiones de pilotos de la Unidad de Transportes de la Empresa de Generación del mes de Diciembre 2019, del personal de la División Administrativa Financiera y de la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica, para evitar reparos en los controles internos de la Sección de Presupuesto de la Empresa de Generación y Control de Calidad Financiera.
- Se apoyó en el registro en el Sistema de Contabilidad Integrada SICOIN y SAP, las Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y Viáticos, de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Febrero del presente año.
- Elaboración del Listado de Viajes Nacionales e Internacionales, correspondiente al mes de Enero del año 2020, según Ley de Información Pública.
- Elaboración de la Declaración Jurada en el Sistema RetenIVA correspondiente al mes de Enero de 2020, presentada a la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT- por medio de BANCASAT/BANCA VIRTUAL.
- Ingreso de Rendiciones en el sistema AIRE SCAV 4.0 y sus componentes para el seguimiento de las Rendiciones de Fondo Rotativo y Órdenes de Compra y Pago.

### SEGUNDO PAGO 2020

- Cotizar en el mercado los diferentes materiales y suministros que se necesitan en la División Administrativa Financiera y la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica de acuerdo al Plan Anual de Compras 2020.
- Control del Plan Anual de Compras 2020, Mes de Marzo 2020, verificando los insumos y el pago adecuado según las fechas programadas.
- Colaboración en la publicación de pagos, compras y servicios en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado –Guatecompras-.
- Apoyo en la elaboración de Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y de Gastos de Viáticos de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Marzo del año 2020.
- Se colaboró en la revisión de las liquidaciones, nombramientos y constancias de viáticos por comisiones de pilotos de la Unidad de Transportes de la Empresa de Generación del mes de Enero, Febrero y Marzo 2020, del personal de la División Administrativa Financiera y de la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica, para evitar reparos en los controles internos de la Sección de Presupuesto de la Empresa de Generación y Control de Calidad Financiera.
- Se apoyó en el registro en el Sistema de Contabilidad Integrada SICOIN y SAP, las Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y Viáticos, de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Marzo del presente año.
- Elaboración del Listado de Viajes Nacionales e Internacionales, correspondiente al mes de Febrero del año 2020, según Ley de Información Pública.
- Elaboración de la Declaración Jurada en el Sistema RetenIVA correspondiente al mes de Febrero de 2020, presentada a la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT- por medio de BANCASAT/BANCA VIRTUAL.



### TERCER PAGO 2020

1. Cotizar en el mercado los diferentes materiales y suministros que se necesitan en la División Administrativa Financiera y la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica de acuerdo al Plan Anual de Compras 2020.
2. Control del Plan Anual de Compras 2020 de Compras por Fondo Rotativo, Mes de Abril 2020, verificando los insumos y el pago adecuado según las fechas programadas.
3. Colaboración en la publicación de pagos, compras y servicios en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado -Guatecompras-.
4. Apoyo en la elaboración de Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y de Gastos de Viáticos de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Abril del año 2020.
5. Se colaboró en la revisión de las liquidaciones, nombramientos y constancias de viáticos por comisiones de pilotos de la Unidad de Transportes de la Empresa de Generación del mes de Abril 2020, del personal de la División Administrativa Financiera y de la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica, para evitar reparos en los controles internos de la Sección de Presupuesto de la Empresa de Generación y Control de Calidad Financiera.
6. Se apoyó en el registro en el Sistema de Contabilidad Integrada SICOIN y SAP, las Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y Viáticos, de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Abril del presente año.
7. Elaboración del Listado de Viajes Nacionales e Internacionales, correspondiente al mes de Marzo del año 2020, según Ley de Información Pública.
8. Elaboración de la Declaración Jurada en el Sistema RetenIVA correspondiente al mes de Marzo de 2020, presentada a la Superintendencia de Administración Tributaria -SAT- por medio de BANCASAT/BANCA VIRTUAL.
9. Ingreso de Rendiciones en el sistema AIRE SCAV 4.0 y sus componentes para el seguimiento de las Rendiciones de Fondo Rotativo y Órdenes de Compra y Pago.

### CUARTO PAGO 2020

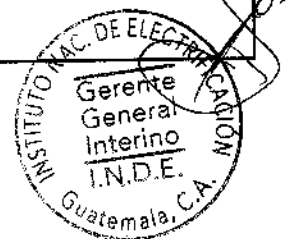
1. Cotizar en el mercado los diferentes materiales y suministros que se necesitan en la División Administrativa Financiera y la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica de acuerdo al Plan Anual de Compras 2020.
2. Control del Plan Anual de Compras 2020 de Compras por Fondo Rotativo, Mes de Mayo 2020, verificando los insumos y el pago adecuado según las fechas programadas.
3. Colaboración en la publicación de pagos, compras y servicios en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado -Guatecompras-.
4. Apoyo en la elaboración de Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y de Gastos de Viáticos de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Mayo del año 2020.
5. Se colaboró en la revisión de las liquidaciones, nombramientos y constancias de viáticos por comisiones de pilotos de la Unidad de Transportes de la Empresa de Generación del mes de Mayo 2020, del personal de la División Administrativa Financiera y de la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica, para evitar reparos en los controles internos de la Sección de Presupuesto de la Empresa de Generación y Control de Calidad Financiera.
6. Se apoyó en el registro en el Sistema de Contabilidad Integrada SICOIN y SAP, las Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y Viáticos, de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Mayo del presente año.
7. Elaboración del Listado de Viajes Nacionales e Internacionales, correspondiente al mes de Abril del año 2020, según Ley de Información Pública.
8. Elaboración de la Declaración Jurada en el Sistema RetenIVA correspondiente al mes de Abril de 2020, presentada a la Superintendencia de Administración Tributaria -SAT- por medio de BANCASAT/BANCA VIRTUAL.
9. Ingreso de Rendiciones en el sistema AIRE SCAV 4.0 y sus componentes para el seguimiento de las Rendiciones de Fondo Rotativo y Órdenes de Compra y Pago.

### QUINTO PAGO 2020

1. Cotizar en el mercado los diferentes materiales y suministros que se necesitan en la División Administrativa Financiera y la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica de acuerdo al Plan Anual de Compras 2020.
2. Control del Plan Anual de Compras 2020 de Compras por Fondo Rotativo, Mes de Junio 2020, verificando los insumos y el pago adecuado según las fechas programadas.
3. Colaboración en la publicación de pagos, compras y servicios en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado -Guatecompras-.
4. Apoyo en la elaboración de Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y de Gastos de Viáticos de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Junio del año 2020.
5. Se colaboró en la revisión de las liquidaciones, nombramientos y constancias de viáticos por comisiones de pilotos de la Unidad de Transportes de la Empresa de Generación del mes de Junio 2020, del personal de la División Administrativa Financiera y de la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica, para evitar reparos en los controles internos de la Sección de Presupuesto de la Empresa de Generación y Control de Calidad Financiera.
6. Se apoyó en el registro en el Sistema de Contabilidad Integrada SICOIN y SAP, las Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y Viáticos, de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Junio del presente año.
7. Elaboración del Listado de Viajes Nacionales e Internacionales, correspondiente al mes de Mayo del año 2020, según Ley de Información Pública.
8. Elaboración de la Declaración Jurada en el Sistema RetenIVA correspondiente al mes de Mayo de 2020, presentada a la Superintendencia de Administración Tributaria -SAT- por medio de BANCASAT/BANCA VIRTUAL.
9. Ingreso de Rendiciones en el sistema AIRE SCAV 4.0 y sus componentes para el seguimiento de las Rendiciones de Fondo Rotativo y Órdenes de Compra y Pago.

### SEXTO PAGO 2020

1. Cotizar en el mercado los diferentes materiales y suministros que se necesitan en la División Administrativa Financiera y la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica de acuerdo al Plan Anual de Compras 2020.
2. Control del Plan Anual de Compras 2020 de Compras por Fondo Rotativo, Mes de Julio 2020, verificando los insumos y el pago adecuado según las fechas programadas.
3. Colaboración en la publicación de pagos, compras y servicios en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado -Guatecompras-.
4. Apoyo en la elaboración de Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y de Gastos de Viáticos de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Julio del año 2020.



5. Se colaboró en la revisión de las liquidaciones, nombramientos y constancias de viáticos por comisiones de pilotos de la Unidad de Transportes de la Empresa de Generación del mes de Julio 2020, del personal de la División Administrativa Financiera y de la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica, para evitar reparos en los controles internos de la Sección de Presupuesto de la Empresa de Generación y Control de Calidad Financiera.
6. Se apoyó en el registro en el Sistema de Contabilidad Integrada SICOIN y SAP, las Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y Viáticos, de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Julio del presente año.
7. Elaboración del Listado de Viajes Nacionales e Internacionales, correspondiente al mes de Junio del año 2020, según Ley de Información Pública.
8. Elaboración de la Declaración Jurada en el Sistema RetenIVA correspondiente al mes de Junio de 2020, presentada a la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT– por medio de BANCASAT/BANCA VIRTUAL.
9. Ingreso de Rendiciones en el sistema AIRE SCAV 4.0 y sus componentes para el seguimiento de las Rendiciones de Fondo Rotativo y Órdenes de Compra y Pago.

#### **SÉPTIMO PAGO 2020**

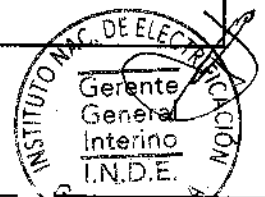
1. Cotizar en el mercado los diferentes materiales y suministros que se necesitan en la División Administrativa Financiera y la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica de acuerdo al Plan Anual de Compras 2020.
2. Control del Plan Anual de Compras 2020 de Compras por Fondo Rotativo, Mes de Agosto 2020, verificando los insumos y el pago adecuado según las fechas programadas.
3. Colaboración en la publicación de pagos, compras y servicios en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado –Guatecompras–.
4. Apoyo en la elaboración de Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y de Gastos de Viáticos de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Agosto del año 2020.
5. Se colaboró en la revisión de las liquidaciones, nombramientos y constancias de viáticos por comisiones de pilotos de la Unidad de Transportes de la Empresa de Generación del mes de Julio 2020, del personal de la División Administrativa Financiera y de la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica, para evitar reparos en los controles internos de la Sección de Presupuesto de la Empresa de Generación y Control de Calidad Financiera.
6. Se apoyó en el registro en el Sistema de Contabilidad Integrada SICOIN y SAP, las Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y Viáticos, de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Agosto del presente año.
7. Elaboración del Listado de Viajes Nacionales e Internacionales, correspondiente al mes de Julio del año 2020, según Ley de Información Pública.
8. Elaboración de la Declaración Jurada en el Sistema RetenIVA correspondiente al mes de Julio de 2020, presentada a la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT– por medio de BANCASAT/BANCA VIRTUAL.
9. Ingreso de Rendiciones en el sistema AIRE SCAV 4.0 y sus componentes para el seguimiento de las Rendiciones de Fondo Rotativo y Órdenes de Compra y Pago.
10. Apoyo en el seguimiento de las Cartas de Crédito de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica.

#### **OCTAVO PAGO 2020**

1. Cotizar en el mercado los diferentes materiales y suministros que se necesitan en la División Administrativa Financiera y la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica de acuerdo al Plan Anual de Compras 2020.
2. Control del Plan Anual de Compras 2020 de Compras por Fondo Rotativo, Mes de Septiembre 2020, verificando los insumos y el pago adecuado según las fechas programadas.
3. Colaboración en la publicación de pagos, compras y servicios en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado –Guatecompras–.
4. Apoyo en la elaboración de Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y de Gastos de Viáticos de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Septiembre del año 2020.
5. Se colaboró en la revisión de las liquidaciones, nombramientos y constancias de viáticos por comisiones de pilotos de la Unidad de Transportes de la Empresa de Generación del mes de Septiembre 2020, del personal de la División Administrativa Financiera y de la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica, para evitar reparos en los controles internos de la Sección de Presupuesto de la Empresa de Generación y Control de Calidad Financiera.
6. Se apoyó en el registro en el Sistema de Contabilidad Integrada SICOIN y SAP, las Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y Viáticos, de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Septiembre del presente año.
7. Elaboración del Listado de Viajes Nacionales e Internacionales, correspondiente al mes de Agosto del año 2020, según Ley de Información Pública.
8. Elaboración de la Declaración Jurada en el Sistema RetenIVA correspondiente al mes de Agosto de 2020, presentada a la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT– por medio de BANCASAT/BANCA VIRTUAL.
9. Ingreso de Rendiciones en el sistema AIRE SCAV 4.0 y sus componentes para el seguimiento de las Rendiciones de Fondo Rotativo y Órdenes de Compra y Pago.
10. Apoyo en el seguimiento de las Cartas de Crédito de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica.

#### **NOVENO PAGO 2020**

1. Cotizar en el mercado los diferentes materiales y suministros que se necesitan en la División Administrativa Financiera y la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica de acuerdo al Plan Anual de Compras 2020.
2. Control del Plan Anual de Compras 2020 de Compras por Fondo Rotativo, Mes de Octubre 2020, verificando los insumos y el pago adecuado según las fechas programadas.
3. Colaboración en la publicación de pagos, compras y servicios en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado –Guatecompras–.
4. Apoyo en la elaboración de Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y de Gastos de Viáticos de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Octubre del año 2020.
5. Se colaboró en la revisión de las liquidaciones, nombramientos y constancias de viáticos por comisiones de pilotos de la Unidad de Transportes de la Empresa de Generación del mes de Octubre 2020, del personal de la División Administrativa Financiera y de la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica, para evitar reparos en los controles internos de la Sección de Presupuesto de la Empresa de Generación y Control de Calidad Financiera.
6. Se apoyó en el registro en el Sistema de Contabilidad Integrada SICOIN y SAP, las Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y Viáticos, de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Octubre del presente año.
7. Elaboración del Listado de Viajes Nacionales e Internacionales, correspondiente al mes de Septiembre del año 2020, según Ley de Información Pública.
8. Elaboración de la Declaración Jurada en el Sistema RetenIVA correspondiente al mes de Septiembre de 2020, presentada a la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT– por medio de BANCASAT/BANCA VIRTUAL.
9. Ingreso de Rendiciones en el sistema AIRE SCAV 4.0 y sus componentes para el seguimiento de las Rendiciones de Fondo Rotativo y Órdenes de Compra y Pago.
10. Apoyo en el seguimiento de las Cartas de Crédito de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica.
11. Coordinar la liquidación de la Carta de Crédito en Dólares No. 17774, correspondiente al Contrato Administrativo No. 320-2017, en Planta Hidroeléctrica Aguacapa.
12. Coordinar la liquidación de la Carta de Crédito en Dólares No. MBI-2019-00034, correspondiente al Contrato Administrativo No. 238-2018 y Carta de Crédito en Dólares No. 17784, correspondiente al Contrato Administrativo No. 253-2018, en Planta Hidroeléctrica Jurún Marinalá.



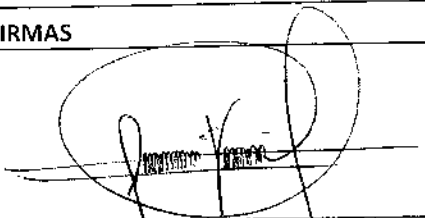
### DÉCIMO PAGO 2020

1. Cotizar en el mercado los diferentes materiales y suministros que se necesitan en la División Administrativa Financiera y la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica de acuerdo al Plan Anual de Compras 2020.
2. Control del Plan Anual de Compras 2020 de Compras por Fondo Rotativo, Mes de Noviembre 2020, verificando los insumos y el pago adecuado según las fechas programadas.
3. Colaboración en la publicación de pagos, compras y servicios en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado –Guatecompras-.
4. Apoyo en la elaboración de Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y de Gastos de Viáticos de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Noviembre del año 2020.
5. Se colaboró en la revisión de las liquidaciones, nombramientos y constancias de viáticos por comisiones de pilotos de la Unidad de Transportes de la Empresa de Generación del mes de Septiembre 2020, del personal de la División Administrativa Financiera y de la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica, para evitar reparos en los controles internos de la Sección de Presupuesto de la Empresa de Generación y Control de Calidad Financiera.
6. Se apoyó en el registro en el Sistema de Contabilidad Integrada SICOIN y SAP, las Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y Viáticos, de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Noviembre del presente año.
7. Elaboración del Listado de Viajes Nacionales e Internacionales, correspondiente al mes de Octubre del año 2020, según Ley de Información Pública.
8. Elaboración de la Declaración Jurada en el Sistema RetenIVA correspondiente al mes de Octubre de 2020, presentada a la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT- por medio de BANCASAT/BANCA VIRTUAL.
9. Ingreso de Rendiciones en el sistema AIRE SCAV 4.0 y sus componentes para el seguimiento de las Rendiciones de Fondo Rotativo y Órdenes de Compra y Pago.
10. Apoyo en el seguimiento de las Cartas de Crédito de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica.
11. Coordinar la Apertura de la Carta de Crédito correspondiente al Contrato Administrativo No. 233-2018 y coordinar la Apertura de la Carta de Crédito correspondiente a la Orden de Compra y Pago Matriz No. 035-2020 en Planta Hidroeléctrica Santa María.

### ONCEAVO PAGO 2020

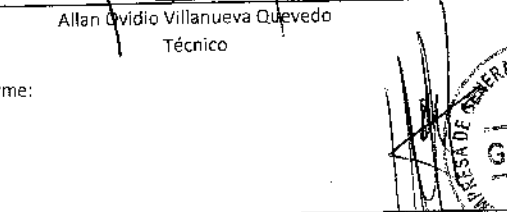
1. Cotizar en el mercado los diferentes materiales y suministros que se necesitan en la División Administrativa Financiera y la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica de acuerdo al Plan Anual de Compras 2020.
2. Control del Plan Anual de Compras 2020 de Compras por Fondo Rotativo, Mes de Diciembre 2020, verificando los insumos y el pago adecuado según las fechas programadas.
3. Colaboración en la publicación de pagos, compras y servicios en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado –Guatecompras-.
4. Apoyo en la elaboración de Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y de Gastos de Viáticos de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Diciembre del año 2020.
5. Se colaboró en la revisión de las liquidaciones, nombramientos y constancias de viáticos por comisiones de pilotos de la Unidad de Transportes de la Empresa de Generación del mes de Diciembre 2020, del personal de la División Administrativa Financiera y de la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica, para evitar reparos en los controles internos de la Sección de Presupuesto de la Empresa de Generación y Control de Calidad Financiera.
6. Se apoyó en el registro en el Sistema de Contabilidad Integrada SICOIN y SAP, las Rendiciones de Fondo Rotativo de Gastos Varios y Viáticos, de la Gestión Administrativa y Financiera y Gerencia de Generación, correspondientes al mes de Diciembre del presente año.
7. Elaboración del Listado de Viajes Nacionales e Internacionales, correspondiente al mes de Noviembre del año 2020, según Ley de Información Pública.
8. Elaboración de la Declaración Jurada en el Sistema RetenIVA correspondiente al mes de Noviembre de 2020, presentada a la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT- por medio de BANCASAT/BANCA VIRTUAL.
9. Ingreso de Rendiciones en el sistema AIRE SCAV 4.0 y sus componentes para el seguimiento de las Rendiciones de Fondo Rotativo y Órdenes de Compra y Pago.
10. Apoyo en el seguimiento de las Cartas de Crédito de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica.
11. Apoyo en el cierre fiscal, contable y presupuestario del Fondo Rotativo de la Gerencia de Generación.
12. Apoyo en la verificación de la liquidación de las Cartas de Crédito de los Contratos No. 320-2017 de la Planta Hidroeléctrica Aguacapa y No. 218-2018 de Planta Hidroeléctrica Los Esclavos.
13. Seguimiento a los pagos que se realizan a favor del Mercado Mayorista, DEORSA-DEOCSA, Empresa Eléctrica y Empresa Propietaria de la Red.


### III. FIRMAS

  
Allan Ovidio Villanueva Quevedo  
Técnico

  
Lic. Mario Iván Marida León  
Jefe Departamento Financiero

Es Conforme:

  
Ing. Otto Leonel García Mansilla  
Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica-INDE

  
Lic. Luis Fernando Chavarría Benas  
Gerente General Interino del Instituto Nacional de Electrificación  
INDE  
Guatemala.

# Factura Pequeño Contribuyente

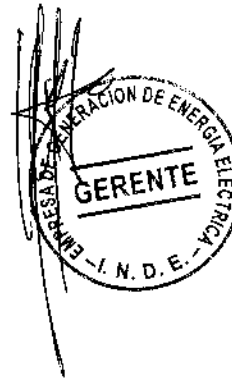
ALLAN OVIDIO, VILLANUEVA QUEVEDO  
Nit Emisor: 74081330  
ALLAN OVIDIO VILLANUEVA QUEVEDO  
17 AVENIDA B APTO 32 10-15 VENEZUELA, zona 21, Guatemala,  
GUATEMALA  
NIT Receptor: 2455404  
Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:  
FB8835C0-8E0D-40DC-A3BB-27A4BC7AA262  
Serie: FB8835C0 Número de DTE: 2383233244  
Número Acceso:  
Fecha y hora de emisión: 07-dic-2020 13:59:59  
Fecha y hora de certificación: 07-dic-2020 13:59:59  
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	SERVICIOS TECNICOS CORRESPONDIENTES AL ONCEAVO PAGO 2020. SEGUN CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 138-2020	6,500.00	0.00	6,500.00	
TOTALES:					0.00	6,500.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



**LA INFRASCRIPTA SECRETARIA DEL DEPARTAMENTO FINANCIERO GESTIÓN ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, HACE CONSTAR QUE TUVO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DEBIDAMENTE AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS EL 24 DE JUNIO DEL AÑO 2020, DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, GESTIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA; CON NÚMERO DE REGISTRO L DOS CUARENTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS SIETE (L2 49,307), EN EL QUE A FOLIO NÚMERO VEINTIOCHO (28) APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:-----**

**ACTA No. 28-2020.** En la ciudad de Guatemala, siendo las diez horas en punto (10:00) del día viernes cuatro de diciembre del año dos mil veinte (04/12/2020), reunidos en la Jefatura del Departamento Financiero, Gestión Administrativa y Financiera de la Empresa Generación -INDE-, séptima avenida dos guión veintinueve de la zona nueve (7ª AV. 2-29, Zona 9) del Edificio La Torre en el nivel menos tres (-3), los señores: Licenciado Mario Ivan Mérida León, Jefe Departamento Financiero de la Gestión Administrativa Financiera EGEE, Señor Allan Ovidio Villanueva Quevedo Técnico del Departamento Financiero y la Señora Lilian Alina Alvarado Rodríguez, Secretaria del Departamento Financiero, Gestión Administrativa y Financiera de la EGEE, todos trabajadores activos de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE; para dejar constancia de lo siguiente.-----

**PRIMERO:** De conformidad con el Contrato Administrativo No. (138-2020), suscrito el dieciocho de febrero del dos mil veinte (18/02/2020), por medio del cual se contrata al Señor Allan Ovidio Villanueva Quevedo, como Técnico en el Renglón cero veintinueve (029; mediante Acta No.03-2020 de fecha diecinueve (19) de febrero del dos mil veinte (2020), el Señor Allan Ovidio Villanueva Quevedo, Técnico del Departamento Financiero, Gestión Administrativa y Financiera de EGEE, recibió el equipo en calidad de préstamo para realizar sus funciones.-----

**SEGUNDO:** De acuerdo al punto anterior el Señor Allan Ovidio Villanueva Quevedo, Técnico del Departamento Financiero de la Gestión Administrativa y Financiera de la EGEE, mediante el oficio sin número de fecha cuatro de diciembre del dos mil veinte (04/12/2020) hace entrega del equipo dado en calidad de préstamo al Licenciado Mario Iván Mérida León del Departamento-----

Cant.	Descripción de Activos Fijos (Bienes Muebles)	Código SAP
01	CPU, Monitor, teclado y Mouse	10000000285
01	Silla secretarial base de 5 rodos con descansabrazos	9000003973
01	Teléfono General Electric	18000601
01	UPS, marca APC	80301358

Cant.	Descripción de Activos Fijos (Bienes Fungibles)
01	Calculadora Marca Casio, modelo AX-1205
01	Papelera Metálica
01	Engrapadora

**TERCERO:** Sin más que hacer constar se da por terminada la presente Acta en el mismo lugar y fecha de su inicio, siendo las diez horas con treinta minutos (10:30).-----

**Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDA, SE EXTIENDE LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, EN UNA HOJA DE PAPEL TAMAÑO CARTA CON EL MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A CUATRO DÍAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL DOS MIL VEINTE.-----**

Lic. Mario Ivan Mérida León  
Jefe Departamento Financiero DAF-EGEE



Allan Ovidio Villanueva Quevedo  
Técnico



Sra. Lilian Alvarado Rodríguez  
Secretaria



INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: 3

I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 255-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 1 de octubre al 31 de diciembre del año 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: ANA CECILIA LARA GRAZIOSO

4. OBJETO DEL CONTRATO: 1) Emitir opinión de acuerdo a sus competencias, a las distintas solicitudes que requieran las gerencias y demás dependencias del INDE; b) Análisis, Opinión y Seguimiento, a los expedientes de constitución de servidumbre y/o compra-venta de bienes inmuebles, que se encuentren dentro de los archivos de la Asesoría Social Ambiental y de otros que en el futuro deban constituirse; c) Dar acompañamiento a actividades de conflictividad social, que se desarrollen en las plantas de generación y demás áreas de interés del INDE; d) Dar acompañamiento a funcionarios de la Asesoría Social Ambiental, en reuniones de cualquier índole que estén relacionadas con las funciones de la unidad; e) Otras que a criterio del Asesor Ambiental le sean requeridas.

TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TECNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL

II. ACTIVIDADES

Se realizaron las actividades siguientes: 1. Reunión con el Asesor Social Ambiental sobre temas de la Asesoría Social Ambiental en relación a Expediente Ferrocarril de los Aítos; 2. Reunión con Ingeniero Jorge Mansilla de la Gerencia Técnica del Registro de Información, relacionada con la topografía a realizar en relación a la Finca 17548 Folio 122 del Libro 110 de Quetzaltenango; 3. Recopilación de diferente información como herramientas para realizar mis labores asignadas, 4. REUNION CON EL JEFE Y PERSONAL DE DERECHO DE VIA PARA DISCUTIR EL TEMA DE LEGALIZACION DE SERVIDUMBRES DE PASO DE ENERGIA ELECTRICA SOBRE PROPIEDADES DE POSEEDORES Y AREAS COMUNITARIAS. 5. Revisión de documentos de servidumbre de paso de líneas de transmisión de energía eléctrica del inde archivadas en el departamento de derecho de vía.

III. FIRMAS

Licda. Ana Cecilia Lara Grazioso  
Contratista

Ing. Otto Leonel García Mansilla  
Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica

Ing. Eider Manrique Figueroa  
Asesor Asesoría Social Ambiental



[Empty box for stamp or reference]

**I. INFORMACION GENERAL**

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 255-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 1 de octubre al 31 de diciembre del año 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: ANA CECILIA LARA GRAZIOSO

4. OBJETO DEL CONTRATO: 1) Emitir opinión de de acuerdo a sus competencias, a las distintas solicitudes que requieran las gerencias y demás dependencias del INDE; b) Análisis, Opinión y Seguimiento, a los expedientes de constitución de servidumbre y/o compra-venta de bienes inmuebles, que se encuentren dentro de los archivos de la Asesoría Social Ambiental y de otros que en el futuro deban constituirse; c) Dar acompañamiento a actividades de conflictividad social, que se desarrollen en las plantas de generación y demás áreas de interés del INDE; d) Dar acompañamiento a funcionarios de la Asesoría Social Ambiental, en reuniones de cualquier índole que estén relacionadas con las funciones de la unidad; e) Otras que a criterio del Asesor Ambiental le sean requeridas.

TIPO DE SERVICIOS : PROFESIONALES  TECNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL

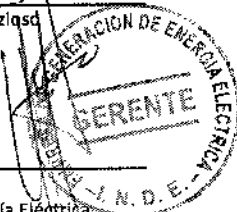
**II. ACTIVIDADES**

Se realizaron las actividades siguientes: **PAGO 1.** 1. Reunión con el Asesor Social Ambiental para conocer las actividades que se realizan en la Asesoría Social Ambiental en materia legal, social y ambiental discutiendo diferentes temas relacionados con las principales actividades que la misma realiza como apoyo a la Generación, Transporte y Comercialización de Energía Eléctrica. 2. Reunión con el personal del Departamento de Derecho de Vía para conocer las principales actividades que se realizan relacionadas con los mantenimientos en las líneas de transmisión de los sistemas eléctricos del INDE, solicitando información relevante de las zonas con más conflictos con propietarios y las principales razones por las cuales se dan dichos conflictos. 3. Reunión con el Jefe del Departamento de Diálogo y Negociación para conocer los casos más álgidos del INDE en cuanto a conflictos comunitarios se refiere con el objetivo de conocer los principales casos y poder brindar el apoyo correspondiente. 4. Reunión con el Jefe del Departamento de Catastro para conocer el tema de la legalización de propiedades de la Institución, los procedimientos utilizados y que otras instituciones relacionadas con este tema se pueden tomar en cuenta. 5. Recopilación de diferente información como herramientas para realizar mis labores asignadas. **PAGO 2.** 1. Providencia número ASA-DRCBI-O-630-024-2020 solicitud de certificación sobre inmueble propiedad del INDE; 2. Providencia número ASA-DRCBI-O-630-025-2020, sobre constitución de servidumbre del inmueble en posesión del señor ABEL IXTECOC VELASQUEZ; 3. Providencia número ASA-DRCBI-P-630-057-2020; 4. Reunión con el Asesor Social Ambiental sobre temas de la Asesoría Social Ambiental en materia legal, social y ambiental discutiendo diferentes temas relacionados con las principales actividades que la misma realiza como apoyo a la Generación, Transporte y Comercialización de Energía Eléctrica; 5. Reunión con el Jefe del Departamento de Catastro sobre tema de la legalización de propiedades de la Institución. 6. Recopilación de diferente información como herramientas para realizar mis labores asignadas. **PAGO 3.** 1. Reunión con el Asesor Social Ambiental sobre temas de la Asesoría Social Ambiental en relación a Expediente Ferrocarril de los Altos; 2. Reunión con Ingeniero Jorge Mansilla de la Gerencia Técnica del Registro de Información, relacionada con la topografía a realizar en relación a la Finca 17548 Folio 122 del Libro 110 de Quetzaltenango; 3. Recopilación de diferente información como herramientas para realizar mis labores asignadas, 4. REUNION CON EL JEFE Y PERSONAL DE DERECHO DE VIA PARA DISCUTIR EL TEMA DE LEGALIZACION DE SERVIDUMBRES DE PASO DE ENERGIA ELECTRICA SOBRE PROPIEDADES DE POSEEDORES Y AREAS COMUNITARIAS. 5. Revisión de documentos de servidumbre de paso de líneas de transmisión de energía eléctrica del INDE archivadas en el departamento de derecho de vía.

**III. FIRMAS**

*[Handwritten signature]*

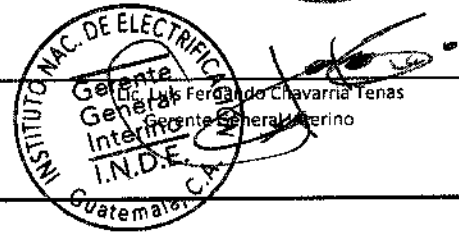
Lloda. Ana Cecilia Lara Grazioso  
Contratista



Ing. Otto Leonel García Mansilla  
Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica

*[Handwritten signature]*  
INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRICIDAD  
JEFE ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL

Ing. Elder Manrique Figueroa Rodríguez  
Asesor Asesoría Social Ambiental EMALA, C.A.



Ing. Luis Fernando Chavarría Tenas  
Gerente General Interim

# Factura Pequeño Contribuyente

ANA CECILIA, LARA GRAZIOSO  
Nit Emisor: 16357243  
ANA CECILIA LARA GRAZIOSO  
19 AVENIDA, 13-31 VISTA HERMOSA III, zona 15, Guatemala,  
GUATEMALA  
NIT Receptor: 2455404  
Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

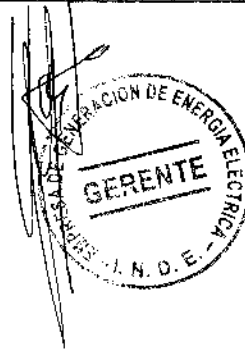
NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:  
828A9DEF-2ED4-41E2-948A-7461553F156F  
Serie: 828A9DEF Número de DTE: 785662434  
Numero Acceso:

Fecha y hora de emision: 07-dic-2020 05:55:40  
Fecha y hora de certificación: 07-dic-2020 05:55:40  
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	3do. Pago por servicios profesionales prestados en Asesoría Social Ambiental en relación al Contrato Administrativo No. 255-2020.	20,000.00	0.00	20,000.00	
TOTALES:					0.00	20,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



## ANEXO O.C.P

### REQUISITOS PARA ACREDITAMIENTO EN CUENTA EN LOS BANCOS BANRURAL, GYT CONTINENTAL Y BANCO INDUSTRIAL, S.A.

1 a) Número de cuenta de Depósito Monetario y b) Nombre del Banco:

a) 3168029124

BANRURAL

2 Código de Proveedor asignado por el banco  
(aplica únicamente para el Banco GyT Continental)

3 Nombre Completo de la Cuenta (Empresa o Persona Individual)

ANA CECILIA LARA GRAZIOSO

4 Número de Identificación Tributaria NIT

1636724-3

5 Dirección de la empresa

Km 16.5 CES lote 19 manzana I sector 1 terravista

6

laragrazioso@gmail.com

7 Número de Teléfono de la Empresa

47694145

8 Si la empresa emite FACTURA CAMBIARIA deberá adjuntar al expediente el respectivo RECIBO DE CAJA o de pago correspondiente.

FIRMA:

Cecilia Lara

LA JEFE DE LA UNIDAD ADMINISTRATIVA FINANCIERA DE LA ASESORÍA SOCIAL AMBIENTAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-, **CERTIFICA:** HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DE HOJAS MOVIBLES CON REGISTRO NÚMERO L DOS TREINTA Y DOS MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y DOS (L2 32382) AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS, EL CATORCE DE JULIO DE DOS MIL DIECISÍS (14/07/2016) EN EL QUE A FOLIO CERO, CERO, CERO, NOVENTA Y OCHO (00098), SE ENCUENTRA EL ACTA NÚMERO CATORCE GUIÓN DOS MIL VEINTE (14-2020) QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:

**ACTA No. 14-2020:** En la ciudad de Guatemala, siendo las once (11:00) horas del día lunes siete de diciembre del año dos mil veinte, reunidos en las oficinas de la Asesoría Social Ambiental del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicado en séptima avenida dos guión veintinueve de la zona nueve (7ª AV. 2-29, Zona 9) Nivel S-3, Edificio La Torre, los señores: Ing. Elder Manrique Figueroa Rodríguez, Jefe de Asesoría Social Ambiental, Licenciada Lizbeth Rosalinda Sosa González, Jefe de la Unidad Administrativa Financiera, ambos de la Asesoría Social Ambiental y empleados Activos del INDE; por otra parte la Licenciada Ana Cecilia Lara Grazioso, contratista de Servicio Profesional de la Asesoría Social Ambiental, del Instituto Nacional de Electrificación, contratado por el renglón 029; con el objeto de dejar constancia de lo siguiente: **Primero:** Se manifiesta que derivado de la crisis por la pandemia a inicio de año, a la Licenciada Ana Cecilia Lara Grazioso, Contrato Administrativo No. 255-2020, se le solicitó trabajar a distancia, por lo que no se le hizo cargo de activos fijos ni bienes fungibles, por lo que queda solvente dentro de la Asesoría Social Ambiental. **Segundo:** No habiendo más que hacer constar se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha, diez minutos después de su inicio, la cual es leída íntegramente y enterados de su contenido, aceptamos, ratificamos de conformidad, las personas que en ella intervenimos. Damos fe.

PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE SE EXTIENDE LA PRESENTE CERTIFICACIÓN EN UNA HOJA DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA, CON MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN, DEBIDAMENTE CONFRONTADA CON SU ORIGINAL, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS SIETE DÍAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.

CERTIFICÓ:

  
Lcda. Lizbeth Rosalinda Sosa González  
Jefe Unidad Administrativa Financiera  
Asesoría Social Ambiental



Vo. Bo.

  
Ing. Elder Manrique Figueroa Rodríguez  
Jefe de Asesoría Social Ambiental  
INDE



# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO:      OCTAVO     

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 197-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 24 de Abril al 31 de diciembre 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: ANDREA MARÍA DÍAZ ESPINA

### 4. OBJETO DEL CONTRATO:

El Contratista, se compromete a prestar los servicios siguientes. a) Elaboración de planos de construcción y topográficos de proyectos de obra civil; b) Elaboración de presupuestos y renglones de trabajo de obras; c) Elaboración de informes de supervisión para la Jefatura de Planificación de Obra Civil; d) Apoyo en las actividades administrativas de los contratos relacionados a obra civil. La Gerencia de la Empresa de Energía Eléctrica del INDE -EGEE- tendrá bajo su responsabilidad guarda, custodia y seguimiento del expediente correspondiente.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS  XX

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO:      DIVISIÓN DE INGENIERÍA -EGEE-     

## II. ACTIVIDADES

1. Apoyo en la revisión del objeto del contrato de la invitación a ofertar No. EGEE/C09-2020-0002, "Suministro de Material de Balasto para los Caminos de la Planta Hidroeléctrica Chixoy".
2. Búsqueda de información solicitada por la Jefatura en el archivo técnico de la División de Ingeniería.
3. Apoyo en la Supervisión del contrato Administrativo 262 2020 Mantenimiento y limpieza del Zanjón Malena y Río Michatoya.



ANDREA MARÍA DÍAZ ESPINA  
Nombre y firma del Contratista



ING. ABDEL VÁSQUEZ DOMÍNGUEZ  
Nombre y firma  
Unidad Responsable del Contrato



ING. OTTO LEÓNEL GARCÍA MANSILLA, D. E.  
GERENTE -EGEE-  
Nombre y Firma del Gerente y/o Unidad Requirente

INFORME FINAL

INFORME FINAL

I. INFORMACIÓN GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 197-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 24 de Abril al 31 de Diciembre 2020

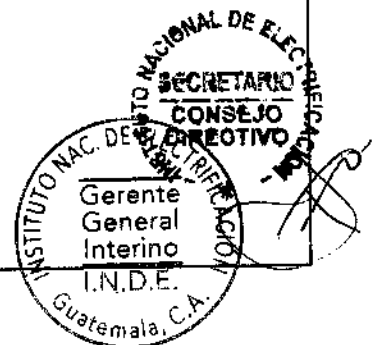
3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: ANDREA MARIA DIAZ ESPINA

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICO

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: \_\_\_\_\_ DIVISIÓN DE INGENIERÍA -EGEE- \_\_\_\_\_

4. OBJETO DEL CONTRATO:

a) Elaboración de planos de construcción y topograficos de proyectos de obra civil; b) Elaboración de presupuestos y renglones de trabajo de obras; c) Elaboración de informes de supervisión para la Jefatura de Planificación de Obra Civil; d) Apoyo en las actividades administrativas de los contratos relacionados a obra civil.



## PRIMER PAGO

1. Revisión de los planos que contienen las propiedades del INDE donde se encuentran ubicadas las Hidroeléctricas del Sistema Michatoya.
2. Revisión de Dictamen técnico y bases de Licitación de la Invitación a Cotizar No. EGEE/C14-2020-1012 PARA LA REPARACIÓN DE INFRAESTRUCTURA PARA BODEGA DE ACTIVOS FIJOS de la Planta Hidroeléctrica Santa María.
3. Revisión de planos de remodelación de Bodega de activos fijos de La Planta Santa María.

## SEGUNDO PAGO

1. Elaboración de cronogramas de las siguientes invitaciones a cotizar:
  - 1.1. Reparación de Caseta de Control de Embalse Planta Santa María (No. EGEE/C14-2020-1011).
  - 1.2. Servicio de Mantenimiento y Reparación al Camino de Acceso de Terracería de las Plantas Hidroeléctricas Palín - El Salto (No. EGEE/C13-2020-1002).
  - 1.3. Mantenimiento y Reparación de Tableros Abatibles de las Compuertas de Amatitlán (No. EGEE/C11-2020-1009).
  - 1.4. Arrendamiento de Transporte para el Personal de la Planta Hidroeléctrica Jurún Marinalá (No. EGEE/C11-2020-1002).
  - 1.5. Servicio de Mantenimiento y Reparación al Camino de Acceso de Terracería hacia la Planta Jurún Marinalá (No. EGEE/C11-2020-1003).
  - 1.6. Arrendamiento de Transporte para el Personal de las Plantas Hidroeléctricas Palín - El Salto (No. EGEE/C13-2020-1004).
2. Apoyo en términos de referencia de la Invitación a Cotizar No. EGEE/C16-2021-1001 para el Mantenimiento y Reparación de la Perforadora Drilltech.

## TERCER PAGO

1. Visita técnica a Compuertas de Amatitlán, Guatemala.
2. Apoyo en el seguimiento de términos de referencia de la Invitación a Ofertar No. GSC/A12-2020-0012 para el Servicio de Mantenimiento del Edificio Central del INDE y Centro Recreativo Guacajate (SICOA)
3. Apoyo en la revisión de términos de referencia de la Invitación a Cotizar No. EGEE/C11-2019-1001 para el Suministro, Instalación y Puesta en Servicio de un grupo Electrónico para la Planta Hidroeléctrica Jurun Marinala.
4. Revisión de los Alcances de la Minuta de Contrato del Evento EGEE/C12-2019-0107.



## CUARTO PAGO

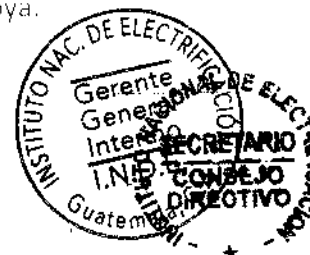
1. Apoyo en la elaboración de informe de calificación de la Invitación a Ofertar No. EGEE-C11-2020-0001 para el Mantenimiento y Limpieza del Zanjón Manlana y Rio Michatoya.
2. Apoyo en la revisión de términos de referencia de la Invitación a Cotizar No. EGEE-C11-2020-1002 para el Arrendamiento de Transporte para el Personal de la Planta Hidroeléctrica Jurún Marinalá.
3. Apoyo en la revisión de términos de referencia de la Invitación a Cotizar No. EGEE-C11-2020-1009 para el Mantenimiento y Reparación de Tableros Abatibles de las Compuertas de Amatitlán.
4. Apoyo en la revisión de términos de referencia de la Invitación a Cotizar No. EGEE-C13-2020-1004 para el Arrendamiento de Transporte para el Personal de las Plantas Hidroeléctricas Palín - El Salto.
5. Apoyo en la redacción de las actividades y proyectos de la Planta Hidroeléctrica Chixoy como desempeño de la Empresa de Generación.

## QUINTO PAGO

1. Apoyo en el seguimiento del Contrato Base No. 185 ORZUNIL I-INDE, Contrato de Suministro de Electricidad al Campo Geotérmico de Zunil Uno.
2. Apoyo en el seguimiento del Contrato Base No. 026 ORTITLAN, LIMITADA, Contrato de Compraventa de Electricidad para la "Instalación de una Planta Geotermoeléctrica en el Campo Geotérmico de Amatitlan y Usufructo del mismo".
3. Apoyo en el seguimiento de informe de calificación de la Invitación a Ofertar No. EGEE-C11-2020-0001 para el Mantenimiento y Limpieza del Zanjón Manlana y Rio Michatoya.

## SEXTO PAGO

1. Visita técnica a la Hidroeléctrica Santa María, ubicada en la aldea Santa María de Jesús en el municipio de Zunil del departamento de Quetzaltenango.
2. Visita técnica al embalse Santa María ubicado en la aldea Santa María de Jesús en el municipio de Zunil del departamento de Quetzaltenango.
3. Visita técnica al campo geotérmico Zunil I, ubicado en el municipio de Zunil del departamento de Quetzaltenango.
4. Apoyo en el seguimiento de los alcances del contrato de la Invitación a Ofertar No. EGEE-C11-2020-0001 para el Mantenimiento y Limpieza del Zanjón Malena y Rio Michatoya.





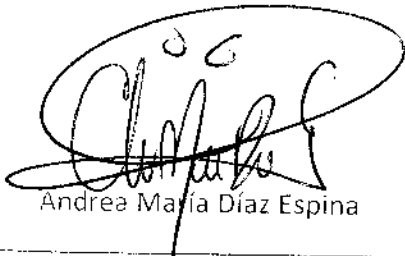
## SEPTIMO PAGO

1. Visita técnica al Embalse de la Hidroeléctrica Los Esclavos, ubicado en el municipio de Cuilapa del departamento de Santa Rosa.
2. Visita técnica a la Planta Hidroeléctrica Los Esclavos, ubicada en el municipio de Cuilapa del departamento de Santa Rosa.
3. Busca de información en el archivo Técnico de la División de Ingeniería

## OCTAVO PAGO

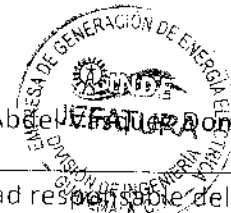
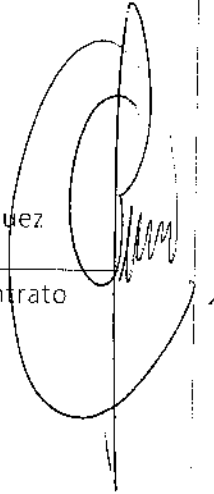
1. Apoyo en la revisión del objeto del contrato de la invitación a ofertar No. EGEE/C09-2020-0002, "Suministro de Material de Balasto para los Caminos de la Planta Hidroeléctrica Chixoy".
2. Búsqueda de información solicitada por la Jefatura en el archivo técnico de la División de Ingeniería.
3. Apoyo en la Supervisión del contrato Administrativo 262 2020 Mantenimiento y limpieza del Zanjón Malena y Rio Michatoya.

### Firmas:





Andrea María Díaz Espina

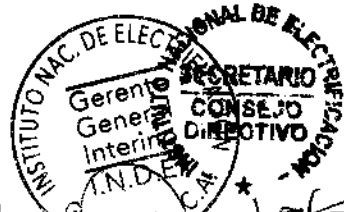
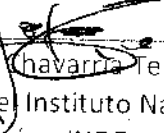
Nombre y firma contratista



Ing. Abel Uzcátegui Domínguez  
f. Unidad responsable del contrato



Ing. Otto Leonel García  
GERENTE -EGEE-



Vo.Bo. Lic. Luis Fernando Chavarría Tenas  
Gerente General Interino del Instituto Nacional  
De Electrificación -INDE-

**ANDREA MARIA DIAZ ESPINA**

Prados de San Andrés Aldea Petapilla Chiquimula, Chiquimula

ANDREA MARIA, DIAZ ESPINA

NIT: 76690938

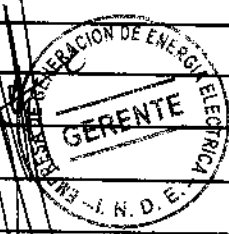
Factura de Pequeño Contribuyente  
No Genera Derecho a Crédito Fiscal

FECHA	DIA	MES	AÑO
	07	12	2020

Serie A No. 000075

Nombre:	INDE
Dirección:	7a. avenida 2-29 Zona 9
	NIT. 245540-4

CANT.	DESCRIPCIÓN	VALOR
	Por Servicios técnicos Prestados Segun Contrato # 197-2020 Correspondiente al Octavo Pago.	10,446.00
Diez mil Cuatrocientos Cuarenta y seis quetzales		



Resolución 2019-1-61-839909 del 51 al 100  
Fecha 12-04-2019 Vencimiento 12-04-2021  
Imprenta TIKAL, Chiquimula Nit. 65637593

<b>TOTAL</b>	10,446.00
--------------	-----------

EL INFRASCRITO AUXILIAR DE ACTIVOS FIJOS DE LA UNIDAD DE ADMINISTRACIÓN Y SUPERVISIÓN DE OBRAS POR CONTRATO DE LA DIVISION DE INGENIERIA DE LA EMPRESA DE GENERACION DE ENERGIA ELÉCTRICA, -EGEE- DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-, CERTIFICA HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NUMERO 055310 DE DIVISIÓ DE INGENIERÍA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGIA ELECTRICA EN EL QUE A FOLIO No.154 APARECE EL ACTA NUMERO 13-2020 QUE COPIADA LITERALMENTE DICE.-----

**ACTA NÚMERO 13-2020.**

En la ciudad de Guatemala, siendo las ocho horas con treinta minutos (08:30) del día lunes siete de diciembre del año dos mil veinte (07-12-2020), reunidos en las oficinas de División de Ingeniería de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicadas en el nivel menos tres (-3) en la 7 avenida 2-29 de la zona 9, Edificio La Torre, de esta ciudad, las siguientes personas: Ingeniero Abdel Vasquez Domínguez, Jefe División de Ingeniería, César Augusto Ruiz Valdez auxiliar de Activos Fijos en Servicio de la Unidad de Administración y Supervisión de Obras por Contrato, todos trabajadores activos del INDE y Andrea María Díaz Espina, contratista para dejar constancia de lo siguiente.-----

**PRIMERO:** A solicitud de la señorita Andrea María Díaz y teniendo a la vista el contrato administrativo número 197-2020, de Servicios técnicos con fecha de inicio 24 de abril del año 2020 y fecha de vencimiento 31 de diciembre del 2020, bajo el renglón 029 celebrado entre el INDE y Andrea María Díaz Espina, Se suscribe la presente acta para dejar constancia de lo siguiente; de acuerdo a la cláusula Segunda del acta No. 08-2020 no se le proporcione ningún activo a la señorita Andrea María Díaz, quedando **SOLVENTE** en el centro de costo No. 3202000101 de la Unidad de Administración y Supervisión de Obras por contrato.-----

**SEGUNDO:** No habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente Acta en él mismo lugar y fecha de su inicio siendo las nueve horas en punto (09:00), la que es leída, ratificada y firmada de conformidad por los que en ella intervienen. DAMOS FE.-----

Y PARA LOS USOS LEGALES QUE AL INTERESADO CONVENGAN EXTIENDO, SELLO Y FIRMO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, EN DOS HOJAS DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA CON EL MEMBRETE DE LA INSTITUCION, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, A LOS SIETE DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.-----

Certificó:



Cesar Augusto Ruiz Valdez  
Auxiliar de Activos Fijos  
Unidad Admón. y Supervisión de Obras por  
Contrato

Vo. Bo.



Ing. Abdel Vasquez Domínguez  
Jefe División de Ingeniería  
-EGEE-

INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL UNDECIMO PAGO

I. INFORMACIÓN GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 140-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 18 de Febrero al 31 de diciembre 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: BLANCA ROSA RODAS SOLARES

4. OBJETO DEL CONTRATO:

a) Servicio de asistencia en el cumplimiento de los objetivos planteados y apoyo a la Jefatura de la División de Ingeniería. b) Atender otros requerimiento que en relación a estos servicios pueda solicitar la División de Ingeniería o la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE-EGEE. c) Asistencia técnica al profesional en todo lo concerniente a la División y colaborar con la Unidad de Planificación de obra Civil, d) Apoyar a la Unidad de Administración y Supervisión de Obras por Contrato, atendiendo los requerimiento con los expedientes que llegan y salen de la División, Servicios de asistencia técnica en el cumplimiento de los objetivos.

5. TIPO DE SERVICIOS:

PROFESIONALES

TÉCNICO

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: \_\_\_DIVISIÓN DE INGENIERÍA -EGEE-\_\_\_

II. ACTIVIDADES

(AGREGAR ACTIVIDADES)

OFICIOS

Oficio No. 091-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Oficio No. 092-2020 Informe ejecutivo enviado a Gerencia General. Oficio No. 093-2020, doc. enviado a Gerencia EGEE. Oficio No. 094-2020, documento enviado a Gerencia de Planificación Institucional. Oficio No. 095-2020, documento enviado a Servicios Corporativos. Oficio No. 096-2020 Gerencia EGEE.

PROVIDENCIAS:

Prov. No. 079-2020 documento enviado a Jessica Barillas, Jefe Administrativo, Prov. No. 080-2020, documento enviado a la Ing. Liliانا Juárez, Jefe Unidad de Planificación de obra civil, Prov. No. 081-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Prov. No. 082-2020, documento enviado a la Gerencia de Servicios Corporativos. Prov. No. 083-2020, documento enviado al Ing. Henry Godoy, Supervisor de Obra Civil. Prov. No. 084-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Prov. No. 085-2020, documento enviado al Depto. Administrativo DAF-EGEE.

OTRAS ACTIVIDADES:

Asistencia al Profesional Jefe de la División de Ingeniería, relacionado a los expedientes que se reciben de otras Unidades, hacer trámites internos, asistencia a los Supervisores de Campo, Apoyo a la Unidad de Planificación de Obra Civil. Actualizar el Archivo, atender personal de Plantas Generadoras. Recibir expedientes, llevar expedientes. Recibir llamadas, realizar llamadas para la Jefatura. Consultas en Guatecompras. Se atendieron documentos e informes de los Supervisores de campo.

FIRMAS:

BLANCA ROSA RODAS SOLARES

Nombre y firma del Contratista

ING. ABDEL VÁSQUEZ DOMÍNGUEZ

Nombre y firma

Unidad Responsable del Contrato



ING. OTTO LEONEL GARCÍA MANSILLA

GERENTE -EGEE-



INFORME FINAL

INFORME FINAL

I. INFORMACIÓN GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 140-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 18 de Febrero al 31 de diciembre 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: BLANCA ROSA RODAS SOLARES

5. TIPO DE SERVICIOS:

PROFESIONALES

TÉCNICO

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: \_\_\_\_\_ DIVISIÓN DE INGENIERÍA -EGEE- \_\_\_\_\_

4. OBJETO DEL CONTRATO:

a) Servicio de asistencia en el cumplimiento de los objetivos planteados y apoyo a la Jefatura de la División de Ingeniería. b) Atender otros requerimiento que en relación a estos servicios pueda solicitar la División de Ingeniería o la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE-EGEE. c) Asistencia técnica al profesional en todo lo concerniente a la División y colaborar con la Unidad de Planificación de obra Civil, d) Apoyar a la Unidad de Administración y Supervisión de Obras por Contrato, atendiendo los requerimiento con los expedientes que llegan y salen de la División, Servicios de asistencia técnica en el cumplimiento de los objetivos.



## PRIMER PAGO

### PROVIDENCIAS:

Prov. No. 001-2020, documento enviado a Gerencia de Servicios Corporativos. Prov. No. 003-2020, documento enviado a Gerencia de Servicios Corporativo. Prov. No. 004-2020, documento enviado al Depto de Transportes. Prov. No. 005-2020, documento enviado al Ing. Gerber Alexander Polanco, División de Prog. y Medio Ambiente. Prov. 006-2020, documento enviado Gerencia de Servicios Corporativos. Prov. 007-2020, documento enviado Gerencia de Servicios Corporativos. Prov. 008-2020, documento enviado al Depto. de Relaciones Laborales. Prov. 009-2020, documento enviado al Depto. de Relaciones Laborales. Prov. 010-2020, documento enviado Gerencia de Servicios Corporativos. Prov. No. 011-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Prov. 012-2020, documento enviado Gerencia de Servicios Corporativos. Prov. No. 013-2020, documento enviado al Sr. Francisco Salanic. Prov. No. 014-2020, documento enviado Gerencia de Servicios Corporativos. Prov. No. 015-2020, documento enviado Gerencia de Servicios Corporativos. Prov. No. 016-2020, documento enviado Gerencia de Servicios Corporativos. Prov. No. 017-2020, documento enviado Gerencia de Servicios Corporativos. Prov. No. 018-2020, documento enviado al Sr. Edgar Gustavo Alvarez Ruiz. Prov. No. 019-2020, documento enviado a la División de Contabilidad. Prov. No. 020-2020, documento enviado a Jessica Suceli Barillas. Prov. No. 021-2020, documento enviado a Jessica Suceli Barillas. Prov. No. 0023-2020, documento enviado a la Ing. Liliana Juarez. Prov. No. 024-2020, documento enviado a la Ing. Liliana Juarez. Prov. No. 025-2020, documento enviado a Jessica Barillas. Prov. No. 026-2020, documento enviado a Jessica Barillas. Prov. No. 027-2020, documento enviado a Jessica Barillas.

### OFICIOS:

Oficio No. 001-2020 Documento enviado a Gerencia Financiera. Oficio No. 002-2020 Documento enviado a Gerencia Financiera, Oficio No. 003-2020 documento enviado a Gerencia de Planificación Institucional, Oficio No. 004-2020 , documento enviado a Gerente Regional de Operación y Mant. Orzunil 1, Oficio No. 005-2020 documento enviado a Gerencia Financiera. Oficio No. 006-2020, documento enviado a Gerencia Financiera. Oficio No. 007-2020, documento enviado a Gerencia Financiera. Oficio No. 008-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Oficio No. 009-2020 , documento enviado a Gerencia EGEE. Oficio No. 010-2020, documento enviado a Gerencia de Servicios Corporativos. Oficio No. 011-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Oficio No. 0012-2020, documento enviado a Karla Sabrina Ramos, Jefe Div. de Recursos Humanos. Oficio No. 013-2020, documento enviado a Gerencia de Servicios Corporativos. Oficio No. 014-2020, documento enviado a Viajes de Guatemala. Oficio No. 015-2020, documento enviado a Transportes Turisticos Fuentes Georgina. Oficio No. 0016-2020, documento enviado a Transportes Luz Marina. Oficio No. 017-2020, documento enviado al Sr. Edilsar Ernesto Aguilar Pisqui. Oficio No. 018-2020, documento enviado al Ing. Emerson Nowell Fernández. Oficio No. 020-2020, documento enviado a Edgar Gustavo Álvarez Ruiz. Oficio No. 021-2020, documento enviado a Gerencia de Servicios Corporativos. Oficio No. 022-2020, documento enviado a los encargados del Fondo Rotativo de la División. Oficio No. 023-2020, documento enviado al Sr. Edilsar Ernesto Aguilar pisqui. Oficio No. 025-2020, documento enviado Administrador Gasolina. Oficio No. 029-2020, documento enviado a Gerencia de Planificación Institucional. Oficio No. 030-2020, documento enviado a la Jefatura de Recurson Humanos.

### OTRAS ACTIVIDADES:

Atender a personal que visita la División. Recibir expedientes y revisandoles para su trámite correspondiente. Enviarlos y foliarlos. Recibir llamadas de la Jefatura, y trasladarlas. Revision de Guatecompras.



## SEGUNDO PAGO

### PROVIDENCIAS:

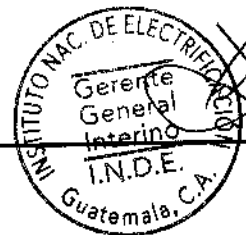
Prov. No. 028-2020, documento enviado a la División de Recursos Humanos. Prov. No. 029-2020, documento enviado a la División de Contabilidad. Prov. No. 030-2020, documento enviado a Jessica Barillas, Jefe Admon. Div. de Ingeniería. Prov. No. 031-2020, documento enviado a la Asesoría Social Ambiental. Prov. No. 032-2020, documento enviado a Jessica Barillas, Jefe Admon. Div. de Ingeniería. Prov. No. 033-2020, documento enviado a Jessica Barillas, Jefe Admon. Div. de Ingeniería

### OFICIOS:

Oficio No. 031-2020, documento enviado a Transportes Turísticos, quetzaltenango. Oficio No. 032-2020, documento enviado a Gerencia EGEE, contrataciones 031. Oficio No. 033-2020, documento enviado a Transportes Fuentes Georginas. Oficio No. 034-2020, documento enviado a la División de Control de la Producción y Automatización. Oficio No. 035-2020, documento enviado a la División de Presupuesto. Oficio No. 036-2020, documento enviado a la División Administrativa Financiera DAF. Oficio No. 037-2020, documento enviado al Departamento de Salarios y Prestaciones. Oficio No. 038-2020, documento enviado a Gerencia de Planificación Institucional. Oficio No. 039-2020, documento enviado a la División de Seguridad, para coordinar la Fumigación de la División de Ingeniería.

### OTRAS ACTIVIDADES:

Atender a personal que visita la División. Recibir expedientes y revisándoles para su trámite correspondiente. Enviarlos y foliarlos. Recibir llamadas de la Jefatura, y trasladarlas. Revisión de Guatecompras. Llevar control con los eventos supervisados por la División. Apoyo a Gerencia EGEE, en la Recepción cuando lo solicitan.



## TERCER PAGO

SE REALIZARON OFICIOS PARA RESPUESTA DE DOCUMENTOS DE LA CONTRALORIA DE CUENTAS, SE LLEVO CONTROL ESTRICTO EN TODOS LOS DOCUMENTOS DE LA DIVISION, SE HA TENIDO CONSTANTE COMUNICACION CON LA JEFATURA VIA TELEFONICA Y ATRAVES DE MI CORREO PERSONAL, HE ESTADO PRESENTE EN ACTIVIDADES SOLICITADAS POR LA JEFATURA CUANDO HA SIDO NECESARIO. APOYO A LAS DEMAS UNIDADES DE LA DIVISION.  
POR MOTIVOS DEL ESTADO DE CALAMIDAD DECRETADO POR EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, SE ESTUVO ATENDIENDO REQUERIMIENTOS DE LA JEFATURA, LOS DIAS SOLICITADOS.

## CUATRO PAGO

### OFICIOS

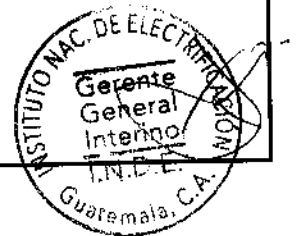
Oficio No. 043-2020, 044-2020, se utilizaron para mandar las contrataciones 021 del personal del campo Geotermico Zunil. Oficios Nos. 045, 046, se utilizaron para enviar los requerimientos de contrataciones 021 del personal del Campamento Geotermico y personal de la Sub-Estación Guatemala Norte. Oficio No. 047-2020, fue enviado al Ing. José Luis Duque, con avances de proyectos. Oficio No. 048-2020, documento enviado al Lic. Eliu Jonatan Ovalle, División de Contabilidad. Oficio No. 049-2020, fue enviado al Ing. José Luis Duque, con avances de proyectos.

### PROVIDENCIAS:

Prov. No. 036-2020, documento enviado al Gerente EGEE. Prov. 037-2020, documento enviado al Lic. Byron Roberto Corado, Jefe Div. Administrativa Financiera, EGEE. Prov. No. 038-2020, doc. enviado al Sr. Sergio López, Prov. No. 039-2020, doc. enviado a Relaciones Laborales.

### OTRAS ACTIVIDADES.

Asistencia al Profesional Jefe de la División de Ingeniería, relacionado a los expedientes que se reciben de otras Unidades, hacer trámites internos, asistencia a los Supervisores de Campo, Apoyo a la Unidad de Planificación de Obra Civil. Actualizar el Archivo, atender personal de Plantas Generadoras. Recibir expedientes, llevar expedientes. Recibir llamadas, realizar llamadas para la Jefatura.





## QUINTO PAGO

### OFICIOS

Oficio No. 050-2020, documento enviado a la División de Contabilidad, Oficio No. 051-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Oficio No. 052-2020, documento enviado a la Unidad de Términos de Referencia. Oficio No. 053-2020, documento enviado al Gerente de Planificación Institucional. Oficio No. 054-2020, documento enviado al Depto de Reclutamiento. Oficio No. 055-2020 documento enviado a la División de Seguridad.

### PROVIDENCIAS:

Prov. No. 040-2020, documento enviado a la Ing. Liliانا Juárez, solicitando información del Ing. Moises López. Prov. No. 041-2020, documento enviado a la Ing. Liliانا Juárez, solicitandole información para la Asesoría Social Ambiental. Prov. No. 042-2020, documento enviado a la Ing. Liliانا Juárez, solicitandole copia de planos para la Asesoría Social Ambiental. Prov. No. 043-2020, documento enviado al Campo Geotermicos de Zunil.

### OTRAS ACTIVIDADES.

Asistencia al Profesional Jefe de la División de Ingeniería, relacionado a los expedientes que se reciben de otras Unidades, hacer trámites internos , asistencia a los Supervisores de Campo, Apoyo a la Unidad de Planificación de Obra Civil. Actualizar el Archivo, atender personal de Plantas Generadoras. Recibir expedientes, llevar expedientes. Recibir llamadas, realizar llamadas para la Jefatura. Consultas en Guate Compras.

## SEXTO PAGO

### OFICIOS

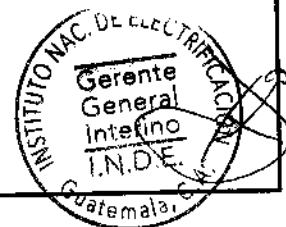
Oficio No. 057-2020, documento enviado a GERENCIA EGEE. Oficio No. 058-2020, documento enviado a GERENCIA EGEE, Oficio No. 059-2020, documento enviado a la Gerencia Financiera. Oficio No. 060-2020, documento enviado a Gerencia de Planificación Institucional. Oficio No. 061-2020, documento enviado a GERENCIA EGEE. Oficio No. 062-2020, documento enviado a Gerencia Financiera, solicitud de Perfil.

### PROVIDENCIAS:

Prov. No. 044-2020, documento enviado a la División de Contabilidad. Prov. No. 045-2020, documento enviado a la Ing. Liliانا Juárez Obra Civil. Prov. No. 046-2020, documento enviado a la Ing. Liliانا Juárez, Obra Civil. Prov. 047-2020, documento enviado a la Srita Brenda Villagran, Enc. de Activos Fijos. Prov. No. 048-2020, documento enviado al Ing. Otto Garcia Mansilla, Gerente EGEE. Prov. No. 049-2020, documento enviado al Ing. Guillermo Roche, Plantas H. de Occidente. Prov. No. 050-2020, documento enviado a Gerencia EGEE.

### OTRAS ACTIVIDADES.

Asistencia al Profesional Jefe de la División de Ingeniería, relacionado a los expedientes que se reciben de otras Unidades, hacer trámites internos , asistencia a los Supervisores de Campo, Apoyo a la Unidad de Planificación de Obra Civil. Actualizar el Archivo, atender personal de Plantas Generadoras. Recibir expedientes, llevar expedientes. Recibir llamadas, realizar llamadas para la Jefatura.



## SEPTIMO PAGO

### OFICIOS

Oficio No. 063-2020, documento enviado a la Contraloria, Depto. de Formas. Oficio No. 064-2020, documento enviado a Gerencia EGEE, Oficio No. 065-2020, documento enviado a la Gerencia de Servicios Corporativos. Oficio No. 066-2020, documento enviado a Gerencia Financiera. Oficio No. 067-2020 oficio enviado a Gerencia de Planificacion Institucional.

### PROVIDENCIAS:

Prov. No. 051-2020, documento enviado a la Asesoría Social Ambiental, Prov. No. 052-2020, documento enviado a la División de Contabilidad. Prov. No. 053-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Prov. No. 054-2020, documento enviado a la Asesoría Social Ambiental. Prov. No. 055-2020, doc. se traslado a Brenda Villagran, Enc. de Activos fijos. Prov. No. 056-2020, doc. se traslado a Brenda Villagran, Enc. de Activos fijos.

### OTRAS ACTIVIDADES.

Asistencia al Profesional Jefe de la División de Ingeniería, relacionado a los expedientes que se reciben de otras Unidades, hacer trámites internos, asistencia a los Supervisores de Campo, Apoyo a la Unidad de Planificación de Obra Civil. Actualizar el Archivo, atender personal de Plantas Generadoras. Recibir expedientes, llevar expedientes. Recibir llamadas, realizar llamadas para la Jefatura.

## OCTAVO PAGO

### OFICIOS

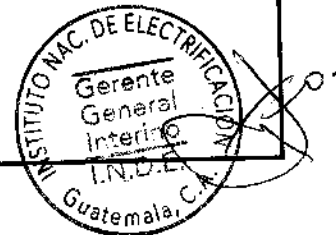
Oficio No. 068-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Oficio No. 069-2020, documento enviado a Gerencia EGEE, Oficio No. 070-2020, documento enviado a Gerencia EGEE, sobre Presupuesto. Oficio No. 071-2020, documento enviado a Gerencia EGEE, contrataciones. Oficio No. 072-2020, documento enviado al Lic. Byron Corado DAF. Oficio No. 074-2020, documento enviado a la Sección de Control de Presupuesto. Oficio No. 075-2020, documento enviado a la Sra. Jessica Barillas, Jefe Admon. Div. de Ingeniería. Oficio No. 076-2020, documento enviado a la Sección de Control de Presupuesto. Oficio No. 077-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Oficio No. 078-2020, documento enviado a la Gerencia de Planificación Inst. Oficio No. 079-2020, documento enviado a la Gerencia de Planificación Inst. Oficio No. 080-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Oficio No. 081-2020, documento enviado a la División de Seguridad.

### PROVIDENCIAS:

Prov. No. 057-2020, documento enviado a Gerencia EGEE, tema de Orzunil. Prov. No. 058-2020, documento enviado a la División de Contabilidad. Prov. No. 059-2020, documento enviado a Gerencia EGEE, solicitud de contratación. Prov. No. 060-2020, documento enviado a la Ing. Liliانا Juarez, exp. de Esclavos. Prov. No. 061-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Prov. No. 062-2020, documento enviado al Lic. Byron Corado DAF. Prov. No. 063-2020, documento enviado a la Asesoría Social Ambiental.

### OTRAS ACTIVIDADES.

Asistencia al Profesional Jefe de la División de Ingeniería, relacionado a los expedientes que se reciben de otras Unidades, hacer trámites internos, asistencia a los Supervisores de Campo, Apoyo a la Unidad de Planificación de Obra Civil. Actualizar el Archivo, atender personal de Plantas Generadoras. Recibir expedientes, llevar expedientes. Recibir llamadas, realizar llamadas para la Jefatura. Consultas en Guatecompras.



## NOVENO PAGO

### OFICIOS

Oficio No. 082-2020, documento enviado a la División de Contabilidad. Oficio No. 083-2020, documento enviado al personal de la División de acuerdo a sus funciones. Oficio No. 084-2020, documento enviado, para el IDN, del mant. anual preventivo, correctivo para Vehículos. Oficio No. 085-2020, documento enviado a la Sra. Jessica Barillas, Jefe Administrativo. Oficio No. 086-2020, doc. enviado a GERENCIA EGEE. Oficio No. 087-2020, documento enviado al Ing. Posadas DAF. Oficio No. 090-2020 doc. enviado a Gerencia de Planificación Institucional.

### PROVIDENCIAS:

Prov. No. 064-2020, documento enviado a la Ing. Liliana Juárez. Prov. No. 065-2020, documento enviado a GERENCIA EGEE. Prov. No. 066-2020, documento enviado a la Licda. Elisa María Castañeda, Jefe Asesoría Jurídica. Prov. No. 067-2020, documento enviado a GERENCIA EGEE. Prov. No. 068-2020, documento enviado a GERENCIA EGEE. Prov. No. 69-2020, documento enviado a Edilsar Pisqui, encargado campo geotérmico de Zunil. Prov. No. 069-2020, documento enviado al Ing. Henry Godoy, supervisor de obra civil. Prov. No. 070-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Prov. No. 071-2020, doc. enviado a la Div. Contabilidad.

### OTRAS ACTIVIDADES.

Asistencia al Profesional Jefe de la División de Ingeniería, relacionado a los expedientes que se reciben de otras Unidades, hacer trámites internos, asistencia a los Supervisores de Campo, Apoyo a la Unidad de Planificación de Obra Civil. Actualizar el Archivo, atender personal de Plantas Generadoras. Recibir expedientes, llevar expedientes. Recibir llamadas, realizar llamadas para la Jefatura. Consultas en Guatecompras.

## DECIMO PAGO

### OFICIOS

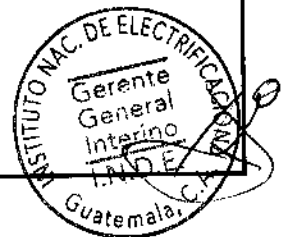
Oficio No. 091-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Oficio No. 092-2020 Informe ejecutivo enviado a Gerencia General. Oficio No. 093-2020, doc. enviado a Gerencia EGEE. Oficio No. 094-2020, documento enviado a Gerencia de Planificación Institucional. Oficio No. 095-2020, documento enviado a Servicios Corporativos. Oficio No. 096-2020 Gerencia EGEE.

### PROVIDENCIAS:

Prov. No. 072-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Prov. No. 073-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Prov. No. 074, documento enviado al Depto. de Control de Calidad. Prov. No. 075-2020, documento enviado a Ing. Liliana Juárez. Prov. No. 076-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Prov. 077-2020, trasladando solicitud de vacaciones. Prov. 078-2020, trasladando solicitud de vacaciones.

### OTRAS ACTIVIDADES.

Asistencia al Profesional Jefe de la División de Ingeniería, relacionado a los expedientes que se reciben de otras Unidades, hacer trámites internos, asistencia a los Supervisores de Campo, Apoyo a la Unidad de Planificación de Obra Civil. Actualizar el Archivo, atender personal de Plantas Generadoras. Recibir expedientes, llevar expedientes. Recibir llamadas, realizar llamadas para la Jefatura. Consultas en Guatecompras. Se llenaron los formularios para la evaluación del personal 011.



# ONCEAVO PAGO

## OFICIOS

Oficio No. 091-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Oficio No. 092-2020 Informe ejecutivo enviado a Gerencia General. Oficio No. 093-2020, doc. enviado a Gerencia EGEE. Oficio No. 094-2020, documento enviado a Gerencia de Planificación Institucional. Oficio No. 095-2020, documento enviado a Servicios Corporativos. Oficio No. 096-2020 Gerencia EGEE.

## PROVIDENCIAS:

Prov. No. 079-2020 documento enviado a Jessica Barillas, Jefe Administrativo, Prov. No. 080-2020, documento enviado a la Ing. Liliana Juarez, Jefe Unidad de Planificación de obra civil, Prov. No. 081-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Prov. No. 082-2020, documento enviado a la Gerencia de Servicios Corporativos. Prov. No. 083-2020, documento enviado al Ing. Henry Godoy, Supervisor de Obra Civil. Prov. No. 084-2020, documento enviado a Gerencia EGEE. Prov. No. 085-2020, documento enviado al Depto. Administrativo DAF-EGEE.

## OTRAS ACTIVIDADES.

Asistencia al Profesional Jefe de la División de Ingeniería, relacionado a los expedientes que se reciben de otras Unidades, hacer trámites internos, asistencia a los Supervisores de Campo, Apoyo a la Unidad de Planificación de Obra Civil. Actualizar el Archivo, atender personal de Plantas Generadoras. Recibir expedientes, llevar expedientes. Recibir llamadas, realizar llamadas para la Jefatura. Consultas en Guatecompras. Se atendieron documentos e informes de los Supervisores de campo.

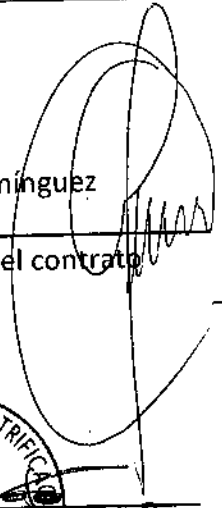
## Firmas:

  
Blanca Rosa Rodas Solares

Nombre y firma contratista

  
Ing. Otto Leonel García Mansilla  
GERENTE -EGEE-

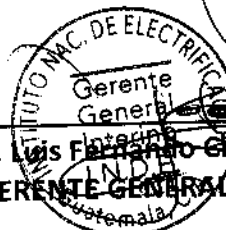


Ing. Abdel Vasquez Dominguez  
f.   
Unidad responsable del contrato



Vo.Bo.

  
Ing. Lic. Luis Fernando Chavarria Tenas  
GERENTE GENERAL INTERINO



Instituto Nacional de Electrificación  
-INDE-



EL INFRASCRITO AUXILIAR DE ACTIVOS FIJOS DE LA UNIDAD DE ADMINISTRACIÓN Y SUPERVISIÓN DE OBRAS POR CONTRATO DE LA DIVISION DE INGENIERIA DE LA EMPRESA DE GENERACION DE ENERGÍA ELÉCTRICA, -EGEE- DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-, CERTIFICA HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NUMERO 055310 DE DIVISION DE INGENIERÍA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGIA ELECTRICA EN EL QUE A FOLIO No 152 y 153 APARECE EL ACTA NUMERO 12-2020 QUE COPIADA LITERALMENTE DICE.-----

**ACTA NÚMERO 12-2020.**


En la ciudad de Guatemala, siendo las ocho horas en punto (08:00) del día lunes siete de diciembre del año dos mil veinte (07-12-2020), reunidos en las oficinas de División de Ingeniería de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicadas en el nivel menos tres (-3) en la 7 avenida 2-29 de la zona 9, Edificio La Torre, de esta ciudad, las siguientes personas: Ingeniero Abdel Vasquez Domínguez, Jefe División de Ingeniería, Cesar Augusto Ruiz Valdez auxiliar de la Unidad de activos en servicios y en bodega de la Unidad de Administración y Supervisión de Obras por Contrato, y la Señora Blanca Rosa Rodas Solares, contratista para dejar constancia de lo siguiente.-----

**PRIMERO:** Teniendo a la vista Contrato Administrativo Número 140-2020 con fecha de inicio 18 de febrero del año 2020 y fecha de vencimiento 31 de diciembre del 2020, Contrato de Servicios Técnicos, bajo el renglón 029 celebrado entre el INDE y la Señora Blanca Rosa Rodas Solares. Se suscribe la presente acta para dejar constancia que Blanca Rosa Rodas realiza la entrega de los activos mencionados en el acta No. 06-2020; el activo con código SAP número, 10000002919, Computadora de escritorio HP modelo 5750 CPU serie MXJ73605 WT, Monitor HP serie CNN7313W3D con teclado y mouse HP, registrado dentro de la Tarjeta de Responsabilidad número 000053, de Brenda Carolina Villagrán Oliva, Encargada de Activos Fijos Centro de Costo 3202000101, de la Unidad de Administración y Supervisión de Obras por Contrato, quedando **SOLVENTE** en el centro de costo No. 3202000101 de la Unidad de Administración y Supervisión de Obras por contrato. -----


**SEGUNDO:** No habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente Acta en él mismo lugar y fecha de su inicio siendo las ocho horas con treinta minutos (08:30), la que es leída, ratificada y firmada de conformidad por los que en ella intervienen. DAMOS FE.-----

Y PARA LOS USOS LEGALES QUE AL INTERESADO CONVENGAN EXTIENDO, SELLO Y FIRMO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, EN UNA HOJA DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA CON EL MEMBRETE DE LA INSTITUCION, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, AL DIA SIETE DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.-----

Certificó:

  
Cesar Augusto Ruiz Valdez  
Auxiliar de Activos Fijos  
Unidad Admón. y Supervisión de Obras por  
Contrato

Vo. Bo.

  
Ing. Abdel Vasquez Domínguez  
Jefe División de Ingeniería  
-EGEE-

INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PRIMER PAGO

I. INFORMACIÓN GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 271-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 9 de Noviembre al 31 de diciembre

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: ING. CARLOS ENRIQUE SAY MUZ

4. OBJETO DEL CONTRATO:

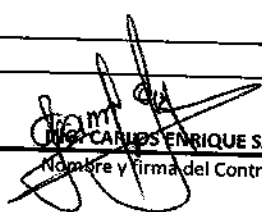
a) apoyar en la formulación de proyectos de ingeniería enfocados al mejoramiento de la infraestructura de las plantas hidroeléctricas  
b) apoyar en la elaboración de bases de licitación y supervisión de los contratos de las obras en ejecución a cargo de la División de Ingeniería y la División de Estudios Geotérmicos de la EGEE; c) Realizar otras actividades que le sean asignadas por la Gerencia de la EGEE.

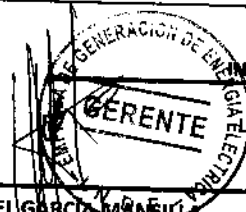
5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICO

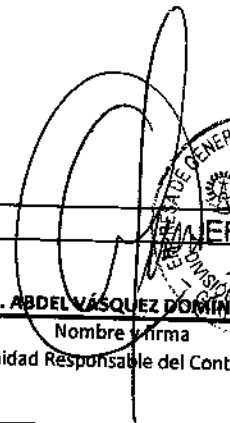
6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: DIVISIÓN DE INGENIERÍA -EGEE-

II. ACTIVIDADES

1. Revisión de bases de Licitación para el MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL ZANJON MALENA el cual sera ejecutado en el año 2021.
2. Visita a la Planta Hidroeléctrica el Porvenir ubicada en el San Pablo San Marcos para evaluar las condiciones para su rehabilitación.
3. Revisión y análisis de información de proyectos para elaborar informes solicitados por Contabilidad del INDE.

  
ING. CARLOS ENRIQUE SAY MUZ  
Nombre y firma del Contratista

  
GERENTE

  
ING. ABDEL VÁSQUEZ DOMÍNGUEZ  
Nombre y firma  
Unidad Responsable del Contrato

ING. OTTO LEONEL GARCÍA MANSILLA  
GERENTE -EGEE-

# Factura

**CARLOS ENRIQUE, SAY MUTZ**  
 NIT Emisor: 2355523  
**INGENIERO CARLOS ENRIQUE SAY MUTZ**  
 AVENIDA CEMENTERIO 17-48 zona 3, Guatemala, GUATEMALA  
 NIT Receptor: 2455404  
 Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

**NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:**  
 E1191621-8481-4AB5-9835-87467977C4C5  
**Serie:** E1191621 **Número de DTE:** 2223065781  
**Numero Acceso:**  
 Fecha y hora de emisión: 01-dic-2020 11:28:12  
 Fecha y hora de certificación: 01-dic-2020 11:28:12  
**Moneda:** GTQ


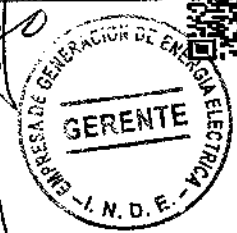
#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Servicios Profesionales correspondiente al primer pago según contrato 271-2020.	20,000.00	0.00	20,000.00	IVA 2,142.857143
<b>TOTALES:</b>					0.00	20,000.00	IVA 2,142.857143

\* Sujeto a retención definitiva ISR

Datos del certificador

Superintendencia de Administración Tributaria NIT: 16692949









Guatemala, 20 de Noviembre del 2020

Señores:  
INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-  
Presente.

El seguro de caución (fianza) que a continuación se identifica y para los efectos del fiel cumplimiento a lo establecido en el Artículo 69 de la Ley de Contrataciones del Estado y el Artículo 59 de su Reglamento, se CERTIFICA su AUTENTICIDAD, toda vez que el mismo ha sido emitido en cumplimiento del Decreto No. 25-2010 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de la Actividad Aseguradora y que el firmante de la póliza, posee las facultades y competencias respectivas para el efecto.

- Seguro de Caución (Fianza):

CLASE: C-2

POLIZA No. 751371

- Asegurado (Fiado): CARLOS ENRIQUE SAY MUTZ

- Fecha de Emisión de la póliza: 20 de Noviembre del 2020

Atentamente,

Por Afianzadora G&T:

Apoderado  
Carlos Fernández Gomar

Para verificar la autenticidad de la póliza puede ingresar a la siguiente dirección web:  
<https://www.segurosgyt.com.gt/consulta-de-fianza/>

Código de Verificación: 2443391 - 446028

AFIANZADORA  G&T

# POLIZA

Aprobados sus Estatutos y reconocida su Personalidad Jurídica por Acuerdos Gubernativos emitidos a través del Ministerio de Economía el 4 de abril de 1,968, 20 de septiembre de 1,996 y 17 de febrero de 1,997 y autorizada para emitir toda clase de Fianzas por Resolución No. 1908 del 14 de mayo de 1,968, del mismo Ministerio

**POR: \*\*\*\* Q.4,000.00 \*\*\*\*\***

CLASE: C-2

POLIZA No. 751371

AFIANZADORA G&T SOCIEDAD ANONIMA., en uso de la autorización que le fue otorgada por el MINISTERIO DE ECONOMIA se constituye fiadora solidaria hasta por la suma de CUATRO MIL QUETZALES CON 00/100.-----

ANTE: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-.-----

Para garantizar: a nombre de CARLOS ENRIQUE SAY MUTZ, el cumplimiento del Contrato ADMINISTRATIVO NÚMERO: 271-2020, de fecha 09 de Noviembre del 2020 y por el cual CARLOS ENRIQUE SAY MUTZ, se compromete A LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS PROFESIONALES, conforme las especificaciones que se detallan en el texto del referido instrumento. El importe total del Contrato asciende a la cantidad de Q 40,000.00 (CUARENTA MIL QUETZALES CON 00/100), y de acuerdo con CLÁUSULA QUINTA del Contrato, la presente fianza de cumplimiento se otorga por el equivalente al 10% del monto total del Contrato, garantizará el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones contractuales, y estará vigente del 09 de Noviembre del 2020 al 31 de Diciembre del 2020, en el entendido que en caso el plazo del Contrato se prorrogue, el Contratista deberá prorrogar la presente garantía. Se hará efectiva por la Afianzadora a requerimiento del INDE siempre y cuando esté plenamente justificado con el expediente respectivo el incumplimiento del contratista, sin necesidad de trámite administrativo o actuación judicial.-----

De conformidad con el Decreto número 25-2010 del Congreso de la República Ley de Actividad Aseguradora, artículos 3 literal b), 106 y 109 y para los efectos de su aplicación, toda referencia a fianza se entenderá como seguro de caución; afianzadora como aseguradora y reafianzamiento como reaseguro.

AFIANZADORA G&T SOCIEDAD ANONIMA. conforme artículo 1027 del Código de Comercio, no gozará de los beneficios de orden y excusión a que se refiere el Código Civil de la República de Guatemala y para la interpretación y cumplimiento de la garantía que esta póliza representa, se somete expresamente a la jurisdicción de los Tribunales de el Departamento de Guatemala.

EN FE DE LO CUAL firma la presente Póliza en la Ciudad de Guatemala, el 20 de Noviembre del 2020.

Afianzadora G & T, S.A.



Carlos Fernández Gomar  
Apoderado



## CONSTANCIA DE COLEGIADO ACTIVO

*La infrascrita, Secretaria de la Junta Directiva del Colegio de Ingenieros de Guatemala, hace constar que el / la*

**Ingeniero Civil**

**CARLOS ENRIQUE SAY MUTZ**

**Colegiado (a) 2219 se encuentra activo (a) de conformidad con el Artículo 5, Decreto 72-2001 del Congreso de la República, Ley de Colegiación Profesional obligatoria, hasta el día 31/12/2020 Con fecha de colegiación 24/08/1983**

**Guatemala, 16 de agosto de 2020**

**Entidad Académica: Universidad de San Carlos de Guatemala**

(f)   
**Milton Danilo Santizo Carías**  
Ingeniero Civil  
Presidente  
Junta Directiva 2019-2021

(f)   
**Fabiola Eugenia Vega Pérez**  
Ingeniera Industrial  
Secretaria  
Junta Directiva 2019-2021

(f)   
Firma y sello del colegiado  
**Ing. Carlos E. Say**  
**INGENIERO CIVIL**  
**Colegiado 2219**

**Entidad Receptora: Instituto Nacional de Electrificación (INDE)**

Esta constancia fue generada el día 16 de 08 de 2020 y tiene vigencia de 3 verificaciones del código QR.  
Para los recursos que a la entidad receptora convenga deberá verificar su autenticidad a través del link  
<https://www2.cig.org.gt/comprobarConstancia> o bien llamando al 2218-2600

Verificador: 896084  
ID: 8DXvVxIA

**COLEGIO DE INGENIEROS DE GUATEMALA**  
7.ª avenida 39-80, zona 8, PBX: (502) 2218-2600  
e-mail: [juntadirectiva@cig.org.gt](mailto:juntadirectiva@cig.org.gt) / Guatemala, C.A.  
[www.cig.org.gt](http://www.cig.org.gt)

## CONSTANCIA DE INSCRIPCIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE DATOS AL REGISTRO TRIBUTARIO UNIFICADO

NIT: 2355523

## IDENTIFICACIÓN

Primer nombre:	CARLOS
Segundo nombre:	ENRIQUE
Tercer nombre y otro:	
Primer apellido:	SAY
Segundo apellido:	MUTZ
Apellido de casada:	
NIT cónyuge:	
Nombres y apellidos cónyuge:	
Código Único de Identificación:	1991649320802
Fecha de emisión:	
Fecha de vencimiento:	
Cédula de vecindad:	H-8 9313
Municipio de emisión:	
Fecha de Nacimiento:	12/12/1956
Sexo:	MASCULINO
Nacionalidad:	GUATEMALTECO
Estado civil:	CASADO
Municipio de nacimiento:	GUATEMALA
Departamento de nacimiento:	GUATEMALA
Población:	LADINO/MESTIZO
Comunidad lingüística:	ESPAÑOL
CUI del padre:	
Nombre del padre:	
CUI de la madre:	
Nombre de la madre:	
Actividad económica principal:	8411.40 ACTIVIDADES DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA EN GENERAL
Información del colegiado:	
No. Colegiado:	
Fecha de Colegiado:	
Profesión:	
Fecha de fallecimiento:	
Sector económico:	NO APLICA
Participación en Cámara Empresarial:	NO
Participación en Gremial:	NO

## UBICACIÓN

17-48, ZONA 3, GUATEMALA, GUATEMALA

Departamento	GUATEMALA
Municipio:	GUATEMALA
Zona:	3

Grupo habitacional:

Descripción grupo habitacional:

Vialidad:

Número de vialidad:

Nombre de vialidad:

Número y letra de casa: 17-48

Número y letra de apartamento o similar:

Teléfono celular:

Compañía telefónica:

Teléfono casa: 56329603

Compañía telefónica:

Apartado postal: 1000

Complemento de la dirección:

Dirección de correo electrónico:

## ESTABLECIMIENTOS

## INGENIERO CARLOS ENRIQUE SAY MUTZ

Nombre Comercial: INGENIERO CARLOS ENRIQUE SAY MUTZ

Número de secuencia de establecimiento: 5

Actividad económica por establecimiento:

Departamento: GUATEMALA

Municipio: GUATEMALA

Zona: 3

Colonia o Barrio / Grupo habitacional:

Vialidad:

Número de vialidad:

Nombre de vialidad:

Número y letra de casa: 17-48

Número y letra de apartamento o similar:

Teléfono:

Compañía telefónica:

Apartado postal: 1000

Complemento de la dirección:

Fecha Inicio de Operaciones: 24/02/2012

Clasificación por establecimiento: AFECTO

Tipo de establecimiento:

Obligaciones por tipo de establecimiento: exenIVA: INACTIVO, eCAI: INACTIVO

Fecha inicial de beneficio fiscal:

Fecha final de beneficio fiscal:

Fecha cambio nombre comercial:

Fecha cambio domicilio comercial:

Fecha cambio actividad comercial:

## INMOBILIARIA SAY

Nombre Comercial: INMOBILIARIA SAY

Número de secuencia de establecimiento: 6

Actividad económica por establecimiento:

Departamento: GUATEMALA

Municipio: GUATEMALA

Zona: 3

Colonia o Barrio / Grupo habitacional:

**Vialidad:**  
**Número de vialidad:**  
**Nombre de vialidad:**  
**Número y letra de casa:** 17-48  
**Número y letra de apartamento o similar:**  
**Teléfono:**  
**Compañía telefónica:**  
**Apartado postal:** 1000  
**Complemento de la dirección:**  
**Fecha Inicio de Operaciones:** 18/01/2013  
**Clasificación por establecimiento:** AFECTO  
**Tipo de establecimiento:**  
**Obligaciones por tipo de establecimiento:** exenIVA: INACTIVO , eCAI: INACTIVO  
**Fecha inicial de beneficio fiscal:**  
**Fecha final de beneficio fiscal:**  
**Fecha cambio nombre comercial:**  
**Fecha cambio domicilio comercial:**  
**Fecha cambio actividad comercial:**

## DATOS DEL CONTADOR

**NIT del perito contador o CPA:** 67184480  
**Nombre del perito contador o CPA:** CARMEN ELIZABETH VELASQUEZ GOMEZ  
**Fecha de nombramiento del perito contador o CPA:** 15/02/2013  
**Tipo de prestación de servicio:**  
**Estado:** ACTIVO  
**Fecha cambio de contador:**

## AFILIACIONES

## Impuesto al Valor Agregado (IVA)

**Código de Impuesto:** 11  
**Nombre de Impuesto:** IMPUESTO AL VALOR AGREGADO  
**Tipo de contribuyente:** PERSONA INDIVIDUAL SERVICIOS TÉCNICO  
**Clasificación del establecimiento:** AFECTO  
**Régimen:** GENERAL  
**Periodo impositivo:** MENSUAL  
**Estimado de ingresos anuales:** Q 48,000.00  
**Estatus de la afiliación:** ACTIVO

## Impuesto Sobre la Renta (ISR)

**Código de Impuesto:** 10  
**Nombre de Impuesto:** IMPUESTO SOBRE LA RENTA  
**Tipo de contribuyente:** PERSONA INDIVIDUAL SERVICIOS TÉCNICO  
**Tipo de Renta:** RENTAS DE ACTIVIDADES LUCRATIVAS  
**Régimen por tipo de renta:** RÉGIMEN OPCIONAL SIMPLIFICADO SOBRE INGRESOS DE ACTIVIDADES LUCRATIVAS  
**Forma de Cálculo:** % RETENCIÓN SOBRE INGRESOS  
**Sistema de valuación de inventarios:** PROMEDIO PONDERADO  
**Sistema Contable:** DEVENGADO

Estatus de la afiliación:

ACTIVO

## CARACTERÍSTICAS ESPECIALES


Característica	Estado	Fecha estatus
REGISTRO DE VEHÍCULOS	ACTIVO	19/10/2012
EMISOR DE FACTURA ELECTRÓNICA	INACTIVO	07/06/2020

## INFORMACIÓN IMPORTANTE:

Según lo establecido en el Código Tributario, Decreto 6-91:

- A. Cualquier modificación a los datos de inscripción debe informarse a la SAT dentro del plazo de treinta (30) días contados desde que se produjo la modificación.
- B. Los contribuyentes con obligaciones al IVA deben actualizar o ratificar sus datos de inscripción anualmente.
- C. Para verificar si el contribuyente ha incumplido con sus Obligaciones Tributarias, debe consultar la opción "Incumplimientos" publicada en Portal SAT en el Menú Consulta NIT.

El registro de la información contenida en la presente constancia no prejuzga sobre la validez de esta y no convalida hechos o actos nulos o ilícitos.

CARNÉ DE IDENTIFICACIÓN TRIBUTARIA	
NIT:	
2355523	
NOMBRE:	
CARLOS ENRIQUE SAY MUTZ	

Fecha y hora de impresión: 08/06/2020 18:11 hrs. | ip: 190.148.252.216



7a. avenida 7-32 zona 13, Ciudad Tel. 24178700

## Solicitud de Actualización Anual de Datos Personales

### DATOS PERSONALES

**NIT:** 2355523

**Correlativo:** 476556

**Nombre:** CARLOS ENRIQUE SAY MUTZ

**DPI:** 1991649320802

**Fecha Nacimiento:** 12/12/1956

**Estado Civil:** CASADO

**Sexo:** MASCULINO

**No. Afiliación IGSS:** 15623910-5

**Profesión u Oficio:** INGENIERO CIVIL

**Colegiado:** 2219 - COLEGIO DE INGENIEROS

**Calle o Avenida:** 2da. CALLE

**Número Casa:** 5-50

**Colonia o Barrio:** Barrio San Sebastian

**Apartado Postal:**

**Departamento:** TOTONICAPÁN

**Municipio:** San Cristóbal Totonicapan

**Teléfono:** 56329603

**E-mail personal:** ingcarlossay@gmail.com

**Celular:** 56329603

**Depto DPI:** TOTONICAPÁN

**Municipio DPI:** San Cristóbal Totonicapan

**Nacionalidad:** GUATEMALTECA

**No. Pasaporte:** 199164932

**Fecha Emisión:** 27/06/2016

**País Emisión:** GUATEMALA

**Zona:** 2

**Apartamento:**

**Idioma para aviso:** ESPAÑOL

### EMPLEOS

Nombre de la Entidad	Dependencia	Puesto	Periodo
INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN	Gerencia General EGEE	Asesor de Gerencia	09/11/2020 al 31/12/2020

#### DECLARACION JURADA:

Confirmando que todos los datos aportados en la presente inscripción, corresponden a mi persona y sabiendo de la pena relativa al delito de perjurio que establece el artículo 459 del Código Penal, si faltare a la verdad, DECLARO BAJO JURAMENTO, que los mismos son ciertos y correctos, sin omitir ninguno en forma maliciosa, de los cuales, si posteriormente hubiere algún cambio, cumpliré con la obligación de informarlo a la Contraloría General de Cuentas en el plazo de cinco días hábiles de haberse sucedido.

**Fecha de última actualización:** 30/11/2020 11:03:44

**Fecha de Impresión:** 30/11/2020 11:04:19



## ANEXO O.C.P

### REQUISITOS PARA ACREDITAMIENTO EN CUENTA EN LOS BANCOS BANRURAL, GYT CONTINENTAL Y BANCO INDUSTRIAL, S.A.

1 a) Número de cuenta de Depósito Monetario y b) Nombre del Banco:

3173004815

b) BANRURAL

2 Código de Proveedor asignado por el banco

*(aplica únicamente para el Banco GyT Continental)*

3 Nombre Completo de la Cuenta (Empresa o Persona Individual)

Carlos Enrique Say Mutz

4 Número de Identificación Tributaria NIT

235552-3

5 Dirección de la empresa

2da calle 5-50 zona 2 san cristobal totonicapan

6 Correo Electrónico del Representante Legal y/o Contador General

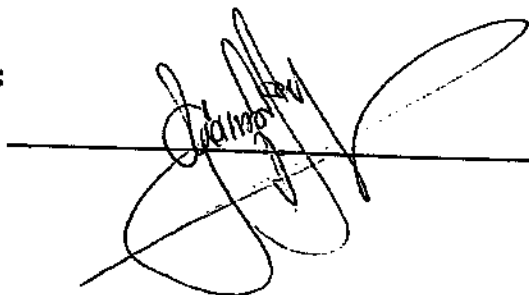
ingcarlossay@gmail.com

7 Número de Teléfono de la Empresa

56329603

8 Si la empresa emite FACTURA CAMBIARIA deberá adjuntar al expediente el respectivo RECIBO DE CAJA o de pago correspondiente.

FIRMA:

A handwritten signature in black ink, written over a horizontal line. The signature is stylized and appears to be 'Carlos Enrique Say Mutz'.



23 NOV 2020

A.J.P-314-763-2020  
S/N

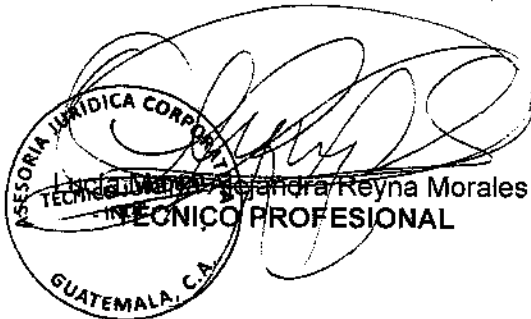
**ASESORÍA JURÍDICA CORPORATIVA**, Guatemala, veintitrés de noviembre del dos mil veinte.

**ASUNTO:** ING. CARLOS ENRIQUE SAY MUTZ, PRESENTA SEGURO DE CAUCIÓN DE CUMPLIMIENTO CLASE C-2 751371, POR EL CONTRATO ADMINISTRATIVO 271-2020.

Atentamente pase el presente expediente al **LICENCIADO LUIS FERNANDO CHAVARRÍA TENAS, GERENTE FINANCIERO DEL INDE**, manifestándole que se procedió a revisar el Seguro de Caucción de cumplimiento Clase C-2 Póliza No.751371, por la cantidad de **CUATRO MIL QUETZALES (Q. 4,000.00)** emitido por **AFIANZADORA G & T, S.A.**, correspondiente al contrato administrativo 271-2020, de fecha 9 de noviembre del 2020.

El Administrador de Contratos será el responsable de velar que dicho seguro se encuentre vigente por el plazo de la orden de compra y pago respectiva.

El Seguro presentado cumple con lo establecido en el artículo 75 del Reglamento de Compras, Contrataciones y Enajenaciones del INDE, y con el contrato administrativo correspondiente en consecuencia, ésta Asesoría Jurídica **OPINA:** Que el Seguro relacionado, puede ser aceptado por la Institución, por lo que se remite para su guarda y custodia.



Vo.Bo:

Licda. Silvia Alejandra Noriega Guerrero  
**JEFE DEPTO. ASUNTOS JURIDICOS -EGEE-**

Adjunto: Exp. En 3 folios (incluye seguros originales)

INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL SEGUNDO PAGO

I. INFORMACIÓN GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 271-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 9 de Noviembre al 31 de diciembre

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: ING. CARLOS ENRIQUE SAY MUZ

4. OBJETO DEL CONTRATO:

- a) apoyar en la formulación de proyectos de ingeniería enfocados al mejoramiento de la infraestructura de las plantas hidroeléctricas
- b) apoyar en la elaboración de bases de licitación y supervisión de los contratos de las obras en ejecución a cargo de la División de Ingeniería y la División de Estudios Geotérmicos de la EGEE; c) Realizar otras actividades que le sean asignadas por la Gerencia de la EGEE.

5. TIPO DE SERVICIOS:

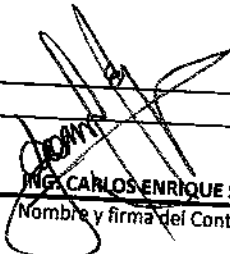
PROFESIONALES

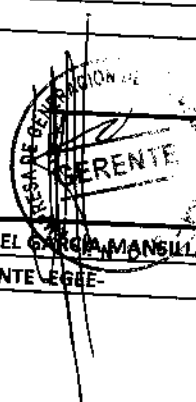
TÉCNICO

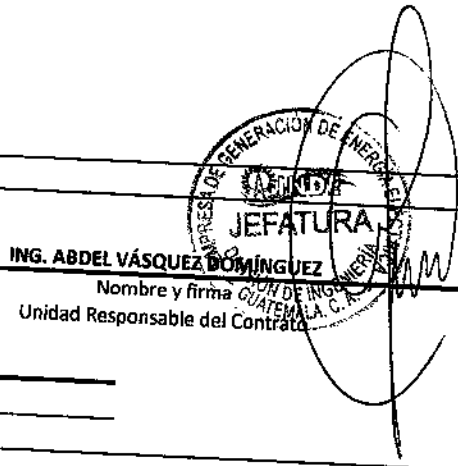
6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: DIVISIÓN DE INGENIERÍA -EGEE-

II. ACTIVIDADES

- 1. Realizar informe de las condiciones actuales de las estructuras de la Hidroeléctrica y los posibles inconvenientes sociales para su rehabilitación.
- 2. continuación del apoyo para la revisión y análisis de información de proyectos para elaborar informes solicitados por Contabilidad del INDE.

  
ING. CARLOS ENRIQUE SAY MUZ  
Nombre y firma del Contratista

  
GERENTE  
ING. OTTO LEONEL GARCÍA MANSILLA  
GERENTE EGEE

  
ING. ABDEL VÁSQUEZ DOMÍNGUEZ  
Nombre y firma  
Unidad Responsable del Contrato

**INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS**

**INFORME FINAL SERVICIOS PRESTADOS**

**I. INFORMACIÓN GENERAL**

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 271-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 9 de Noviembre al 31 de diciembre

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: ING. CARLOS ENRIQUE SAY MUZ

**4. OBJETO DEL CONTRATO:**

a) apoyar en la formulación de proyectos de ingeniería enfocados al mejoramiento de la infraestructura de las plantas hidroeléctricas  
 b) apoyar en la elaboración de bases de licitación y supervisión de los contratos de las obras en ejecución a cargo de la División de Ingeniería y la División de Estudios Geotérmicos de la EGEE; c) Realizar otras actividades que le sean asignadas por la Gerencia de la EGEE.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICO

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: DIVISIÓN DE INGENIERÍA -EGEE-

**II. ACTIVIDADES**

**PRIMER PAGO**

1. Revisión de bases de Licitación para el MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL ZANJON MALENA el cual sera ejecutado en el año 2021.
2. Visita a la Planta Hidroeléctrica el Porvenir ubicada en el San Pablo San Marcos para evaluar las condiciones para su rehabilitación.
3. Revisión y análisis de información de proyectos para elaborar informes solicitados por Contabilidad del INDE.

**SEGUNDO PAGO**

1. Realizar informe de las condiciones actuales de las estructuras de la Hidroelectrica y los posibles inconvenientes sociales para su rehabilitación.
2. continuación del apoyo para la revisión y analisis de información de proyectos para elaborar informes solicitados por Contabilidad del INDE.

**FIRMAS**

ING. CARLOS ENRIQUE SAY MUTZ

Nombre y firma del Contratista

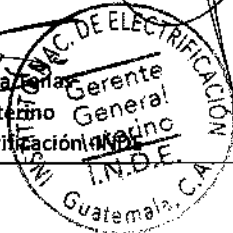
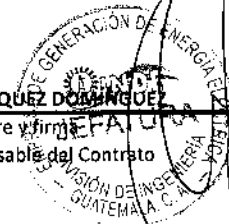
ING. Otto Leonel García Mansilla  
Gerente -EGEE-

Vo.Bo.

ING. ABDEL VÁSQUEZ DOMÍNGUEZ

Nombre y firma  
Unidad Responsable del Contrato

Lic. Luis Fernando Chavarría  
Gerente General Interno  
Instituto Nacional de Electrificación



# Factura

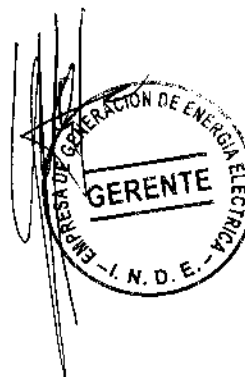
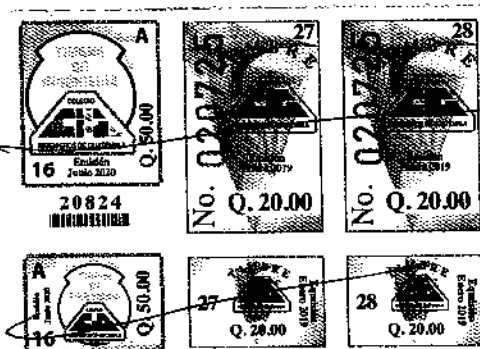
**CARLOS ENRIQUE, SAY MUTZ**  
 Nit Emisor: 2355523  
**INGENIERO CARLOS ENRIQUE SAY MUTZ**  
 AVENIDA CEMENTERIO 17-48 zona 3, Guatemala, GUATEMALA  
 NIT Receptor: 2455404  
 Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

**NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:**  
 B69C1C15-45B9-42D8-8FC3-5EA0715E2228  
**Serie:** B69C1C15 Número de DTE: 1169769176  
**Numero Acceso:**  
 Fecha y hora de emisión: 07-dic-2020 12:14:51  
 Fecha y hora de certificación: 04-dic-2020 00:14:51  
 Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripción	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Servicios Profesionales correspondiente al segundo pago según contrato 271-2020	20,000.00	0.00	20,000.00	IVA 2,142.857143
<b>TOTALES:</b>					0.00	20,000.00	IVA 2,142.857143

\* Sujeto a retención definitiva ISR

Datos del certificador
Superintendencia de Administración Tributaria NIT: 16693949





EL INFRASCrito AUXILIAR DE ACTIVOS FIJOS DE LA UNIDAD DE ADMINISTRACIÓN Y SUPERVISIÓN DE OBRAS POR CONTRATO DE LA DIVISION DE INGENIERIA DE LA EMPRESA DE GENERACION DE ENERGÍA ELÉCTRICA, -EGEE- DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-, CERTIFICA HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NUMERO 055310 DE DIVISIóN DE INGENIERÍA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGIA ELÉCTRICA EN EL QUE A FOLIO No. 155 APARECE EL ACTA NUMERO 14-2020 QUE COPIADA LITERALMENTE DICE.-----

**ACTA NÚMERO 14-2020.**

En la ciudad de Guatemala, siendo las diez horas en punto (10:00) del día lunes siete de diciembre del año dos mil veinte (07-12-2020), reunidos en las oficinas de División de Ingeniería de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicadas en el nivel menos tres (-3) en la 7 avenida 2-29 de la zona 9, Edificio La Torre, de esta ciudad, las siguientes personas: Ingeniero Abdel Vasquez Domínguez, Jefe División de Ingeniería, César Augusto Ruiz Valdez Auxiliar de Activos Fijos en Servicio de la Unidad de Administración y Supervisión de Obras por Contrato, todos trabajadores activos del INDE y Carlos Enrique Say Mutz, contratista para dejar constancia de lo siguiente.-----

**PRIMERO:** Se tiene a la vista el contrato administrativo número 271-2020, de Servicios técnicos con fecha de inicio 09 de noviembre del año 2020 y fecha de vencimiento 31 de diciembre del 2020, bajo el renglón 029 celebrado entre el INDE y Carlos Enrique Say Mutz.-----

**SEGUNDO:** De acuerdo a lo que establece la Cláusula Octava del Contrato 271-2020, equipo a proporcionar al contratista. Se hace constar que el Ingeniero Carlos Enrique Say Mutz no se le proporcionaran activos, ya que para desempeñar sus actividades laborales utilizara su propio equipo.-----

**TERCERO:** No habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente Acta en él mismo lugar y fecha de su inicio siendo las diez horas con treinta minutos (10:30), la que es leída, ratificada y firmada de conformidad por los que en ella intervienen. DAMOS FE.-----

Y PARA LOS USOS LEGALES QUE AL INTERESADO CONVENGAN EXTIENDO, SELLO Y FIRMO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, EN DOS HOJAS DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA CON EL MEMBRETE DE LA INSTITUCION, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, A LOS SIETE DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.-----

Certificó:

Cesar Augusto Ruiz Valdez  
Auxiliar de Activos Fijos  
Unidad Admón. y Supervisión de Obras por  
Contrato

Vo. Bo.

Ing. Abdel Vasquez Domínguez  
Jefe División de Ingeniería



## CONSTANCIA DE COLEGIADO ACTIVO

*La infrascrita, Secretaria de la Junta Directiva del Colegio de Ingenieros de Guatemala, hace constar que el / la*

**Ingeniero Civil**

**CARLOS ENRIQUE SAY MUTZ**

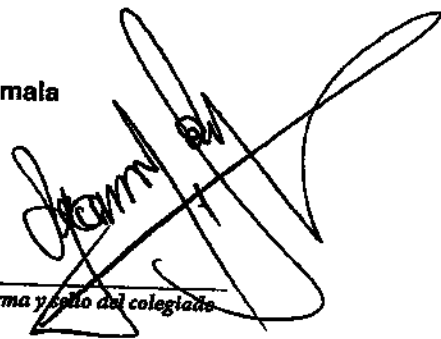
*Colegiado (a) 2219 se encuentra activo (a) de conformidad con el Artículo 5, Decreto 72-2001 del Congreso de la República, Ley de Colegiación Profesional obligatoria, hasta el día 31/12/2020 Con fecha de colegiación 24/08/1983*

**Guatemala, 16 de agosto de 2020**

**Entidad Académica:** Universidad de San Carlos de Guatemala

(f):   
**Milton Danilo Santizo Carías**  
Ingeniero Civil  
Presidente  
Junta Directiva 2019-2021

(f):   
**Fabiola Eugenia Vega Pérez**  
Ingeniera Industrial  
Secretaria  
Junta Directiva 2019-2021

(f):   
**Ing. Carlos E. Say**  
**INGENIERO CIVIL**  
Colegiado 2219

**Entidad Receptora:** Instituto Nacional de Electrificación (INDE)

Esta constancia fue generada el día 16 de 08 de 2020 y tiene vigencia de 3 verificaciones del código QR.  
Para los recursos que a la entidad receptora convenga deberá verificar su autenticidad a través del link  
<https://www2.cig.org.gt/comprobarConstancia> o bien llamando al 2218-2600

Verificador: 896084  
ID: 8IXvVx1A

**COLEGIO DE INGENIEROS DE GUATEMALA**  
7.ª avenida 39-60, zona 8, PBX: (502) 2218-2600  
e-mail: [juntadirectiva@cig.org.gt](mailto:juntadirectiva@cig.org.gt) / Guatemala, C.A.  
[www.cig.org.gt](http://www.cig.org.gt)

EL INFRASCrito AUXILIAR DE ACTIVOS FIJOS DE LA UNIDAD DE ADMINISTRACIÓN Y SUPERVISIÓN DE OBRAS POR CONTRATO DE LA DIVISION DE INGENIERIA DE LA EMPRESA DE GENERACION DE ENERGÍA ELÉCTRICA, - EGEE- DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-, CERTIFICA HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NUMERO 055310 DE DIVISIÓN DE INGENIERÍA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGIA ELECTRICA EN EL QUE A FOLIO No.157 y 158 APARECE EL ACTA NUMERO 16-2020 QUE COPIADA LITERALMENTE DICE.-----

**ACTA NÚMERO 16-2020.**

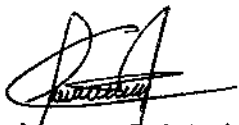
En la ciudad de Guatemala, siendo las doce horas en punto (12:00) del día lunes siete de diciembre del año dos mil veinte (07-12-2020), reunidos en las oficinas de División de Ingeniería de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicadas en el nivel menos tres (-3) en la 7 avenida 2-29 de la zona 9, Edificio La Torre, de esta ciudad, las siguientes personas: Ingeniero Abdel Vasquez Domínguez, Jefe División de Ingeniería, César Augusto Ruiz Valdez auxiliar de Activos Fijos en Servicio de la Unidad de Administración y Supervisión de Obras por Contrato, todos trabajadores activos del INDE y el Ingeniero Carlos Enrique Say Mutz, contratista para dejar constancia de lo siguiente.-----

**PRIMERO:** A solicitud del Ingeniero Carlos Enrique Say Mutz y teniendo a la vista el contrato administrativo número 271-2020, de Servicios técnicos con fecha de inicio 09 de noviembre del año 2020 y fecha de vencimiento 31 de diciembre del 2020, bajo el renglón 029 celebrado entre el INDE y Carlos Enrique Say Mutz, Se suscribe la presente acta para dejar constancia de lo siguiente; de acuerdo a la cláusula Segunda del acta No. 14-2020 no se le proporciono ningún activo al Ingeniero Carlos Enrique Say Mutz, quedando **SOLVENTE** en el centro de costo No. 3202000101 de la Unidad de Administración y Supervisión de Obras por contrato.-----

**SEGUNDO:** No habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente Acta en él mismo lugar y fecha de su inicio siendo las doce horas con treinta minutos (12:30), la que es leída, ratificada y firmada de conformidad por los que en ella intervienen. DAMOS FE.-----

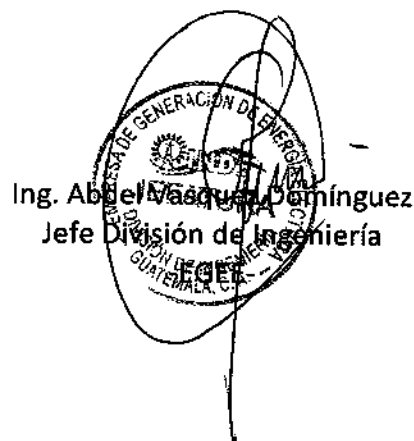
Y PARA LOS USOS LEGALES QUE AL INTERESADO CONVENGAN EXTIENDO, SELLO Y FIRMO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, EN DOS HOJAS DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA CON EL MEMBRETE DE LA INSTITUCION, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, A LOS SIETE DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.-----

Certificó:



Cesar Augusto Ruiz Valdez  
Auxiliar de Activos Fijos  
Unidad Admón. y Supervisión de Obras por  
Contrato

Vo. Bo.



Ing. Abdel Vasquez Domínguez  
Jefe División de Ingeniería



# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: 11

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 137-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 18 de febrero al 31 de Diciembre 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Edy Romario Fernández Cárdenas

4. OBJETO DEL CONTRATO: 1. Brindar asesoría y apoyo técnico en el manejo del Portal de Guatecompras para las publicaciones, consultas, adendas y revisiones correspondientes a los eventos de invitaciones a cotizar y ofertar pertenecientes a la EGEE; 2. Otras actividades que le sean asignadas por la Jefatura de la División Administrativa Financiera, relacionadas a la Unidad de Términos de Referencia de la EGEE, (UTDR); 3. Realizar otras actividades que le sean asignadas por la Gerencia de la EGEE.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: UNIDAD TÉRMINOS DE REFERENCIA EGEE-INDE

## II. ACTIVIDADES


### PUBLICACIONES GUATECOMPRAS

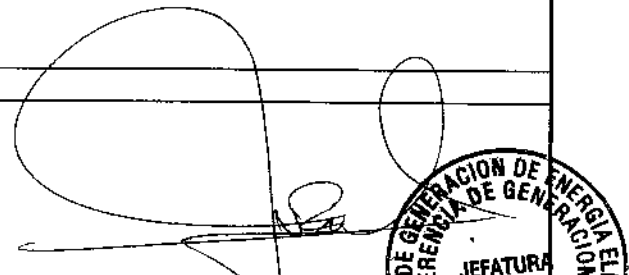
- 1) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 2) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación de Acta de Recepción en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 3) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de adjudicación y no adjudicación de los distintos procesos publicados.
- 4) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de Contrato y Orden de Compra y Pago de los distintos procesos publicados.
- 5) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Solicitud de Ampliación de Información por parte de las Juntas.
- 6) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Respuesta a Inconformidad de los distintos procesos publicados.
- 7) Apoyo a la Junta de Invitación a Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Acta de Apertura Económica.
- 8) Apoyo en la publicación de Adendas.
- 9) Apoyo en la revisión de Invitaciones a Cotizar y Ofertar


### OTRAS ACTIVIDADES

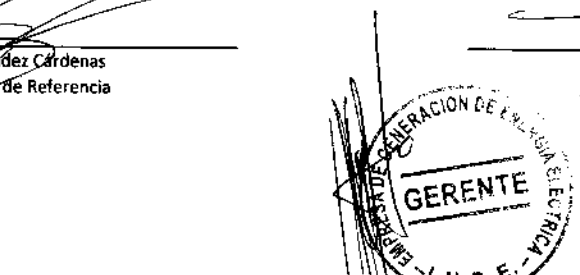
- 1) Apoyo a otras unidades y gerencias con temas relacionados a GUATECOMPRAS.
- 2) Apoyo en la consolidación de información de los oferentes participantes en procesos de invitaciones a Cotizar y Ofertar, para el año 2019-2020-2021
- 3) Apoyo en la elaboración de providencias y oficios para dar trámite a los distintos procesos de Invitación a Cotizar y Ofertar.
- 4) Apoyo en la elaboración de informes del Estado de los Eventos a Ofertar y Cotizar del año 2019-2020-2021.
- 5) Apoyo en la preparación de expedientes de Invitaciones a Cotizar y Ofertar, para iniciar trámite de aprobación.


## III. FIRMAS

  
Edy Romario Fernández Cárdenas  
Unidad de Términos de Referencia

  
Lic. José Víctor Roldán Ovalle  
Jefe de la Unidad de Términos de Referencia  
Empresa de Generación de Energía Eléctrica - EGEE-INDE



  
Ing. Otto Leonel García Maussilla  
Gerente de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-



# INFORME FINAL DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 137-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 18 de febrero al 31 de Diciembre 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Edy Romario Fernández Cárdenas

4. OBJETO DEL CONTRATO: 1. Brindar asesoría y apoyo técnico en el manejo del Portal de Guatecompras para las publicaciones, consultas, adendas y revisiones correspondientes a los eventos de invitaciones a cotizar y ofertar pertenecientes a la EGEE; 2. Otras actividades que le sean asignadas por la Jefatura de la División Administrativa Financiera, relacionadas a la Unidad de Términos de Referencia de la EGEE, (UTDR); 3. Realizar otras actividades que le sean asignadas por la Gerencia de la EGEE.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: UNIDAD TÉRMINOS DE REFERENCIA EGEE-INDE-

## II. ACTIVIDADES

### PRIMER PAGO:

#### PUBLICACIONES GUATECOMPRAS

- 1) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 2) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación de Acta de Recepción en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 3) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de adjudicación y no adjudicación de los distintos procesos publicados.
- 4) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de Contrato y Orden de Compra y Pago de los distintos procesos publicados.
- 5) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Solicitud de Ampliación de Información por parte de las Juntas.
- 6) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Respuesta a Inconformidad de los distintos procesos publicados.
- 7) Apoyo a la Junta de Invitación a Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Acta de Apertura Económica.
- 8) Apoyo en la publicación de Adendas.
- 9) Apoyo en la revisión de Invitaciones a Cotizar y Ofertar

#### OTRAS ACTIVIDADES

- 1) Apoyo a otras unidades y gerencias con temas relacionados a GUATECOMPRAS.
- 2) Apoyo en la consolidación de información de los oferentes participantes en procesos de invitaciones a Cotizar y Ofertar, para el año 2019-2020
- 3) Apoyo en la elaboración de providencias y oficios para dar trámite a los distintos procesos de invitación a Cotizar y Ofertar.
- 4) Apoyo en la elaboración de Informes del Estado de los Eventos a Ofertar y Cotizar del año 2019-2020.
- 5) Apoyo en la preparación de expedientes de Invitaciones a Cotizar y Ofertar, para iniciar trámite de aprobación.

### SEGUNDO PAGO:

#### PUBLICACIONES GUATECOMPRAS

- 1) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 2) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación de Acta de Recepción en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 3) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de adjudicación y no adjudicación de los distintos procesos publicados.
- 4) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de Contrato y Orden de Compra y Pago de los distintos procesos publicados.
- 5) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Solicitud de Ampliación de Información por parte de las Juntas.
- 6) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Respuesta a Inconformidad de los distintos procesos publicados.
- 7) Apoyo a la Junta de Invitación a Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Acta de Apertura Económica.
- 8) Apoyo en la publicación de Adendas.
- 9) Apoyo en la revisión de Invitaciones a Cotizar y Ofertar

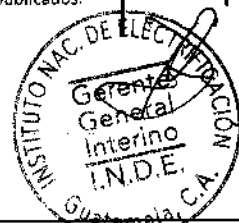
#### OTRAS ACTIVIDADES

- 1) Apoyo a otras unidades y gerencias con temas relacionados a GUATECOMPRAS.
- 2) Apoyo en la consolidación de información de los oferentes participantes en procesos de invitaciones a Cotizar y Ofertar, para el año 2019-2020
- 3) Apoyo en la elaboración de providencias y oficios para dar trámite a los distintos procesos de invitación a Cotizar y Ofertar.
- 4) Apoyo en la elaboración de Informes del Estado de los Eventos a Ofertar y Cotizar del año 2019-2020.
- 5) Apoyo en la preparación de expedientes de Invitaciones a Cotizar y Ofertar, para iniciar trámite de aprobación.

### TERCER PAGO:

#### PUBLICACIONES GUATECOMPRAS

- 1) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 2) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación de Acta de Recepción en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 3) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de adjudicación y no adjudicación de los distintos procesos publicados.
- 4) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de Contrato y Orden de Compra y Pago de los distintos procesos publicados.
- 5) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Solicitud de Ampliación de Información por parte de las Juntas.
- 6) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Respuesta a Inconformidad de los distintos procesos publicados.
- 7) Apoyo a la Junta de Invitación a Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Acta de Apertura Económica.



- 8) Apoyo en la publicación de Adendas.
- 9) Apoyo en la revisión de Invitaciones a Cotizar y Ofertar

#### OTRAS ACTIVIDADES

- 1) Apoyo a otras unidades y gerencias con temas relacionados a GUATECOMPRAS.
- 2) Apoyo en la consolidación de información de los oferentes participantes en procesos de invitaciones a Cotizar y Ofertar, para el año 2019-2020
- 3) Apoyo en la elaboración de providencias y oficios para dar trámite a los distintos procesos de invitación a Cotizar y Ofertar.
- 4) Apoyo en la elaboración de Informes del Estado de los Eventos a Ofertar y Cotizar del año 2019-2020.
- 5) Apoyo en la preparación de expedientes de Invitaciones a Cotizar y Ofertar, para iniciar trámite de aprobación.

#### CUARTO PAGO:

##### PUBLICACIONES GUATECOMPRAS

- 1) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 2) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación de Acta de Recepción en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 3) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de adjudicación y no adjudicación de los distintos procesos publicados.
- 4) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de Contrato y Orden de Compra y Pago de los distintos procesos publicados.
- 5) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Solicitud de Ampliación de Información por parte de las Juntas.
- 6) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Respuesta a Inconformidad de los distintos procesos publicados.
- 7) Apoyo a la Junta de Invitación a Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Acta de Apertura Económica.
- 8) Apoyo en la publicación de Adendas.
- 9) Apoyo en la revisión de Invitaciones a Cotizar y Ofertar

#### OTRAS ACTIVIDADES

- 1) Apoyo a otras unidades y gerencias con temas relacionados a GUATECOMPRAS.
- 2) Apoyo en la consolidación de información de los oferentes participantes en procesos de invitaciones a Cotizar y Ofertar, para el año 2019-2020
- 3) Apoyo en la elaboración de providencias y oficios para dar trámite a los distintos procesos de invitación a Cotizar y Ofertar.
- 4) Apoyo en la elaboración de Informes del Estado de los Eventos a Ofertar y Cotizar del año 2019-2020.
- 5) Apoyo en la preparación de expedientes de Invitaciones a Cotizar y Ofertar, para iniciar trámite de aprobación.

#### QUINTO PAGO:

##### PUBLICACIONES GUATECOMPRAS

- 1) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 2) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación de Acta de Recepción en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 3) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de adjudicación y no adjudicación de los distintos procesos publicados.
- 4) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de Contrato y Orden de Compra y Pago de los distintos procesos publicados.
- 5) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Solicitud de Ampliación de Información por parte de las Juntas.
- 6) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Respuesta a Inconformidad de los distintos procesos publicados.
- 7) Apoyo a la Junta de Invitación a Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Acta de Apertura Económica.
- 8) Apoyo en la publicación de Adendas.
- 9) Apoyo en la revisión de Invitaciones a Cotizar y Ofertar

#### OTRAS ACTIVIDADES

- 1) Apoyo a otras unidades y gerencias con temas relacionados a GUATECOMPRAS.
- 2) Apoyo en la consolidación de información de los oferentes participantes en procesos de invitaciones a Cotizar y Ofertar, para el año 2019-2020
- 3) Apoyo en la elaboración de providencias y oficios para dar trámite a los distintos procesos de invitación a Cotizar y Ofertar.
- 4) Apoyo en la elaboración de Informes del Estado de los Eventos a Ofertar y Cotizar del año 2019-2020.
- 5) Apoyo en la preparación de expedientes de Invitaciones a Cotizar y Ofertar, para iniciar trámite de aprobación.

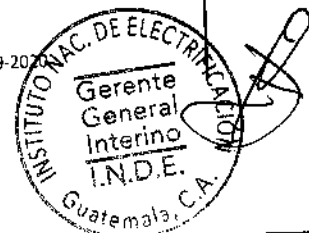
#### SEXTO PAGO

##### PUBLICACIONES GUATECOMPRAS

- 1) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 2) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación de Acta de Recepción en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 3) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de adjudicación y no adjudicación de los distintos procesos publicados.
- 4) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de Contrato y Orden de Compra y Pago de los distintos procesos publicados.
- 5) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Solicitud de Ampliación de Información por parte de las Juntas.
- 6) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Respuesta a Inconformidad de los distintos procesos publicados.
- 7) Apoyo a la Junta de Invitación a Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Acta de Apertura Económica.
- 8) Apoyo en la publicación de Adendas.
- 9) Apoyo en la revisión de Invitaciones a Cotizar y Ofertar

#### OTRAS ACTIVIDADES

- 1) Apoyo a otras unidades y gerencias con temas relacionados a GUATECOMPRAS.
- 2) Apoyo en la consolidación de información de los oferentes participantes en procesos de invitaciones a Cotizar y Ofertar, para el año 2019-2020



- 3) Apoyo en la elaboración de providencias y oficios para dar trámite a los distintos procesos de Invitación a Cotizar y Ofertar.
- 4) Apoyo en la elaboración de Informes del Estado de los Eventos a Ofertar y Cotizar del año 2019-2020.
- 5) Apoyo en la preparación de expedientes de Invitaciones a Cotizar y Ofertar, para iniciar trámite de aprobación.

#### SÉPTIMO PAGO

##### **PUBLICACIONES GUATECOMPRAS**

- 1) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 2) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación de Acta de Recepción en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 3) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de adjudicación y no adjudicación de los distintos procesos publicados.
- 4) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de Contrato y Orden de Compra y Pago de los distintos procesos publicados.
- 5) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Solicitud de Ampliación de Información por parte de las Juntas.
- 6) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Respuesta a Inconformidad de los distintos procesos publicados.
- 7) Apoyo a la Junta de Invitación a Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Acta de Apertura Económica.
- 8) Apoyo en la publicación de Adendas.
- 9) Apoyo en la revisión de Invitaciones a Cotizar y Ofertar

##### **OTRAS ACTIVIDADES**

- 1) Apoyo a otras unidades y gerencias con temas relacionados a GUATECOMPRAS.
- 2) Apoyo en la consolidación de información de los oferentes participantes en procesos de Invitaciones a Cotizar y Ofertar, para el año 2019-2020
- 3) Apoyo en la elaboración de providencias y oficios para dar trámite a los distintos procesos de Invitación a Cotizar y Ofertar.
- 4) Apoyo en la elaboración de Informes del Estado de los Eventos a Ofertar y Cotizar del año 2019-2020.
- 5) Apoyo en la preparación de expedientes de Invitaciones a Cotizar y Ofertar, para iniciar trámite de aprobación.

#### DOCTAVO PAGO

##### **PUBLICACIONES GUATECOMPRAS**

- 1) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 2) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación de Acta de Recepción en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 3) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de adjudicación y no adjudicación de los distintos procesos publicados.
- 4) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de Contrato y Orden de Compra y Pago de los distintos procesos publicados.
- 5) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Solicitud de Ampliación de Información por parte de las Juntas.
- 6) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Respuesta a Inconformidad de los distintos procesos publicados.
- 7) Apoyo a la Junta de Invitación a Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Acta de Apertura Económica.
- 8) Apoyo en la publicación de Adendas.
- 9) Apoyo en la revisión de Invitaciones a Cotizar y Ofertar

##### **OTRAS ACTIVIDADES**

- 1) Apoyo a otras unidades y gerencias con temas relacionados a GUATECOMPRAS.
- 2) Apoyo en la consolidación de información de los oferentes participantes en procesos de invitaciones a Cotizar y Ofertar, para el año 2019-2020-2021
- 3) Apoyo en la elaboración de providencias y oficios para dar trámite a los distintos procesos de invitación a Cotizar y Ofertar.
- 4) Apoyo en la elaboración de Informes del Estado de los Eventos a Ofertar y Cotizar del año 2019-2020-2021.
- 5) Apoyo en la preparación de expedientes de Invitaciones a Cotizar y Ofertar, para iniciar trámite de aprobación.

#### NOVENO PAGO

##### **PUBLICACIONES GUATECOMPRAS**

- 1) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 2) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación de Acta de Recepción en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 3) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de adjudicación y no adjudicación de los distintos procesos publicados.
- 4) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de Contrato y Orden de Compra y Pago de los distintos procesos publicados.
- 5) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Solicitud de Ampliación de Información por parte de las Juntas.
- 6) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Respuesta a Inconformidad de los distintos procesos publicados.
- 7) Apoyo a la Junta de Invitación a Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Acta de Apertura Económica.
- 8) Apoyo en la publicación de Adendas.
- 9) Apoyo en la revisión de Invitaciones a Cotizar y Ofertar

##### **OTRAS ACTIVIDADES**

- 1) Apoyo a otras unidades y gerencias con temas relacionados a GUATECOMPRAS.
- 2) Apoyo en la consolidación de información de los oferentes participantes en procesos de invitaciones a Cotizar y Ofertar, para el año 2019-2020-2021



- 3) Apoyo en la elaboración de providencias y oficios para dar trámite a los distintos procesos de invitación a Cotizar y Ofertar.
- 4) Apoyo en la elaboración de Informes del Estado de los Eventos a Ofertar y Cotizar del año 2019-2020-2021.
- 5) Apoyo en la preparación de expedientes de Invitaciones a Cotizar y Ofertar, para iniciar trámite de aprobación.

**DÉCIMO PAGO**

**PUBLICACIONES GUATECOMPRAS**

- 1) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 2) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación de Acta de Recepción en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 3) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de adjudicación y no adjudicación de los distintos procesos publicados.
- 4) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Contrato y Orden de Compra y Pago de los distintos procesos publicados.
- 5) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Solicitud de Ampliación de Información por parte de las Juntas.
- 6) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Respuesta a Inconformidad de los distintos procesos publicados.
- 7) Apoyo a la Junta de Invitación a Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Acta de Apertura Económica.
- 8) Apoyo en la publicación de Adendas.
- 9) Apoyo en la revisión de Invitaciones a Cotizar y Ofertar

**OTRAS ACTIVIDADES**

- 1) Apoyo a otras unidades y gerencias con temas relacionados a GUATECOMPRAS.
- 2) Apoyo en la consolidación de información de los oferentes participantes en procesos de invitaciones a Cotizar y Ofertar, para el año 2019-2020-2021
- 3) Apoyo en la elaboración de providencias y oficios para dar trámite a los distintos procesos de invitación a Cotizar y Ofertar.
- 4) Apoyo en la elaboración de Informes del Estado de los Eventos a Ofertar y Cotizar del año 2019-2020-2021.
- 5) Apoyo en la preparación de expedientes de Invitaciones a Cotizar y Ofertar, para iniciar trámite de aprobación.

**ONCEAVO PAGO**

**PUBLICACIONES GUATECOMPRAS**

- 1) Apoyo en la Publicación en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 2) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación de Acta de Recepción en GUATECOMPRAS de los distintos eventos.
- 3) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de adjudicación y no adjudicación de los distintos procesos publicados.
- 4) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Contrato y Orden de Compra y Pago de los distintos procesos publicados.
- 5) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Solicitud de Ampliación de Información por parte de las Juntas.
- 6) Apoyo a las Juntas de Invitaciones Cotizar y Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Respuesta a Inconformidad de los distintos procesos publicados.
- 7) Apoyo a la Junta de Invitación a Ofertar en la Publicación en GUATECOMPRAS de Acta de Apertura Económica.
- 8) Apoyo en la publicación de Adendas.
- 9) Apoyo en la revisión de Invitaciones a Cotizar y Ofertar

**OTRAS ACTIVIDADES**

- 1) Apoyo a otras unidades y gerencias con temas relacionados a GUATECOMPRAS.
- 2) Apoyo en la consolidación de información de los oferentes participantes en procesos de invitaciones a Cotizar y Ofertar, para el año 2019-2020-2021
- 3) Apoyo en la elaboración de providencias y oficios para dar trámite a los distintos procesos de invitación a Cotizar y Ofertar.
- 4) Apoyo en la elaboración de Informes del Estado de los Eventos a Ofertar y Cotizar del año 2019-2020-2021.
- 5) Apoyo en la preparación de expedientes de Invitaciones a Cotizar y Ofertar, para iniciar trámite de aprobación.

**III. FIRMAS**

*Romario Fernández Cárdenas*  
 Romario Fernández Cárdenas  
 Unidad de Términos de Referencia de EGEE-INDE



*José Víctor Roldán Ovando*  
 Lic. José Víctor Roldán Ovando  
 Jefe de la Unidad de Términos de Referencia

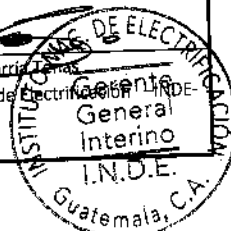


Es conforme:

Ing. Otto Leonel García Mansilla  
 Gerente de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica - EGEE-

Vo.Bo.

*Luis Fernando Chavarría*  
 Lic. Luis Fernando Chavarría  
 Gerente General Interino Instituto Nacional de Electricidad



# Factura Pequeño Contribuyente

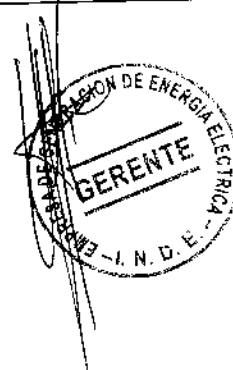
EDY ROMARIO, FERNANDEZ CARDENAS  
Nit Emisor: 87338866  
EDY FERNANDEZ  
40 CALLE 6-18 VILLAS CLUB EL DORADO SAN CRISTOBAL, zona 8,  
Mixco, GUATEMALA  
NIT Receptor: 2455404  
Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:  
77E76EEB-0E48-4E23-81E9-DE5004D2F4F4  
Serie: 77E76EEB Número de DTE: 239619619  
Numero Acceso:  
Fecha y hora de emision: 07-dic-2020 09:35:51  
Fecha y hora de certificación: 07-dic-2020 09:35:51  
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por servicios técnicos prestados según Contrato Administrativo No. 137-2020, correspondiente al onceavo pago.	7,000.00	0.00	7,000.00	
TOTALES:					0.00	7,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



LA INFRASCRIPTA AUXILIAR ADMINISTRATIVO DEL DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO FINANCIERO DE LA SUPERINTENDENCIA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, HACE CONSTAR QUE TUVO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DEBIDAMENTE AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS EL 05 DE JULIO DEL 2018, DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, SUPERINTENDENCIA DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO CON NÚMERO DE REGISTRO L2 40980 Y EN EL QUE A FOLIO 00110, APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:-----

**ACTA No. 14-2020:** En la ciudad de Guatemala, siendo las quince horas en punto (15:00) del viernes veintiocho de febrero del año dos mil veinte (28/02/2020); nos encontramos reunidos en las oficinas que ocupa el Departamento Administrativo Financiero de la Superintendencia de Operación y Mantenimiento de Plantas de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, nivel menos dos (-2) del Instituto Nacional de Electrificación INDE, ubicadas en la 7ma. Avenida 2-29 zona 9, edificio La Torre, Licenciado José Victor Roldán Ovalle, Jefe Unidad de Términos de Referencia; señor Edy Romario Fernández Cárdenas, Técnico, renglón 029 y Liliana Nineth Miranda Valenzuela, Auxiliar Administrativo, para dejar constancia de lo siguiente:-----

**PRIMERO:** Teniendo a la vista el Contrato Administrativo número 137-2020, a favor del Técnico, renglón 029, con vigencia del 18 de febrero al 31 de diciembre de 2020, el Señor Edy Romario Fernández Cárdenas, Técnico, renglón 029, recibe el equipo necesario para la realización de sus actividades, el cual se detalla a continuación:--

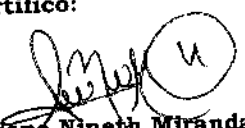
9000010939	Escritorio Orgánico Derecho de 1.50M.X1.20M. Serie Lomazo. Aglomerado con Recubrimiento Melaminico Color Mahogany, Incluye: Portateclado PVC.	Q. 2,583.63
9000010934	Silla para mesa de trabajo, tapizada en cuero color negro, base con rodos, levante neumático.	Q. 2,744.56
9000010943	Archivo móvil metálico de dos gavetas, papeleras 1 gaveta de archivo y rodos DIM, 0.40 x 502 x 0.617 m.	Q. 1,530.25
10000006607	Computadora de escritorio marca DELL modelo OPTIPLEX 7010 Cpu INSV3688 monitor serie No. CN071N444 Incluye (1) teclado y (1) mouse marca Dell	Q. 7,487.50
10000006612	UPS Marca APC Mod. BE750G-LM, Color Negro Serie No. 4B1711P09015, Incluye 1 Cable USB, 1 Cable Coaxial y 1 Manual de Usuario	Q. 598.21
10000006614	Escáner Marca Fujitsu Mod. Fi-7260, Serie No. A3MA C24532, Color Negro y Blanco, Incluye 1 Cable USB, 1 Regulador de Voltaje con tres Adaptadores de Corriente, 1 CD de Instalación y 1 Manual de Usuario	Q. 11,517.86
	<b>TOTAL.....</b>	<b>Q. 26,462.01</b>

**SEGUNDO:** El señor Edy Romario Fernández Cárdenas, se obliga a devolver el equipo proporcionado, de la misma forma al momento de terminar la presente contratación, de lo contrario también por este acto se obliga a reponerlo; para el efecto, el bien restituido deberá ser de idénticas o mejores características y calidad similar al equipo faltante o perdido; o bien, podrá también pagarlo en la Tesorería de la Institución, de conformidad con los precios vigentes en el mercado interno, lo que se comprobará por medio de tres (3) cotizaciones que el INDE le presentará.-----


**TERCERO:** No habiendo más que hacer constar, se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha de su inicio, siendo las quince horas con treinta minutos (15:30), la que leída es ratificada y firmada de conformidad por los comparecientes.-----

Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE, EXTIENDO Y FIRMO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, DEBIDAMENTE CONFRONTADA CON SU ORIGINAL, EN UNA HOJA DE PAPEL BOND CON MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN TAMAÑO CARTA, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS VEINTIOCHO DIAS DEL MES DE FEBRERO DEL AÑO DOS MIL VEINTE.

Certificó:

  
Liliana Nineth Miranda Valenzuela  
Auxiliar Administrativo

Vo.Bo.

  
Licenciado José Victor Roldán Ovalle  
Jefe de Unidad de Términos de Referencia  
Superintendencia EGEE





LA INFRASCRIPTA AUXILIAR ADMINISTRATIVO DEL DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO FINANCIERO DE LA SUPERINTENDENCIA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, HACE CONSTAR QUE TUVO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DEBIDAMENTE AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS EL 05 DE JULIO DEL 2018, DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, SUPERINTENDENCIA DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO CON NÚMERO DE REGISTRO L2 40980 Y EN EL QUE A FOLIO 00189, APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:-----

**ACTA No. 73-2020** En la ciudad de Guatemala, siendo las diez horas con treinta minutos (10:30) del día tres (03) de diciembre del dos mil veinte (2020), reunidos en las oficinas del Departamento Administrativo Financiero de la Superintendencia de Operación y Mantenimiento de Plantas de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE- del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicada en la séptima, dos guion veintinueve de la zona nueve (7 avenida 2-29 de la zona 9), Edificio La Torre, nivel menos 2 (-2), reunidas las siguientes personas: Licenciado José Víctor Roldán Ovalle Jefe de la Unidad de Términos de Referencia, Señor Edy Romario Fernández Cárdenas y Lilibana Nineth Miranda Valenzuela, quienes suscriben la presente acta, para dejar constancia de lo siguiente: -----

**PRIMERO:** De acuerdo a lo que establece la Cláusula Octava del Contrato Administrativo Número 137-2020 de fecha de inicio dieciocho de febrero del dos mil veinte y fecha de vencimiento treinta y uno de diciembre de dos mil veinte, Contrato de Servicios Técnicos, bajo el renglón 029. A continuación el señor Edy Romario Fernández Cárdenas, hace entrega al Licenciado José Víctor Roldán Ovalle Jefe de la Unidad de Términos de Referencia, los activos que a continuación se detallan, y se mencionan en el acta no. 14-2020, en donde el Técnico del contrato Administrativo 137-2020, hace entrega de los activos y que por tanto el Licenciado Roldán Ovalle recibe conforme, a continuación activo abajo descritos: -----

9000010939	Escritorio Orgánico Derecho de 1.50M.X1.20M. Serie Lomazo. Aglomerado con Recubrimiento Melaminico Color Mahogany, Incluye: Portateclado PVC.	Q. 2,583.63
9000010934	Silla para mesa de trabajo, tapizada en cuero color negro, base con rodos, levante neumático.	Q. 2,744.56
9000010943	Archivo móvil metálico de dos gavetas, papeleras 1 gaveta de archivo y rodos DIM, 0.40 x 502 x 0.617 m.	Q. 1,530.25
10000006607	Computadora de escritorio marca DELL modelo OPTIPLEX 7010 Cpu INSV3688 monitor serie No. CNO71N444 Incluye (1) teclado y (1) mouse marca Dell	Q. 7,487.50
10000006612	UPS Marca APC Mod. BE750G-LM, Color Negro Serie No. 4B1711P09015, Incluye 1 Cable USB, 1 Cable Coaxial y 1 Manual de Usuario	Q. 598.21
10000006614	Escáner Marca Fujitsu Mod. Fi-7260, Serie No. A3MA C24532, Color Negro y Blanco, Incluye 1 Cable USB, 1 Regulador de Voltaje con tres Adaptadores de Corriente, 1 CD de Instalación y 1 Manual de Usuario	Q. 11,517.86
	<b>TOTAL</b> .....	<b>Q. 26,462.01</b>

**SEGUNDO:** Que la presente Acta sirva para entregar el equipo proporcionado al Licenciado José Víctor Roldán Ovalle, quien recibe conforme todo el equipo que se menciona en el acta.-----

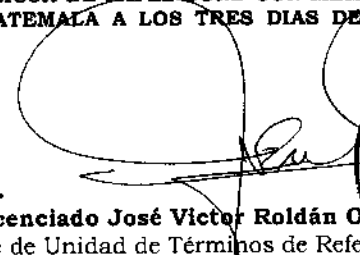
**TERCERO:** No habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente acta en el mismo lugar y fecha de su inicio siendo las once horas en punto (11:00), DAMOS FE.-----

Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE, EXTIENDO Y FIRMO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, DEBIDAMENTE CONFRONTADA CON SU ORIGINAL, EN UNA HOJA DE PAPEL BOND CON MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN TAMAÑO CARTA, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS TRES DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.

Certificó:

  
Lilibana Nineth Miranda Valenzuela  
Auxiliar Administrativo

Vo.Bo.

  
Licenciado José Víctor Roldán Ovalle  
Jefe de Unidad de Términos de Referencia  
Superintendencia EGEE





# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO:           undécimo (último pago)          

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No.114-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Trece (13) de febrero dos mil veinte (2020) al treinta y uno (31) de diciembre del dos mil veinte (2020).

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Eleuterio Norato Tzul Barreno

4. OBJETO DEL CONTRATO:

- a) Apoyar profesionalmente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a facturar a asociaciones fronterizas y grandes usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual
- b) Otras actividades inherentes al puesto, que le sean asignadas por la Gerencia de INDE-EGEE, (DAF).

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

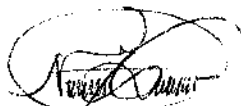
6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: La Sección de Facturación del Departamento Financiero de la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE-EGEE.

## II. ACTIVIDADES

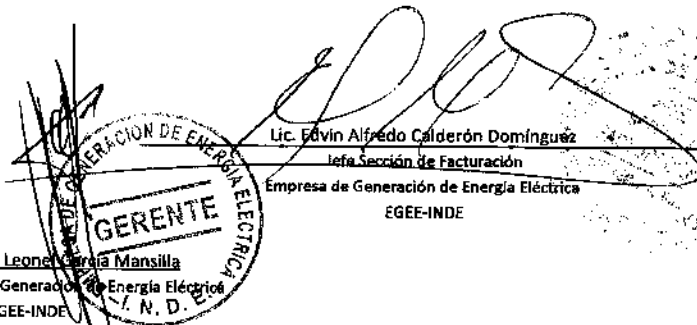
a) Para lo que corresponde al undécimo pago (último pago) se realizó lo siguiente:

- 1. Se apoyó en los cálculos y revisión, relacionados a la facturación realizada en diciembre 2020, de grandes usuarios (EEGSA, DEORSA, DEOCSA,IRTRA)
- b) Reportes y otras actividades.
  - 1. Se apoyó en la revisión y actualización del cálculo del precio medio con base a la facturación emitida en el mes de diciembre 2020.
  - 2. Se dio apoyo en la realización de cuadros de ingresos en devengado y percibido de noviembre 2020, de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica y de la Empresa de Comercialización de Energía Eléctrica.
  - 3. Se realizó la proyección de pago del mercado SPOT a depositar al Banco de Guatemala, con base al ITE-11-2020
  - 4. Se realizó el cuadro comparativo devengado y percibido, para el reporte de Ingresos de EGEE, correspondiente al mes de noviembre 2020.
  - 5. Se dio apoyo en la facturación de bases de licitación realizadas en el mes de diciembre 2020.
  - 6. Se dio apoyo con el inicio de expediente relacionado con la Empresa Eléctrica Municipal de Retalhuleu, para la suscripción de un reconocimiento de deuda.

## III. FIRMAS

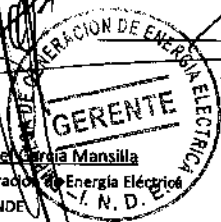


Lic. Eleuterio Norato Tzul Barreno  
Nombre y firma del Contratista



Lic. Edwin Alfredo Calderón Domínguez  
Jefe Sección de Facturación  
Empresa de Generación de Energía Eléctrica  
EGEE-INDE

Vo.Bo. Ing. Otto Leonel García Mansilla  
Gerente de Empresa de Generación de Energía Eléctrica  
EGEE-INDE



INFORME FINAL DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

I. INFORMACIÓN GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No.114-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Trece (13) de febrero dos mil veinte (2020) al treinta y uno (31) de diciembre del dos mil veinte (2020).

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Eleuterio Norato Tzul Barreno

4. OBJETO DEL CONTRATO:

- a) Apoyar profesionalmente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a facturar a asociaciones fronterizas y grandes usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual
- b) Otras actividades inherentes al puesto, que le sean asignadas por la Gerencia de INDE-EGEE, (DAF).

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: La Sección de Facturación del Departamento Financiero de la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE-EGEE.

II. ACTIVIDADES

Pago No.1

ACTIVIDADES DESARROLLADAS

a) Para lo que corresponde al primer pago se realizó lo siguiente:

- 1. Se apoyó en los calculos relacionados a la facturación de grandes usuarios (EEGSA, DEORSA, DEOCSA,IRTRA)
- b) Reportes y
  - 1. Se apoyó en el cálculo de intereses por mora para aplicar a la Empresa Eléctrica Municipal de Quetzaltenango.
  - 2. Se apoyó en la revisión del cálculo del precio medio con base a la facturación correspondiente al mes de enero 2020.
  - 3. Se apoyó en la revisión y cálculo de los valores para establecer el VAD del mes enero 2020.
  - 4. Se dio apoyo en la realización de cuadros de ingresos en devengado y percibido de enero 2020, de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica y de la Empresa de Comercialización de Energía Eléctrica.
  - 5. Se realizó la proyeccion de pago del mercado SPOT a depositar al Bango de Guatemala, con base al ITE-01-2020
  - 6. Se realizó el cuadro comparativo devengado y percibido, para el reporte de ingresos, correspondiente al mes de enero 2020.
  - 7. Se realizó el ingreso de datos para conformar el cuadro que contiene la facturación que corresponde al mes de enero 2020.

Pago No.2

ACTIVIDADES DESARROLLADAS

a) Para lo que corresponde al segundo pago se realizó lo siguiente:

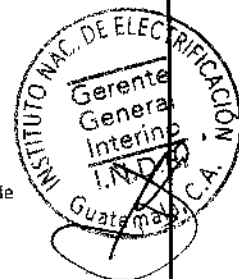
- 1. Se apoyó en los calculos y revisión, relacionados a la facturación realizada en marzo 2020, de grandes usuarios (EEGSA, DEORSA, DEOCSA,IRTRA)
- b) Reportes y otras actividades.
  - 1. Se apoyó en el cálculo de intereses por mora a aplicar a la Empresa Eléctrica Municipal de Quetzaltenango, para la facturación emitida en marzo 2020.
  - 2. Se apoyó en la revisión del cálculo del precio medio con base a la facturación correspondiente al mes de febrero 2020.
  - 3. Se apoyó en la revisión y cálculo de los valores para establecer el VAD del mes febrero 2020.
  - 4. Se dio apoyo en la realización de cuadros de ingresos en devengado y percibido de febrero 2020, de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica y de la Empresa de Comercialización de Energía Eléctrica.
  - 5. Se realizó la proyeccion de pago del mercado SPOT a depositar al Bango de Guatemala, con base al ITE-02-2020
  - 6. Se realizó el cuadro comparativo devengado y percibido, para el reporte de ingresos, correspondiente al mes de febrero 2020.
  - 7. Se realizó el ingreso de datos para conformar el cuadro que contiene la facturación que corresponde al mes de febrero 2020.

Pago No.3

ACTIVIDADES DESARROLLADAS

a) Para lo que corresponde al tercer pago se realizó lo siguiente:

- 1. Se apoyó en los calculos y revisión, relacionados a la facturación realizada en abril 2020, de grandes usuarios (EEGSA, DEORSA, DEOCSA,IRTRA)
- b) Reportes y otras actividades.
  - 1. Se apoyó en la revisión y actualización del cálculo del precio medio con base a la facturación correspondiente al mes de abril 2020.
  - 2. Se apoyó en la revisión y cálculo de los valores para establecer el VAD del mes marzo 2020.
  - 3. Se dio apoyo en la realización de cuadros de ingresos en devengado y percibido de marzo 2020, de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica y de la Empresa de Comercialización de Energía Eléctrica.
  - 4. Se realizó la proyeccion de pago del mercado SPOT a depositar al Bango de Guatemala, con base al ITE-03-2020
  - 5. Se realizó el cuadro comparativo devengado y percibido, para el reporte de ingresos, correspondiente al mes de marzo 2020.
  - 6. Se apoyó en la actualización del precio medio del año 2019 de suministros pendientes, facturados en el 2020.



**Pago No.4**

**ACTIVIDADES DESARROLLADAS**

a) Para lo que corresponde al cuarto pago se realizó lo siguiente:

1. Se apoyó en los cálculos y revisión, relacionados a la facturación realizada en mayo 2020, de grandes usuarios (EEGSA, DEORSA, DEOCSA,IRTRA)

b) Reportes y otras actividades.

1. Se apoyó en la revisión y actualización del cálculo del precio medio con base a la facturación emitida en el mes de mayo 2020.

2. Se apoyó en la revisión y cálculo de los valores para establecer el VAD del mes abril 2020.

3. Se dio apoyo en la realización de cuadros de ingresos en devengado y percibido de abril 2020, de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica y de la Empresa de Comercialización de Energía Eléctrica.

4. Se realizó la proyección de pago del mercado SPOT a depositar al Banco de Guatemala, con base al ITE-04-2020

5. Se realizó el cuadro comparativo devengado y percibido, para el reporte de ingresos, correspondiente al mes de abril 2020.

6. Se apoyó en la actualización del precio medio del año 2019 de suministros pendientes, facturados en el mes de mayo 2020.

7. Se dio apoyo en la elaboración de respuestas a Auditoría Interna del INDE.

**Pago No.5**

**ACTIVIDADES DESARROLLADAS**

a) Para lo que corresponde al quinto pago se realizó lo siguiente:

1. Se apoyó en los cálculos y revisión, relacionados a la facturación realizada en junio 2020, de grandes usuarios (EEGSA, DEORSA, DEOCSA,IRTRA)

b) Reportes y otras actividades.

1. Se apoyó en la revisión y actualización del cálculo del precio medio con base a la facturación emitida en el mes de junio 2020.

2. Se dio apoyo en la realización de cuadros de ingresos en devengado y percibido de mayo 2020, de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica y de la Empresa de Comercialización de Energía Eléctrica.

3. Se realizó la proyección de pago del mercado SPOT a depositar al Banco de Guatemala, con base al ITE-05-2020

4. Se realizó el cuadro comparativo devengado y percibido, para el reporte de ingresos, correspondiente al mes de mayo 2020.

5. Se apoyó en la actualización del precio medio del año 2019 de suministros pendientes, facturados en el mes de junio 2020.

6. Se dio apoyo en la elaboración de respuestas relacionadas con las bases de licitación en el mes de junio 2020.

7. Se dio apoyo en la revisión de ingresos de facturación en SICOIN, del devengado en estado solicitado de la facturación Grandes Usuarios, Energuate y EEGSA del mes de junio 2020.

**Pago No.6**

**ACTIVIDADES DESARROLLADAS**

a) Para lo que corresponde al sexto pago se realizó lo siguiente:

1. Se apoyó en los cálculos y revisión, relacionados a la facturación realizada en julio 2020, de grandes usuarios (EEGSA, DEORSA, DEOCSA,IRTRA)

b) Reportes y otras actividades.

1. Se apoyó en la revisión y actualización del cálculo del precio medio con base a la facturación emitida en el mes de julio 2020.

2. Se dio apoyo en la realización de cuadros de ingresos en devengado y percibido de junio 2020, de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica y de la Empresa de Comercialización de Energía Eléctrica.

3. Se realizó la proyección de pago del mercado SPOT a depositar al Banco de Guatemala, con base al ITE-06-2020

4. Se realizó el cuadro comparativo devengado y percibido, para el reporte de ingresos, correspondiente al mes de junio 2020, de la EGEE.

5. Se dio apoyo en la revisión de ingresos de facturación en SICOIN, del devengado en estado solicitado de la facturación Grandes Usuarios, Energuate y EEGSA del mes de julio 2020.

**Pago No.7**

**ACTIVIDADES DESARROLLADAS**

a) Para lo que corresponde al séptimo pago se realizó lo siguiente:

1. Se apoyó en los cálculos y revisión, relacionados a la facturación realizada en agosto 2020, de grandes usuarios (EEGSA, DEORSA, DEOCSA,IRTRA)

b) Reportes y otras actividades.

1. Se apoyó en la revisión y actualización del cálculo del precio medio con base a la facturación emitida en el mes de agosto 2020.

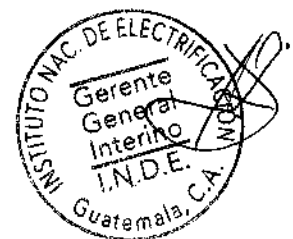
2. Se dio apoyo en la realización de cuadros de ingresos en devengado y percibido de julio 2020, de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica y de la Empresa de Comercialización de Energía Eléctrica.

3. Se realizó la proyección de pago del mercado SPOT a depositar al Banco de Guatemala, con base al ITE-07-2020

4. Se realizó el cuadro comparativo devengado y percibido, para el reporte de ingresos, correspondiente al mes de julio 2020.

5. Se dio apoyo en la revisión de ingresos de facturación en SICOIN, del devengado en estado solicitado de la facturación Grandes Usuarios, Energuate y EEGSA del mes de agosto 2020.

6. Realización de conciliación de los saldos del mes, de las cuentas por cobrar de la División de Contabilidad y la Sección de Facturación.



**Pago No.8**

**ACTIVIDADES DESARROLLADAS**

a) Para lo que corresponde al octavo pago se realizó lo siguiente:

1. Se apoyó en los cálculos y revisión, relacionados a la facturación realizada en septiembre 2020, de grandes usuarios (EEGSA, DEORSA, DEOCSA,IRTRA)

b) Reportes y otras actividades.

1. Se apoyó en la revisión y actualización del cálculo del precio medio con base a la facturación emitida en el mes de septiembre 2020.

2. Se dio apoyo en la realización de cuadros de ingresos en devengado y percibido de agosto 2020, de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica y de la Empresa de Comercialización de Energía Eléctrica.

3. Se realizó la proyección de pago del mercado SPOT a depositar al Banco de Guatemala, con base al ITE-08-2020

4. Se realizó el cuadro comparativo devengado y percibido, para el reporte de ingresos, correspondiente al mes de agosto 2020.

5. Se dio apoyo en la revisión de ingresos de facturación en SICOM, del devengado en estado solicitado de la facturación Grandes Usuarios, Energuate y EEGSA del mes de septiembre 2020.

6. Apoyo en la facturación de bases de licitación correspondientes al mes de septiembre 2020.

**Pago No.9**

**ACTIVIDADES DESARROLLADAS**

a) Para lo que corresponde al noveno pago se realizó lo siguiente:

1. Se apoyó en los cálculos y revisión, relacionados a la facturación realizada en octubre 2020, de grandes usuarios (EEGSA, DEORSA, DEOCSA,IRTRA)

b) Reportes y otras actividades.

1. Se apoyó en la revisión y actualización del cálculo del precio medio con base a la facturación emitida en el mes de octubre 2020.

2. Se dio apoyo en la realización de cuadros de ingresos en devengado y percibido de septiembre 2020, de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica y de la Empresa de Comercialización de Energía Eléctrica.

3. Se realizó la proyección de pago del mercado SPOT a depositar al Banco de Guatemala, con base al ITE-09-2020

4. Se realizó el cuadro comparativo devengado y percibido, para el reporte de ingresos de EGEE, correspondiente al mes de septiembre 2020.

5. Se dio apoyo en la conformación de datos para la revisión de ingresos y egresos de la EEM de Puerto Barrios.

6. Se dio apoyo en la facturación de bases de licitación realizadas en el mes de octubre 2020.

**Pago No.10**

**ACTIVIDADES DESARROLLADAS**

a) Para lo que corresponde al décimo pago se realizó lo siguiente:

1. Se apoyó en los cálculos y revisión, relacionados a la facturación realizada en noviembre 2020, de grandes usuarios (EEGSA, DEORSA, DEOCSA,IRTRA)

b) Reportes y otras actividades.

1. Se apoyó en la revisión y actualización del cálculo del precio medio con base a la facturación emitida en el mes de noviembre 2020.

2. Se dio apoyo en la realización de cuadros de ingresos en devengado y percibido de octubre 2020, de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica y de la Empresa de Comercialización de Energía Eléctrica.

3. Se realizó la proyección de pago del mercado SPOT a depositar al Banco de Guatemala, con base al ITE-10-2020

4. Se realizó el cuadro comparativo devengado y percibido, para el reporte de ingresos de EGEE, correspondiente al mes de octubre 2020.

5. Se dio apoyo en la facturación de bases de licitación realizadas en el mes de noviembre 2020.

6. Se dio apoyo en el inicio de expediente relacionado con las asociaciones fronterizas.



ACTIVIDADES DESARROLLADAS

a) Para lo que corresponde al undécimo pago (último pago) se realizó lo siguiente:

1. Se apoyó en los cálculos y revisión, relacionados a la facturación realizada en diciembre 2020, de grandes usuarios (EEGSA, DEORSA, DEOCSA,IRTRA)

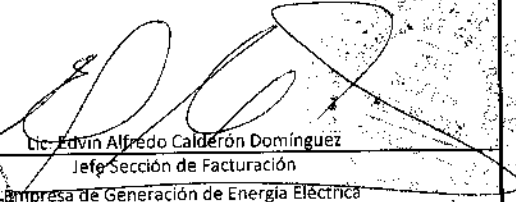
b) Reportes y otras actividades.

1. Se apoyó en la revisión y actualización del cálculo del precio medio con base a la facturación emitida en el mes de diciembre 2020.
2. Se dio apoyo en la realización de cuadros de ingresos en devengado y percibido de noviembre 2020, de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica y de la Empresa de Comercialización de Energía Eléctrica.
3. Se realizó la proyección de pago del mercado SPOT a depositar al Banco de Guatemala, con base al ITE-11-2020
4. Se realizó el cuadro comparativo devengado y percibido, para el reporte de ingresos de EGEE, correspondiente al mes de noviembre 2020.
5. Se dio apoyo en la facturación de bases de licitación realizadas en el mes de diciembre 2020.
6. Se dio apoyo con el inicio de expediente relacionado con la Empresa Eléctrica Municipal de Retalhuleu, para la suscripción de un reconocimiento de deuda.

III. FIRMAS



Lic. Eleuterio Norato Tzul Barreno  
Nombre y firma del Contratista



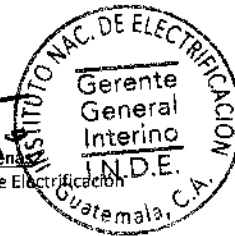
Lic. Edwin Alfredo Calderón Domínguez  
Jefe Sección de Facturación

Empresa de Generación de Energía Eléctrica  
EGEE-INDE

Es conforme: Ing. Otto Leonardo García Mansilla  
Gerente de Empresa de Generación de Energía Eléctrica  
EGEE-INDE



Vo.Bo. Lic. Luis Fernando Chavarría Tenorio  
Gerente General Interino del Instituto Nacional de Electrificación  
INDE



# Factura Pequeño Contribuyente

<b>ELEUTERIO NORATO, TZUL BARRENO</b> Nit Emisor: 7633815 <b>ELEUTERIO NORATO TZUL BARRENO</b> AVENIDA BOLIVAR 38-04 zona 3, Guatemala, GUATEMALA NIT Receptor: 2455404 Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION	<b>NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:</b> 77C754B6-EED1-443A-AFF9-E2DD9B5B92AA <b>Serie:</b> 77C754B6 Número de DTE: 4006691898 Número Acceso: Fecha y hora de emisión: 07-dic-2020 11:19:17 Fecha y hora de certificación: 07-dic-2020 11:19:17 Moneda: GTQ
---	---

#No	B/S	Cantidad	Descripción	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por la prestación de servicios como profesional en la Sección de Facturación en la División Administrativa Financiera, EGEE-INDE, correspondiente al pago número once; contrato administrativo No.114-2020.	10,000.00	0.00	10,000.00	
<b>TOTALES:</b>				0.00		10,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador Superintendencia de Administración Tributaria NIT: 16693949
---





# COLEGIO DE CONTADORES PÚBLICOS Y AUDITORES DE GUATEMALA

## A QUIEN INTERESE:

Después de saludarles cordialmente, nos es grato dirigimos a ustedes con el propósito de informarles que desde el 1 de junio de 2005 y en cumplimiento del artículo 4 del Decreto No. 72-2001 del Congreso de la República, Ley de Colegiación Profesional Obligatoria y conforme al punto tercero de la sesión extraordinaria del 28 de abril de 2005, la Asamblea de Presidentes de los Colegios Profesionales de Guatemala acordó la constitución y registro del Colegio de Contadores Públicos y Auditores de Guatemala.

Conforme al artículo 41 de la Ley de Colegiación Profesional Obligatoria y los Estatutos del Colegio de Contadores Públicos y Auditores de Guatemala, **desde el 1 de junio de 2005 todos los contadores públicos y auditores** egresados de las distintas universidades del país, **deben colegiarse obligatoriamente en el Colegio de Contadores Públicos y Auditores de Guatemala.**

La Ley del Timbre Profesional de las Ciencias Económicas, Decreto No. 4-87 del Congreso de la República, establece en su artículo 1º. lo siguiente: "Se crea el Timbre profesional de las Ciencias Económicas que cubrirán sobre los ingresos obtenidos en sus actividades profesionales, los economistas, los contadores públicos y auditores, los administradores de empresas y cualesquiera otros profesionales **miembros del Colegio de Economistas, Contadores Públicos y Auditores y Administradores de Empresas**" (las palabras en negrilla, en el texto de la ley están sin negrillas).

Por consiguiente, los miembros del Colegio de Contadores Públicos y Auditores de Guatemala no tienen la obligación de pagar dicho timbre; porque, según la Ley del Timbre Profesional de las Ciencias Económicas, Decreto No. 4-87 del Congreso de la República, solo los miembros del Colegio que indica dicha ley deben pagar el mismo.

Atentamente,

**CPA Mario Augusto Rodas Castillo**  
Secretario de la Junta Directiva

*"El Colegio CPA es una entidad técnica, reguladora de normas de contabilidad y auditoría"*

6a. Avenida 0-60 Gran Centro Comercial Zona 4 Torre II Oficina 503, 5º. Nivel.  
PBX. (502) 2496-8383, Fax: 2496-8308, Tel: 2338-0155

[www.cpa.org.gt](http://www.cpa.org.gt)



**COLEGIO DE CONTADORES PÚBLICOS  
Y AUDITORES DE GUATEMALA**  
*Somos confianza pública*

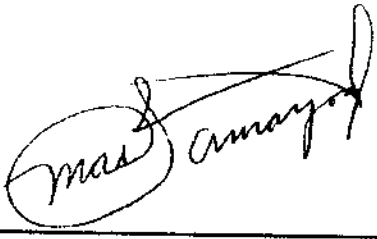
**CONSTANCIA DE COLEGIADO ACTIVO**

El infrascrito, Secretario de Junta Directiva del Colegio de Contadores Públicos y Auditores de Guatemala,

**HACE CONSTAR:**

Que el (la) CPA Eleuterio Norato Tzul Barreno es Colegiado (a) ACTIVO (a) registrado (a) con el No. 7077; por consiguiente, goza de los privilegios y está sujeto (a) a las obligaciones que la Ley de Colegiación Profesional Obligatoria confiere a los miembros activos de este Colegio, encontrándose en calidad de colegiado (a) activo (a) hasta el mes de **Marzo del 2021**, en virtud de haber pagado las cuotas correspondientes hasta el mes de **Diciembre del 2020**.

A solicitud del (de la) interesado (a) se extiende, firma y sella la presente en la Ciudad de Guatemala el 20/01/2020.

(f) 



Lic. Miguel Angel Samayoa  
Secretario  
Junta Directiva 2017 / 2019

Para Verificar la autenticidad de este documento, utilice el código QR o los siguientes métodos:

Portal Web CPA:

<http://consultas.cpa.org.gt/#verificar/7077598877415>



Código de validación:  
7077598877415

Nota: También puede Verificar la autenticidad de este documento, nuestras oficinas ubicadas en:

7ª. Avenida 7-07 Zona 9, Edificio Bansa, 2do. Nivel, Oficina 201.

Guatemala, Guatemala

- PBX: 2496-8300 - E-mail: [colegiocpa@cpa.org.gt](mailto:colegiocpa@cpa.org.gt) -

[www.cpa.org.gt](http://www.cpa.org.gt)

El (la) colegiado(a) es responsable por el uso que pueda dársele a la presente constancia.





LA INFRASCRIPTA SECRETARIA DEL DEPARTAMENTO FINANCIERO GESTIÓN ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, HACE CONSTAR QUE TUVO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DEBIDAMENTE AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS EL 24 DE JUNIO DEL AÑO 2020, DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, GESTIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA; CON NÚMERO DE REGISTRO L DOS CUARENTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS SIETE (L2 49,307), EN EL QUE A FOLIO NÚMERO VEINTISEIS (26) APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:-----

**ACTA No.26-2020.** En la ciudad de Guatemala, siendo las siete horas con treinta minutos (7:30) del día cuatro de diciembre del año dos mil veinte (04/12/2020), reunidos en la oficina de la Sección de Facturación, División Administrativa Financiera EGEE, del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicado en la séptima avenida dos guión veintinueve de la zona nueve (7ª Av. 2-29, zona 9) del Edificio La Torre, en el nivel menos tres (-3), reunidos: Licenciado Edvin Alfredo Calderón Domínguez, Jefe Sección de Facturación, Gestión Administrativa y Financiera de la EGEE, Licenciado Eleuterio Norato Tzul Barreno, Profesional de la Sección de Facturación, Gestión Administrativa y Financiera EGEE, contratado por el renglón cero veintinueve (029) y la Señora Lilian Alina Alvarado Rodríguez, Secretaria del Departamento Financiero de la Gestión Administrativa y Financiera de la EGEE; todos trabajadores activos del INDE de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica, del Instituto Nacional de Electrificación, con el objeto de dejar constancia de lo siguiente.-----

**PRIMERO:** Teniendo a la vista el Contrato No.114-2020, de fecha trece de febrero del dos mil veinte (13/02/2020), donde se contrata los Servicios Profesionales del Licenciado Eleuterio Norato Tzul Barreno y Acta No.01-2020 de fecha trece de febrero del dos mil veinte (13/02/2020), donde el mencionado profesional, recibe el equipo para realizar sus funciones, así también el oficio sin número, de fecha cuatro de diciembre del dos mil veinte (04/12/2020), donde el Licenciado Eleuterio Norato Tzul Barreno, hace entrega del mismo al Licenciado Edvin Alfredo Calderón Domínguez. -----

**SEGUNDO:** Con base al punto anterior y teniendo a la vista el Acta No.01-2020 y oficio sin número con fecha cuatro de diciembre del dos mil veinte (04/12/2020), el Licenciado Eleuterio Norato Tzul Barreno, hace entrega del equipo dado en calidad de préstamo al Lic. Edvin Alfredo Calderón Domínguez, Jefe de la Sección de Facturación, de la Gestión Administrativa y Financiera EGEE-INDE, de conformidad con el inventario lo que se detalla a continuación:-----

Cant.	Descripción de activos fijos (bienes muebles)	Código SAP	Valor Q
01	CPU, monitor, teclado y mouse	10000993	5,754.47
01	Escritorio Informatti, color negro	9000007271	1,681.82
	<b>TOTAL</b>		<b>7,436.29</b>

**TERCERO:** Sin más que hacer constar, se da por terminada la presente acta en el mismo lugar y fecha de su inicio, siendo las ocho horas en punto (8:00).-----

Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDA, SE EXTIENDE LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, EN UNA HOJA DE PAPEL TAMAÑO CARTA CON EL MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A CUATRO DÍAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL DOS MIL VEINTE.-----

Lic. Edvin Alfredo Calderón Domínguez  
Jefe Sección Facturación DAF-EGEE

Sra. Lilian Alvarado Rodríguez  
Secretaria

Lic. Eleuterio Norato Tzul Barreno  
Profesional

EL INFRASCrito ENCARGADO DE ACTIVOS FIJOS EN SERVICIO DE LA DIVISIóN ADMINISTRATIVA FINANCIERA DE LA -EGEE-ECO-E-. CERTIFICA HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NUMERO DE REGISTRO L2 19954, AUTORIZADO POR LA CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS EL 16/10/2012, EN EL QUE A FOLIO NUMERO TRESCIENTOS VEINTISIETE (327) APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE: -----

**Acta No. 96-2020**

En la ciudad de Guatemala siendo las nueve horas en punto (09:00) del día ocho de diciembre del dos mil veinte (08/12/2020), en la oficina del Almacén Central Guatemala Norte de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, del Instituto Nacional de Electrificación-INDE-, localizada en el nivel menos tres (-3) del Edificio La Torre, en la 7ª. avenida 2-29 zona 9, los señores: Licenciado Hector Augusto Montalvan Padilla, Jefe Departamento Administrativo DAF-EGEE-, Edgar Gustavo Álvarez Ruiz, Encargado de Activos Fijos en Servicio de la EGEE, todos trabajadores activos del INDE, para dejar constancia de lo siguiente.-----

**PRIMERO:** El señor Edgar Gustavo Álvarez Ruiz, Encargado de Activos Fijos, manifiesta que: teniendo a la vista Contrato Administrativo número 114-2020, a favor del Profesional 029, Licenciado Eleuterio Norato Tzul Barreno, con vigencia del 13 de febrero al 31 de diciembre del 2020, así como acta número 01-2020, de fecha 13 de febrero del 2020, donde el Licenciado Tzul Barreno, Profesional 029, recibe el Equipo para realizar sus funciones.-----

**SEGUNDO:** Por lo descrito en el párrafo anterior, y teniendo a la vista acta número 26-2020, de fecha cuatro de diciembre del 2020, donde el Licenciado Tzul Barreno, indica la entrega de los mismos, por lo que el Licenciado Eleuterio Norato Tzul Barreno, queda **SOLVENTE** a lo que se refiere Activos Fijos y Bienes Fungibles del Centro de Costo No 3302000101, Departamento Financiero, de la EGEE-INDE-----

**TERCERO:** No habiendo más que hacer constar, se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha (08/12/2020) media hora (1/2) después de su inicio, la que después de ser leída, por los comparecientes la aceptan, ratifican y firman de conformidad.-----

Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDA SE EXTIENDE, FIRMA Y SELLA LA PRESENTE CERTIFICACION EN UNA HOJA DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA, MEMBRETADA CON EL LOGOTIPO DEL INDE Y SUS EMPRESAS A LOS OCHO DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.-----

Certifica:

Vo. Bo.

Edgar Gustavo Álvarez Ruiz  
Encargado de Activos en  
Servicio-EGEE-



Lic. Hector Augusto Montalvan Padilla  
Jefe Depto. Administrativo



INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: 4

I. INFORMACION GENERAL

No. Contrato 235-2020

Período del contrato Del 01 de septiembre del año 2020 al 31 de diciembre del año 2020

Gladys Maritza Chacon Arriaza

4. OBJETO DEL CONTRATO: a) Identificar a los lideres principales del area a influir con el objetivo de propiciar acercamientos; b) Determinar las características economicas y sociales de las areas de influencia directa y comunidades inmersas; c) Determinar beneficios sociales y economicos del proyecto a realizar, para con el area referida, d) Analizar los posibles conflictos que va a generar la ejecucion , antes durante y al finalizar el proyecto. e) Gestionar la elaboracion de diagnosticos economicos y sociales en las areas de influencia.f) Llevar a cabo otras labores que le sean asignadas por la Gerencia.

TIPO DE SERVICIOS : PROFESIONALES  TECNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL

II. ACTIVIDADES

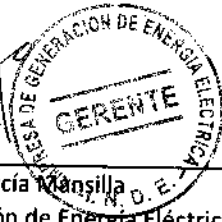
Se realizaron las actividades siguientes: 1) Reunion de trabajo con representantes del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales, para coordinar Convenio de Cooperacion Interinstitucional, la cual tendra por objeto cooperar en temas ambientales y sociales como lo son Descargas de aguas residuales, desechos solidos y reforestacion. 2). Reunion con Representantes de Autoridad para el Manejo Sustentable y de la Cuenca del Lago de Amatitlan AMSA.para coordinar mesa de trabajo con las siguientes instituciones: Mancomunidad Gran Ciudad del Sur, Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales, Autoridad para el Manejo Sustentable y de la Cuenca del Lago de Amatitlan y el INDE.

III. FIRMAS

Licda. Gladys Maritza Chacon Arriaza  
Contratista

Ing. Otto Leonel García Mansilla  
Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica

Ing. Elder Manrique Figueroa Rodríguez  
Asesor Asesoría Social Ambiental



# INFORME FINAL DE LOS SERVICIOS PRESTADOS PERIODO 2020

## I. INFORMACION GENERAL

No. Contrato 235-2020

Período del contrato Del 01 de septiembre del año 2020 al 31 de diciembre del año 2020

Gladys Maritza Chacon Arriaza

4. OBJETO DEL CONTRATO: a) Identificar a los líderes principales del area a influir con el objetivo de propiciar acercamientos; b) Determinar las características economicas y sociales de las areas de influencia directa y comunidades inmersas; c) Determinar beneficios sociales y economicos del proyecto a realizar, para con el area referida, d) Analizar los posibles conflictos que va a generar la ejecucion , antes durante y al finalizar el proyecto. e) Gestionar la elaboracion de diagnosticos economicos y sociales en las areas de influencia.f) Llevar a cabo otras labores que le sean asignadas por la Gerencia.

TIPO DE SERVICIOS : PROFESIONALES  TECNICOS


6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL

## II. ACTIVIDADES

Se realizaron las actividades durante los meses de : septiembre, octubre, noviembre y diciembre del año 2020 .

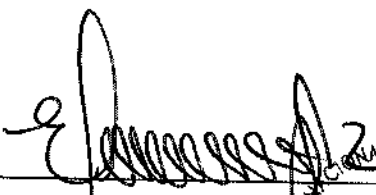
1) **Mes de septiembre de 2020:** Analisis sobre la situacion actual de la Politica Publica de Reparacion a las comunidades afectadas por la construccion de la Hidroelectrica Chixoy,cuyos derechos humanos fueron vulnerados: se verifico el avance del resarcimiento, y los compromisos adquiridos por parte del Instituto Nacional De Electrificacion INDE. Se realizo visita ocular a las Instalaciones del INDE, para verificar el manejo de los residuos y desechos solidos para poder realizar propuestas de solucion para mejorar el medio ambiente y crear conciencia en las personas que laboran dentro de la institucion, asi como personas externas que visitan las instalaciones. 2)

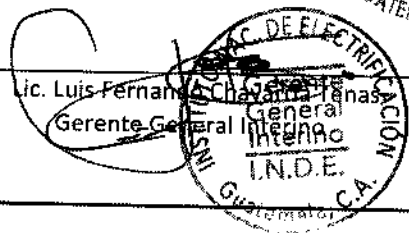
**Mes de Octubre de 2020:** Analisis de expedientes : Se revisaron siete expedientes de Estudios de Impacto Ambiental de proyectos de Construccion y Operacion de Lineas de Transmision, se verifico que cada estudio contara con los instrumentos ambientales requeridos por el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales, ademas se verifico que tuviese incorporado Licencias, Fianzas y Resolucion aprobadas por el MARN. Propuesta de Capacitacion Virtual sobre Residuos y Desechos Solidos y plasticos de un solo uso, en apoyo al Departamento de Gestion Ambiental y Cumplimiento legal. Elaboracion de Plan de Trabajo. 3) **Mes de Noviembre de 2020:** Visita de campo para reconocimiento y planteamiento de problemas y posibles soluciones en las siguientes areas. Sistema Michatoya en los cuales se visitaron las areas que a continuacion se describen: Palin II, se visito casa de maquinas y presa, Jurun Marinala, se visito casa de maquinas, embalse y tuberia. El Salto, se realizo la visista a; casa de maquinas, y recorrido de la tuberia, se visitaron las comunidades El Chilar y Lotificacion Sacramento. Reunion en Oficinas Centrales del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales (MARN) con el Director de Coordinacion Nacional, para coordinar acciones bilaterales en temas ambientales tales como residuos Solidos, Descargas de Aguas residuales y capacitaciones.Visita de funcionarios del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales a las instalaciones del INDE, para realizar agenda de trabajo para mes de diciembre y proximo año. 4) **Mes de Diciembre de 2020:** Reunion de trabajo con representantes del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales, para coordinar Convenio de Cooperacion Interinstitucional, la cual tendra por objeto cooperar en temas ambientales y sociales como lo son Descargas de aguas residuales, desechos solidos y reforestacion. Reunion con Representantes de Autoridad para el Manejo Sustentable y de la Cuenca del Lago de Amatitlan AMSA.para coordinar mesa de trabajo con las siguientes instituciones: Mancomunidad Gran Ciudad del Sur, Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales, Autoridad para el Manejo Sustentable y de la Cuenca del Lago de Amatitlan y el INDE.

  
Licenciada Gladys Maritza Chacon Arriaza  
Contratista



Ing. Otto Leonel García Mansilla  
Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica

  
Ing. Elder Manrique Figueroa  
Asesor Asesoría Social Ambiental



# Factura Pequeño Contribuyente

GLADYS MARITZA, CHACÓN ARRIAZA  
Nit Emisor: 7589352  
GLADYS MARITZA CHACÓN ARRIAZA  
16 AVENIDA A 3-52 zona 14, Guatemala, GUATEMALA

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN  
F83DE51A-7219-459B-AF84-7547B102960D  
Serie: F83DE51A Número de DTE: 1914258843  
Número de Acceso:


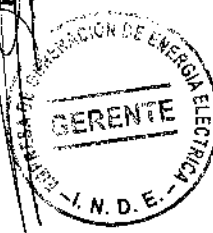
NIT Receptor: 2455404  
Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

Fecha y hora de emisión: 03-dic-2020 11:48:16  
Fecha y hora de certificación: 03-dic-2020 11:48:15  
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantida d	Descripción	P. Unitario con IVA Q	Descuent o (Q)	Total (Q)	Impuesto s
	Servicio	1	Por servicios profesionales prestados a la Gerencia de Generación, según contrato número 235-2020, Correspondiente al cuarto pago.	Q12,000.00	Q0.00	Q12,000.00	0
<b>Totales:</b>						Q12,000.00	0

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del Certificador  
Superintendencia de Administración Tributaria NIT: 16693949



# ANEXO O.C.P

## REQUISITOS PARA ACREDITAMIENTO EN CUENTA EN LOS BANCOS BANRURAL, GYT CONTINENTAL Y BANCO INDUSTRIAL, S.A.

1 a) Número de cuenta de Depósito Monetario y b) Nombre del Banco:

---

---

2 Código de Proveedor asignado por el banco  
*(aplica únicamente para el Banco GyT Continental)*

---

3 Nombre Completo de la Cuenta (Empresa o Persona Individual)

---

4 Número de Identificación Tributaria NIT

---

5 Dirección de la empresa

---

6 Correo Electrónico del Representante Legal y/o Contador General

---


7 Número de Teléfono de la Empresa

---

8 Si la empresa emite FACTURA CAMBIARIA deberá adjuntar al expediente el  
respectivo RECIBO DE CAJA o de pago correspondiente.

FIRMA:

---





Nº 301969

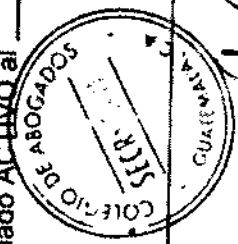


*Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala*  
**CONSTANCIA DE COLEGIADO ACTIVO**

El infrascrito secretario (a) de Junta Directiva del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala, HACE  
CONSTAR: Que en los registros de este Colegio Profesional aparece inscrito (a) el (la) Licenciado (a):  
**GLADYS MARITZA CHACON ARRIAZA** Colegiado (a): 496

Con el Título de: INTERNACIONALISTA

desde 04/02/2003 Con cuotas canceladas al 30/09/2020 con Calidad  
de Colegiado ACTIVO al 31/12/2020



*[Signature]*  
Gerente

Revisó: *[Signature]* Secretario (a) de la Junta Directiva



Confrontó: *[Signature]* Fecha: 04/08/2020

**Válido en original**

LA JEFE DE LA UNIDAD ADMINISTRATIVA FINANCIERA DE LA ASESORÍA SOCIAL AMBIENTAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-, **CERTIFICA:** HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DE HOJAS MOVIBLES CON REGISTRO NÚMERO L DOS TREINTA Y DOS MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y DOS (L2 32382) AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS, EL CATORCE DE JULIO DE DOS MIL DIECISÉIS (14/07/2016) EN EL QUE A FOLIO CERO, CERO, CERO, NOVENTA Y SIETE (00097), SE ENCUENTRA EL ACTA NÚMERO TRECE GUIÓN DOS MIL VEINTE (13-2020) QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:

**ACTA No. 13-2020:** En la ciudad de Guatemala, siendo las diez treinta (10:30) horas del día lunes siete de diciembre del año dos mil veinte, reunidos en las oficinas de la Asesoría Social Ambiental del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicado en séptima avenida dos guión veintinueve de la zona nueve (7ª AV. 2-29, Zona 9) Nivel S-3, Edificio La Torre, los señores: Ing. Elder Manrique Figueroa Rodríguez, Jefe de Asesoría Social Ambiental, Licenciada Lizbeth Rosalinda Sosa González, Jefe de la Unidad Administrativa Financiera, ambos de la Asesoría Social Ambiental y empleados Activos del INDE; por otra parte la Licenciada Gladys Maritza Chacón Arriaza, contratista de Servicio Profesional de la Asesoría Social Ambiental, del Instituto Nacional de Electrificación, contratado por el renglón 029; con el objeto de dejar constancia de lo siguiente: **Primero:** Se manifiesta que derivado de la crisis por la pandemia a inicio de año, a la Licenciada Gladys Maritza Chacón Arriaza, Contrato Administrativo No. 235-2020, se le solicitó trabajar a distancia, por lo que no se le hizo cargo de activos fijos ni bienes fungibles, por lo que queda solvente dentro de la Asesoría Social Ambiental. **Segundo:** No habiendo más que hacer constar se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha, diez minutos después de su inicio, la cual es leída íntegramente y enterados de su contenido, aceptamos, ratificamos de conformidad, las personas que en ella intervenimos. Damos fe.

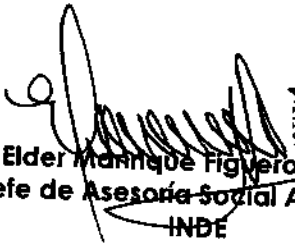
PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE SE EXTIENDE LA PRESENTE CERTIFICACIÓN EN UNA HOJA DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA, CON MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN. DEBIDAMENTE CONFRONTADA CON SU ORIGINAL, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS SIETE DÍAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.

CERTIFICÓ:

  
Lcda. Lizbeth Rosalinda Sosa González  
Jefe Unidad Administrativa Financiera  
Asesoría Social Ambiental



Vo. Bo.

  
Ing. Elder Manrique Figueroa Rodríguez  
Jefe de Asesoría Social Ambiental  
INDE





INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: 10

I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 186-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 16 de marzo al 31 de diciembre del año 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: HUGO ROBERTO MORALES CHIROY

4. OBJETO DEL CONTRATO: El contratista se compromete a prestar los servicios siguientes: a) Ser enlace con las comunidades aledañas a los proyectos de generación y transporte de energía con el fin de generar confianza y promover la participación comunitaria; b) Monitorear y atender conflictos sociales; c) Realizar otras actividades que le sean asignadas por la Gerencia de EGEE. La Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE - EGEE- tendrá bajo su responsabilidad la guarda, custodia y seguimiento del expediente correspondiente.

TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TECNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL

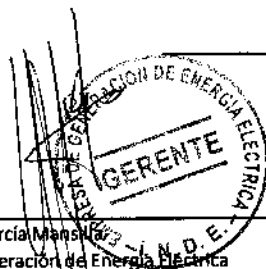
II. ACTIVIDADES

Se realizaron las actividades siguientes: 1) Tuve a bien atender requerimiento del Sistema Occidental en la Línea 69 KV Soloká a Tollman ya que debido a que un cable de distribución de energuete produjo una falla en la línea del INDE dicha falla se ubicó entre las estructuras N.5 y la N.6 dicha interferencia provocó la apertura de la línea del INDE por lo que se identificaron, se dialogó y se negoció con los propietarios para que permitieran la reparación técnica en la línea de distribución para que ya no interfiriera mas con la línea de alta tensión y la energía eléctrica se reestableciera. 2) En respuesta a Requerimiento Urgente tuve a bien atender emergencia ocurrida en el municipio de Ixchiguan en el departamento de San Marcos ya que en la estructura N.64 de la Línea 69 KV Tejutla a Tacana un árbol se encontraba exactamente debajo de los cables conductores a un costado de la estructura mencionada provocando la apertura de la línea, apoyé en el proceso de negociación logrando que el propietario accediera y permitiera eliminar totalmente dicho árbol después de cancelarle una suma económica en efectivo. 3) Realice la negociación de un pago económico en el comnidad Buenos Aires del municipio de Ixchiguan del departamento de san Marcos con la Corporación Municipal del lugar para lograr que de esta forma accedieran y permitieran realizar un Mantenimiento Urgente en áreas del ASTILLERO MUNICIPAL en donde se estaba provocando falla en la transmisión esta afectación como resultado de las tormentas que afectaron al país. 4) Se tuvo reunión con el Jefe del Departamento de Dereco de vía para revisar los avances que se han tenido en la realiación del trabajo como apoyo a las cuadrillas de mantenimiento así como los logros alcanzados en el mes de noviembre, se revisaron los casos pendientes de atender principalmente en el Sistema Occidental como por ejemplo la Línea 69 KV Rio Dulce a Poptun. 5) Tuve a bien participar en la reunión con la Representante Legal, abogado y Propietario de la empresa INVERSIONES DE IPALA, para tratar el tema de la compra del terreno en áreas de esta empresa el cual alberga desde hace años la Subestación Eléctrica de Ipaia, también se trató el tema de el paso de la línea de transmisión del INDE por estas propiedades ya que la empresa está exigiendo un reconocimiento económico por la legalización de la servidumbre de paso, por último se solicitó permiso para la poda de plantas de BAMBÚ las cuales se encuentran muy cercanas al cableado de la línea que por allí se ubica causando frecuentemente fallas en la transmisión a lo que respondieron nuevamente que NO SE AUTORIZA EL INGRESO PARA REALIZAR MANTENIMIENTO hasta que se llegue a un acuerdo económico con el INDE. 6) Comunicación telefónica con propietarios de Chiantia ya que hace algunos días han reportado truenos y generación de chispas en el cableados que pasa por su comunidad denominada Las Tejas, manifestaron que temen por la seguridad de sus familias esto provocado por árboles que se encuentran debajo de la línea los cuales hay que eliminar, posteriormente se realizó una visita de campo recorriendo el tramo afectado verificado que efectivamente hay árboles con la punta quemada provocando las explosiones y llamaradas los cuales en algún momento podrían ocasionar la ruptura de uno de los cables conductores, finalmente los propietarios no permitieron la eliminación de los árboles debido a que quieren que se les paguen los dañospreviamente. Estas y otras actividades asignadas por el Jefe de la ASA fueron realizadas.

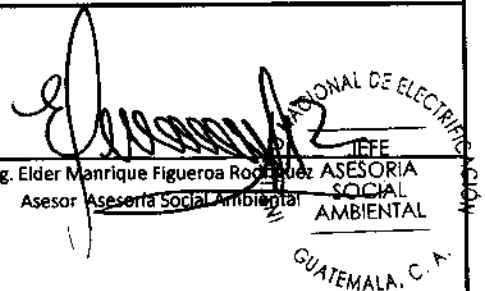
III. FIRMAS



Ing. Hugo Roberto Morales Chiroy  
Contratista



Ing. Otto Leonel García Mansilla  
Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica



INGENIERO NACIONAL DE ELECTRICIDAD  
EGEE  
ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL  
GUATEMALA, C. A.

Ing. Elder Enrique Figueroa Rodríguez  
Asesor Asesoría Social Ambiental

**INFORME FINAL DE ACTIVIDADES REALIZADAS CORRESPONDIENTES AL AÑO 2020**

**I. INFORMACION GENERAL**

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 186-2020
2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 16 de marzo al 31 de diciembre del año 2020
3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: HUGO ROBERTO MORALES CHIROY
4. OBJETO DEL CONTRATO: El contratista se compromete a prestar los servicios siguientes: a) Ser enlace con las comunidades aledañas a los proyectos de generación y transporte de energía con el fin de generar confianza y promover la participación comunitaria; b) Monitorear y atender conflictos sociales; c) Realizar otras actividades que le sean asignadas por la Gerencia de EGEE. La Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE - EGEE- tendrá bajo su responsabilidad la guarda, custodia y seguimiento del expediente correspondiente.
- TIPO DE SERVICIOS :  PROFESIONALES  TECNICOS
6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL

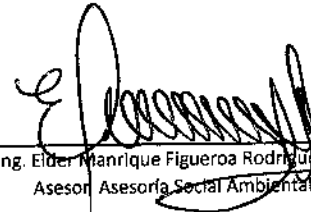
**II. ACTIVIDADES**

**PAGO 1.** Revisión y análisis de los expedientes recibidos en la Asesoría social Ambiental trasladados al Departamento de Derecho de Vía relacionados con requerimientos para tramitar permisos con propietarios y comunidades y así poder realizar mantenimientos en los Sistemas Eléctricos del INDE. **PAGO 2.** Se atendió caso de Finca Valparaiso, Cumbre Parunc en alta Verapaz. **PAGO 3.** Se atendieron casos Olga Marina De La Rosa Suc, línea 230 kV Quixal a Guatenorte, Familia Sales Agustín línea Huehuetnango a San Juan Ixcay, línea 69 kV Quezada a El Progreso. **PAGO 4.** Línea 69 kV Jalapa a San Rafael deslave en la estructura N. 40, Línea 69 kV Cobán a Visión de Águila, estructura N. 41 por extracción de materiales cercanos a la estructura N.41, visita técnica al terreno del señor Hector Leopoldo Samayoa Ramos ubicado en la línea 138 kV Plogua a Huehuetenango II estructura N.70 en Malacatancho se solicitó permiso para mantenimiento. **PAGO 5.** Se atendió requerimiento de la Jefatura de Líneas del Sistema Central SOLICITUD DE PERMISO DE INGRESO el señor Jorge Godoy quien es propietario AUTORIZÓ, se brindó el apoyo y se realizó la coordinación de las visitas a las Hidroeléctricas de El Porvenir localizada en el municipio del mismo nombre en el departamento de San Marcos y a la hidroeléctrica Santa María ubicada en el municipio de Santa María de Jesús del departamento de Quetzaltenango. **PAGO 6.** Línea de transmisión 69 kV Huehuetenango - San Juan Ixcay, el objetivo de dicha actividad es conseguir la anuencia de los propietarios para realizar mantenimiento de brecha en dicho predio y la constitución de la servidumbre, Elaboración de la planificación de visitas para el mes de agosto de acuerdo a un listado enviado por ETCEE incluyendo requerimientos de solicitudes de permiso de ingreso para realizar mantenimiento en diferentes líneas de transmisión de los Sistemas Eléctricos del INDE, Coordinación con la División de Programación y Medio Ambiente donde se solicitaron 2,500 plantas forestales para su entrega a propietarios de la línea 400 kV Brillantes a Tapachula en Ayutla San Marcos, Se tuvo acercamiento y relacionamiento social con 6 comunidades del área del Polchic a las cuales le fueron entregadas en representación del INDE 8,000 plantas forestales para repoblar áreas comunitarias, entre las comunidades beneficiadas con especies forestales están: Comunidad El Chichicaste, Comunidad Raxhá, Comunidad Xochelá entre otras. **PAGO 7.** Olga Marina De La Rosa recapacitara y accediera a dar el permiso para realizar mantenimiento en su propiedad la cual esta bajo la línea 230 kV Quixal - Guate Norte estructuras N.94 y N.95. consistente en la eliminación o tala de 5 árboles de Pino, Coordinación con la Municipalidad de Huehuetenango, Coordinación departamental del Instituto Nacional de Bosques INAB Huehuetenango y propietarios del terreno Fam. Sales bajo la línea 69 kV Huehuetenango a San Juan Ixcay ubicado en Chiantia para realizar AVALUO FORESTAL con el objetivo de realizar pago de daños y constitución de la Servidumbre de Paso, Reunión con el propietario Ismael Barrera en el municipio de Cullapa Santa Rosa para notificarle sobre pago pendiente al INDE el cual surge por la construcción realizada en su propiedad para proteger la estructura por movimientos de tierra realizados, Línea 230 kV La Vega a Aguachapan, Reunión con Tres comunidades de área de Pansos Alta Verapaz Línea 69 kV El Estor a Teleman dichas comunidades no han permitido desde hace años realizar mantenimientos en esta importante línea, las comunidades manifestaron tener necesidades pero solo una de ellas cuenta con la certeza jurídica necesaria para reclamar indemnización por el paso de la línea por sus propiedades. **PAGO 8.** Se atendió emergencia en el municipio de Santa Cruz de Quiché, en el tramo entre las estructuras N.13, N.14 y N.15 de la línea Quiché a Zacualpa, FINCA BALPARAISO, línea 230 kV Quixal a Guate Norte estructura N.82, tuve a bien realizar una visita de inspección para verificar una excavación hecha muy cercana a la torre mencionada. **PAGO 9.** Se visitaron propietarios del departamento del Petén Línea 69 kV Poptún a Ixpampajul, Línea 69 kV Libertad a Ixpampajul, Línea 69 kV Ixpampajul a La Libertad, **PAGO 10.** Tuve a bien atender requerimiento del Sistema Occidental en la Línea 69 kV Sololá a Toliman ya que debido a que un cable de distribución de energuete produjo una falla en la línea del INDE dicha falla se ubicó entre las estructuras N.5 y la N.6 dicha Interferencia provocó la apertura de la línea del INDE por lo que se identificaron, se dialogó y se negoció con los propietarios para que permitieran la reparación técnica en la línea de distribución para que ya no interfiriera mas con la línea de alta tensión y la energía eléctrica se reestableciera.

**III. FIRMAS**

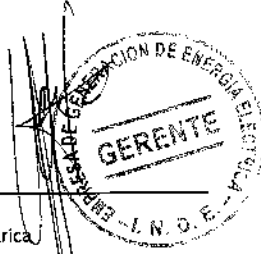


Ing. Hugo Roberto Morales Chiroy  
Contratista



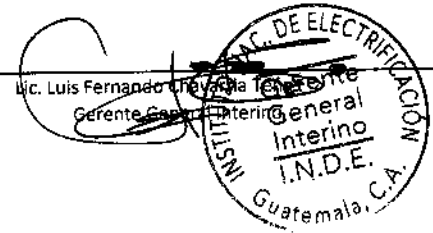
Ing. Eider Enrique Figueroa Rodríguez  
Asesor Asesoría Social Ambiental

INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRICIDAD  
- JEFE  
ASESORIA  
SOCIAL  
AMBIENTAL  
GUATEMALA, C.A.



EMPRESA DE GENERACION DE ENERGIA ELÉCTRICA  
GERENTE  
I.N.D.E.

Ing. Otto Leonel García Mansilla  
Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica



Lic. Luis Fernando Ureña  
Gerente General Interino



INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRICIDAD  
Gerente General Interino  
I.N.D.E.  
Guatemala, C.A.

# Factura Pequeño Contribuyente

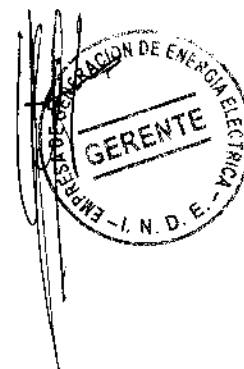
HUGO ROBERTO, MORALES CHIROY  
NIT Emisor: 18111718  
HUGO ROBERTO MORALES CHIROY  
6A AVENIDA B 11-22 1ERO. DE JULIO, zona 5, Mixco, GUATEMALA  
NIT Receptor: 2455404  
Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:  
D0F019AD-79BC-4A0E-A1DE-0C98EE3EE5D6  
Serie: D0F019AD Número de DTE: 2042382862  
Numero Acceso:  
Fecha y hora de emisión: 07-dic-2020 06:01:06  
Fecha y hora de certificación: 07-dic-2020 06:01:06  
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	En concepto de pago No.10 por Servicios Técnicos prestados según Contrato Administrativo No. 186-2020	6,000.00	0.00	6,000.00	
TOTALES:					0.00	6,000.00	

No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949





INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN

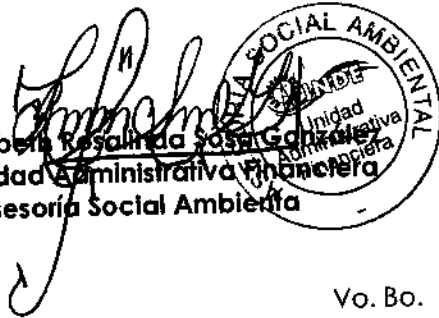
LA JEFE DE LA UNIDAD ADMINISTRATIVA FINANCIERA DE LA ASESORÍA SOCIAL AMBIENTAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-, **CERTIFICA:** HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DE HOJAS MOVIBLES CON REGISTRO NÚMERO L DOS TREINTA Y DOS MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y DOS (L2 32382) AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS, EL CATORCE DE JULIO DE DOS MIL DIECISÉIS (14/07/2016) EN EL QUE A FOLIO CERO, CERO, CERO, NOVENTA Y CINCO (00095), SE ENCUENTRA EL ACTA NÚMERO ONCE GUIÓN DOS MIL VEINTE (11-2020) QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:

**ACTA No. 11-2020:** En la ciudad de Guatemala, siendo las nueve treinta (09:30) horas del día lunes siete de diciembre del año dos mil veinte, reunidos en las oficinas de la Asesoría Social Ambiental del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicado en séptima avenida dos guión veintinueve de la zona nueve (7ª AV. 2-29, Zona 9) Nivel S-3, Edificio La Torre, los señores: Ing. Elder Manrique Figueroa Rodríguez, Jefe de Asesoría Social Ambiental, Licenciada Lizbeth Rosalinda Sosa González, Jefe de la Unidad Administrativa Financiera, ambos de la Asesoría Social Ambiental y empleados Activos del INDE; por otra parte el señor Hugo Roberto Morales Chiroy, contratista de Servicio Técnico de la Asesoría Social Ambiental, del Instituto Nacional de Electrificación, contratado por el renglón 029; con el objeto de dejar constancia de lo siguiente: **Primero:** Se manifiesta que derivado de la crisis por la pandemia a inicio de año, al señor Hugo Roberto Morales Chiroy, Contrato Administrativo No. 186-2020, se le solicitó trabajar a distancia, por lo que no se le hizo cargo de activos fijos ni bienes fungibles, por lo que queda solvente dentro de la Asesoría Social Ambiental. **Segundo:** No habiendo más que hacer constar se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha, diez minutos después de su inicio, la cual es leída íntegramente y enterados de su contenido, aceptamos, ratificamos de conformidad, las personas que en ella intervenimos. Damos fe.

PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE SE EXTIENDE LA PRESENTE CERTIFICACIÓN EN UNA HOJA DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA, CON MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN. DEBIDAMENTE CONFRONTADA CON SU ORIGINAL, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS SIETE DÍAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.

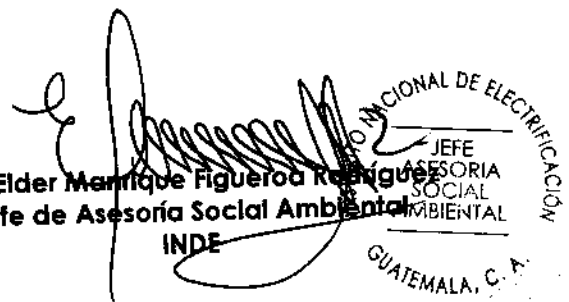
CERTIFICÓ:

Lcda. Lizbeth Rosalinda Sosa González  
Jefe Unidad Administrativa Financiera  
Asesoría Social Ambiental



Vo. Bo.

Ing. Elder Manrique Figueroa Rodríguez  
Jefe de Asesoría Social Ambiental



# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: 5

## I. INFORMACIÓN GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 230-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 10 de agosto al 31 de diciembre de 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Jackeline Jonfe Cáceres

4. OBJETO DEL CONTRATO: a) Recibir, distribuir, transcribir, elaborar, digitalizar y archivar documentos que ingresan y egresan a oficina b) Apoyo Técnico a la Unidad de Términos de Referencia.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES

TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: Unidad de Términos de Referencia de EGEE-INDE

## II. ACTIVIDADES

1. Apoyo Técnico en la Unidad de Términos de Referencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE-INDE.

2. Recepción y envío de documentación de las distintas Unidades Ejecutoras de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE-INDE.

1	Providencia de traslado de expediente EGEE/C04-2021-1003
2	Providencia de traslado de expediente EGEE/C06-2021-001 a la Unidad Ejecutora
3	Providencia de traslado de expediente EGEE/C06-2021-0001 a Gerencia de EGEE para aprobación.

3. Elaboración de presentación PowerPoint

1	EGEE/C015-2020-0001	"ESTUDIO DE FACTIBILIDAD Y DISEÑO FINAL PARA LA CONSTRUCCIÓN CENTRALES HIDROELÉCTRICAS, JURÚN 2, MUNICIPIO ESCUINTLA, DEPARTAMENTO ESCUINTLA"
2	EGEE/C11-2020-0007	"SUMINISTRO, INSTALACIÓN DE SISTEMA CONTRA INCENDIOS PARA JURÚN MARINALA"
3	FORMAS DE PAGO	Se condensó la forma de pago en los eventos de Cotizar y Ofertar para unificar criterios en los documentos para adjuntar a los eventos


4. Revisión de los siguientes eventos por modificaciones al Reglamento de Compras, Contrataciones y Enajenaciones del INDE

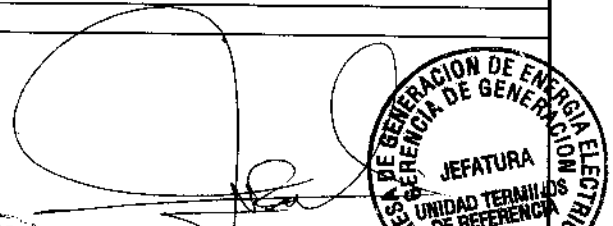
1	EGEE/C09-2020-0006	"SUMINISTRO DE SECCIONES TRIPOLARES PARA LA PLANTA HIDROELECTRICA CHIXOY"
2	EGEE/C01-2020-0002	"SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN OPERACIÓN DE EQUIPOS FOTOVOLTAICOS CONECTADOS A LA RED DE DISTRIBUCIÓN EN LAS INSTALACIONES DEL EDIFICIO CENTRAL DEL INDE"
3	EGEE/C01-2021-0001	"ESTUDIO DE FACTIBILIDAD Y DISEÑO FINAL PARA LA CONSTRUCCIÓN CENTRALES HIDROELÉCTRICAS, JURÚN 2, MUNICIPIO ESCUINTLA, DEPARTAMENTO ESCUINTLA"
4	EGEE/C04-2021-1003	"SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y SOPORTE TÉCNICO PARA LA INFRAESTRUCTURA INFORMÁTICA DE LA DIVISIÓN DE GESTIÓN DE MANTENIMIENTO DE EGEE-INDE"
5	EGEE/C06-2021-0001	"INSTALACION Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE CINCO ESTACIONES METEOROLOGICAS CON TRANSMISION EN TIEMPO REAL"

5. Cambio a nueva plantilla

1	EGEE/C01-2020-0002	"SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN OPERACIÓN DE EQUIPOS FOTOVOLTAICOS CONECTADOS A LA RED DE DISTRIBUCIÓN EN LAS INSTALACIONES DEL EDIFICIO CENTRAL DEL INDE"
2	EGEE/C04-2021-1003	"SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y SOPORTE TÉCNICO PARA LA INFRAESTRUCTURA INFORMÁTICA DE LA DIVISIÓN DE GESTIÓN DE MANTENIMIENTO DE EGEE-INDE"
3	EGEE/C04-2021-1004	"DERECHO DE USO DE LICENCIAMIENTO ORACLE DATABASE STANDARD EDITION PARA SISTEMAS DE GESTIÓN DE MANTENIMIENTO DE EGEE-INDE"

## III. FIRMAS

  
Jackeline Jonfe Cáceres  
Unidad de Términos de Referencia  
EGEE-INDE

  
Lic. José Víctor Roldán Ovalle  
Jefe Unidad de Términos de Referencia  
EGEE-INDE

  
GERENTE

Ing. Otto Leonel García Manó  
Gerente de la Empresa de Generación de  
Energía Eléctrica del INDE



# INFORME FINAL DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

## I. INFORMACIÓN GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 230-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 10 de agosto al 31 de diciembre de 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Jackeline Jonfe Cáceres

4. OBJETO DEL CONTRATO: a) Recibir, distribuir, transcribir, elaborar, digitalizar y archivar documentos que ingresan y egresan a oficina b) Apoyo Técnico a la Unidad de Términos de Referencia.

5. TIPO DE SERVICIOS:    PROFESIONALES                        TÉCNICOS                   

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: Unidad de Términos de Referencia de EGEE-INDE

## II. ACTIVIDADES

### PRIMER PAGO

1. Elaboración y revisión de presentaciones de Invitaciones a Ofertar de las distintas Unidades Ejecutoras de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE-INDE.
2. Conformación de expedientes de Invitaciones a Cotizar e Invitaciones a Ofertar de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE-INDE.
3. Apoyo Técnico en la Unidad de Términos de Referencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE-INDE.
4. Recepción y envío de documentación de las distintas Unidades Ejecutoras de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE-INDE.

### SEGUNDO PAGO

1. Elaboración y revisión de presentaciones de Invitaciones a Ofertar de las distintas Unidades Ejecutoras de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE-INDE.
2. Conformación de expedientes de Invitaciones a Cotizar e Invitaciones a Ofertar de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE-INDE.
3. Apoyo Técnico en la Unidad de Términos de Referencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE-INDE.
4. Recepción y envío de documentación de las distintas Unidades Ejecutoras de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE-INDE.

### TERCER PAGO

EGEE/C01-2020-0002	"SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN OPERACIÓN DE UN SISTEMA FOTOVOLTAICO CONECTADO A LA RED DE DISTRIBUCIÓN EN LAS INSTALACIONES DEL EDIFICIO CENTRAL DEL INDE"
EGEE/C06-2021-1001	"SERVICIO DE TRANSMISION DE DATOS HIDROMETEOROLÓGICOS EN TIEMPO REAL"
EGEE/C06-2021-1002	"SUMINISTRO DE SEMILLA PARA LA PRODUCCIÓN DE PLANTA EN LOS VIVIERO DE EGEE-INDE"
EGEE/C06-2021-1003	"SUMINISTRO DE TIERRA NEGRA PARA LA PRODUCCIÓN DE PLANTA EN LOS VIVEROS DE EGEE-INDE"
EGEE/C06-2021-1004	"SUMINISTRO DE BOLSA PARA LA PRODUCCIÓN DE PLANTA EN LOS VIVEROS DE EGEE-INDE"

### CUARTO PAGO

EGEE/C01-2021-0001	"ESTUDIO DE FACTIBILIDAD Y DISEÑO FINAL PARA LA CONSTRUCCIÓN CENTRALES HIDROELÉCTRICAS, JURÚN 2, MUNICIPIO ESCUINTLA, DEPARTAMENTO ESCUINTLA"
EGEE/C04-2021-1002	Actualización de Cronograma para publicación, "RENOVACION DE SOPORTE AL LICENCIAMIENTO DEL SISTEMA ELLIPSE-EAM DE LA EMPRESA GENERACIÓN DE ENERGÍA ELECTRICA DEL INDE"

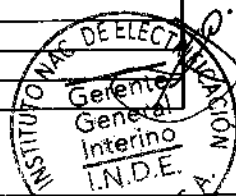
### QUINTO PAGO

1. Apoyo Técnico en la Unidad de Términos de Referencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE-INDE.
2. Recepción y envío de documentación de las distintas Unidades Ejecutoras de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE-INDE.

\* Provisión de traslado de expediente EGEE/C04-2021-1003

\* Provisión de traslado de expediente EGEE/C06-2021-001 a la Unidad Ejecutora

\* Provisión de traslado de expediente EGEE/C06-2021-0001 a Gerencia de EGEE para aprobación.



3. Elaboración de presentación PowerPoint

EGEE/C015-2020-0001	"ESTUDIO DE FACTIBILIDAD Y DISEÑO FINAL PARA LA CONSTRUCCIÓN CENTRALES HIDROELÉCTRICAS, JURÚN 2, MUNICIPIO ESCUINTLA, DEPARTAMENTO ESCUINTLA"
EGEE/C11-2020-0007	"SUMINISTRO, INSTALACIÓN DE SISTEMA CONTRA INCENDIOS PARA JURÚN MARINALA"
FORMAS DE PAGO	Se condensó la forma de pago en los eventos de Cotizar y Ofertar para unificar criterios en los documentos para adjuntar a los eventos

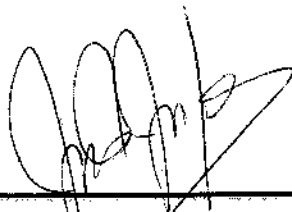
4. Revisión de los siguientes eventos por modificaciones al Reglamento de Compras, Contrataciones y Enajenaciones del INDE

EGEE/C09-2020-0006	"SUMINISTRO DE SECCIONRES TRIPOLARES PARA LA PLANTA HIDROELECTRICA CHIXOY
EGEE/C01-2020-0002	"SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN OPERACIÓN DE EQUIPOS FOTOVOLTAICOS CONECTADOS A LA RED DE DISTRIBUCIÓN EN LAS INSTALACIONES DEL EDIFICIO CENTRAL DEL INDE"
EGEE/C01-2021-0001	"ESTUDIO DE FACTIBILIDAD Y DISEÑO FINAL PARA LA CONSTRUCCIÓN CENTRALES HIDROELÉCTRICAS, JURÚN 2, MUNICIPIO ESCUINTLA, DEPARTAMENTO ESCUINTLA"
EGEE/C04-2021-1003	"SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y SOPORTE TÉCNICO PARA LA INFRAESTRUCTURA INFORMÁTICA DE LA DIVISIÓN DE GESTIÓN DE MANTENIMIENTO DE EGEE-INDE"
EGEE/C06-2021-0001	"INSTALACION Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE CINCO ESTACIONES METEOROLÓGICAS CON TRANSMISION EN TIEMPO REAL"

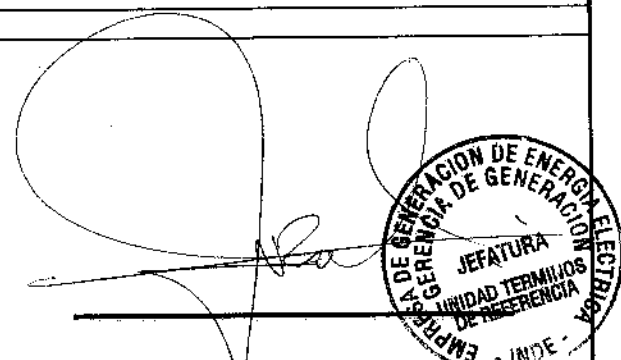
5. Cambio a nueva plantilla

EGEE/C01-2020-0002	"SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN OPERACIÓN DE EQUIPOS FOTOVOLTAICOS CONECTADOS A LA RED DE DISTRIBUCIÓN EN LAS INSTALACIONES DEL EDIFICIO CENTRAL DEL INDE"
EGEE/C04-2021-1003	"SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y SOPORTE TÉCNICO PARA LA INFRAESTRUCTURA INFORMÁTICA DE LA DIVISIÓN DE GESTIÓN DE MANTENIMIENTO DE EGEE-INDE"
EGEE/C04-2021-1004	"DERECHO DE USO DE LICENCIAMIENTO ORACLE DATABASE STANDARD EDITION PARA SISTEMAS DE GESTIÓN DE MANTENIMIENTO DE EGEE-INDE"

III. FIRMAS



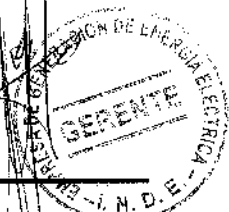
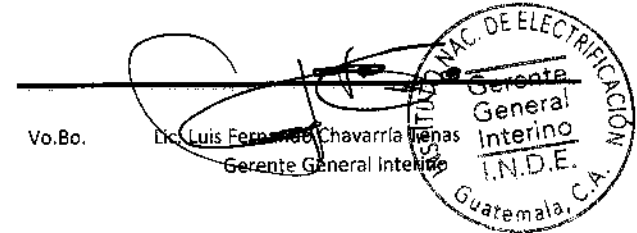
Jaqueline Jonfe Cáceres  
Unidad de Términos de Referencia  
EGEE-INDE



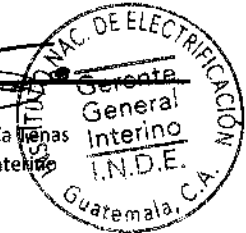
Lic. José Víctor Roldán Ovalle  
Jefe Unidad de Términos de Referencia  
EGEE-INDE




Es conforme: Ing. Otto Leonel García/Mansilla  
Gerente de la Empresa de Generación de  
Energía Eléctrica del INDE

Vo.Bo. Lic. Luis Fernando Chavarría Mejías  
Gerente General Interino



# Factura Pequeño Contribuyente

JACKELINE, JONFE CACERES

Nit Emisor: 16033574

JACKELINE JONFE CACERES

50 AVENIDA 3-19 MOLINO DE LAS FLORES I, zona 2, Mixco,  
GUATEMALA

NIT Receptor: 2455404

Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

1D7C5F20-E668-4AD0-A0A4-B307AEAD56FF

Serie: 1D7C5F20 Número de DTE: 3865594576

Numero Acceso:

Fecha y hora de emision: 07-dic-2020 07:57:08

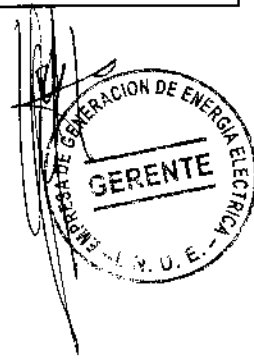
Fecha y hora de certificación: 07-dic-2020 07:57:08

Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Servicios Técnicos correspondientes al 5to Pago, según contrato administrativo 230-2020	6,000.00	0.00	6,000.00	
TOTALES:					0.00	6,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949





LA INFRASCRIPTA AUXILIAR ADMINISTRATIVO DEL DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO FINANCIERO DE LA SUPERINTENDENCIA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, HACE CONSTAR QUE TUVO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DEBIDAMENTE AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS EL 05 DE JULIO DEL 2018, DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, SUPERINTENDENCIA DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO CON NÚMERO DE REGISTRO L2 40980 Y EN EL QUE A FOLIO 00190, APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:-----

**ACTA No. 74-2020** En la ciudad de Guatemala, siendo las once horas con treinta minutos (11:30) del día tres (03) de diciembre del dos mil veinte (2020), reunidos en las oficinas del Departamento Administrativo Financiero de la Superintendencia de Operación y Mantenimiento de Plantas de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE- del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicada en la séptima, dos guion veintinueve de la zona nueve (7 avenida 2-29 de la zona 9), Edificio La Torre, nivel menos 2 (-2), reunidas las siguientes personas: Licenciado José Víctor Roldán Ovalle Jefe de la Unidad de Términos de Referencia, Licenciada Jackeline Jonfe Cáceres, Técnico, renglón 029 y Liliana Nineth Miranda Valenzuela, Auxiliar Administrativo, para dejar constancia de lo siguiente:-----

**PRIMERO:** De acuerdo a lo que establece la Cláusula Octava del Contrato Administrativo Número 230-2020 de fecha de inicio diez de agosto del dos mil veinte y fecha de vencimiento treinta y uno de diciembre de dos mil veinte, Contrato de Servicios Técnicos, bajo el renglón 029. A continuación la Licenciada Jackeline Jonfe Cáceres, hace entrega al Licenciado José Víctor Roldán Ovalle Jefe de la Unidad de Términos de Referencia, los activos que a continuación se detallan, y se mencionan en el acta no. 58-2020, en donde la Técnico del contrato Administrativo 230-2020, hace entrega de los activos y que por tanto el Licenciado Roldán Ovalle recibe conforme, a continuación activo abajo descritos: -----

9000009235 Según tras. CA10 No. 299	9000010948	Escritorio Peninsular Serie Lomazo 1.60M.X0.80M Alero Derecho 1.50M.X0.60M. Elaborado de Aglomerado con Recubrimiento Melaminico en caras color Mehogany, incluye Conector 0.80MX0.60M. Portateclado PVC.	Q.2,583.63
9000009222 Según tras. CA10 No. 299	9000010938	Silla secretarial, con asiento tapizado en tela C/N, respaldo tela Mesh, Ajuste Lumbar, Brazos ajustables, Levante Neumático, Base metálica cromada con rodos	Q.1,379.69
9000009213 Según tras. CA10 No. 299	9000010929	Archivo móvil metálico de dos gavetas, papeleras 1 gaveta de archivo y rodos DIM, 0.40 x 502 x 0.617 m.	Q.1,530.25
10000005810 Según tras. CA10 No. 302	10000006611	Computadora de escritorio marca DELL modelo OPTIPLEX 7010 Cpu INSV3727 monitor Incluye (1) teclado y (1) mouse marca Dell	Q.7,487.50
9000009265 Según tras. CA10 No. 301	9000010955	Gabinete medio de 1.60M.x0.45M.x1.40M. elaborado en aglomerado de 3/4" con recubierto Melaminico color negro y tapa de 1" elaborada en aglomerado con recubrimiento melaminico color Mahogany. Incluye: puertas abatibles de vidrio con haladores.	Q.5,190.51
<b>TOTAL</b>			<b>Q.18,171.58</b>

**SEGUNDO:** Que la presente Acta sirva para entregar el equipo proporcionado al Licenciado José Víctor Roldán Ovalle, quien recibe conforme todo el equipo que se menciona en el acta.-----


**TERCERO:** No habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente acta en el mismo lugar y fecha de su inicio siendo las doce horas en punto (12:00), DAMOS FE.-----

**Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE, EXTIENDO Y FIRMO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, DEBIDAMENTE CONFRONTADA CON SU ORIGINAL, EN UNA HOJA DE PAPEL BOND CON MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN TAMAÑO CARTA, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS TRES DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.**

Certificó:

  
Liliana Nineth Miranda Valenzuela  
Auxiliar Administrativo

Vo.Bo.

  
Licenciado José Víctor Roldán Ovalle  
Jefe de Unidad de Términos de Referencia  
Superintendencia EGEE



# Factura

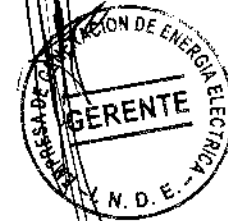
JORGE ANTONIO SERRA NAVAS  
NIT Emisor: 5716209  
JORGE ANTONIO SERRA NAVAS  
19 AVENIDA A 7-07 VILLA SAN JOSE, zona 4, Mixco. GUATEMALA  
NIT Receptor: 2455404  
Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:  
21EDC097-B6F0-4081-B8E1-4D3F0DC83DC7  
Serie: 21EDC097 Número de DTE: 3069198465  
Número Acceso:  
Fecha y hora de emisión: 07-dic-2020 18:15:13  
Fecha y hora de certificación: 06-dic-2020 18:15:13  
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripción	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por la prestación de servicios profesionales como Asesor de la Gerencia de Generación EGEE-INDE, correspondiente al décimo primer pago según contrato administrativo 159-2020	20,000.00	0.00	20,000.00	IVA 2,142.857143
TOTALES:					0.00	20,000.00	IVA 2,142.857143

\* Sujeto a retención definitiva ISR

Datos del certificador
Superintendencia de Administración Tributaria NIT: 16693949



# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: ONCE

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 159-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: a partir del 17 de febrero al 31 de diciembre del 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: JORGE ANTONIO SERRA NAVAS

4. OBJETO DEL CONTRATO: a) Asesorar legalmente al Gerente de EGEE en temas normativos del Administrador del Mercado Mayorista. b) Asesorar de carácter legal en la revisión de términos de referencia y minutas de contratos.  
c) Asesorar en la elaboración de contratos, dictámenes, opiniones de indole legal y otros documentos relacionados a gestiones con el Administrador del Mercado Mayorista y Comisión Nacional de Energía Eléctrica. d) Asesor en la elaboración de memoriales de procesos judiciales y administrativos donde participe la EGEE.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: Gerencia de Generación de Energía Eléctrica del INDE -EGEE.

## II. ACTIVIDADES

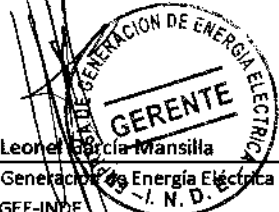
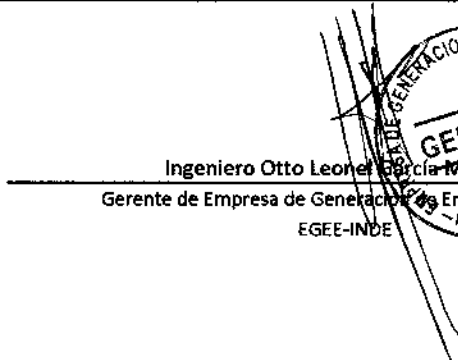
a) Para lo que corresponde al décimo primer pago se realizó lo siguiente:

- 1) Asesoría y análisis jurídico a las distintas reuniones de trabajo que fueron solicitadas.
- 2) Participación, reuniones y asesoría al personal técnico y profesional de la Empresa de Generación -EGEE-, sobre varios temas
- 3) Emití consultas verbales, que fueron requeridas por las distintas unidades de la EGEE

## III. FIRMAS



Lic. Jorge Antonio Serra Navas  
Nombre y firma del Contratista



Ingeniero Otto Leonel García Mansilla  
Gerente de Empresa de Generación de Energía Eléctrica  
EGEE-INDE

# INFORME FINAL DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 159-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: a partir del 17 de febrero al 31 de diciembre del 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: JORGE ANTONIO SERRA NAVAS

4. OBJETO DEL CONTRATO: a) Asesorar legalmente al Gerente de EGEE en temas normativos del Administrador del Mercado Mayorista. b) Asesorar de carácter legal en la revisión de términos de referencia y minutas de contratos. c) Asesorar en la elaboración de contratos, dictámenes, opiniones de índole legal y otros documentos relacionados a gestiones con el Administrador del Mercado Mayorista y Comisión Nacional de Energía Eléctrica. d) Asesorar en la elaboración de memoriales de procesos judiciales y administrativos donde participe la EGEE.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: Gerencia de Generación de Generación de Energía Eléctrica del INDE-EGEE.

## II. ACTIVIDADES

### a) Pago # 1:

- 1) Asesoraría y discusión sobre hallazgos en contratos y eventos de licitación.
- 2) Asesoraría jurídica a las distintas reuniones de trabajo que fueron solicitadas.
- 2) Asesorar en los temas sobre unidades fronterizas, Empresa Eléctrica de Gualán.

### b) Reportes y otras actividades:

- 1) Participar y asesorar a la Gerencia de Generación en reunión realizada en el mes de enero 2020, con representantes administrativos de la Empresa Eléctrica Municipal de Zacapa, con relación a negociación de un reconocimiento de deuda y fideicomiso.
- 2) Participar y asesorar a la Gerencia de Generación en reunión con representantes administrativos de la Empresa Eléctrica Municipal de Quetzaltenango, con relación a negociación de reconocimiento de deuda.
- 3) Acompañamiento y asesoría en reunión con trabajadores de STINDE.
- 4) Acompañamiento a Hidroeléctrica Santa María de Jesús, para conocer en el campo lo acontecido sobre la petición de la empresa Industrias y Servicios Virula.
- 5) Acompañamiento a Hidroeléctrica Chixoy, en disponibilidad para levantar actas notariales por el mantenimiento y posibles contratiempos.

### b) Pago # 2:

- 1) Asesoraría y discusión sobre hallazgos en contratos y eventos de licitación.
- 2) Asesoraría jurídica a las distintas reuniones de trabajo que fueron solicitadas.
- 3) Asesorar y dar opinión sobre Contrato 329-2017, mantenimiento y reparación del canal de desfogue en la presa de la Hidroeléctrica Santa María.

### b) Reportes y otras actividades:

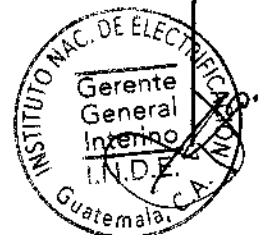
- 1) Participar y asesorar a la Gerencia de Generación en reunión realizada con representantes administrativos de la Empresa ORMAT, con relación a negociación del contrato 002-2014 de ORZUNIL.
- 2) Participar en reunión con representantes administrativos de la Empresa Eléctrica Municipal de Zacapa, en el municipio de Zacapa.
- 3) Reunión con representantes de Geotermia Oriental de Guatemala, S. A.

### c) Pago # 3

- 1) Asesoraría y discusión sobre hallazgos en eventos correspondientes al Estado de Calamidad.
- 2) Asesoraría jurídica a las distintas llamadas de trabajo que fueron solicitadas.
- 3) Asesorar en el tema de Hidroeléctrica el Porvenir y acciones a realizar.

### d) Pago # 4:

- 1) Asesoraría, discusión y análisis a la Gerencia, sobre expediente de contrato administrativo 002-2014.
- 2) Asesoraría, discusión y análisis a la Gerencia, sobre expediente de contrato administrativo 192-2018
- 2) Asesoraría, discusión y análisis a la Gerencia, sobre expediente de contrato administrativo 288-2019
- 4) Asesoraría y análisis jurídico a las distintas reuniones de trabajo que fueron solicitadas.



b) Reportes y otras actividades:

- 1) Participar y asesorar a la Gerencia de Generación en reunión realizada con representante de Geotermia Oriental de Guatemala, S. A.
- 2) Participar y asesorar a personal técnico de la Empresa de Generación -EGEE-, sobre diferentes contratos, eventos, actas, fianzas.

e) Pago # 5:

- 1) Asesoraría y análisis jurídico a las distintas reuniones de trabajo que fueron solicitadas.
- 2) Asesoría, discusión y análisis a la Gerencia, sobre problema suscitado en Hidroeléctrica La Providencia por derrumbe.
- 3) Asesoría y opinión sobre petición realizada por EEGSA.
- 4) Asesoría, discusión y análisis a la Gerencia, sobre solicitud de estudios a través de Unidad de Información Pública.

b) Reportes y otras actividades:

- 1) Diligencias ante el Registro General de la Propiedad para obtención de certificación histórica completa de finca.
- 2) Acompañamiento y Asesoría por caso en el Ministerio Público.
- 3) Participar y asesorar a personal técnico de la Empresa de Generación -EGEE-, sobre diferentes contratos, eventos, actas, fianzas.

f) Pago # 6:

- 1) Asesoraría y análisis jurídico a las distintas reuniones de trabajo que fueron solicitadas.
- 2) Asesoría, discusión y análisis sobre problema suscitado por entrada en vigencia de Acuerdo 15-2020.
- 3) Asesoría y opinión sobre pago a NOVACOM.
- 4) Asesoría, discusión y análisis a la Gerencia sobre Repotenciación Hidroeléctrica El Porvenir.
- 5) Elaboración de anteproyecto de Acuerdo Bilateral con Comunidad Agraria El Porvenir.

b) Reportes y otras actividades:

- 1) Reunión con personal de Asesoría Jurídica, ETCEE y Facturación EGEE para discusión sobre petición de EEGSA.
- 2) Acompañamiento a autoridades de EGEE, viaje a Comunidad Agraria EL Porvenir, San Pablo, San Marcos.
- 3) Participar y asesorar a personal técnico y profesional de la Empresa de Generación -EGEE-, sobre diferentes contratos.

g) Pago # 7:

- 1) Asesoraría y análisis jurídico a las distintas reuniones de trabajo que fueron solicitadas.
- 2) Asesoría, discusión y análisis sobre el Acuerdo Bilateral con Comunidad Agraria EL Porvenir-INDE.
- 3) Asesoría y opinión sobre solicitud de AMSA.
- 4) Revisión y modificación de versión final del Acuerdo Bilateral Comunidad Agraria EL Porvenir-INDE.

b) Reportes y otras actividades:

- 1) Reunión con representante legal de la Comunidad Agraria EL Porvenir.
- 2) Análisis jurídico de la nota enviada por Orzunil, sobre contrato de coparticipación.
- 3) Opinión sobre Pago por Compensación Orzunil 1.

h) Pago # 8:

- 1) Asesoraría y análisis jurídico a las distintas reuniones de trabajo que fueron solicitadas.
- 2) Actualización, Revisión y modificación del Representante legal de Comunidad Agraria El Porvenir, para firma del Acuerdo Bilateral.
- 3) Asesoría, discusión y participación sobre artículo 54 del Reglamento de Compras, Contrataciones y Enajenaciones del INDE, por solicitudes de entrega de estudios a través de Unidad de Información Pública.

b) Reportes y otras actividades:

- 1) Participación Conferencia sobre Acceso a la Información Pública.
- 2) Participación, reuniones y asesoría al personal técnico y profesional de la Empresa de Generación -EGEE-, sobre varios temas.

i) Pago # 9:

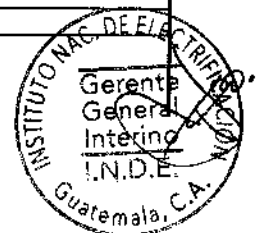
- 1) Asesoraría y análisis jurídico a las distintas reuniones de trabajo que fueron solicitadas.
- 2) Reunión en Comunidad Agraria El Porvenir, para firma del Acuerdo Bilateral con INDE y legalización de firmas del mismo.
- 3) Discusión y análisis sobre Contrato 16 del 25-04-2003 Contrato Compraventa de Electricidad Ortitlan-INDE.

b) Reportes y otras actividades:

- 1) Participación en reunión con Alcalde de Río Hondo y estudio de los expedientes judiciales sobre Hidroeléctrica Río Hondo.
- 2) Participación, reuniones y asesoría al personal técnico y profesional de la Empresa de Generación -EGEE-, sobre varios temas.

j) Pago # 10:

- 1) Asesoría y análisis jurídico a las distintas reuniones de trabajo que fueron solicitadas.
- 2) Asesoría y análisis jurídico sobre el Estudio Catastral y Registral de la Finca El Salto y áreas adyacentes.



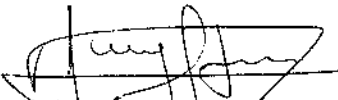
3) Reunión con representantes de Comunidad Agraria El Porvenir, en Santa María de Jesús, Zunil.

b) Reportes y otras actividades:



- 1) Participación en reunión en Retalhuleu, sobre la Finca El Salto, Santa María de Jesús, Zunil, Quetzaltenango.
- 2) Participación en reunión en Escuintla, con personal de Hidroeléctrica El Salto.
- 3) Participación, reuniones y asesoría al personal técnico y profesional de la Empresa de Generación -EGEE-, sobre varios temas.

k) Pago # 11:

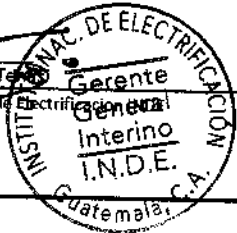
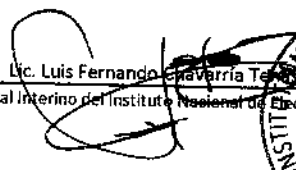
- 1) Asesoría y análisis jurídico a las distintas reuniones de trabajo que fueron solicitadas.
- 2) Participación, reuniones y asesoría al personal técnico y profesional de la Empresa de Generación -EGEE-, sobre varios temas
- 3) Emitir consultas verbales, que fueron requeridas por las distintas unidades de la EGEE



Lic. Jorge Antonio Serra Navas  
Nombre y firma del Contratista



Ingeniero Otto Leonel Barrios Mansilla  
Gerente de Empresa de Generación de Energía Eléctrica  
EGEE-INDE



Lic. Luis Fernando Chavarría Tenorio  
Gerente General Interino del Instituto Nacional de Electrificación  
I.N.D.E.  
Guatemala, C.A.

EL INFRASCRITO ENCARGADO DE ACTIVOS FIJOS EN SERVICIO DE LA DIVISIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA DE LA -EGEE-ECOEE-, CERTIFICA HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NUMERO DE REGISTRO L2 19954, AUTORIZADO POR LA CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS EL 16/10/2012, EN EL QUE A FOLIO NUMERO TRESCIENTOS VEINTISÉIS (326) APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE: -----

**Acta No. 92-2020**

En la ciudad de Guatemala siendo las siete horas en punto (07:00) del día ocho de diciembre del dos mil veinte (08/12/2020), en la oficina del Almacén Central Guatemala Norte de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, del Instituto Nacional de Electrificación-INDE-, localizada en el nivel menos tres (-3) del Edificio La Torre, en la 7ª. avenida 2-29 zona 9, los señores: Licenciado Hector Augusto Montalvan Padilla, Jefe Departamento Administrativo DAF-EGEE-, Edgar Gustavo Álvarez Ruiz, Encargado de Activos Fijos en Servicio de la EGEE, todos trabajadores activos del INDE, para dejar constancia de lo siguiente:-----

**PRIMERO:** El señor Edgar Gustavo Álvarez Ruiz, Encargado de Activos Fijos, manifiesta que: teniendo a la vista Contrato Administrativo número 159-2020, a favor del Profesional 029, Licenciado Jorge Antonio Serra Navas, con vigencia del 17 de Febrero al 31 de diciembre del 2020, así nota sin numero de fecha 7 de diciembre del 2020, donde indica que el licenciado Serra Navas, Profesional 029, no recibió ningún activo a su cargo para la prestación de sus servicios.-----

**SEGUNDO:** Por lo descrito en el párrafo anterior, y teniendo a la vista nota sin numero de fecha 7 de diciembre del 2020, donde el licenciado Serra Navas, indica que no recibió ningún activo a su cargo, por lo que el licenciado Jorge Antonio Serra Navas, queda **SOLVENTE** a lo que se refiere Activos Fijos y Bienes Fungibles del Centro de Costo No **3101000101**, GERENCIA GENERACIÓN -EGEE-INDE -----


**TERCERO:** No habiendo más que hacer constar, se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha (08/12/2020) media hora (1/2) después de su inicio, la que después de ser leída, por los comparecientes la aceptan, ratifican y firman de conformidad.-----

Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDA SE EXTIENDE, FIRMA Y SELLA LA PRESENTE CERTIFICACION EN UNA HOJA DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA, MEMBRETADA CON EL LOGOTIPO DEL INDE Y SUS EMPRESAS A LOS OCHO DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.-----

Certifica:

Vo. Bo.

  
Edgar Gustavo Álvarez Ruiz  
Encargado de Activos en  
Servicio-EGEE-



  
Lic. Hector Augusto Montalvan Padilla  
Jefe Depto. Administrativo.



# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: 11

## I. INFORMACIÓN GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 136-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 18 de febrero al 31 de diciembre de 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: José Juan Fernández

4. OBJETO DEL CONTRATO: a) Revisión y seguimiento de los procesos de Invitaciones a ofertar, provenientes de las diferentes unidades pertenecientes a la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE-INDE (UTDR). b) Realizar otras actividades que le sean asignadas por la Gerencia de la EGEE.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: Unidad de Términos de Referencia de EGEE-INDE

## II. ACTIVIDADES

Se trasladaron los siguientes eventos de Invitación a Ofertar y Cotizar a las Diferentes Unidades Ejecutoras solicitando revisión a las versiones de los TDR y así poder enviar a tramita según corresponda:

1	EGEE/C09-2020-0006	SUMINISTRO DE SECCIONADORES TRIPOLARES PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
2	EGEE/C09-2021-0001	ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE DE PERSONAL PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
3	EGEE/C14-2020-0004	SUMINISTRO, INSTALACIÓN, PRUEBAS Y PUESTA EN SERVICIO DE REGULADORES DE VELOCIDAD DE UNIDADES 1, 2 Y 3 DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
4	EGEE/C09-2021-0003	SUMINISTRO Y MONTAJE DE PLANTA GENERADORA DE ELECTRICIDAD PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
5	EGEE/C11-2021-0003	SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE DOS (02) TRANSFORMADORES DE 500 KVA DE 13.8 kV/480V PARA LOS SERVICIOS AUXILIARES DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
6	EGEE/C11-2021-0004	SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SWITCH GEAR DE 13.8 kV PARA LOS SERVICIOS AUXILIARES DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
7	EGEE/C11-2021-0005	MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL ZANJÓN MALENA Y RIO MICHATOYA
8	EGEE/C14-2021-1002	SERVICIO DE REEMPLAZO DE CABLE DE POTENCIA DE SALIDA DEL GENERADOR DE LA UNIDAD No. 3 DE PLANTA SANTA MARÍA
9	EGEE/C11-2021-1001	LIMPIEZA DE EMBALSE DE REGULACIÓN DIARIA Y PRESA DESVIADORA DE LA PLANTA JURÚN MARINALÁ
10	EGEE/C11-2021-1002	SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN AL CAMINO DE ACCESO DE TERRACERÍA HACIA LA PLANTA JURÚN MARINALÁ
11	EGEE/C11-2021-1003	SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) COMPUERTA HIDRAULICA Y SU ACCIONAMIENTO PARA LA PRESA DE AGUA DE ENFRIAMIENTO DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
12	EGEE/C11-2021-1004	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE COMPUERTA PRINCIPAL DE ENTRADA A TÚNEL DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
13	EGEE/C11-2021-1005	SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE VEINTICINCO (25) AIRES ACONDICIONADOS
14	EGEE/C13-2021-1001	LIMPIEZA DE EMBALSE DE REGULACIÓN Y PRESAS DE LA PLANTA EL SALTO
15	EGEE/C13-2021-1002	SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN AL CAMINO DE ACCESO DE TERRACERÍA DE LAS PLANTAS HIDROELÉCTRICAS PALÍN – EL SALTO
16	EGEE/C14-2021-1003	SUMINISTRO, INSTALACIÓN, PRUEBAS Y PUESTA EN SERVICIO DE GENERADOR DE 100 KW PARA CASA DE MAQUINAS DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
17	EGEE/C14-2021-1004	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE SISTEMA DE ILUMINACIÓN COMPLETO DE CASA DE MAQUINAS DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
18	EGEE/C14-2021-1006	SUMINISTRO DE ANILLOS PARA UNIDAD 1, 2 Y 3 DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA

Se realizarán las gestiones de traslado de expedientes a la División Administrativa Financiera de la EGEE para que continúen el trámite de solicitud de dictamen Financiero- Presupuestario los siguientes eventos:

1	EGEE/C14-2021-1006	SUMINISTRO DE ANILLOS PARA UNIDAD 1, 2 Y 3 DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
2	EGEE/C09-2021-0001	ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE DE PERSONAL PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY

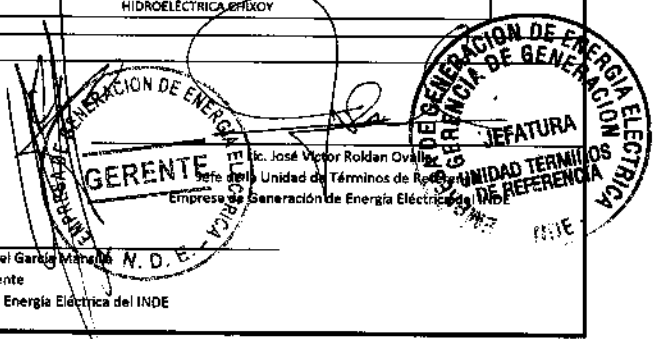
Se realizaron las gestiones para trasladar a la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica para tramite de los siguientes eventos.:

1	EGEE/C09-2020-0006	SUMINISTRO DE SECCIONADORES TRIPOLARES PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
2	EGEE/C09-2021-0003	SUMINISTRO Y MONTAJE DE PLANTA GENERADORA DE ELECTRICIDAD PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY

## III. FIRMAS

José Juan Fernández  
Unidad de Términos de Referencia  
EGEE-INDE

Ing. Otto Leonel García Matamoros N. D. E.  
Gerente  
Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE





# INFORME FINAL DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 136-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: 18/02/2020 al 31/12/2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: JOSÉ JUAN FERNÁNDEZ

4. OBJETO DEL CONTRATO: a) Apoyo en la revisión y elaboración de Términos de Referencia de Procesos de Invitaciones a Cotizar e Invitaciones a Ofertar. b) Colaborar en la revisión de aspectos administrativos de los expedientes de Invitación a Cotizar e Invitación a Ofertar. c) Ayudar en todas las actividades relacionadas con el trámite y gestión de expediente, así como la coordinación con las Diferentes Unidades Ejecutoras de la EGEE. d) Colaborar en otras actividades que le sean asignadas por la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica del INDL-EGEE.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: UNIDAD DE TÉRMINOS DE REFERENCIA EGEE-INDE

## II. ACTIVIDADES

PAGO No. 1

a) Se trasladaron los siguientes eventos de Invitaciones a Cotizar e Invitaciones a Ofertar de las Diferentes Unidades Ejecutoras solicitando revisión a las versiones de los TDR y así poder enviar a trámite según corresponda.

- EGEE/C11-2020-1008 SERVICIO DE INGENIERÍA EXÁMEN DE SEGURIDAD DE LA PRESA Y ESTRUCTURAS ACCESORIAS DE PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C14-2020-3008 SUMINISTRO DE INTERRUPTOR DE POTENCIA
- EGEE/C15-2020-0001 SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE DIESEL PARA GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA CENTRAL TÉRMICA ESCUINTLA
- EGEE/C12-2020-0001 SUMINISTRO DE REPUESTOS PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- EGEE/C13-2020-0006 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL SISTEMA DE COMPUERTAS DE PRESA, EMBALSE Y OBRAS CONEXAS DE LA PLANTA EL SALTO

b) Se realizaron las gestiones de traslado de expedientes a la División Administrativa Financiera de la EGEE para que continúen el trámite de solicitud de dictamen Financiero-Prepresupuestario.

- EGEE/C10-2020-1001 SERVICIO DE LIMPIEZA DEL EMBALSE DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA LOS ESCLAVOS
- EGEE/C14-2020-1010 SUMINISTRO DE UN (1) JUEGO DE CHUMACERAS DE UNIDAD No. 1 DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- EGEE/C13-2020-0005 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) VÁLVULA TIPO MARIPOSA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO

c) Se realizaron las gestiones para trasladar a la Auditoría Interna Corporativa los siguientes eventos:

- EGEE/C10-2019-0005 SUMINISTRO DE REPUESTOS PARA EL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO DE LOS GENERADORES ELÉCTRICOS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA LOS ESCLAVOS
- EGEE/C10-2019-0006 SUMINISTRO DE REPUESTOS PARA GRUPO TURBINA DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA LOS ESCLAVOS

d) Se realizaron las gestiones para trasladar a la Unidad Ejecutora para trámite de la versión para autorización de publicación de los siguientes eventos:

- EGEE/C11-2019-1101 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UN GRUPO ELECTRÓGENO PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C06-2020-1004 MÁQUINA DE PROPAGACIÓN EN PAPEL BIODEGRADABLE
- EGEE/C10-2019-0005 SUMINISTRO DE REPUESTOS PARA EL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO DE LOS GENERADORES ELÉCTRICOS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA LOS ESCLAVOS

PAGO No. 2

a) Se trasladaron los siguientes eventos de Invitaciones a Cotizar e Invitaciones a Ofertar de las Diferentes Unidades Ejecutoras solicitando revisión a las versiones de los TDR y así poder enviar a trámite según corresponda.

- EGEE/C11-2020-3009 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE TABLEROS ABATIBLES DE LAS COMPUERTAS DE AMATITLÁN
- EGEE/C11-2020-3008 SERVICIO DE INGENIERÍA EXÁMEN DE SEGURIDAD DE LA PRESA Y ESTRUCTURAS ACCESORIAS DE PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C13-2020-0005 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) VÁLVULA TIPO MARIPOSA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO-UDTR-030-2019 EGEE C14 2019 3008 (ADENDA ING. BARRERA)

REPARACIÓN DE INFRAESTRUCTURA DE VIVIENDA NO. 1 DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA

- EGEE/C14-2020-0003 SUMINISTRO DE RODETE FRANCIS PARA UNIDAD No. 1 PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- EGEE/C11-2020-0005 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE DOS (2) FILTROS ROTATIVOS PARA EL SISTEMA DE AGUA DE ENFRIAMIENTO DE LA PLANTA JURÚN MARINALÁ

b) Se realizaron las gestiones de traslado de expedientes a la División Administrativa Financiera de la EGEE para que continúen el trámite de solicitud de dictamen Financiero-Prepresupuestario:

- EGEE/C11-2020-1008 SERVICIO DE INGENIERÍA EXÁMEN DE SEGURIDAD DE LA PRESA Y ESTRUCTURAS ACCESORIAS DE PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C11-2020-1009 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE TABLEROS ABATIBLES DE LAS COMPUERTAS DE AMATITLÁN
- EGEE/C13-2020-1007 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL SISTEMA DE AUTOMATIZACIÓN DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C04-2020-1104 SUMINISTRO DE LICENCIAMIENTO DE SOFTWARE PARA GESTIONAR BASE DE DATOS RELACIONALES PARA EL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE PLANTAS EGEE

c) Se realizaron las gestiones para trasladar a la Gerencia de la Empresa de Generación para autorización de publicación los siguientes eventos:

- EGEE/C10-2020-1001 SERVICIO DE LIMPIEZA DEL EMBALSE DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA LOS ESCLAVOS
- EGEE/C14-2020-1010 SUMINISTRO DE UN (1) JUEGO DE CHUMACERAS DE UNIDAD No. 1 DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA

d) Se realizaron las gestiones para trasladar a la Auditoría Interna Corporativa para trámite de los siguientes eventos:

- EGEE/C14-2020-0001 REEMPLAZO DE PUENTE CANAL EN CANAL AUXILIAR DE EMBALSE DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA

e) Se realizaron las gestiones para trasladar a Asesoría Jurídica para trámite de los siguientes eventos:

- EGEE/C13-2020-0006 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL SISTEMA DE COMPUERTAS DE PRESA, EMBALSE Y OBRAS CONEXAS DE LA PLANTA EL SALTO
- EGEE/C13-2020-0005 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) VÁLVULA TIPO MARIPOSA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO

PAGO No. 3

a) Se trasladaron los siguientes eventos de Invitación a Cotizar e Invitación a Ofertar a las Diferentes Unidades Ejecutoras solicitando revisión a las versiones de los TDR y así poder enviar a trámite según corresponda:

- EGEE-C15-2020-1001 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE PARA PERSONAL DE LA CENTRAL TÉRMICA ESCUINTLA
- EGEE-C14-2020-3008 SUMINISTRO DE INTERRUPTOR DE POTENCIA
- EGEE/C13-2020-0006 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL SISTEMA DE COMPUERTAS DE PRESA, EMBALSE Y OBRAS CONEXAS DE LA PLANTA EL SALTO
- EGEE/C11-2020-0004 SERVICIO DE REPARACIÓN DE TRES (3) RODETES PELTON DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ

b) Se realizaron las gestiones de traslado de expedientes a la División Administrativa Financiera de la EGEE para que continúen el trámite de solicitud de dictamen Financiero-Prepresupuestario:

- EGEE-C14-2020-1011 REPARACIÓN DE CASETA DE CONTROL DE EMBALSE PLANTA SANTA MARÍA
- EGEE-C12-2020-3004 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE PARA TRASLADO DEL PERSONAL DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- EGEE-C11-2020-0007 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA CONTRA INCENDIOS PARA CASA DE MÁQUINAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ

c) Se realizaron las gestiones para trasladar a la División de Contabilidad para emitir Certificación Contable los siguientes eventos:

- EGEE-C11-2020-0007 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA CONTRA INCENDIOS PARA CASA DE MÁQUINAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE-C14-2020-3008 SUMINISTRO DE INTERRUPTOR DE POTENCIA

d) Se realizaron las gestiones para trasladar a la Auditoría Interna Corporativa para trámite de los siguientes eventos:

- EGEE-C14-2020-0003 SUMINISTRO DE RODETE FRANCIS PARA UNIDAD No. 1 PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- EGEE-C13-2020-0006 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL SISTEMA DE COMPUERTAS DE PRESA, EMBALSE Y OBRAS CONEXAS DE LA PLANTA EL SALTO
- EGEE-C12-2020-0004 SERVICIO DE REPARACIÓN DE TRES (3) RODETES PELTON DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ

e) Se realizaron las gestiones para trasladar a Asesoría Jurídica para trámite de los siguientes eventos:

- EGEE-C11-2020-0004 SERVICIO DE REPARACIÓN DE TRES (3) RODETES PELTON DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ

PAGO No. 4

a) Se trasladaron los siguientes eventos de Invitación a Cotizar e Invitación a Ofertar a las Diferentes Unidades Ejecutoras solicitando revisión a las versiones de los TDR y así poder enviar a trámite según corresponda:

- EGEE-C13-2020-1005 SUMINISTRO DE UN (1) RODETE PARA LA UNIDAD GENERADORA #2 DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II
- EGEE-C13-2020-1001 LIMPIEZA DE EMBALSE DE REGULACIÓN Y PRESAS DE LA PLANTA EL SALTO
- EGEE-C11-2020-1001 SERVICIO DE COMUNICACIÓN DE DATOS TELEMETRÍA DE LAS DIFERENTES ÁREAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE-C14-2020-1011 REPARACIÓN DE CASETA DE CONTROL DE EMBALSE PLANTA SANTA MARÍA

b) Se realizaron las gestiones de traslado de expedientes a la División Administrativa Financiera de la EGEE para que continúen el trámite de solicitud de dictamen Financiero-Prepresupuestario:

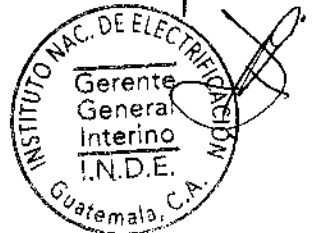
- EGEE-C11-2020-0005 FILTROS ROTATIVOS PARA EL SISTEMA DE AGUA DE ENFRIAMIENTO JURÚN MARINALÁ
- EGEE-C11-2020-0007 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA CONTRA INCENDIOS PARA CASA DE MÁQUINAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE-C11-2020-0001 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL ZANJÓN MALENA Y RÍO MICHATOYA
- EGEE-C14-2020-0001 REEMPLAZO DE PUENTE CANAL EN CANAL AUXILIAR DE EMBALSE DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA

c) Se realizaron las gestiones de traslado de expedientes a la División Administrativa Financiera de la EGEE para que continúen el trámite de solicitud de dictamen Financiero-Prepresupuestario:

- EGEE-007-2020-1005 SERVICIOS PROFESIONALES DE SOPORTE TÉCNICO DE SISTEMA DE OPERACIÓN Y DESPACHO



- EGEE-C14-2020-1012 REPARACIÓN DE INFRAESTRUCTURA PARA BODEGA DE ACTIVOS FIJOS
- EGEE-C09-2020-0001 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE DE PERSONAL PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C11-2020-0008 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE CUATRO (4) INYECTORES COMPLETOS PARA GENERACION HIDRÁULICA DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C09-2020-0010 SUMINISTRO DE SERPENTINES PARA LAS UNIDADES GENERADORAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C11-2020-0007 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA CONTRA INCENDIOS PARA CASA DE MÁQUINAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C11-2020-0005 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE DOS (2) FILTROS ROTATIVOS PARA EL SISTEMA DE AGUA DE ENFRÍAMIENTO DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C12-2020-0005 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE CUATRO (4) INYECTORES COMPLETOS PARA GENERACION HIDRÁULICA DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- EGEE/C12-2020-0005 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE CUATRO (4) INYECTORES COMPLETOS PARA GENERACION HIDRÁULICA DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- EGEE/C09-2020-0010 SUMINISTRO DE SERPENTINES PARA LAS UNIDADES GENERADORAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C09-2020-0009 SUMINISTRO DE BUSHINGS DE ALTA TENSIÓN PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C09-2020-0002 SUMINISTRO DE MATERIAL DE BALASTO PARA LOS CAMINOS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C09-2020-0005 SUMINISTRO DE UNA RETROEXCAVADORA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C11-2020-0008 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE CUATRO (4) INYECTORES COMPLETOS PARA GENERACION HIDRÁULICA DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C11-2020-0007 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA CONTRA INCENDIOS PARA CASA DE MÁQUINAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C11-2020-0005 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE DOS (2) FILTROS ROTATIVOS PARA EL SISTEMA DE AGUA DE ENFRÍAMIENTO DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C11-2020-0005 SUMINISTRO DE MATERIAL DE BALASTO PARA LOS CAMINOS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C09-2020-0002 SUMINISTRO DE MATERIAL DE BALASTO PARA LOS CAMINOS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C09-2020-0005 SUMINISTRO DE UNA RETROEXCAVADORA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C14-2020-0005 SUMINISTRO DE UNA RETROEXCAVADORA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- EGEE/C11-2020-0007 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA CONTRA INCENDIOS PARA CASA DE MÁQUINAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C11-2020-0005 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE DOS (2) FILTROS ROTATIVOS PARA EL SISTEMA DE AGUA DE ENFRÍAMIENTO DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C13-2020-0006 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL SISTEMA DE COMPUERTAS DE PRESA, EMBALSE Y OBRAS CONEXAS DE LA PLANTA EL SALTO
- EGEE/C13-2020-0005 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) VÁLVULA TIPO MARIPOSA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO
- EGEE/C11-2020-0004 SERVICIO DE REPARACIÓN DE TRES (3) RODETES PELTON DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C14-2020-0001 REEMPLAZO DE PUENTE CANAL EN CANAL AUXILIAR DE EMBALSE DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- EGEE/C14-2020-0008 SUMINISTRO DE RODETE FRANCIS PARA LA UNIDAD No. 1 PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- EGEE/C09-2020-0002 SUMINISTRO DE MATERIAL DE BALASTO PARA LOS CAMINOS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C14-2020-0005 SUMINISTRO DE UNA RETROEXCAVADORA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- EGEE/C13-2020-0002 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL GRUPO TURBINA – GENERADOR DE LA UNIDAD No. 1 DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II
- EGEE/C11-2020-0007 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA CONTRA INCENDIOS PARA CASA DE MÁQUINAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C11-2020-0005 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE DOS (2) FILTROS ROTATIVOS PARA EL SISTEMA DE AGUA DE ENFRÍAMIENTO DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C11-2020-0008 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE CUATRO (4) INYECTORES COMPLETOS PARA GENERACION HIDRÁULICA DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C13-2020-0007 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL GRUPO TURBINA GENERADOR Y SUS EQUIPOS AUXILIARES DE LA UNIDAD No. 2 DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO
- EGEE/C09-2020-0009 SUMINISTRO DE BUSHINGS DE ALTA TENSIÓN PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C13-2020-0005 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) VÁLVULA TIPO MARIPOSA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO
- EGEE/C14-2020-0005 SUMINISTRO DE UNA RETROEXCAVADORA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- EGEE/C14-2020-0005 SUMINISTRO DE UNA RETROEXCAVADORA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- EGEE/C09-2020-0010 SUMINISTRO DE SERPENTINES PARA LAS UNIDADES GENERADORAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C11-2020-0004 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA CONTRA INCENDIOS PARA CASA DE MÁQUINAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE/C09-2020-0001 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE DE PERSONAL PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C09-2020-0002 SUMINISTRO DE MATERIAL DE BALASTO PARA LOS CAMINOS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C09-2020-0005 SUMINISTRO DE UNA RETROEXCAVADORA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C09-2020-0009 SUMINISTRO DE BUSHINGS DE ALTA TENSIÓN PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C13-2020-0002 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL GRUPO TURBINA – GENERADOR DE LA UNIDAD No. 1 DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II
- EGEE/C13-2020-0005 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) VÁLVULA TIPO MARIPOSA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO
- EGEE/C13-2020-0005 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) VÁLVULA TIPO MARIPOSA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO
- EGEE/C09-2020-0002 SUMINISTRO DE MATERIAL DE BALASTO PARA LOS CAMINOS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C09-2020-0005 SUMINISTRO DE UNA RETROEXCAVADORA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C13-2020-0002 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL GRUPO TURBINA – GENERADOR DE LA UNIDAD No. 1 DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II
- EGEE/C13-2020-0005 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) VÁLVULA TIPO MARIPOSA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO
- EGEE/C13-2020-0004 SUMINISTRO, MONTAJE, PRUEBAS Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA DE AUTOMATIZACIÓN PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II
- EGEE-C12-2020-0007 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE 12 SECCIONADORES SIN PUESTA A TIERRA Y 5 SECCIONADORES CON PUESTA A TIERRA PARA AGUACAPA
- EGEE-C11-2021-0003 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL ZANJÓN MALENA Y RÍO MICHATOYA
- EGEE-C11-2021-0003 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL ZANJÓN MALENA Y RÍO MICHATOYA
- EGEE-C11-2021-0003 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL ZANJÓN MALENA Y RÍO MICHATOYA
- EGEE-C13-2020-0004 SUMINISTRO, MONTAJE, PRUEBAS Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA DE AUTOMATIZACIÓN PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II
- EGEE-C09-2021-0003 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL ZANJÓN MALENA Y RÍO MICHATOYA
- EGEE-C09-2021-0003 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL ZANJÓN MALENA Y RÍO MICHATOYA
- EGEE-C13-2020-0003 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) VÁLVULA TIPO MARIPOSA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II
- EGEE-C11-2020-0008 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE CUATRO (4) INYECTORES COMPLETOS PARA GENERACION HIDRÁULICA DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- EGEE-C11-2020-0005 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE DOS (2) FILTROS ROTATIVOS PARA EL SISTEMA DE AGUA DE ENFRÍAMIENTO DE LA PLANTA JURÚN MARINALÁ
- EGEE-C13-2020-0007 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL GRUPO TURBINA GENERADOR Y SUS EQUIPOS AUXILIARES DE LA UNIDAD No. 2 DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO
- EGEE/C09-2020-0002 SUMINISTRO DE MATERIAL DE BALASTO PARA LOS CAMINOS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C09-2020-0005 SUMINISTRO DE UNA RETROEXCAVADORA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C09-2020-0009 SUMINISTRO DE BUSHINGS DE ALTA TENSIÓN PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- EGEE/C13-2020-0002 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL GRUPO TURBINA – GENERADOR DE LA UNIDAD No. 1 DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II
- EGEE/C13-2020-0005 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) VÁLVULA TIPO MARIPOSA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO
- EGEE/C11-2020-0007 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE DOS (2) FILTROS ROTATIVOS PARA EL SISTEMA DE AGUA DE ENFRÍAMIENTO DE LA PLANTA JURÚN MARINALÁ
- EGEE-C12-2020-0007 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE 12 SECCIONADORES SIN PUESTA A TIERRA Y 5 SECCIONADORES CON PUESTA A TIERRA PARA AGUACAPA
- EGEE-C13-2021-0005 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL ZANJÓN MALENA Y RÍO MICHATOYA



- \* EGEE-009-2020-0010 SUMINISTRO DE REPUESTOS PARA LAS UNIDADES GENERADORAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE-009-2019-0004 SUMINISTRO DE REPUESTOS PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE-C15-2021-0001 SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE DIÉSEL PARA GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA CENTRAL TÉRMICA ESCUINTLA
- \* EGEE-009-2021-0003 SUMINISTRO Y MONTAJE DE PLANTA GENERADORA DE ELECTRICIDAD PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE-C11-2021-0003 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE DOS (02) TRANSFORMADORES DE 300 KVA DE 13.8 KV 480V
- \* EGEE-C11-2020-0003 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA CONTRA INCENDIOS PARA CASA DE MÁQUINAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- \* EGEE-C12-2020-0009 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN OPERACIÓN DE TRES (3) COMPUERTAS PARA LOS DESFOGUES DE LAS UNIDADES GENERADORAS DE AGUACAPA
- \* EGEE-009-2020-0005 SUMINISTRO DE UNA RETROEXCAVADORA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY

b) Se realizaron las gestiones de traslado de expedientes a la División Administrativa Financiera de la EGEE para que continúen el trámite de solicitud de dictamen Financiero-Prepresupuestario los siguientes eventos:

- \* EGEE-C12-2019-0106 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN OPERACIÓN DE UN SISTEMA DE AUTOMATIZACIÓN Y CONTROL DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- \* EGEE-C12-2020-0006 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN OPERACIÓN DE TRES (3) COMPUERTAS PARA LOS DESFOGUES DE LAS UNIDADES GENERADORAS DE AGUACAPA
- \* EGEE-C09-2020-0098 SUMINISTRO DE SECCIONADORES TRIPOLARES PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE-C15-2021-0001 SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE DIÉSEL PARA GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA CENTRAL TÉRMICA ESCUINTLA
- \* EGEE-009-2020-0001 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE DE PERSONAL PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY

c) Se realizaron las gestiones para trasladar a la División de Contabilidad para emitir Certificación Contable los siguientes eventos:

- \* EGEE-C12-2020-0009 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN OPERACIÓN DE TRES (3) COMPUERTAS PARA LOS DESFOGUES DE LAS UNIDADES GENERADORAS DE AGUACAPA
- \* EGEE-009-2020-0006 SUMINISTRO DE SECCIONADORES TRIPOLARES PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE-C15-2021-0001 SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE DIÉSEL PARA GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA CENTRAL TÉRMICA ESCUINTLA

d) Se realizaron las gestiones para trasladar a Asesoría Jurídica para trámite de los siguientes eventos:

- \* EGEE-C12-2020-0006 SUMINISTRO DE REPUESTOS PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- \* EGEE-009-2021-0003 SUMINISTRO Y MONTAJE DE PLANTA GENERADORA DE ELECTRICIDAD PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE-C11-2021-0003 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE DOS (02) TRANSFORMADORES DE 300 KVA DE 13.8 KV 480V
- \* EGEE-C12-2019-0106 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN OPERACIÓN DE UN SISTEMA DE AUTOMATIZACIÓN Y CONTROL DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- \* EGEE-C12-2020-0009 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN OPERACIÓN DE TRES (3) COMPUERTAS PARA LOS DESFOGUES DE LAS UNIDADES GENERADORAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- \* EGEE-009-2020-0006 SUMINISTRO DE SECCIONADORES TRIPOLARES PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE-C15-2021-0001 SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE DIÉSEL PARA GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA CENTRAL TÉRMICA ESCUINTLA

e) Se realizaron las gestiones para trasladar a Auditoría para trámite de los siguientes eventos:

- \* EGEE-C12-2020-0006 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE CUATRO (4) INYECTORES COMPLETOS PARA GENERACION HIDRAULICA DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- \* EGEE-C13-2020-0007 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL GRUPO TURBINA GENERADOR Y SUS EQUIPOS AUXILIARES DE LA UNIDAD No. 2 DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO
- \* EGEE-C13-2020-0003 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) VÁLVULA TIPO MARIPOSA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II
- \* EGEE-C12-2020-0006 SUMINISTRO DE REPUESTOS PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- \* EGEE-C13-2020-0004 SUMINISTRO, MONTAJE, PRUEBAS Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA DE AUTOMATIZACIÓN PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II
- \* EGEE-C11-2021-0004 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SWITCH GEAR DE 13.8 KV PARA LOS SERVICIOS AUXILIARES DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- \* EGEE-009-2021-0003 SUMINISTRO Y MONTAJE DE PLANTA GENERADORA DE ELECTRICIDAD PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE-C11-2021-0003 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE DOS (02) TRANSFORMADORES DE 300 KVA DE 13.8 KV 480V
- \* EGEE-C12-2020-0009 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN OPERACIÓN DE TRES (3) COMPUERTAS PARA LOS DESFOGUES DE LAS UNIDADES GENERADORAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA

PAGO No. 8

a) Se trasladaron los siguientes eventos de Invitación a Ofertar a las Diferentes Unidades Ejecutoras solicitando revisión a las versiones de los TDR y así poder enviar a trámite según corresponda:

- \* EGEE-009-2020-0006 SUMINISTRO DE SECCIONADORES TRIPOLARES PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE-C15-2021-0001 SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE DIÉSEL PARA GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA CENTRAL TÉRMICA ESCUINTLA
- \* EGEE-C13-2020-0003 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) VÁLVULA TIPO MARIPOSA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II
- \* EGEE/C13-2020-0003 SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) VÁLVULA TIPO MARIPOSA PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO
- \* EGEE/C13-2020-0003 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE DOS (2) FILTROS ROTATIVOS PARA EL SISTEMA DE AGUA DE ENFRIAMIENTO DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- \* EGEE/009-2020-0009 SUMINISTRO DE BUSHINGS DE ALTA TENSIÓN PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE/C12-2019-0106 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN OPERACIÓN DE UN SISTEMA DE AUTOMATIZACIÓN Y CONTROL DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- \* EGEE/009-2021-0001 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE DE PERSONAL PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE/006-2021-0001 INSTALACIÓN Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE CINCO ESTACIONES METEOROLÓGICAS CON TRANSMISIÓN EN TIEMPO REAL

b) Se realizaron las gestiones de traslado de expedientes a la División Administrativa Financiera de la EGEE para que continúen el trámite de solicitud de dictamen Financiero-Prepresupuestario los siguientes eventos:

- \* EGEE/007-2020-1104 SERVICIO DE ENLACE DE DATOS PARA TELEMETRÍA DE LAS PLANTAS CHICHAIC, EL PORVENIR Y EL SALTO
- \* EGEE/007-2020-1005 SERVICIO DE SOPORTE TÉCNICO PARA EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DE PLANTIFICACIÓN, OPERACIÓN Y DESPACHO DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA
- \* EGEE/007-2020-1109 SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE EQUIPO DE COMUNICACIONES POR MICROONDA DE LAS PLANTAS DE GENERACIÓN DEL INDE
- \* EGEE/C11-2021-1005 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE VEINTICINCO (25) AIRES ACONDICIONADOS
- \* EGEE/C14-2021-1005 SUMINISTRO, INSTALACIÓN, PRUEBAS Y PUESTA EN SERVICIO DE GENERADOR DE 100 KW PARA CASA DE MÁQUINAS DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- \* EGEE/C13-2020-1106 SUMINISTRO DE REPUESTOS PARA LAS PLANTAS HIDROELÉCTRICAS PALÍN Y EL SALTO
- \* EGEE/009-2020-1001 MANTENIMIENTO PREDICTIVO A LOS GENERADORES Y EQUIPOS AUXILIARES DE PRODUCCIÓN DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE/C14-2021-1004 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE SISTEMA DE ILUMINACIÓN COMPLETO DE CASA DE MÁQUINAS DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- \* EGEE/C14-2020-1102 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE PARA PERSONAL DE PLANTA SANTA MARÍA
- \* EGEE/004-2021-1002 RENOVACIÓN DE SOPORTE AL LICENCIAMIENTO DEL SISTEMA ELLIPSE-EAM DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA DEL INDE
- \* EGEE/004-2021-1003 SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y SOPORTE TÉCNICO PARA LA INFRAESTRUCTURA INFORMÁTICA DE LA DIVISIÓN DE GESTIÓN DE MANTENIMIENTO DE EGEE-INDE
- \* EGEE/004-2021-1004 SERVICIO DE SOPORTE TÉCNICO PARA LA BASE DE DATOS RELACIONALES DE LOS SISTEMAS DE GESTIÓN DE MANTENIMIENTO DE EGEE-INDE

c) Se realizaron las gestiones para trasladar a la División de Contabilidad para emitir Certificación Contable los siguientes eventos:

- \* EGEE/C14-2020-0004 SUMINISTRO, INSTALACIÓN, PRUEBAS Y PUESTA EN SERVICIO DE REGULADORES DE VELOCIDAD DE UNIDADES 1, 2 Y 3 DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA

d) Se realizaron las gestiones para trasladar a Asesoría Jurídica para trámite de los siguientes eventos:

- \* EGEE/009-2021-0001 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE DE PERSONAL PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY

e) Se realizaron las gestiones para trasladar a Auditoría para trámite de los siguientes eventos:

- \* EGEE/009-2020-0006 SUMINISTRO DE SECCIONADORES TRIPOLARES PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE/C15-2021-0001 SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE DIÉSEL PARA GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA CENTRAL TÉRMICA ESCUINTLA
- \* EGEE/C12-2019-0106 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN OPERACIÓN DE UN SISTEMA DE AUTOMATIZACIÓN Y CONTROL DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- \* EGEE/009-2021-0001 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE DE PERSONAL PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE/006-2021-0001 INSTALACIÓN Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE CINCO ESTACIONES METEOROLÓGICAS CON TRANSMISIÓN EN TIEMPO REAL

PAGO No. 9

a) Se trasladaron los siguientes eventos de Invitación a Ofertar y Cotizar a las Diferentes Unidades Ejecutoras solicitando revisión a las versiones de los TDR y así poder enviar a trámite según corresponda:

- \* EGEE/C13-2020-0007 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL GRUPO TURBINA GENERADOR Y SUS EQUIPOS AUXILIARES DE LA UNIDAD No. 2 DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO
- \* EGEE/C13-2020-0002 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL GRUPO TURBINA - GENERADOR DE LA UNIDAD No. 1 DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II
- \* EGEE/C13-2020-0004 SUMINISTRO, MONTAJE, PRUEBAS Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA DE AUTOMATIZACIÓN PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II
- \* EGEE/C14-2020-0004 SUMINISTRO, INSTALACIÓN, PRUEBAS Y PUESTA EN SERVICIO DE REGULADORES DE VELOCIDAD DE UNIDADES 1, 2 Y 3 DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- \* EGEE/C11-2020-0008 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE CUATRO (4) INYECTORES COMPLETOS PARA GENERACIÓN HIDRAULICA DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- \* EGEE/004-2021-1004 SERVICIO DE SOPORTE TÉCNICO PARA LA BASE DE DATOS RELACIONALES DE LOS SISTEMAS DE GESTIÓN DE MANTENIMIENTO DE EGEE-INDE

b) Se realizaron las gestiones de traslado de expedientes a la División Administrativa Financiera de la EGEE para que continúen el trámite de solicitud de dictamen Financiero-Prepresupuestario los siguientes eventos:

- \* EGEE/C11-2020-1102 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE PARA EL PERSONAL DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- \* EGEE/004-2021-1004 SERVICIO DE SOPORTE TÉCNICO PARA LA BASE DE DATOS RELACIONALES DE LOS SISTEMAS DE GESTIÓN DE MANTENIMIENTO DE EGEE-INDE
- \* EGEE/C14-2020-0004 SUMINISTRO, INSTALACIÓN, PRUEBAS Y PUESTA EN SERVICIO DE REGULADORES DE VELOCIDAD DE UNIDADES 1, 2 Y 3 DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA

c) Se realizaron las gestiones para trasladar a la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica para trámite de los siguientes eventos:

- \* EGEE/004-2021-1002 RENOVACIÓN DE SOPORTE AL LICENCIAMIENTO DEL SISTEMA ELLIPSE-EAM DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA DEL INDE
- \* EGEE/004-2021-1003 SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y SOPORTE TÉCNICO PARA LA INFRAESTRUCTURA INFORMÁTICA DE LA DIVISIÓN DE GESTIÓN DE MANTENIMIENTO DE EGEE-INDE
- \* EGEE/C14-2020-1102 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE PARA PERSONAL DE PLANTA SANTA MARÍA
- \* EGEE/C11-2020-1102 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE PARA EL PERSONAL DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ
- \* EGEE/009-2020-1003 MANTENIMIENTO PREDICTIVO A LOS GENERADORES Y EQUIPOS AUXILIARES DE PRODUCCIÓN DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY

PAGO No. 10

a) Se trasladaron los siguientes eventos de Invitación a Ofertar y Cotizar a las Diferentes Unidades Ejecutoras solicitando revisión a las versiones de los TDR y así poder enviar a trámite según corresponda:

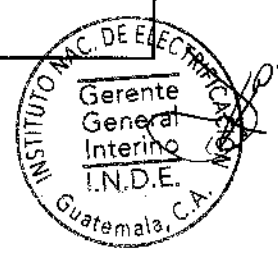
- \* EGEE/C14-2021-1001 LIMPIEZA DEL EMBALSE DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- \* EGEE/009-2020-0008 SUMINISTRO DE SECCIONADORES TRIPOLARES PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA CHIXOY
- \* EGEE/C12-2019-0106 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN OPERACIÓN DE UN SISTEMA DE AUTOMATIZACIÓN Y CONTROL DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- \* EGEE/C12-2020-1105 SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE DIÉSEL PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA

b) Se realizaron las gestiones de traslado de expedientes a la División Administrativa Financiera de la EGEE para que continúen el trámite de solicitud de dictamen Financiero-Prepresupuestario los siguientes eventos:

- \* EGEE/C14-2020-0004 SUMINISTRO, INSTALACIÓN, PRUEBAS Y PUESTA EN SERVICIO DE REGULADORES DE VELOCIDAD DE UNIDADES 1, 2 Y 3 DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
- \* EGEE/C12-2020-1105 SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE DIÉSEL PARA LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA
- \* EGEE/C12-2020-1201 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE PARA TRASLADO DEL PERSONAL DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA

c) Se realizaron las gestiones para trasladar a la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica para trámite de los siguientes eventos:

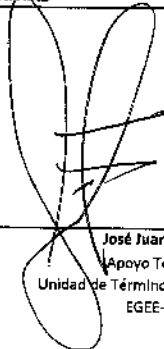
- \* EGEE/C11-2020-0008 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE CUATRO (4) INYECTORES COMPLETOS PARA GENERACIÓN HIDRAULICA DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA JURÚN MARINALÁ

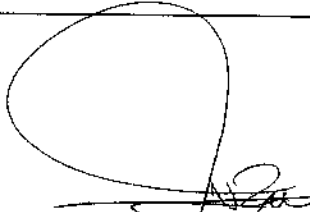



PAGO No. 11

- b) Se trasladaron los siguientes eventos de Invitación a Oferta y Cotizar a las Diferentes Unidades Ejecutoras solicitando revisión a las versiones de los TOR y así poder enviar a trámite según corresponda:
- EGEE/C09-2020-0006 SUMINISTRO DE SECCIONADORES TRIPOLARES PARA LA PLANTA HIDROELECTRICA CHIXOY
  - EGEE/C09-2021-0003 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE DE PERSONAL PARA LA PLANTA HIDROELECTRICA CHIXOY
  - EGEE/C14-2020-0004 SUMINISTRO, INSTALACIÓN, PRUEBAS Y PUESTA EN SERVICIO DE REGULADORES DE VELOCIDAD DE UNIDADES 1, 2 Y 3 DE PLANTA HIDROELECTRICA SANTA MARIA
  - EGEE/C09-2021-0009 SUMINISTRO Y MONTAJE DE PLANTA GENERADORA DE ELECTRICIDAD PARA LA PLANTA HIDROELECTRICA CHIXOY
  - EGEE/C11-2021-0009 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE DOS (02) TRANSFORMADORES DE 500 KVA DE 13.8 KV/480V PARA LOS SERVICIOS AUXILIARES DE LA PLANTA HIDROELECTRICA JURUN MARINALA
  - EGEE/C13-2021-0004 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SWITCH GEAR DE 13.8 KV PARA LOS SERVICIOS AUXILIARES DE LA PLANTA HIDROELECTRICA JURUN MARINALA
  - EGEE/C13-2021-0005 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL ZANJÓN MALENA Y RIO MICHATOYA
  - EGEE/C14-2021-1002 SERVICIO DE REEMPLAZO DE CABLE DE POTENCIA DE SALIDA DEL GENERADOR DE LA UNIDAD No. 3 DE PLANTA SANTA MARIA
  - EGEE/C14-2021-1001 LIMPIEZA DE EMBALSE DE REGULACIÓN DIARIA Y PRESA DESVIADORA DE LA PLANTA JURUN MARINALA
  - EGEE/C11-2021-1002 SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN AL CAMINO DE ACCESO DE TERRACERÍA HACIA LA PLANTA JURUN MARINALA
  - EGEE/C11-2021-1003 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA (1) COMPUERTA HIDRÁULICA Y SU ACCIONAMIENTO PARA LA PRESA DE AGUA DE ENFRIAMIENTO DE LA PLANTA HIDROELECTRICA JURUN MARINALA
  - EGEE/C11-2021-1004 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE COMPUERTA PRINCIPAL DE ENTRADA A TÚNEL DE LA PLANTA HIDROELECTRICA JURUN MARINALA
  - EGEE/C11-2021-1005 SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO DE VEINTICINCO (25) AIRES ACONDICIONADOS
  - EGEE/C13-2021-1001 LIMPIEZA DE EMBALSE DE REGULACIÓN Y PRESAS DE LA PLANTA EL SALTO
  - EGEE/C13-2021-1002 SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN AL CAMINO DE ACCESO DE TERRACERÍA DE LAS PLANTAS HIDROELECTRICAS PALÍN - EL SALTO
  - EGEE/C14-2021-1005 SUMINISTRO, INSTALACIÓN, PRUEBAS Y PUESTA EN SERVICIO DE GENERADOR DE 100 KW PARA CASA DE MAQUINAS DE PLANTA HIDROELECTRICA SANTA MARIA
  - EGEE/C14-2021-1004 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE SISTEMA DE ILUMINACIÓN COMPLETO DE CASA DE MAQUINAS DE PLANTA HIDROELECTRICA SANTA MARIA
  - EGEE/C14-2021-1006 SUMINISTRO DE ANILLOS PARA UNIDAD 1, 2 Y 3 DE PLANTA HIDROELECTRICA SANTA MARIA
- b) Se realizaron las gestiones de traslado de expedientes a la División Administrativa Financiera de la EGEE para que continúen el trámite de solicitud de dictamen Financiero-Pre-supuestario los siguientes eventos:
- EGEE/C14-2021-1006 SUMINISTRO DE ANILLOS PARA UNIDAD 1, 2 Y 3 DE PLANTA HIDROELECTRICA SANTA MARIA
  - EGEE/C09-2021-0003 ARRENDAMIENTO DE TRANSPORTE DE PERSONAL PARA LA PLANTA HIDROELECTRICA CHIXOY
- c) Se realizaron las gestiones para trasladar a la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica para tramite de los siguientes eventos:
- EGEE/C09-2020-0006 SUMINISTRO DE SECCIONADORES TRIPOLARES PARA LA PLANTA HIDROELECTRICA CHIXOY
  - EGEE/C09-2021-0001 SUMINISTRO Y MONTAJE DE PLANTA GENERADORA DE ELECTRICIDAD PARA LA PLANTA HIDROELECTRICA CHIXOY

III. FIRMAS

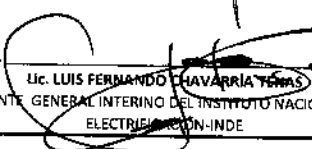
  
José Juan Fernández  
Apoyo Técnico  
Unidad de Términos de Referencia  
EGEE-INDE


  
Lic. José Víctor Roldán Ovalle  
Jefe Unidad de Términos de Referencia  
Empresa de Generación de Energía Eléctrica  
EGEE-INDE



Es conforme:   
Ing. Otto Leonel García Mansilla  
GERENTE DE LA EMPRESA DE GENERACION DE ENERGIA ELECTRICA  
EGEE-INDE



Vo.Bo.   
Lic. LUIS FERNANDO CHAVARRIA YANUS  
GERENTE GENERAL INTERINO DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRICIDAD - INDE  
INSTITUTO NAC. DE ELECTRICIDAD - INDE  
Gerente General Interino  
I.N.D.E.  
Guatemala, C.A.



# Factura Pequeño Contribuyente

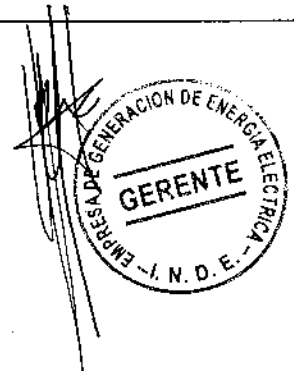
JOSE JUAN, FERNANDEZ  
Nit Emisor: 29008085  
JOSE JUAN FERNANDEZ  
AVENIDA EL ENCINAL CONDOMINIO BOSQUES DEL ENCINAL 2,  
CASA 43, zona 7, Mixco, GUATEMALA  
NIT Receptor: 2455404  
Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:  
BD5FAEE0-5541-41C5-85EF-29CE186642C4  
Serie: BD5FAEE0 Número de DTE: 1430340037  
Numero Acceso:  
Fecha y hora de emisión: 07-dic-2020 07:52:07  
Fecha y hora de certificación: 07-dic-2020 07:52:07  
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Técnicos prestados según Contrato Administrativo No. 136-2020 correspondiente al onceavo pago.	7,000.00	0.00	7,000.00	
TOTALES:					0.00	7,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949





LA INFRASCRITA AUXILIAR ADMINISTRATIVO DEL DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO FINANCIERO DE LA SUPERINTENDENCIA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, HACE CONSTAR QUE TUVO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DEBIDAMENTE AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS EL 05 DE JULIO DEL 2018, DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, SUPERINTENDENCIA DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO CON NÚMERO DE REGISTRO L2 40980 Y EN EL QUE A FOLIO 00109, APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:-----

**ACTA No. 13-2020** En la ciudad de Guatemala, siendo las catorce horas con treinta minutos (14:30) del viernes veintiocho de febrero del año dos mil veinte (28/02/2020); nos encontramos reunidos en las oficinas que ocupa el Departamento Administrativo Financiero de la Superintendencia de Operación y Mantenimiento de Plantas de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, nivel menos dos (-2) del Instituto Nacional de Electrificación INDE, ubicadas en la 7ma. Avenida 2-29 zona 9, edificio La Torre, Licenciado José Víctor Roldán Ovalle, Jefe Unidad de Términos de Referencia; señor Jose Juan Fernández, Técnico, renglón 029 y Liliana Nineth Miranda Valenzuela, Auxiliar Administrativo, para dejar constancia de lo siguiente:-----

**PRIMERO:** Teniendo a la vista el Contrato Administrativo número 136-2020, a favor del Técnico, renglón 029, con vigencia del 18 de febrero al 31 de diciembre de 2020, el señor José Juan Fernández, Técnico, renglón 029, recibe el equipo necesario para la realización de sus actividades, el cual se detalla a continuación:-----

**SEGUNDO:** El señor José Juan Fernández, se obliga a devolver el equipo proporcionado, de la misma forma al momento de terminar la presente contratación, de lo contrario también por este acto se obliga a reponerlo; para el efecto, el bien restituido deberá ser de idénticas o mejores características y calidad similar al equipo faltante o perdido; o bien, podrá también pagarlo en la Tesorería de la Institución, de conformidad con los precios vigentes en el mercado interno, lo que se comprobará por medio de tres (3) cotizaciones que el INDE le presentará.-----

9000010936	Escritorio Peninsular Serie Lomazo 1.60M.X0.80M Alero Derecho 1.50M.X0.60M. Elaborado de Aglomerado con Recubrimiento Melaminico en caras color Mahogany, incluye Conector 0.80MX0.60M. Portateclado PVC.	Q. 4,222.75
9000010932	Silla para mesa de trabajo, tapizada en cuero color negro, base con rodos, levante neumático.	Q. 2,744.56
9000010937	Archivo móvil metálico de dos gavetas, papeleras 1 gaveta de archivo y rodos DIM, 0.40 x 502 x 0.617 m.	Q. 1,530.25
10000006608	Computadora de escritorio marca DELL modelo OPTIPLEX 7010 Cpu INSV3688 monitor serie No. CN071N444 Incluye (1) teclado y (1) mouse marca Dell	Q. 7,487.50
18000003124	Teléfono inalámbrico, marca Panasonic, modelo KX-TG1711LAB color negro S/ No. 1KAQA051586. Incluye: (1) cable corriente y (1) cable de línea telefónica.	Q. 311.59
10000006616	UPS marca FORZA, mo. NT-1011 color negro, serie No. 180132508855. Características: sistema de alimentación ininterrumpible, regulador de voltaje (AVR), 06 tomacorrientes con supresión sobre tensiones respaldo.	Q. 477.68
9000010954	Gabinete medio de 1.60M.x0.45M.x1.40M. Elaborado en aglomerado de 3/4" con recubierto Melaminico color negro y tapa de 1" elaborada en aglomerado con recubrimiento melaminico color Mahogany. Incluye: puertas abatibles de vidrio con haladores.	Q. 5,190.51
	<b>TOTAL.....</b>	<b>Q. 21,964.84</b>

**TERCERO:** No habiendo más que hacer constar, se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha de su inicio, siendo las quince horas en punto (15:00), la que leída es ratificada y firmada de conformidad por los comparecientes.-----

Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE, EXTIENDO Y FIRMO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, DEBIDAMENTE CONFRONTADA CON SU ORIGINAL, EN UNA HOJA DE PAPEL BOND CON MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN TAMAÑO CARTA, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS VEINTIOCHO DIAS DEL MES DE FEBRERO DEL AÑO DOS MIL VEINTE.

Certificó:

  
Liliana Nineth Miranda Valenzuela  
Auxiliar Administrativo

Vo.Bo.

  
Licenciado José Víctor Roldán Ovalle  
Jefe de Unidad de Términos de Referencia.  
Superintendencia EGEE



LA INFRASCRIPTA OFICINISTA DEL DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO FINANCIERO DE LA SUPERINTENDENCIA DE PLANTAS DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, HACE CONSTAR QUE TUVO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DEBIDAMENTE AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS EL 05 DE JULIO DEL 2018, DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE- DIVISIÓN DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO DE PLANTAS; CON NÚMERO DE REGISTRO L2 40980 Y EN EL QUE A FOLIO 00188, APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:-----

**ACTA No. 72-2020** En la ciudad de Guatemala, siendo las diez horas en punto (10:00) del día tres (03) de diciembre del dos mil veinte (2020), reunidos en el Departamento Administrativo Financiero, de la Superintendencia de Operación y Mantenimiento de Plantas de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE- del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicada en la séptima, dos guion veintinueve de la zona nueve (7 avenida 2-29 de la zona 9), Edificio La Torre, nivel menos 2 (-2), reunidas las siguientes personas: Licenciado José Victor Roldán Ovalle, Jefe de la Unidad de Términos de Referencia, Señor José Juan Fernández y Liliana Nineth Miranda Valenzuela, quienes suscriben la presente acta, para dejar constancia de lo siguiente: -----

**PRIMERO:** De acuerdo a lo que establece la Cláusula Octava del Contrato Administrativo Número 136-2020 de fecha de inicio 18 de febrero y fecha de vencimiento 31 de diciembre de 2020 Contrato de Servicios Técnicos, bajo el renglón 029. A continuación el señor José Juan Fernández, hace entrega al Licenciado José Victor Roldán Ovalle, Jefe Unidad de Términos de Referencia los activos que a continuación se detallan, y se mencionan en el acta no. 13-2020 en donde el Técnico del contrato Administrativo 136-2020 hace entrega de los activos y que por tanto el Licenciado Roldán Ovalle recibe conforme los a continuación abajo descritos: -----

9000010936	Escritorio Peninsular Serie Lomazo 1.60M.X0.80M Alero Derecho 1.50M.X0.60M. Elaborado de Aglomerado con Recubrimiento Melaminico en caras color Mehogany, incluye Conector 0.80MX0.60M. Portateclado PVC.	Q. 4,222.75
9000010932	Silla para mesa de trabajo, tapizada en cuero color negro, base con rodos, levante neumático.	Q. 2,744.56
9000010937	Archivo móvil metálico de dos gavetas, papeleras 1 gaveta de archivo y rodos DIM. 0.40 x 502 x 0.617 m.	Q. 1,530.25
10000006608	Computadora de escritorio marca DELL modelo OPTIPLEX 7010 Cpu INSV3688 monitor serie No. CN071N444 Incluye (1) teclado y (1) mouse marca Dell	Q. 7,487.50
18000003124	Teléfono inalámbrico, marca Panasonic, modelo KX-TG1711LAB color negro S/ No. 1KAQA051586. Incluye: (1) cable corriente y (1) cable de línea telefónica.	Q. 311.59
10000006616	UPS marca FORZA, mo. NT-1011 color negro, serie No. 180132508855. Características: sistema de alimentación ininterrumpible, regulador de voltaje (AVR), 06 tomacorrientes con supresión sobre tensiones respaldo.	Q. 477.68
9000010954	Gabinete medio de 1.60M.x0.45M.x1.40M. Elaborado en aglomerado de 3/4" con recubierto Melaminico color negro y tapa de 1" elaborada en aglomerado con recubrimiento melaminico color Mahogany. Incluye: puertas abatibles de vidrio con haladores.	Q. 5,190.51
	<b>TOTAL.....</b>	<b>Q. 21,964.84</b>

**SEGUNDO:** Que la presente Acta sirva para entregar el equipo proporcionado al Licenciado José Victor Roldán Ovalle, quien recibe conforme todo el equipo que se menciona en el acta.-----

**TERCERO:** No habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente acta en él mismo lugar y fecha de su inicio siendo las diez horas con treinta minutos (10:30), DAMOS FE.-----

**Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE, EXTIENDO Y FIRMO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, DEBIDAMENTE CONFRONTADA CON SU ORIGINAL, EN UNA HOJA DE PAPEL BOND CON MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN TAMAÑO CARTA, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS DOS DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL DIECINUEVE.**

Certificó:

Liliana Nineth Miranda Valenzuela  
Auxiliar Administrativo

Vo.Bo.

Lic. José Victor Roldán Ovalle  
Jefe de Unidad de Términos de Referencia  
Superintendencia EGEE



# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: 11

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 162-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: 18/02/2020 - 31/12/2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: José Roberto Mayen Moya

4. OBJETO DEL CONTRATO: 1) Apoyar profesionalmente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a facturar a Asociaciones Fronterizas y Grandes Usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual, 2) Otras actividades inherentes al puesto, que le sean asignadas por la Gerencia de INDE-EGEE.

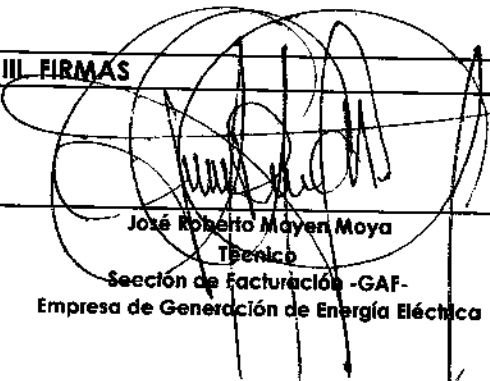
5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

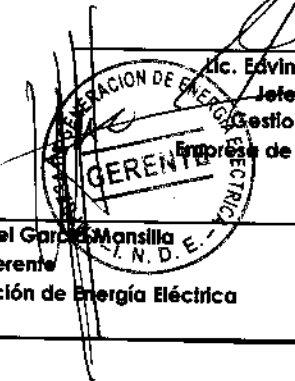
6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: **División Administrativa Financiera -EGEE-**

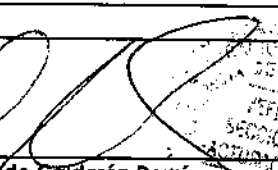
## II. ACTIVIDADES

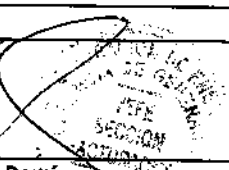
1. Revisar mediciones de los contadores de las Empresas Eléctricas Municipales.
2. Cálculos de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
3. Calculo de Intereses Empresas Eléctricas Municipales.
4. Elaboración de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
5. Envío y Seguimiento de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
6. Solicitud y seguimiento del informe de Transacciones (ITE) del Administrador del Mercado Mayorista.
7. Calculo de Facturación al Suministro de Gualan con los costos del AMM.
8. Solicite a la CNEE la Demanda Firme Tarifa Social de las Empresas Electricas Municipales..
9. Gestión de cobro por Reconocimiento de Deuda a las Empresas Eléctricas Municipales.
10. Gestión de cobro de Suministro de Potencia y Energía Eléctrica a las Empresas Eléctricas Municipales.
11. Manejo del estado de cuenta de las Empresas Eléctricas Municipales.
12. Control del Archivo de la Sección de Facturación.
13. Solicitud de Recibos a la Tesorería General del INDE.
14. Envío de Documentación a las Empresas Eléctricas Municipales.
15. Entrega de Documentación a los Fideicomisos.
16. Apoyar profesionalmente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a facturar a Asociaciones Fronterizas y Grandes Usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual.

## III. FIRMAS

  
José Roberto Mayen Moya  
Técnico  
Sección de Facturación -GAF-  
Empresa de Generación de Energía Eléctrica

  
Ing. Otto Leonel Garza Mansilla  
Gerente  
Empresa de Generación de Energía Eléctrica

  
Lic. Edwin Alfredo Calderón Domínguez  
Jefe Sección de Facturación  
Gestión Administrativa Financiera  
Empresa de Generación de Energía Eléctrica





# INFORME FINAL DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 162-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: 18/02/2020 - 31/12/2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Jose Roberto Mayen Moya

4. OBJETO DEL CONTRATO: 1) Apoyar profesionalmente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a facturar a Asociaciones Fronterizas y Grandes Usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual, 2) Otras actividades inherentes al puesto, que le sean asignadas por la Gerencia de INDE -EGEE-.

5. TIPO DE SERVICIOS:

PROFESIONALES

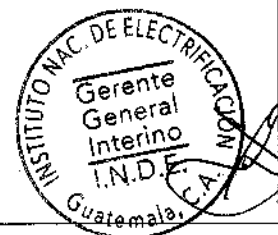
TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: **Gestión Administrativa y Financiera**

## II. ACTIVIDADES

### PAGO No. 1

1. Revisar mediciones de los contadores de las Empresas Eléctricas Municipales.
2. Cálculos de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
3. Calculo de Intereses Empresas Eléctricas Municipales.
4. Elaboración de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
5. Envío y Seguimiento de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
6. Solicitud y seguimiento del Informe de Transacciones (ITE) del Administrador del Mercado Mayorista.
7. Calculo de Facturación al Complemento de la EEM Quetzaltenango y Suministro de Gualan con los costos del AMM.
8. Elaboración de Facturación con costos del AMM a Quetzaltenango y Gualan.
9. Gestión de cobro por Reconocimiento de Deuda a las Empresas Eléctricas Municipales.
10. Gestión de cobro de Suministro de Potencia y Energía Eléctrica a las Empresas Eléctricas Municipales.
11. Manejo del estado de cuenta de las Empresas Eléctricas Municipales.
12. Control del Archivo de la Sección de Facturación.
13. Ingreso de Facturas de la Empresa de Generación al Sistema SICOIN.
14. Visitas Técnicas - Administrativas a las Empresas Eléctricas Municipales:



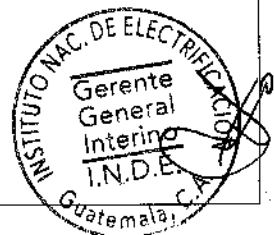
15. Solicitud de Recibos a la Tesorería General del INDE.
16. Envío de Documentación a las Empresas Eléctricas Municipales.
17. Entrega de Documentación a los Fideicomisos.

#### **PAGO No. 2**

1. Revisar mediciones de los contadores de las Empresas Eléctricas Municipales.
2. Cálculos de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
3. Calculo de Intereses Empresas Eléctricas Municipales.
4. Elaboración de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
5. Envío y Seguimiento de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
6. Solicitud y seguimiento del Informe de Transacciones (ITE) del Administrador del Mercado Mayorista.
7. Calculo de Facturación al Complemento de la EEM Quetzaltenango y Suministro de Gualan con los costos del AMM.
8. Elaboración de Facturación con costos del AMM a Quetzaltenango y Gualan.
9. Gestión de cobro por Reconocimiento de Deuda a las Empresas Eléctricas Municipales.
10. Gestión de cobro de Suministro de Potencia y Energía Eléctrica a las Empresas Eléctricas Municipales.
11. Manejo del estado de cuenta de las Empresas Eléctricas Municipales.
12. Control del Archivo de la Sección de Facturación.
13. Ingreso de Facturas de la Empresa de Generación al Sistema SICOIN.
14. Visitas a las Empresas Eléctricas Municipales para tratar temas de Facturación y Deuda.
15. Solicitud de Recibos a la Tesorería General del INDE.
16. Envío de Documentación a las Empresas Eléctricas Municipales.
17. Entrega de Documentación a los Fideicomisos.

#### **PAGO No. 3**

1. Revisar mediciones de los contadores de las Empresas Eléctricas Municipales.
2. Cálculos de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
3. Calculo de Intereses Empresas Eléctricas Municipales.
4. Elaboración de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
5. Envío y Seguimiento de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
6. Solicitud y seguimiento del Informe de Transacciones (ITE) del Administrador del Mercado Mayorista.
7. Calculo de Facturación al Complemento de la EEM Quetzaltenango y Suministro de Gualan con los costos del AMM.
8. Elaboración de Facturación con costos del AMM a Quetzaltenango y Gualan.
9. Gestión de cobro por Reconocimiento de Deuda a las Empresas Eléctricas Municipales.
10. Gestión de cobro de Suministro de Potencia y Energía Eléctrica a las Empresas Eléctricas Municipales.
11. Manejo del estado de cuenta de las Empresas Eléctricas Municipales.
12. Control del Archivo de la Sección de Facturación.
13. Solicitud de Recibos a la Tesorería General del INDE.



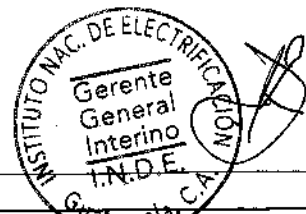
14. Envío de Documentación a las Empresas Eléctricas Municipales.
15. Entrega de Documentación a los Fideicomisos.

#### **PAGO No. 4**

1. Revisar mediciones de los contadores de las Empresas Eléctricas Municipales.
2. Cálculos de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
3. Calculo de Intereses Empresas Eléctricas Municipales.
4. Elaboración de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
5. Envío y Seguimiento de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
6. Solicitud y seguimiento del Informe de Transacciones (ITE) del Administrador del Mercado Mayorista.
7. Calculo de Facturación al Suministro de Gualan con los costos del AMM.
8. Elaboración de Facturación con costos del AMM a Gualan.
9. Gestión de cobro por Reconocimiento de Deuda a las Empresas Eléctricas Municipales.
10. Gestión de cobro de Suministro de Potencia y Energía Eléctrica a las Empresas Eléctricas Municipales.
11. Manejo del estado de cuenta de las Empresas Eléctricas Municipales.
12. Control del Archivo de la Sección de Facturación.
13. Solicitud de Recibos a la Tesorería General del INDE.
14. Envío de Documentación a las Empresas Eléctricas Municipales.
15. Entrega de Documentación a los Fideicomisos.
16. Apoyar profesionalmente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a facturar a Asociaciones Fronterizas y Grandes Usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual.

#### **PAGO No. 5**

1. Revisar mediciones de los contadores de las Empresas Eléctricas Municipales.
2. Cálculos de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
3. Calculo de Intereses Empresas Eléctricas Municipales.
4. Elaboración de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
5. Envío y Seguimiento de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
6. Solicitud y seguimiento del Informe de Transacciones (ITE) del Administrador del Mercado Mayorista.
7. Calculo de Facturación al Suministro de Gualan con los costos del AMM.
8. Solicite a la CNEE la Demanda Firme Tarifa Social de las Empresas Eléctricas Municipales.
9. Gestión de cobro por Reconocimiento de Deuda a las Empresas Eléctricas Municipales.
10. Gestión de cobro de Suministro de Potencia y Energía Eléctrica a las Empresas Eléctricas Municipales.
11. Manejo del estado de cuenta de las Empresas Eléctricas Municipales.
12. Control del Archivo de la Sección de Facturación.
13. Solicitud de Recibos a la Tesorería General del INDE.
14. Envío de Documentación a las Empresas Eléctricas Municipales.
15. Entrega de Documentación a los Fideicomisos.



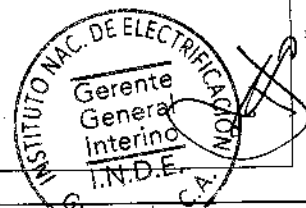
16. Apoyar profesionalmente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a facturar a Asociaciones Fronterizas y Grandes Usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual.

#### **PAGO No. 6**

1. Revisar mediciones de los contadores de las Empresas Eléctricas Municipales.
2. Cálculos de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
3. Calculo de Intereses Empresas Eléctricas Municipales.
4. Elaboración de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
5. Envío y Seguimiento de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
6. Solicitud y seguimiento del Informe de Transacciones (ITE) del Administrador del Mercado Mayorista.
7. Calculo de Facturación al Suministro de Gualan con los costos del AMM.
8. Solicite a la CNEE la Demanda Firme Tarifa Social de las Empresas Eléctricas Municipales.
9. Gestión de cobro por Reconocimiento de Deuda a las Empresas Eléctricas Municipales.  
( Gestión de cobro de Suministro de Potencia y Energía Eléctrica a las Empresas Eléctricas Municipales.
11. Manejo del estado de cuenta de las Empresas Eléctricas Municipales.
12. Control del Archivo de la Sección de Facturación.
13. Solicitud de Recibos a la Tesorería General del INDE.
14. Envío de Documentación a las Empresas Eléctricas Municipales.
15. Entrega de Documentación a los Fideicomisos.
16. Apoyar profesionalmente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a facturar a Asociaciones Fronterizas y Grandes Usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual.

#### **PAGO No. 7**

1. Revisar mediciones de los contadores de las Empresas Eléctricas Municipales.
- ( Cálculos de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
3. Calculo de Intereses Empresas Eléctricas Municipales.
4. Elaboración de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
5. Envío y Seguimiento de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
6. Solicitud y seguimiento del Informe de Transacciones (ITE) del Administrador del Mercado Mayorista.
7. Calculo de Facturación al Suministro de Gualan con los costos del AMM.
8. Solicite a la CNEE la Demanda Firme Tarifa Social de las Empresas Eléctricas Municipales.
9. Gestión de cobro por Reconocimiento de Deuda a las Empresas Eléctricas Municipales.
10. Gestión de cobro de Suministro de Potencia y Energía Eléctrica a las Empresas Eléctricas Municipales.
11. Manejo del estado de cuenta de las Empresas Eléctricas Municipales.
12. Control del Archivo de la Sección de Facturación.
13. Solicitud de Recibos a la Tesorería General del INDE.
14. Envío de Documentación a las Empresas Eléctricas Municipales.



15. Entrega de Documentación a los Fideicomisos.

16. Apoyar profesionalmente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a facturar a Asociaciones Fronterizas y Grandes Usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual.

### PAGO No. 8

1. Revisar mediciones de los contadores de las Empresas Eléctricas Municipales.

2. Cálculos de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.

3. Calculo de Intereses Empresas Eléctricas Municipales.

4. Elaboración de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.

5. Envío y Seguimiento de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.

6. Solicitud y seguimiento del Informe de Transacciones (ITE) del Administrador del Mercado Mayorista.

7. Calculo de Facturación al Suministro de Gualan con los costos del AMM.

8. Solicite a la CNEE la Demanda Firme Tarifa Social de las Empresas Eléctricas Municipales.

9. Gestión de cobro por Reconocimiento de Deuda a las Empresas Eléctricas Municipales.

10. Gestión de cobro de Suministro de Potencia y Energía Eléctrica a las Empresas Eléctricas Municipales.

11. Manejo del estado de cuenta de las Empresas Eléctricas Municipales.

12. Control del Archivo de la Sección de Facturación.

13. Solicitud de Recibos a la Tesorería General del INDE.

14. Envío de Documentación a las Empresas Eléctricas Municipales.

15. Entrega de Documentación a los Fideicomisos.

16. Apoyar profesionalmente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a facturar a Asociaciones Fronterizas y Grandes Usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual.

### PAGO No. 9

1. Revisar mediciones de los contadores de las Empresas Eléctricas Municipales.

2. Cálculos de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.

3. Calculo de Intereses Empresas Eléctricas Municipales.

4. Elaboración de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.

5. Envío y Seguimiento de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.

6. Solicitud y seguimiento del Informe de Transacciones (ITE) del Administrador del Mercado Mayorista.

7. Calculo de Facturación al Suministro de Gualan con los costos del AMM.

8. Solicite a la CNEE la Demanda Firme Tarifa Social de las Empresas Eléctricas Municipales.

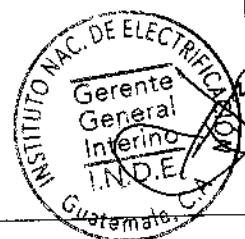
9. Gestión de cobro por Reconocimiento de Deuda a las Empresas Eléctricas Municipales.

10. Gestión de cobro de Suministro de Potencia y Energía Eléctrica a las Empresas Eléctricas Municipales.

11. Manejo del estado de cuenta de las Empresas Eléctricas Municipales.

12. Control del Archivo de la Sección de Facturación.

13. Solicitud de Recibos a la Tesorería General del INDE.



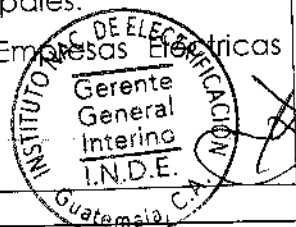
14. Envío de Documentación a las Empresas Eléctricas Municipales.
15. Entrega de Documentación a los Fideicomisos.
16. Apoyar profesionalmente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a facturar a Asociaciones Fronterizas y Grandes Usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual.
17. Asistí a reuniones a la Empresa Electrica Municipal de Gualan y Zacapa para prestar apoyo técnico.

#### **PAGO No. 10**


1. Revisar mediciones de los contadores de las Empresas Eléctricas Municipales.
2. Cálculos de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
3. Calculo de Intereses Empresas Eléctricas Municipales.
4. Elaboración de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
5. Envío y Seguimiento de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
6. Solicitud y seguimiento del Informe de Transacciones (ITE) del Administrador del Mercado Mayorista.
7. Calculo de Facturación al Suministro de Gualan con los costos del AMM.
8. Solicite a la CNEE la Demanda Firme Tarifa Social de las Empresas Eléctricas Municipales.
9. Gestión de cobro por Reconocimiento de Deuda a las Empresas Eléctricas Municipales.
10. Gestión de cobro de Suministro de Potencia y Energía Eléctrica a las Empresas Eléctricas Municipales.
11. Manejo del estado de cuenta de las Empresas Eléctricas Municipales.
12. Control del Archivo de la Sección de Facturación.
13. Solicitud de Recibos a la Tesorería General del INDE.
14. Envío de Documentación a las Empresas Eléctricas Municipales.
15. Entrega de Documentación a los Fideicomisos.
16. Apoyar profesionalmente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a facturar a Asociaciones Fronterizas y Grandes Usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual.

#### **PAGO No. 11**



1. Revisar mediciones de los contadores de las Empresas Eléctricas Municipales.
2. Cálculos de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
3. Calculo de Intereses Empresas Eléctricas Municipales.
4. Elaboración de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
5. Envío y Seguimiento de Facturación Empresas Eléctricas Municipales.
6. Solicitud y seguimiento del Informe de Transacciones (ITE) del Administrador del Mercado Mayorista.
7. Calculo de Facturación al Suministro de Gualan con los costos del AMM.
8. Solicite a la CNEE la Demanda Firme Tarifa Social de las Empresas Eléctricas Municipales.
9. Gestión de cobro por Reconocimiento de Deuda a las Empresas Eléctricas Municipales.
10. Gestión de cobro de Suministro de Potencia y Energía Eléctrica a las Empresas Eléctricas Municipales.
11. Manejo del estado de cuenta de las Empresas Eléctricas Municipales.





- 12. Control del Archivo de la Sección de Facturación.
- 13. Solicitud de Recibos a la Tesorería General del INDE.
- 14. Envío de Documentación a las Empresas Eléctricas Municipales.
- 15. Entrega de Documentación a los Fideicomisos.
- 16. Apoyar profesionalmente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a facturar a Asociaciones Fronterizas y Grandes Usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual.



Jose Roberto Mayen Moya  
Técnico  
Sección de Facturación -GAF-  
Empresa de Generación de Energía Eléctrica



Lic. Eddy Alfredo Calderon Dominguez  
Jefe Sección Facturación  
Gestión Administrativa y Financiera  
Empresa de Generación de Energía Eléctrica



Ing. Otto Leonel Garcia Marsilla  
Gerente  
Empresa de Generación de Energía Eléctrica

Vo.Bo



Lic. Luis Fernando Chavarria Torres  
Gerente General Interino  
Instituto Nacional de Electrificación  
I.N.D.E.  
Guatemala, C.A.

# Factura Pequeño Contribuyente

**JOSÉ ROBERTO, MAYÉN MOYA**  
 Nit Emisor: 61048046  
**JOSE ROBERTO MAYEN MOYA**  
 ALDEA EL CHATO CARRETERA AL ATLANTICO KILOMETRO 18 L 3  
 MANZANA 18, zona 18, Guatemala, GUATEMALA  
 NIT Receptor: 2455404  
 Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

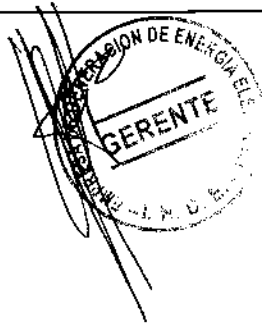
**NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:**  
 9C87F40E-6EB7-40CB-AD35-EF285D3FECA4  
 Serie: 9C87F40E Número de DTE: 1857503435  
 Numero Acceso:

Fecha y hora de emisión: 09-dic-2020 06:23:28  
 Fecha y hora de certificación: 07-dic-2020 06:23:28  
 Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripción	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	EN CONCEPTO A PAGO No.11 POR SERVICIOS TÉCNICOS PRESTADOS, SEGÚN CONTRATO ADMINISTRATIVO No.162- 2020	6,500.00	0.00	6,500.00	
<b>TOTALES:</b>					0.00	6,500.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949







**LA INFRASCRIPTA SECRETARIA DEL DEPARTAMENTO FINANCIERO GESTIÓN ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, HACE CONSTAR QUE TUVO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DEBIDAMENTE AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS EL 24 DE JUNIO DEL AÑO 2020, DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, GESTIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA; CON NÚMERO DE REGISTRO L DOS CUARENTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS SIETE (L2 49,307), EN EL QUE A FOLIO NÚMERO VEINTINUEVE (29) APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:-----**

**ACTA No. 29-2020.** En la ciudad de Guatemala, siendo las once horas en punto (11:00) del día viernes cuatro de diciembre del año dos mil veinte (04/12/2020), reunidos en la Jefatura de la Sección de Facturación, Gestión Administrativa y Financiera de la Empresa de Generación -INDE-, séptima avenida dos guión veintinueve de la zona nueve (7ª AV. 2-29, Zona 9) del Edificio La Torre en el nivel menos tres (-3), los señores: Licenciado Edvin Alfredo Calderón Domínguez, Jefe Sección de Facturación, Gestión Administrativa y Financiera de la EGEE, Señor José Roberto Mayen Moya, Técnico de la Sección de Facturación, Gestión Administrativa y Financiera EGEE y la Señora Lilian Alina Alvarado Rodríguez, Secretaria del Departamento Financiero, Gestión Administrativa y Financiera EGEE, todos trabajadores activos de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE; para dejar constancia de lo siguiente:-----

**PRIMERO:** De conformidad con el Contrato Administrativo No. (162-2020), suscrito el dieciocho de febrero del dos mil veinte (18/02/2020), por medio del cual se contrata al Señor José Roberto Mayen Moya como Técnico contratado por el Renglón cero veintinueve (029); mediante Acta No.04-2020 de fecha diecinueve (19) de febrero del dos mil veinte (2020), el Señor José Roberto Mayen Moya, Técnico de la Sección de Facturación, Gestión Administrativa y Financiera EGEE, recibió el equipo en calidad de préstamo para realizar sus funciones.-----

**SEGUNDO:** De acuerdo al punto anterior el Señor José Roberto Mayen Moya, Técnico de la Sección de Facturación, Gestión Administrativa Financiera EGEE, mediante el oficio sin número de fecha cuatro de diciembre del dos mil veinte (04/12/2020) hace entrega del equipo dado en calidad de préstamo al Licenciado Edvin Alfredo Calderón Domínguez, Jefe Sección de Facturación, Gestión Administrativa y Financiera EGEE-INDE; siendo lo que se detalla a continuación: -----

Cant.	Descripción de Activos Fijos (Bienes Muebles)	Código SAP
01	CPU, Monitor, teclado y Mouse	90000007271
01	Silla secretarial base de 5 rodos con	10000003302
01	Impresora Marca Hp Laser Jet	10000000095
01	UPS, marca APC	10000003302

**TERCERO:** Sin más que hacer constar se da por terminada la presente Acta en el mismo lugar y fecha de su inicio, siendo las once horas con treinta minutos (11:30).-----

**Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDA, SE EXTIENDE LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, EN UNA HOJA DE PAPEL TAMAÑO CARTA CON EL MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A CUATRO DÍAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL DOS MIL VEINTE.-----**

Lic. Edvin Alfredo Calderón Domínguez  
**Jefe Sección Facturación DAF-EGEE**

Sra. Lilian Alvarado Rodríguez  
**Secretaria**

José Roberto Mayen Moya,  
**Técnico**

EL INFRASCRITO ENCARGADO DE ACTIVOS FIJOS EN SERVICIO DE LA DIVISIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA DE LA -EGEE-ECO-. CERTIFICA HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NUMERO DE REGISTRO L2 19954, AUTORIZADO POR LA CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS EL 16/10/2012, EN EL QUE A FOLIO NUMERO TRESCIENTOS VEINTIOCHO (328) APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE: -----

**Acta No. 98-2020**

En la ciudad de Guatemala siendo las once horas en punto (11:00) del día diez de diciembre del dos mil veinte (10/12/2020), en la oficina del Almacén Central Guatemala Norte de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, del Instituto Nacional de Electrificación-INDE-, localizada en el nivel menos tres (-3) del Edificio La Torre, en la 7ª. avenida 2-29 zona 9, los señores: Licenciado Hector Augusto Montalvan Padilla, Jefe Departamento Administrativo DAF-EGEE-, Edgar Gustavo Álvarez Ruiz, Encargado de Activos Fijos en Servicio de la EGEE, todos trabajadores activos del INDE, para dejar constancia de lo siguiente.-----

**PRIMERO:** El señor Edgar Gustavo Álvarez Ruiz, Encargado de Activos Fijos, manifiesta que: teniendo a la vista Contrato Administrativo número 162-2020, a favor del tecnico 029, José Roberto Mayen Moya, con vigencia del 18 de febrero al 31 de diciembre del 2020, así como acta número 004-2020, de fecha 19 de febrero del 2020, donde el señor Mayen Moya, Técnico 029, recibe el Equipo para realizar sus funciones -----



**SEGUNDO:** Por lo descrito en el párrafo anterior, y teniendo a la vista acta número 29-2020, de fecha cuatro de diciembre del 2020, donde el señor Mayen Moya, indica la entrega de los activos fijos, por lo que el señor José Roberto Mayen Moya, queda **SOLVENTE** a lo que se refiere Activos Fijos y Bienes Fungibles del Centro de Costo No 3302000101, Departamento Financiero, de la EGEE-INDE-----



**TERCERO:** No habiendo más que hacer constar, se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha (10/12/2020) media hora (1/2) después de su inicio, la que después de ser leída, por los comparecientes la aceptan, ratifican y firman de conformidad.-----

Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDA SE EXTIENDE, FIRMA Y SELLA LA PRESENTE CERTIFICACION EN UNA HOJA DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA, MEMBRETADA CON EL LOGOTIPO DEL INDE Y SUS EMPRESAS A LOS DIEZ DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.-----

Certifica:

Vo. Bo.

  
  
Edgar Gustavo Álvarez Ruiz  
Encargado de Activos en  
Servicio-EGEE-

  
  
Lic. Hector Augusto Montalvan Padilla  
Jefe Depto. Administrativo.

# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: 8

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 200-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 24 de abril al 31 de Diciembre 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Juan Francisco García Molina

4. OBJETO DEL CONTRATO: 1. Apoyo en atender todas las demandas comunitarias en calidad de enlace con las autoridades del INDE que corresponden  
2. Apoyo en la promoción de acercamientos con los líderes comunitarios y delegados institucionales. 3. Apoyo en la elaboración de un mapeo de actores locales que sean de interés para el cumplimiento de los fines del INDE. 4. Apoya en la elaboración de propuestas de hojas de ruta para el abordaje de obtención de los permisos y de cualquier otras negociación responsabilidad del INDE.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: GERENCIA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA INDE

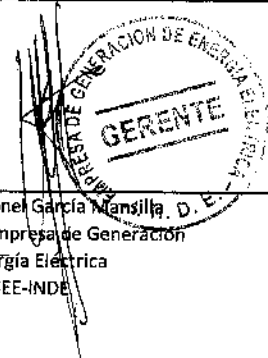
## II. ACTIVIDADES

1. Reunión con El señor Julio Xicay, Alcalde del Municipio de Zunil, del Departamento de Quetzaltenango, donde se encuentra ubicado el campo geotérmico Zunil II, acordándose que el próximo año continuarán los acercamientos para darle solución a la exploración y explotación del campo geotérmico ubicado en su jurisdicción, siendo éste propiedad del INDE.
2. Se realizaron visitas técnicas a los campos geotérmicos de Zunil II y Calderas, verificando el estado de los equipos, para iniciar los trabajos de perforación de pozos, obra civil, electromecánicos, la puesta en operación e interconectarse al Sistema nacional Interconectado y empezar a generar con energía geotérmica.

## III. FIRMAS



Juan Francisco García Molina



Ing. Otto Leonel García Mansilla, D. E.  
Gerente de la Empresa de Generación  
de Energía Eléctrica  
EGEE-INDE

# INFORME FINAL DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 200-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 24 de abril al 31 de Diciembre 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Juan Francisco García Molina

4. OBJETO DEL CONTRATO: 1. Apoyo en atender todas las demandas comunitarias en calidad de enlace con las autoridades del INDE que corresponden 2. Apoyo en la promoción de acercamientos con los líderes comunitarios y delegados institucionales. 3. Apoyo en la elaboración de un mapeo de actores locales que sean de interés para el cumplimiento de los fines del INDE. 4. Apoya en la elaboración de propuestas de hojas de ruta para el abordaje de obtención de los permisos y de cualquier otras negociación responsabilidad del INDE.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: GERENCIA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA INDE

## II. ACTIVIDADES

### PAGO 1:

1. Se inició diálogo con el señor Julio Xicay, Alcalde del Municipio de Zunil, del Departamento de Quetzaltenango, donde se encuentra ubicado el campo geotérmico Zunil II, el Señor Alcalde indicó que será un facilitador entre el INDE y los habitantes de dicha comunidad, aledaños a este campo. El propósito de este dialogo es que el INDE tenga la posibilidad de utilizar este recurso para la generación de energía eléctrica, para ello es necesario realizar varios estudios. Se entregó un mapa de sesenta posibles puntos, para la instalación de un equipo magnetotérmico. El alcalde informará a los propietarios de los terrenos para su posible autorización. Indica que todas las solicitudes se deberán realizar por escrito y de manera oficial, para el seguimiento correspondiente.

2. Se realizaron varias visitas técnicas al campo geotérmico ubicado en la Aldea San José Calderas del Municipio de Amatitlán, en el cual se encuentra un turbogenerador de 5.0 MW al cual se deberá realizar mantenimientos preventivos, predictivos y correctivos, se contó con la colaboración de tres empresas para entregar un dictamen preliminar de las condiciones del mismo, subestación eléctrica y sus equipos auxiliares. Las empresas que brindaron dicha colaboración son Tecnomecánica, S.A. Turbinas y Servicios, S.A. y Representaciones Generales, S.A.

### PAGO 2:

1. Se reactivaron las pláticas con el Señor Julio Xicay Alcalde de Zunil para retomar el tema del campo geotermico Zunil II.

2. Se realizó una Visita Técnica a la Aldea de Calderas para ver las condiciones del turbo generador de 5 MW. 2. Se realizó una Visita Técnica para ver las condiciones del equipo de perforación en Zunil Quetzaltenango.

### PAGO 3:

1. El Señor Julio Xicay, Alcalde del Municipio de Zunil, del Departamento de Quetzaltenango, envía solicitud a la EGEE de la concesión de terrenos propiedad del INDE, para la instalación y montaje de una planta de tratamiento de desechos sólidos. 2. Se realizan pruebas al generador eléctrico trifásico, marca Mitsubishi, potencia 6.25 MW. y un voltaje de 4.16 kV.

### PAGO 4:

1. El señor Julio Xicay, Alcalde del Municipio de Zunil, del Departamento de Quetzaltenango, donde se encuentra ubicado el campo geotérmico Zunil II, se encuentra pendiente de que se le envíen las solicitudes que requiera la EGEE del INDE a dicha municipalidad, para tratarlas con el Concejo Municipal y los COCODES, darles trámite y solución.

2. Se procedió a pasar de forma digital todos los diagramas eléctricos del turbogenerador de 5.0 MW. y los planos de obra civil de la Casa de Máquinas que se encuentra ubicada en la aldea San José Calderas, del Municipio de Amatitlán, los cuales fueron entregados a la Gerencia de Generación para archivarlos.

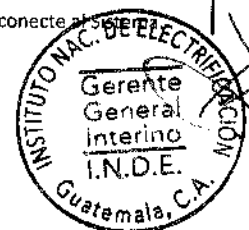
3. Se hizo entrega de solicitud por escrito al Señor Julio Xicay, alcalde del Municipio de Zunil, del Departamento de Quetzaltenango, para reunirse con su persona, el Concejo Municipal y los representantes del COCODE de la Aldea Santa María de Jesús, para informarles que el INDE a través de la ETCEE se encuentra realizando las gestiones para la construcción de la SUBESTACIÓN ELÉCTRICA SANTA MARÍA II. El objetivo es tener acercamientos para presentarles el proyecto y conocer las observaciones y dudas que puedan surgir en cuanto al desarrollo del mismo. 4. El señor alcalde municipal respondió a dicha solicitud y la reunión se llevó a cabo en el Salón de Honor de dicha municipalidad donde se dieron los primeros acercamientos para llevar a cabo dicho proyecto.

### PAGO 5:

1. El señor Julio Xicay, Alcalde del Municipio de Zunil, del Departamento de Quetzaltenango, donde se encuentra ubicado el campo geotérmico Zunil II, se encuentra pendiente de que se le envíen las solicitudes que requiera la EGEE del INDE a dicha municipalidad, para tratarlas con el Concejo Municipal y los COCODES, darles trámite y solución.

2. Se está trabajando en el programa de mantenimiento que debe realizarse al turbogenerador de 5.0 MW. este incluye el área eléctrica, mecánica, control, protección y obra civil. Así mismo, se está trabajando lo que corresponde a la línea de transmisión, transformadores, cortacircuitos, recloser o interruptores, programa de mantenimiento a los transformadores de potencia y lo que se refiere a la obra civil de Casa de Máquinas.

3. Se deberá verificar cual es la mejor opción, entre los dos campos geotérmicos, para el traslado del turbogenerador y se conecte a la línea de transmisión.



**PAGO 6:**

1. El señor Julio Xicay, Alcalde del Municipio de Zunil, del Departamento de Quetzaltenango, donde se encuentra ubicado el campo geotérmico Zunil II, se encuentra analizando con el Concejo Municipal y los COCODES, para responder de manera oficial, las solicitudes realizadas por el Ingeniero Otto García, Gerente de la EGEE del INDE, a dicha municipalidad, para poder finalizar las negociaciones entre las dos instituciones.
2. Se continúa trabajando en el programa de mantenimiento que debe realizarse al turbogenerador de 5.0 MW. este incluye el área eléctrica, mecánica, control, protección y obra civil. Así mismo, se está trabajando lo que corresponde a la línea de transmisión, transformadores, cortacircuitos, recloser o interruptores, programa de mantenimiento a los transformadores de potencia y lo que se refiere a la obra civil de Casa de Máquinas.

**PAGO 7:**

1. El señor Julio Xicay, Alcalde del Municipio de Zunil, del Departamento de Quetzaltenango, donde se encuentra ubicado el campo geotérmico Zunil II, se encuentra analizando con el Concejo Municipal y los COCODES, para responder de manera oficial, las solicitudes realizadas por el Ingeniero Otto García, Gerente de la EGEE del INDE, a dicha municipalidad, para poder finalizar las negociaciones entre las dos instituciones.
2. Se finaliza el informe que detalla las tareas que se deberán realizar para el mantenimiento mayor del turbogenerador de 5.0 MW. este incluye el área eléctrica, mecánica, control, protección. Los demás temas sobre la línea de transmisión y obra civil se deberán analizar después de tomar la decisión del lugar donde será instalada la planta.

**PAGO 8:**

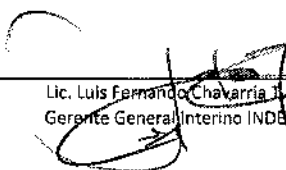
1. Reunión con El señor Julio Xicay, Alcalde del Municipio de Zunil, del Departamento de Quetzaltenango, donde se encuentra ubicado el campo geotérmico Zunil II, acordándose que el próximo año continuarán los acercamientos para darle solución a la exploración y explotación del campo geotérmico ubicado en su jurisdicción, siendo éste propiedad del INDE.
2. Se realizaron visitas técnicas a los campos geotérmicos de Zunil II y Calderas, verificando el estado de los equipos, para iniciar los trabajos de perforación de pozos, obra civil, electromecánicos, la puesta en operación e interconectarse al Sistema nacional Interconectado y empezar a generar con energía geotérmica.

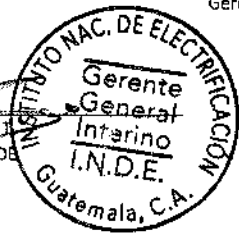
**III. FIRMAS**

  
 Juan Francisco García Molina



Ing. Otto Leonel García Mansilla  
 Gerente de la Empresa de Generación  
 de Energía Eléctrica  
 EGEE-INDE

  
 Lic. Luis Fernando Chavarria  
 Gerente General Interino INDE



# Factura Pequeño Contribuyente

JUAN FRANCISCO, GARCIA MOLINA  
Nit Emisor: 21080143  
ASESORIA JF GARCIA MOLINA  
SECTOR 2 MANZANA D 19 RES SAN MATEO, zona 4, Villa Nueva,  
GUATEMALA  
NIT Receptor: 2455404  
Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:  
733F37A3-E137-494D-8825-5798454F58A3  
Serie: 733F37A3 Número de DTE: 3778496845  
Numero Acceso:

Fecha y hora de emision: 07-dic-2020 11:57:44  
Fecha y hora de certificación: 05-dic-2020 11:57:44  
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por servicios técnicos prestados a la Gerencia de Generación, según contrato Administrativo número 200-2020 correspondiente al octavo pago.	8,000.00	0.00	8,000.00	
TOTALES:					0.00	8,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



*[Handwritten Signature]*  
GERENTE  
EMPRESA DE GENERACION DE ENERGIA ELECTRICA  
I. N. D. E.

EL INFRASCrito ENCARGADO DE ACTIVOS FIJOS EN SERVICIO DE LA DIVISIóN ADMINISTRATIVA FINANCIERA DE LA -EGEE-ECO-. CERTIFICA HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NUMERO DE REGISTRO L2 19954, AUTORIZADO POR LA CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS EL 16/10/2012, EN EL QUE A FOLIO NUMERO TRESCIENTOS VEINTISÉIS (326) APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE: -----

**Acta No. 93-2020**

En la ciudad de Guatemala siendo las siete horas con treinta minutos (07:30) del día ocho de diciembre del dos mil veinte (08/12/2020), en la oficina del Almacén Central Guatemala Norte de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, del Instituto Nacional de Electrificación-INDE-, localizada en el nivel menos tres (-3) del Edificio La Torre, en la 7ª. avenida 2-29 zona 9, los señores: Hector Augusto Montalvan Padilla, Jefe Departamento Administrativo DAF-EGEE-, Edgar Gustavo Álvarez Ruiz, Encargado de Activos Fijos en Servicio de la EGEE, todos trabajadores activos del INDE, para dejar constancia de lo siguiente:-----

**PRIMERO:** El señor Edgar Gustavo Álvarez Ruiz, Encargado de Activos Fijos, manifiesta que: teniendo a la vista Contrato Administrativo número 200-2020, a favor del Técnico 029, Juan Francisco García Molina, con vigencia del 24 de abril al 31 de diciembre del 2020, así nota sin numero de fecha 7 de diciembre del 2020, donde el señor García Molina, Técnico 029, no recibió ningún activo a su cargo para la prestación de sus servicios.-----


**SEGUNDO:** Por lo descrito en el párrafo anterior, y teniendo a la vista así nota sin numero de fecha 7 de diciembre del 2020, donde el señor García Molina, indica que no recibió ningún activo a su cargo, por lo que el señor Juan Francisco García Molina, queda **SOLVENTE** a lo que se refiere Activos Fijos y Bienes Fungibles del Centro de Costo No **3101000101**, GERENCIA GENERACIÓN -EGEE-INDE -----


**TERCERO:** No habiendo más que hacer constar, se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha (08/12/2020) media hora (1/2) después de su inicio, la que después de ser leída, por los comparecientes la aceptan, ratifican y firman de conformidad. Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDA SE EXTIENDE, FIRMA Y SELLA LA PRESENTE CERTIFICACION EN UNA HOJA DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA, MEMBRETADA CON EL LOGOTIPO DEL INDE Y SUS EMPRESAS A LOS OCHO DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.-----


Certifica:

Vo. Bo.

  
Edgar Gustavo Álvarez Ruiz  
Encargado de Activos en  
Servicio-EGEE-



  
Lic. Hector Augusto Montalvan Padilla  
Jefe Depto. Administrativo.



# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: 04

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 244-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: 22-09-2020 AL 31-12-2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: JUAN PABLO ORTIZ REYES

4. OBJETO DEL CONTRATO: a) Apoyar en la revisión, conformación y trámites de los expedientes de invitación a cotizar. b) Apoyar en la revisión, conformación y trámites de los expedientes de invitación a ofertar. c) Apoyar en otras actividades relacionadas con el trámite y gestión de expedientes.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES

TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: Unidad de Términos de Referencia -EGEE- INDE

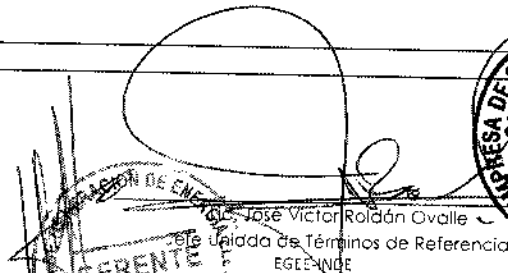
## II. ACTIVIDADES

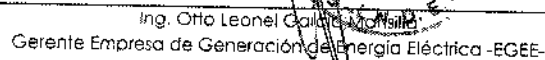
Revisión de las Bases de Invitación a Cotizar:

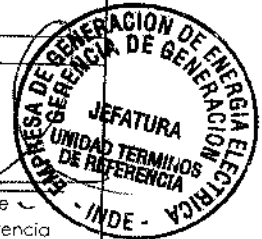
1	EGEE/C06-2021-1001	SERVICIO DE TRANSMISIÓN DE DATOS HIDROMÉTRICOS EN TIEMPO REAL
2	EGEE/C06-2021-1002	SUMINISTRO DE SEMILLA PARA LA PRODUCCIÓN DE PLANTA EN LOS VIVÉROS DE EGEE. -INDE.
3	EGEE/C06-2021-1003	SUMINISTRO DE TIERRA NEGRA PARA LA PRODUCCIÓN DE PLANTA EN LOS VIVÉROS DE EGEE. INDE.
4	EGEE/C06-2021-1004	SUMINISTRO DE BOLSA PARA LA PRODUCCIÓN DE PLANTA EN LOS VIVÉROS DE EGEE. -INDE.
5	EGEE/C06-2021-1006	INSTALACIÓN Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO PARA LA EVALUACIÓN DEL POTENCIAL EÓLICO.
6	EGEE/C07-2021-1001	SOPORTE PARA BASE DE DATOS DE LA DIVISIÓN CONTROL DE LA PRODUCCIÓN Y AUTOMATIZACIÓN
7	EGEE/C07-2021-1002	SERVICIOS DE SOPORTE TÉCNICO PARA EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DE PLANIFICACIÓN, OPERACIÓN Y DESPACHO DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA.
8	EGEE/C07-2021-1003	SOFTWARE DE MEDICIÓN

## III. FIRMAS

  
Juan Pablo Ortiz Reyes  
Técnico

  
José Víctor Roldán Ovalle  
Unidad de Términos de Referencia  
EGEE-INDE

  
Ing. Otto Leonel Calles  
Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-





# INFORME FINAL DE AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

## I. INFORMACIÓN GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 244-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: 22-09-2020 AL 31-12-2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: JUAN PABLO ORTIZ REYES

4. OBJETO DEL CONTRATO: a) Apoyar en la revisión, conformación y trámites de los expedientes de invitación a cotizar, b) Apoyar en la revisión, conformación y trámites de los expedientes de invitación a ofertar, c) Apoyar en otras actividades relacionadas con el trámite y gestión de expedientes.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES

TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: Unidad de Términos de Referencia -EGEE- INDE

## II. ACTIVIDADES

### MES DE SEPTIEMBRE

- 1 Elaboración y revisión de presentaciones de Invitaciones a Ofertar de las distintas Unidades Ejecutoras de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica
- 2 Conformación de expedientes de invitaciones a Cotizar e Invitaciones a Ofertar de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE -INDE.
- 3 Apoyo Técnico en la Unidad de Términos de Referencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE -INDE.
- 4 Recepción y envío de documentación de las distintas Unidades Ejecutoras de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE -INDE.

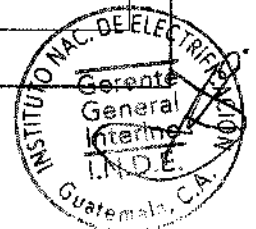
### MES DE OCTUBRE

- 1 Elaboración y revisión de presentaciones de Invitaciones a Ofertar de las distintas Unidades Ejecutoras de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica
- 2 Conformación de expedientes de invitaciones a Cotizar e Invitaciones a Ofertar de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE -INDE.
- 3 Apoyo Técnico en la Unidad de Términos de Referencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE -INDE.
- 4 Recepción y envío de documentación de las distintas Unidades Ejecutoras de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica EGEE -INDE.

### MES DE NOVIEMBRE

Revisión de los Informes de Defección de Necesidades 2022 siguientes:

1	EGEE/C12-2022-0001	MANTENIMIENTO Y PINTURA DE TRAMO DE LA TUBERÍA DE PRESIÓN DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA AGUACAPA.
2	EGEE/C12-2022-0002	SUMINISTRO DE RESPUESTOS PARA LAS UNIDADES GENERADORAS DE LA PLANTA HIDROELECTRICA AGUACAPA.
3	EGEE/C15-2022-0001	SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE DIÉSEL PARA GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA CENTRAL TÉRMICA ESCUINTLA.
4	EGEE/C15-2022-0002	SUMINISTRO DE REPUESTOS PARA LA UNIDAD DE GAS 5 DE LA CENTRAL TÉRMICA ESCUINTLA.
5	EGEE/C13-2022-0001	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL TALUD DE INGRESO A CASA DE MÁQUINAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO.



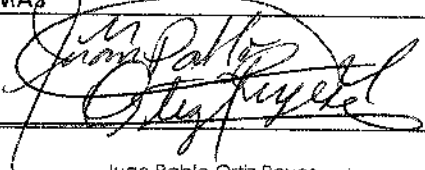
6	EGEE/C13-2022-0002	SUMINISTRO, MONTAJE Y PUESTA EN OPERACIÓN DE UN SISTEMA OLEOHIDRÁULICO PARA LAS COMPUERTAS DEL EMBALSE DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA EL SALTO
7	EGEE/C13-2022-0003	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DEL SISTEMA OLEO-HIDRAULICO DE LA PRESA, CANAL Y DESARENADOR DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II.
8	EGEE/C13-2022-0004	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE LA TUBERÍA DE PRESIÓN DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA PALÍN II.
9	EGEE/C14-2022-0001	SUMINISTRO DE REPUESTOS PARA LAS UNIDADES GENERADORAS DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA
10	EGEE/C14-2022-0002	SUMINISTRO, INSTALACIÓN, PRUEBAS Y PUESTA EN OPERACIÓN DE UNA VÁLVULA DE ADMISIÓN TIPO MARIPOSA PARA LA UNIDAD NO. 3 DE LA PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA.
11	EGEE/C14-2022-0003	SUMINISTRO, INSTALACIÓN, PRUEBAS Y PUESTA EN OPERACIÓN DE UN SISTEMA LIMPIA REJAS PARA EMBALSE DE PLANTA HIDROELÉCTRICA SANTA MARÍA.

**MES DE DICIEMBRE**

Revisión de las Bases de Invitación a Cotizar siguientes:

1	EGEE/C06-2021-1001	SERVICIO DE TRANSMISIÓN DE DATOS HIDROMÉTRICOS EN TIEMPO REAL
2	EGEE/C06-2021-1002	SUMINISTRO DE SEMILLA PARA LA PRODUCCIÓN DE PLANTA EN LOS VIVÉROS DE EGEE -INDE.
3	EGEE/C06-2021-1003	SUMINISTRO DE TIERRA NEGRA PARA LA PRODUCCIÓN DE PLANTA EN LOS VIVÉROS DE EGEE. INDE.
4	EGEE/C06-2021-1004	SUMINISTRO DE BOLSA PARA LA PRODUCCIÓN DE PLANTA EN LOS VIVÉROS DE EGEE. -INDE.
5	EGEE/C06-2021-1006	INSTALACIÓN Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO PARA LA EVALUACIÓN DEL POTENCIAL EÓLICO.
6	EGEE/C07-2021-1001	SOPORTE PARA BASE DE DATOS DE LA DIVISIÓN CONTROL DE LA PRODUCCIÓN Y AUTOMATIZACIÓN
7	EGEE/C07-2021-1002	SERVICIOS DE SOPORTE TÉCNICO PARA EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DE PLANIFICACIÓN, OPERACIÓN Y DESPACHO DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA.
8	EGEE/C07-2021-1003	SOFTWARE DE MEDICIÓN

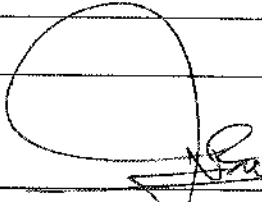
**III. FIRMAS**



Juan Pablo Ortiz Reyes  
 Unidad de Términos de Referencia  
 EGEE-INDE

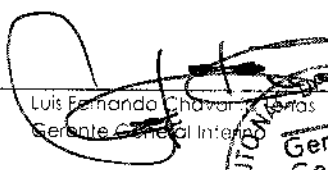


Ing. Otto Leonel García Monello  
 Gerente Empresa de Generación de  
 Energía Eléctrica -EGEE-

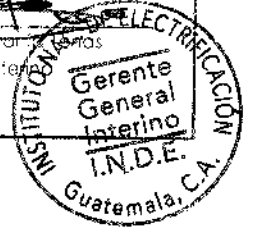


Lic. José Víctor Roldán Ovarín  
 Jefe Unidad de Términos de Referencia  
 EGEE-INDE





Vo. Bo. Luis Fernando Chavarría  
 Gerente General Interino



# Factura Pequeño Contribuyente

**JUAN PABLO ORTIZ REYES**  
 Nit Emisor: 96079142  
**JUAN PABLO ORTIZ REYES**  
 8 AVENIDA 6-60 BARRIO MODERNO, zona 2, Guatemala,  
 GUATEMALA  
 NIT Receptor: 2455404  
 Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:  
 FA43FAB6-F59D-4691-9640-729075F9C86A  
 Serie: FA43FAB6 Número de DTE: 4120725137  
 Numero Acceso:  
 Fecha y hora de emision: 06-dic-2020 19:38:06  
 Fecha y hora de certificación: 06-dic-2020 19:38:07  
 Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Servicios técnicos correspondientes al cuarto pago según contrato administrativo No.244-2020	6,000.00	0.00	6,000.00	
<b>TOTALES:</b>					0.00	6,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



LA INFRASCrita ENCARGADA DE ACTIVOS FIJOS DE LA UNIDAD DE ADMINISTRACIÓN Y SUPERVISIÓN DE OBRAS POR CONTRATO DE LA DIVISION DE INGENIERIA DE LA EMPRESA DE GENERACION DE ENERGÍA ELÉCTRICA, -EGEE- DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-, CERTIFICA HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NUMERO 055310 DE DIVISION DE INGENIERIA DE LA EMPRESA DE GENERACION DE ENERGIA ELECTRICA EN EL QUE A FOLIO No 150 y 151 APARECE EL ACTA NUMERO 10-2020 QUE COPIADA LITERALMENTE DICE.-----

**ACTA NÚMERO 10-2020.**

En la ciudad de Guatemala, siendo las nueve horas en punto (09:00) del día miércoles cuatro de noviembre del año dos mil veinte (04-11-2020), reunidos en las oficinas de División de Ingeniería de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicadas en el nivel menos tres (-3) en la 7 avenida 2-29 de la zona 9, Edificio La Torre, de esta ciudad, las siguientes personas: Ingeniero Abdel Vasquez Domínguez, Jefe División de Ingeniería, Brenda Carolina Villagrán Oliva Encargada de Activos Fijos en Servicio de la Unidad de Administración y Supervisión de Obras por Contrato, todos trabajadores activos del INDE y Juan Pablo Ortiz, contratista para dejar constancia de lo siguiente.-----

**PRIMERO:** A solicitud del Lic. José Victor Roldan Ovalle mediante oficio O-UTDR-119-2020, teniendo a la vista el contrato administrativo No. 244-2020 de servicios técnicos de la contratación del señor Juna Pablo Ortiz Reyes, se suscribe la presente acta para dejar constancia de lo siguiente; al señor Juan Pablo Ortiz Reyes, con calidad de préstamo se le proporcionara el siguiente equipo la cual pertenece a la Unidad de Obras por Contrato centro de costo 3202000101: Bien número 003A0B4D Silla semi ejecutiva con asiento poliuretano tapiz tela c/negro, respaldo tela mesh c/rodos y apoyabrazos color negro, Bien número 003A0B6F Gabinete medio de 0.80mt de largo x 0.45mt, y alto de 1.40mts con 2 puertas color negro / mahogany y el Bien número 003A0B64 Escritorio rectangular de 1.60 x 0.80mt y altura de 0.75 mt con porta teclado PVC, color mahogany.-----

**SEGUNDO:** Se hace constar que el señor Juan Pablo Ortiz Reyes, recibe los activos indicados en punto PRIMERO haciendo mención de la responsabilidad del buen uso de los activos de lo contrario se le aplicara conforme el Normativo para el Control de los activos fijos del INDE vigente.-----

**TERCERO:** No habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente Acta en él mismo lugar y fecha de su inicio siendo las nueve horas con treinta minutos (09:30), la que es leída, ratificada y firmada de conformidad por los que en ella intervienen. **DAMOS FE.**-----

Y PARA LOS USOS LEGALES QUE AL INTERESADO CONVENGAN EXTIENDO, SELLO Y FIRMO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, EN DOS HOJAS DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA CON EL MEMBRETE DE LA INSTITUCION, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, AL DIA CUATRO DEL MES DE NOVIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.-----

Certificó:



Brenda Villagrán  
Encargada de Activos Fijos  
Unidad Admón. y Supervisión de Obras por  
Contrato

Vo. Bo.

Ing. Abdel Vasquez Domínguez  
Jefe División de Ingeniería  
-EGEE-

EL INFRASCRITO AUXILIAR DE ACTIVOS FIJOS DE LA UNIDAD DE ADMINISTRACIÓN Y SUPERVISIÓN DE OBRAS POR CONTRATO DE LA DIVISION DE INGENIERIA DE LA EMPRESA DE GENERACION DE ENERGÍA ELÉCTRICA, -EGEE- DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-, CERTIFICA HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NUMERO 055310 DE DIVISIÓN DE INGENIERÍA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGIA ELECTRICA EN EL QUE A FOLIO No.156 y 157 APARECE EL ACTA NUMERO 15-2020 QUE COPIADA LITERALMENTE DICE.-----

**ACTA NÚMERO 15-2020.**

En la ciudad de Guatemala, siendo las once horas en punto (11:00) del día lunes siete de diciembre del año dos mil veinte (07-12-2020), reunidos en las oficinas de División de Ingeniería de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicadas en el nivel menos tres (-3) en la 7 avenida 2-29 de la zona 9, Edificio La Torre, de esta ciudad, las siguientes personas: Ingeniero Abel Vásquez Domínguez, Jefe División de Ingeniería, César Augusto Ruiz Valdez auxiliar de Activos Fijos en Servicio de la Unidad de Administración y Supervisión de Obras por Contrato, todos trabajadores activos del INDE y Juan Pablo Ortiz Reyes, contratista para dejar constancia de lo siguiente.-----

**PRIMERO:** A solicitud del Señor Juan Pablo Ortiz Reyes y teniendo a la vista el contrato administrativo número 244-2020, de Servicios técnicos con fecha de inicio 22 de septiembre del año 2020 y fecha de vencimiento 31 de diciembre del 2020, bajo el renglón 029 celebrado entre el INDE y Juan Pablo Ortiz Reyes, Se suscribe la presente acta para dejar constancia que Juan Pablo Ortiz Reyes realiza la entrega de los activos mencionados en el acta No. 10-2020; siguiente equipo el cual pertenece a la Unidad de Obras por Contrato centro de costo 3202000101: Bien número 003A084D Silla semi ejecutiva con asiento poliuretano tapiz tela c/negro, respaldo tela mesh c/rodos y apoyabrazos color negro, Bien número 003A0B6F Gabinete medio de 0.80mt de largo x 0.45mt, y alto de 1.40mts con 2 puertas color negro / mahogany y el Bien número 003A0B64 Escritorio rectangular de 1.60 x 0.80mt y altura de 0.75 mt con porta teclado PVC, color mahogany. Quedando **SOLVENTE** en el centro de costo No. 3202000101 de la Unidad de Administración y Supervisión de Obras por contrato.-----

**SEGUNDO:** No habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente Acta en el mismo lugar y fecha de su inicio siendo las once horas con treinta minutos (11:30), la que es leída, ratificada y firmada de conformidad por los que en ella intervienen. DAMOS FE.-----

Y PARA LOS USOS LEGALES QUE AL INTERESADO CONVENGAN EXTIENDO, SELLO Y FIRMO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, EN DOS HOJAS DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA CON EL MEMBRETE DE LA INSTITUCION, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, A LOS SIETE DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.-----

Certificó:



Cesar Augusto Ruiz Valdez  
Auxiliar de Activos Fijos  
Unidad Admón. y Supervisión de Obras por  
Contrato

Vo. Bo.



Ing. Abel Vasquez Domínguez  
Jefe División de Ingeniería  
-EGEE-

# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: 11

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 139-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: 18-02-2020 AL 31-12-2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: MARIANA ALEJANDRA IXCOT SOLARES

4. OBJETO DEL CONTRATO: Apoyar técnicamente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a las Distribuidoras DEOCSA DEORSA y los diferentes usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES

TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: División Administrativa y Financiera -EGEE-

## II. ACTIVIDADES

Para la conformación del undécimo pago se realizaron las siguientes actividades:

1. Se atendió a proveedores que se avocan a la Sección para la facturación del derecho de participación a los diferentes eventos de Invitación a Cotizar y Ofertar de EGEE.
2. Ingreso de facturas de la empresa de Generación al sistema SICOIN.
3. Elaboración de cálculos para la facturación de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
4. Se llevo un control de facturas que se realizan mensualmente a nombre de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
5. Elaboración de estados de cuenta de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
6. Se realizaron diversas actividades complementarias y afines a los servicios técnicos relacionados con la Sección de Facturación -EGEE-.

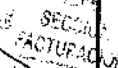
## III. FIRMAS



Mariana Alejandra Ixcot Solares  
Técnico



Ing. Otto Leonel García Manjón, B. E.  
Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-



SECCION  
FACTURACION  
EGEE

# INFORME FINAL DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 139-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: 18-02-2020 AL 31-12-2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: MARIANA ALEJANDRA IXCOT SOLARES

4. OBJETO DEL CONTRATO: Apoyar técnicamente en la Sección de Facturación realizando los cálculos de energía a las Distribuidoras DEOCSA DEORSA y los diferentes usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente que sirve de referencia para la facturación mensual.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES

TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: División Administrativa y Financiera -EGEE-

## II. ACTIVIDADES

### PRIMER PAGO

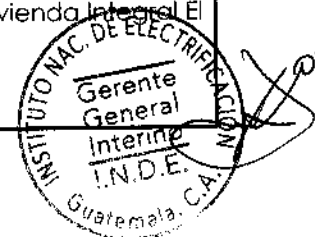
Para la conformación del primer pago se realizaron las siguientes actividades:

1. Apoyo en la realización de cálculos de energía a facturar a las Distribuidoras DEOCSA DEORSA y los diferentes usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente.
2. Elaboración de cálculos para la facturación de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
3. Elaboración de estados de cuenta de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
4. Se llevo un control de facturas que se realizan mensualmente a nombre de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
5. Vacuación de informe de Contraloría General de Cuentas -CGC- relacionado a la solicitud de fotocopias certificadas de los recibos emitidos por el INDE a nombre de la Empresa Municipal Rural de Electricidad -EMRE- de Playa Grande Ixcán, El Quiché, correspondientes al período de octubre 2005 a diciembre 2019.
6. Se atendió a proveedores que se avocan a la Sección para la facturación del derecho de participación a los diferentes eventos de Invitación a Cotizar y Ofertar de EGEE.
7. Se realizaron diversas actividades complementarias y afines a los servicios técnicos relacionados con la Sección de Facturación -EGEE-.

### SEGUNDO PAGO

Para la conformación del segundo pago se realizaron las siguientes actividades:

1. Elaboración de estados de cuenta de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.



2. Brindar atención a proveedores que se avocan a la Sección para la facturación del derecho de participación a los diferentes eventos de Invitación a Cotizar y Ofertar de EGEE.
3. Apoyo en la realización de cálculos de energía a facturar a las Distribuidoras DEOCSA DEORSA y los diferentes usuarios de acuerdo a los precios establecidos en los contratos y reglamentación vigente.
4. Se llevo un control de facturas que se realizan mensualmente a nombre de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
5. Elaboración de cálculos para la facturación de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
6. Se realizaron diversas actividades complementarias y afines a los servicios técnicos relacionados con la Sección de Facturación -EGEE-.

### TERCER PAGO

Para la conformación del tercer pago se realizaron las siguientes actividades:

1. Elaboración de estados de cuenta de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
2. Ingreso de facturas de la empresa de Generación al sistema SICOIN.
3. Se llevo un control de facturas que se realizan mensualmente a nombre de las empresas de Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
4. Se realizaron diversas actividades complementarias y afines a los servicios técnicos relacionados con la Sección de Facturación -EGEE-.

### CUARTO PAGO

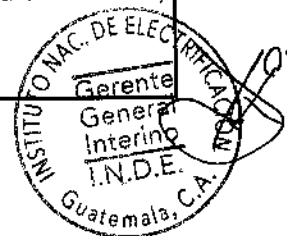
Para la conformación del cuarto pago se realizaron las siguientes actividades:

1. Ingreso de facturas de la empresa de Generación al sistema SICOIN.
2. Elaboración de estados de cuenta de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
3. Se llevo un control de facturas que se realizan mensualmente a nombre de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
4. Se realizaron diversas actividades complementarias y afines a los servicios técnicos relacionados con la Sección de Facturación -EGEE-.

### QUINTO PAGO

Para la conformación del quinto pago se realizaron las siguientes actividades:

1. Se llevo un control de facturas que se realizan mensualmente a nombre de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.





2. Elaboración de estados de cuenta de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
3. Ingreso de facturas de la empresa de Generación al sistema SICOIN.
4. Elaboración de cálculos para la facturación de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
5. Se realizaron diversas actividades complementarias y afines a los servicios técnicos relacionados con la Sección de Facturación -EGEE-.

#### **SEXTO PAGO**

Para la conformación del sexto pago se realizaron las siguientes actividades:

1. Se llevo un control de facturas que se realizan mensualmente a nombre de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
2. Elaboración de estados de cuenta de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
3. Ingreso de facturas de la empresa de Generación al sistema SICOIN.
4. Elaboración de cálculos para la facturación de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
5. Se realizaron diversas actividades complementarias y afines a los servicios técnicos relacionados con la Sección de Facturación -EGEE-.

#### **SÉPTIMO PAGO**

Para la conformación del séptimo pago se realizaron las siguientes actividades:

1. Se llevo un control de facturas que se realizan mensualmente a nombre de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
2. Elaboración de estados de cuenta de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
3. Ingreso de facturas de la empresa de Generación al sistema SICOIN.
4. Elaboración de cálculos para la facturación de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
5. Se realizaron diversas actividades complementarias y afines a los servicios técnicos relacionados con la Sección de Facturación -EGEE-.

#### **OCTAVO PAGO**

Para la conformación del octavo pago se realizaron las siguientes actividades:



1. Ingreso de facturas de la empresa de Generación al sistema SICOIN.
2. Elaboración de cálculos para la facturación de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
3. Se llevo un control de facturas que se realizan mensualmente a nombre de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
4. Elaboración de estados de cuenta de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
5. Se realizaron diversas actividades complementarias y afines a los servicios técnicos relacionados con la Sección de Facturación -EGEE-.

### NOVENO PAGO

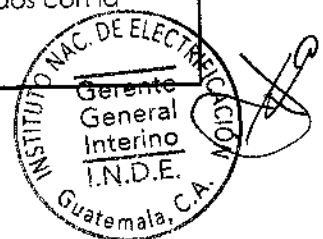
Para la conformación del noveno pago se realizaron las siguientes actividades:

1. Elaboración de cálculos para la facturación de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
2. Elaboración de estados de cuenta de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
3. Se llevo un control de facturas que se realizan mensualmente a nombre de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
4. Ingreso de facturas de la empresa de Generación al sistema SICOIN.
5. Se realizaron diversas actividades complementarias y afines a los servicios técnicos relacionados con la Sección de Facturación -EGEE-.

### DÉCIMO PAGO

Para la conformación del decimo pago se realizaron las siguientes actividades:

1. Elaboración de cálculos para la facturación de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
2. Se llevo un control de facturas que se realizan mensualmente a nombre de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
3. Ingreso de facturas de la empresa de Generación al sistema SICOIN.
4. Elaboración de estados de cuenta de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
5. Se realizaron diversas actividades complementarias y afines a los servicios técnicos relacionados con la Sección de Facturación -EGEE-.



## UNDÉCIMO PAGO

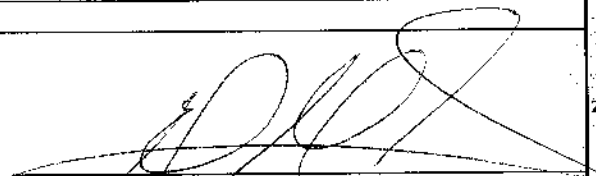
Para la conformación del undécimo pago se realizaron las siguientes actividades:

1. Se atendió a proveedores que se avocan a la Sección para la facturación del derecho de participación a los diferentes eventos de Invitación a Cotizar y Ofertar de EGEE.
2. Ingreso de facturas de la empresa de Generación al sistema SICOIN.
3. Elaboración de cálculos para la facturación de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
4. Se llevo un control de facturas que se realizan mensualmente a nombre de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.  
Elaboración de estados de cuenta de las empresas Orazul Energy Guatemala y CIA. S.C.A., Instituto de Recreación de los Trabajadores -IRTRA-, Jaguar Energy Guatemala LLC y Cooperativa de Vivienda Integral El Modelo, R.L.
5. Se realizaron diversas actividades complementarias y afines a los servicios técnicos relacionados con la Sección de Facturación -EGEE-.
6. Sección de Facturación -EGEE-.

### III. FIRMAS



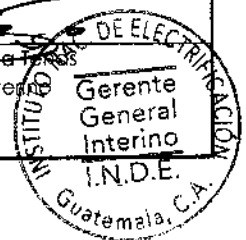
Mariana Alejandra Ixcot Salares  
Técnico



Lic. Edwin Alfredo Calderón Domínguez  
Jefe Sección de Facturación -EGEE-

Es conforme: Ing. Otto Leonel García Mansilla  
Gerente Empresa de Generación  
de Energía Eléctrica -EGEE-

Vo.Bo. Lic. Luis Fernando Chavarría Ferrás  
Gerente General Interino



# MARIANA ALEJANDRA IXCOT SOLARES

MARIANA ALEJANDRA IXCOT SOLARES

19 Avenida 13-74 Zona 7 Kaminal Juyu II  
Guatemala, Guatemala

NIT.: 6623674-8

**FACTURA**  
DE PEQUEÑO CONTRIBUYENTE  
Serie "B"

**Nº 000319**

PK	DI	AN
07	12	2020

Nombre: INDE NIT.: 245540-4  
 Dirección: Fav. 2-29 zona 9, Guatemala TEL.:

CANT	DESCRIPCION	VALOR
1	Pago # 11 por servicios técnicos prestados según Contrato Administrativo No. 139-2020.	6,000.-
Seis mil quetzales exactos.		
NO GENERA DERECHO A CRÉDITO FISCAL		
TOTAL Q		6,000.-



SUMINISTROS Y SERVICIOS - NIT.: 4088947-8 TEL.: 2336-1892 / 93  
 AUTORIZACION SAT No. 2019-1-61-882372 DEL 21/05/2019 - 50 J. del 301 al 350  
 SERIE B VIGENTES AL 21/05/2021

LA INFRASCRIPTA SECRETARIA DEL DEPARTAMENTO FINANCIERO GESTIÓN ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, HACE CONSTAR QUE TUVO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DEBIDAMENTE AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS EL 24 DE JUNIO DEL AÑO 2020, DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA -EGEE-, GESTIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA; CON NÚMERO DE REGISTRO L DOS CUARENTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS SIETE (L2 49,307), EN EL QUE A FOLIO NÚMERO VEINTISIETE (27) APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:-----

**ACTA No. 27-2020.** En la ciudad de Guatemala, siendo las ocho horas con treinta minutos (8:30) del día viernes cuatro de diciembre del año dos mil veinte (04/12/2020), reunidos en la oficina de la Jefatura Sección de Facturación, Gestión Administrativa y Financiera de la EGEE-INDE, séptima avenida dos guión veintinueve de la zona nueve (7ª AV. 2-29, Zona 9) del Edificio La Torre en el nivel menos tres (-3), los señores: Licenciado Edvin Alfredo Calderón Domínguez, Jefe Sección de Facturación, Gestión Administrativa y Financiera de la EGEE, Licenciada Mariana Alejandra Ixcot Solares, Técnico de la Sección de Facturación, Gestión Administrativa y Financiera de la EGEE; y la Señora Lilian Alina Alvarado Rodríguez, Secretaria del Departamento Financiero EGEE, para dejar constancia de lo siguiente.-----

**PRIMERO:** Teniendo a la vista el Contrato Administrativo No. 139-2020, de fecha dieciocho (18) de febrero del dos mil veinte (2020), donde se contrata los servicios Técnicos de la Licenciada Mariana Alejandra Ixcot Solares contratada con el Renglón cero veintinueve (029); mediante Acta No.02-2020 de fecha diecinueve (19) de febrero del dos mil veinte (2020), en donde recibió el equipo para realizar sus funciones.-----

**SEGUNDO:** De acuerdo al punto anterior la Licenciada Mariana Alejandra Ixcot Solares, Técnico de la Sección de Facturación, Gestión Administrativa y Financiera de la EGEE, mediante el oficio sin número de fecha cuatro (04) de diciembre del dos mil veinte (2020), hace entrega del equipo dado en calidad de préstamo al Licenciado Edvin Alfredo Calderón Domínguez, Jefe de la Sección de Facturación, Gestión Administrativa y Financiera EGEE-INDE; siendo lo siguiente: a) Una (1) Computadora Marca Dell, modelo Optiplex 7010, CPU INSV3847, Monitor Serie No. CN07IN70533, incluye teclado y mouse. b) Silla secretarial Base de 5 Rodos con descansabrazos color negro, Código No. 9000007266, c) Un (01) UPS, marca APC, Modelo BE750G-LM serie No. 3B1219X00833 accesorios Cable USB, Cable Coaxial. d) Escritorio tipo secretarial 3 gavetas color beige, código No. 9000007288.-----

**TERCERO:** Sin más que hacer constar se da por terminada la presente Acta en el mismo lugar y fecha de su inicio, siendo las nueve horas en punto (9:00).-----

Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDA, SE EXTIENDE LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, EN UNA HOJA DE PAPEL TAMAÑO CARTA CON EL MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A CUATRO DÍAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL DOS MIL VEINTE.-----

  
Lic. Edvin Alfredo Calderon Dominguez  
Jefe Sección Facturación DAF-EGEE

  
Licda. Mariana Alejandra Ixcot Solares  
Técnico

  
Sra. Lilian Alvarado Rodriguez  
Secretaria

INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: 8

I. INFORMACION GENERAL

199-2020

24 de abril al 31 de diciembre de 2020

MARIO RENÉ ALFARO ARGUETA

4. OBJETO DEL CONTRATO: El contratista se compromete a prestar los servicios siguientes: a) apoya a promover el uso de prácticas de conservación y manejo de suelo y agua con participación comunitaria y equidad de género, b) apoyo en la disminución la ocurrencia de incendios forestales e implementar estrategias integrales para su prevención, c) apoyar a disminuir la tala ilegal y la presión sobre los bosques naturales, d) apoyo en la ejecución de acciones estratégicas de divulgación concienciación pública, sensibilización de educación respecto a impactos de cambio climático, que conlleve a la participación consciente y proactiva de la población, e) Realizar visitas a las plantas hidroeléctricas para verificar el estado de su infraestructura.

TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES

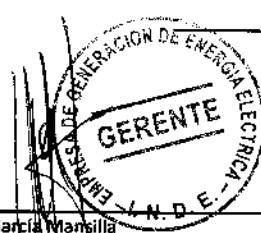
TECNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL

II. ACTIVIDADES

Se realizaron las actividades siguientes: 1) Elaboración de la propuesta final de la guía metodológica de conservación y manejo de suelo y agua con participación comunitaria y equidad de género, 2) Apoyé al departamento de derecho de vía en actividades relacionadas con permisos para manetnimiento y estabilización de estructuras en las líneas 230Kv Quixal - Guate Norte y 69 Kv El Estor - Oxec, 3) Revisión de expedientes relacionados con los activos del INDE de la Planta Hidroeléctrica Santa María y Colonia INDE, 4) Revisión del expediente relacionado con el proyecto de Jardín Botánico en el sistema Michatoya, 4) Apoyé al departamento de Catastro en la ubicación y localización geográfica de la sub estación de Chisec y las condiciones actuales en cuanto a insidencias sociales, 6) Revisión de la información de los activos del INDE para establecer cuales necesitan de manera prioritaria visitas para determinar su uso, situación registral con el fin de establecer la ruta para su regularización.

Ing. Mario René Alfaro Argueta  
Contratista



Ing. Otto Leonel García Manjilla  
Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica

INGENIERO EN ELECTRICIDAD  
JEFE  
ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL  
GUATEMALA, C.A.

Ing. Eder Manrique Figueroa Rodríguez  
Asesor Asesoría Social Ambiental

# Factura

**MARIO RENÉ, ALFARO ARGUETA**  
 Nit Emisor: 8398127  
**MARIO RENE ALFARO ARGUETA**  
 4 AVENIDA 1A. Y 2A. CALLE BARRIO SANTA MARIA, zona 3, Poptun,  
 PETEN  
 NIT Receptor: 2455404  
 Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

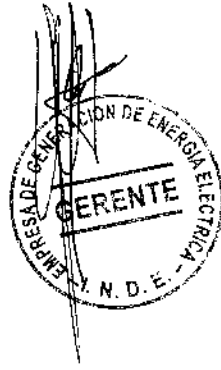
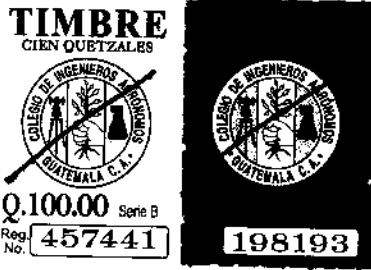
**NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:**  
 306F9F41-AE77-4EF6-AB47-8BF029EF96E3  
**Serie:** 306F9F41 **Número de DTE:** 2927054582  
**Numero Acceso:**

**Fecha y hora de emisión:** 07-dic-2020 11:54:13  
**Fecha y hora de certificación:** 07-dic-2020 11:54:13  
**Moneda:** GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por servicios profesionales prestados a la Gerencia de Generación, según contrato número 199-2020, correspondiente al octavo pago	12,000.00	0.00	12,000.00	IVA 1,285.714286
<b>TOTALES:</b>					<b>0.00</b>	<b>12,000.00</b>	IVA 1,285.714286

\* Sujeto a retención definitiva ISR

Datos del certificador
Superintendencia de Administración Tributaria NIT: 16693949



**INFORME FINAL DE LOS SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL AÑO 2020**

**I. INFORMACION GENERAL**

199-2020

24 de abril al 31 de diciembre de 2020

MARIO RENÉ ALFARO ARGUETA

4. OBJETO DEL CONTRATO: El contratista se compromete a prestar los servicios siguientes: a) apoya a promover el uso de prácticas de conservación y manejo de suelo y agua con participación comunitaria y equidad de género, b) apoyo en la disminución la ocurrencia de incendios forestales e implementar estrategias integrales para su prevención, c) apoyar a disminuir la tala ilegal y la presión sobre los bosques naturales, d) apoyo en la ejecución de acciones estratégicas de divulgación concientización pública, sensibilización de educación respecto a impactos de cambio climático, que conlleve a la participación consciente y proactiva de la población, e) Realizar visitas a las plantas hidroeléctricas para verificar el estado de su infraestructura.

TIPO DE SERVICIOS : PROFESIONALES  TECNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL

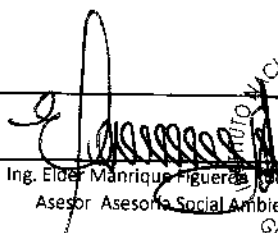
**II. ACTIVIDADES**

**Pago 1:** Se realizaron las actividades siguientes: 1) Inducción con relación a la unidad Asesoría Social Ambiental, 2) Revisé la política nacional de incendios forestales del Instituto Nacional de Bosques (INAB), para la elaboración de la estrategia integral para la prevención y disminución de ocurrencia de incendios forestales, 2) Elaboré la propuesta para el monitoreo de viveros forestales en las plantas hidroeléctricas para su mejor funcionamiento en producción de plantas forestales, 3) Revisé la política nacional de cambio climático del MARN, para su adaptación en las actividades de sensibilización y educación que permitan la reducción de dichos impactos en las plantas hidroeléctricas y sus áreas de influencia, 4) Apoyé en la revisión y actualización del normograma del departamento de estudio y evaluación ambiental de la Asesoría Social Ambiental, 4) Apoyé en la revisión y actualización del proyecto de la estrategia de implementación del acuerdo de cooperación ALLCOT-INDE, del departamento de estudio y evaluación ambiental de la Asesoría Social Ambiental. 5) Revisé documentación relacionada al tema de manejo y conservación de suelo y agua para la preparación de una guía sobre el uso de prácticas de conservación de suelo y agua con participación comunitaria y equidad de género, 6) Apoyé al Asesor de la Asesoría Social Ambiental en la elaboración del plan de actividades a realizar en visitar a las plantas hidroeléctricas. **Pago 2:** Se realizaron las actividades siguientes: 1) Apoyé en la elaboración de la metodología y plan de visitas a las diferentes plantas hidroeléctricas del INDE, 2) Participe y apoye en las visitas a las plantas hidroeléctricas Jurún Marinalá, Palín II y El Salto ubicadas en el departamento de Escuintla, 3) Apoyé y participe en la reunión (virtual) del Proyecto PCB del MARN con personal de EGEE y ETCEE del INDE, para la revisión de compromisos, avances en los procesos de certificación y evaluación de equipos, para la consolidación de los procesos y necesidades previo al tratamiento y disposición final, 4) Revisé los lineamientos para la elaboración de la estrategia integral para la prevención y disminución de ocurrencia de incendios forestales en las áreas de influencia de las plantas hidroeléctricas, 5) Revisé los lineamientos para la preparación de una guía sobre el uso de prácticas de conservación de suelo y agua con participación comunitaria y equidad de género, 6) apoyo a la jefatura de Asesoría Social Ambiental de acuerdo a requerimientos. **PAGO 3:** Se realizaron las actividades siguientes: 1) Participe y apoye en las visitas a las plantas hidroeléctricas El Porvenir ubicada en la Comunidad Agraria El Porvenir, San Marcos, Santa María, municipio de Santa María de Jesús, Zunil, Quetzaltenango 3) Participe en actividades relacionadas con el tema de PCB en equipos del INDE, 4) Apoyé en la revisión de las hojas de checklist para monitoreo de los compromisos ambientales en las diferentes plantas hidroeléctricas, 5) apoyé en la revisión de los registros de compromisos adquiridos y que están siendo realizados, para su continuidad en las diferentes plantas hidroeléctricas, 6) Apoyé al Asesor Social Ambiental en preparación hoja de ruta para caso Activos Santa María de Jesús, 5) Apoyé y participé en comisión del departamento de Derechos de Vía, para verificación de permisos para mantenimiento de líneas de transmisión en los departamentos de Izabal y Alta Verapaz. **PAGO 4:** Se realizaron las actividades siguientes: 1) Participe y apoye al departamento de Derecho de Vía en comisión de negociación para obtención de permisos para actividades de mantenimiento de las líneas de transmisión 69 Kv siguientes: Mayuelas - La Ruidosa en el tramo que comprende las estructuras de la 397 a la 406 las cuales se encuentran dentro de terrenos de la Finca El Rejón propiedad de Carlos Fernando González Castejón; Santa Teresa - Teleman, en el tramo que comprende las estructuras 131 - 132 las cuales se encuentran en terrenos propiedad del señor Rolando Euler, tramo que comprende la estructura 83 localizada en terrenos propiedad del señor David Tun, Tramo que comprende la estructura 90 la cual se encuentra dentro de la propiedad de Domingo Chub, Línea Cobán - Visión de Águila estructuras 70 y 71 localizadas en propiedad del señor Oscar Salguero y estructuras 84 a la 86 localizada en terreno propiedad de José Miguel González Vásquez, Línea Chisec - Raxha estructuras 263 a la 265 localizadas en terreno de Nicolás Xol y estructuras 267 a la 268 localizadas en terreno de Candelaria Xol, Línea Chisec - Playa grande estructuras de la 71 a la 79 ubicadas en terreno del señor Hans Graford 3) Participe en actividades relacionadas con el tema de PCB en equipos del INDE, 4) Elaboré los lineamientos para la propuesta de Estrategia para la prevención y respuesta de Incendios Forestales. **PAGO 5:** Se realizaron las actividades siguientes: 1) Acompañé al departamento de hidrología de la Superintendencia de Operación y Mantenimiento de EGEE, en el reconocimiento del área de derivación de la Planta Hidroeléctrica El Salto, para la planificación de afloramientos en la zona de afectación del caudal del río Michatoya, 2) Revisé documentos de soporte para la elaboración de los lineamientos de propuesta para manejo y conservación de suelos y agua dentro de las áreas de influencia de las plantas hidroeléctricas del INDE, 3) Apoyé al Asesor Social Ambiental en el análisis de la estructura operativa de ASA, para definir funciones y cuadros técnicos, 4) Realicé visitas a las Plantas Hidroeléctricas Chixoy y Chichic, alta Verapaz, para la verificación de aspectos relacionados con instrumentos ambientales, cumplimiento de compromisos, actividades de la Política de Chixoy, 5) Apoyé en la revisión y análisis de la propuesta de Jardín Botánico en la Finca San Luis Buena Vista del Sistema Michatoya. **PAGO 6:** Se realizaron las actividades siguientes: 1) Acompañé al departamento de derecho de vía en diligencias para obtener permiso para mantenimiento en: Chaculá, Chiantla, Huehuetenango, 2) Acompañé al departamento de obra civil de EGEE, en levantamiento para generar planos de desmembración y unificación para la sub estación de Santa María II, en Santa María de Jesús, Zunil, Quetzaltenango, 3) Apoyé a la municipalidad de Zunil, Quetzaltenango en levantamiento de puntos para ubicación y análisis de predio en la finca La Granja, propiedad del INDE como insumo para el proceso de usufructo que necesita la municipalidad para el proyecto de vertedero Municipal. 4) Apoyé al departamento de Catastro en la verificación de activos propiedad del INDE en el departamento de Chimaltenango para el mantenimiento de líneas en el departamento de Quiché, 5) Apoyé al departamento de Catastro en la verificación de activos propiedad del INDE en el departamento de Chimaltenango e Izabal, 6) Revisión e inicio de la formulación de propuesta de Plan de Conservación de Suelo para la hidroeléctrica Chixoy como parte de los compromisos ambientales a cumplir según auditoría ambiental. **PAGO 7:** Se realizaron las actividades siguientes: 1) Acompañé al departamento de derecho de vía en diligencias para obtener permisos para mantenimientos en: Línea 69 Kv Tolimán - Sololá, en jurisdicción de la comunidad Río Escondido, San Lucas Tolimán en donde se dió apertura de la línea por contacto de cable con línea de baja tensión propiedad de ENERGUATE, 2) Apoyé al departamento de derecho de vía en negociaciones relacionadas con permisos de mantenimiento y liberación de línea 69 Kv. Tejutla - Tacaná, en jurisdicción de la comunidad Pajatz, Ixchiguan, San Marcos, 3) Apoyé a Gerencia de Generación para realizar estudio de reconocimiento del trazo para carretera solicitada por la comunidad La Providencia, del municipio de San Cristóbal Verapaz, Alta Verapaz, 3) Apoyé al departamento de derecho de vía en negociación y aspectos relacionados con derecho de vía y autorización de permisos para mantenimiento de líneas en el departamento de Alta Verapaz e Izabal, 5) Apoyé al departamento de Catastro en la verificación de activos propiedad del INDE en el departamento de Chimaltenango. **PAGO 8:** Se realizaron las actividades siguientes: 1) Elaboración de la propuesta final de la guía metodológica de conservación y manejo de suelo y agua con participación comunitaria y equidad de género, 2) Apoyé al departamento de derecho de vía en actividades relacionadas con permisos para mantenimiento y estabilización de estructuras en las líneas 230kv Quixal - Guate Norte y 69 Kv El Estor - Oxec, 3) Revisión de expedientes relacionados con los activos del INDE de la Planta Hidroeléctrica Santa María y Colonia INDE, 4) Revisión del expediente relacionado con el proyecto de Jardín Botánico en el sistema Michatoya, 4) Apoyé al departamento de Catastro en la ubicación y localización geográfica de la sub estación de Chisec y las condiciones actuales en cuanto a injenierías sociales, 6) Revisión de la información de los activos del INDE para establecer cuales necesitan de manera prioritaria visitas para determinar su uso, situación registral con el fin de establecer la ruta para su regularización.

  
Ing. Mario René Alfaro Argueta  
Contratista



Ing. Otto Leonel García Masilla  
Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica

  
Ing. Elder Manrique Figueroa  
Asesor Asesoría Social Ambiental



Lic. Luis Fernando Chavarria Rojas  
Gerente General Interino



LA JEFE DE LA UNIDAD ADMINISTRATIVA FINANCIERA DE LA ASESORÍA SOCIAL AMBIENTAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-, **CERTIFICA:** HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DE HOJAS MOVIBLES CON REGISTRO NÚMERO L DOS TREINTA Y DOS MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y DOS (L2 32382) AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS, EL CATORCE DE JULIO DE DOS MIL DIECISÉIS (14/07/2016) EN EL QUE A FOLIO CERO, CERO, NOVENTA Y SEIS (00096), SE ENCUENTRA EL ACTA NÚMERO DOCE GUIÓN DOS MIL VEINTE (12-2020) QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:

**ACTA No. 12-2020:** En la ciudad de Guatemala, siendo las diez (10:00) horas del día lunes siete de diciembre del año dos mil veinte, reunidos en las oficinas de la Asesoría Social Ambiental del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicado en séptima avenida dos guión veintinueve de la zona nueve (7ª AV. 2-29, Zona 9) Nivel S-3, Edificio La Torre, los señores: Ing. Elder Manrique Figueroa Rodríguez, Jefe de Asesoría Social Ambiental, Licenciada Lizbeth Rosalinda Sosa González, Jefe de la Unidad Administrativa Financiera, ambos de la Asesoría Social Ambiental y empleados Activos del INDE; por otra parte el Ingeniero Mario René Alfaro Argueta, contratista de Servicio Profesional de la Asesoría Social Ambiental, del Instituto Nacional de Electrificación, contratado por el renglón 029; con el objeto de dejar constancia de lo siguiente: **Primero:** Se manifiesta que derivado de la crisis por la pandemia a inicio de año, al Ingeniero Mario René Alfaro Argueta, Contrato Administrativo No. 199-2020, se le solicitó trabajar a distancia, por lo que no se le hizo cargo de activos fijos ni bienes fungibles, quedando solvente dentro de la Asesoría Social Ambiental. **Segundo:** No habiendo más que hacer constar se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha, diez minutos después de su inicio, la cual es leída íntegramente y enterados de su contenido, aceptamos, ratificamos de conformidad, las personas que en ella intervenimos. Damos fe.

PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE SE EXTIENDE LA PRESENTE CERTIFICACIÓN EN UNA HOJA DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA, CON MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN, DEBIDAMENTE CONFRONTADA CON SU ORIGINAL, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS SIETE DÍAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.

CERTIFICÓ:

  
Lcda. Lizbeth Rosalinda Sosa González  
Jefe Unidad Administrativa Financiera  
Asesoría Social Ambiental



Vo. Bo.

  
Ing. Elder Manrique Figueroa Rodríguez  
Jefe de Asesoría Social Ambiental  
INDE





# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: 10

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 155-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 02 de marzo al 31 de Diciembre de 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Mario René Laj Caal

4. OBJETO DEL CONTRATO: a) Apoya y ejecuta las actividades asociadas al trabajo social y acercamiento con las comunidades; b) Facilita el acercamiento y enlace entre los actores sociales del área y comunidades con el INDE; c) Apoya en la organización y realiza talleres de sensibilización que aborden de manera clara y transparente la información de estudios técnicos y sociales; d) Traduce del idioma local al Español en apoyo al equipo de la unidad ejecutora del proyecto; e) Brinda seguimiento del trabajo que se realice con las comunidades; f) Ejecuta otros requerimientos y actividades que se le soliciten, así como todas aquellas actividades que la buena práctica y criterio que se aconseje en el contexto de los servicios prestados. La Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE-EGEE-, tendrá bajo su responsabilidad la guarda, custodia y seguimiento del expediente correspondiente.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: ASESORÍA SOCIAL AMBIENTAL

## II. ACTIVIDADES

- a) Acompañamiento a la ETCEE en la gestión social en la comunidad Sonté, de Cobán, Alta Verapaz, para efectuar cambio de estructura correspondiente a línea de transmisión visión del Águila Chisec 69KV
- b) Atención y mediación frente a COCODES en bloqueo en aldea El Rancho, jurisdicción de San Cristóbal Verapaz, derivado de manifestaciones comunitarias derivadas del huracán ETA y tormenta IOTA, a interés sociales del COCODE.
- c) Monitoreo, a distintas autoridades locales de las comunidades del segundo Nivel de la microrregiones: Aldea el Rancho, La Providencia y Salmar de la jurisdicción de San Cristóbal Verapaz.
- d) Atención a COCODE de las comunidades Cipresales, Santa Cruz El Zapote, La Unión y La Ceiba, jurisdicción de Chicamán, El Quiché.
- e) Apoyo a la Gerencia de Comunicación Corporativa del INDE, para la entrega de ayuda humanitaria, a las personas afectadas del huracán ETA, en comunidades de Cerro Verde, Las Pacayas, Nisnic, Albergues, Los Guayabales, y bomberos voluntarios de San Cristóbal Verapaz.
- f) Reunión y coordinación, estratégicas para el avance de la gestión con las autoridades locales vecino y COCODE de la comunidad Sonté, Cobán, A.V.
- g) Seguimiento y activación de protocolo de seguridad institucional, para la mediación y diálogo entre comunidad Sonté, empresa CISMA con la intervención de la Asesoría social ambiental-ASA- INDE.
- h) Reunión con beneficiarios activos involucrados en la ejecución del proyecto de cambio de estructura línea de transmisión visión águila, socializando acciones del INDE, a población de Sonté, con la respectiva coordinación con la Procuraduría de Derechos Humanos.

Mario René Laj Caal  
Contratista

GERENTE  
- I. N. D. E. -

Ing. Elder Enrique Figueroa  
Jefe Asesoría Social Ambiental  
INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRICIDAD  
JEFE ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL  
GUATEMALA, C. A.

Ing. Otto Leonel García Mansilla  
Gerente de Empresa de Generación de Energía Eléctrica

# INFORME FINAL DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL AÑO 2020

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 155-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 02 de marzo al 31 de Diciembre de 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Mario René Laj Caal

4. OBJETO DEL CONTRATO: a) Apoya y ejecuta las actividades asociadas al trabajo social y acercamiento con las comunidades; b) Facilita el acercamiento y enlace entre los actores sociales del área y comunidades con el INDE; c) Apoya en la organización y realiza talleres de sensibilización que aborden de manera clara y transparente la información de estudios técnicos y sociales; d) Traduce del idioma local al Español en apoyo al equipo de la unidad ejecutora del proyecto; e) Brinda seguimiento del trabajo que se realice con las comunidades; f) Ejecuta otros requerimientos y actividades que se le soliciten, así como todas aquellas actividades que la buena práctica y criterio que se aconseje en el contexto de los servicios prestados. La Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE-EGEE, tendrá bajo su responsabilidad la guarda, custodia y seguimiento del expediente correspondiente.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: ASESORÍA SOCIAL AMBIENTAL

## II. ACTIVIDADES

### PRIMER PAGO

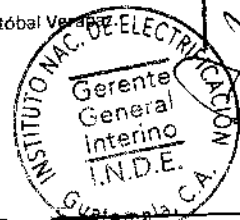
- Atención al caso de demanda de acciones de autoridades locales, del Caserío Valparaíso.
- a) Atención al comité de tierras del caserío Pampur La Providencia, de jurisdicción de San Cristóbal Verapaz, sobre el mantenimiento del canal de desfogue sin uso
  - b) Coordinación con Delegado de Norma de Seguridad Institucional en seguimiento de la demanda de la comunidad Pampur, por estancamiento de material natural en el canal que garantice la seguridad industrial de Chixoy.
  - c) Reunión con jefatura de planta de la hidroeléctrica Chixoy, acciones de la comunidad del Valparaíso, que atenta contra la locomoción del personal.
  - d) Atención en oficina región norte de la Asesoría Social Ambiental, en campamento L'Chinatzul, a comité de energía eléctrica de la comunidad Santa Cruz El Quetzal, de San Cristóbal Verapaz.
  - e) Participación en jefatura de diálogo y negociación y jefe de asesoría social ambiental, socialización de casos de conflictividad social a nivel institucional INDE.
  - f) Coordinación, a través de jefatura de delegado de normas de seguridad EGEE-INDE, en cumplimiento de monitoreo al área de influencia de Chixoy.
  - g) Coordinación de realización de investigación de comunidades aledañas sobre la ruta Chixoy y casa de máquinas Quixal.
  - h) Reunión con Delegado de COPREDEH, Alta Verapaz, para agendar acciones de abordaje en casos específicos.
  - i) Acompañamiento a visita del Comisionado Presidencial de Diálogo a comunidades del Área de Influencia de la Hidroeléctrica Chixoy

### SEGUNDO PAGO

- Atención al caso de bloqueo ruta a Quixal Hidroeléctrica Chixoy, demanda de autoridades locales COCODE, Alcaldes Auxiliares y Seguridad Local, en cumplimiento de estado de prevención del señor Presidente de la República de Guatemala y el acuerdo municipal.
- a) Coordinación con autoridad de la CONRED y relacionista de gestor Municipalidad de San Cristóbal Verapaz de Alta Verapaz, se atiende el incendio Forestal surgido en ruta a pueblo viejo Chixoy.
  - b) Reunión con delegado de Comisión Presidencial de Diálogo, Comisión Presidencial de los Derechos Humanos, y al Procuraduría de los Derechos Humanos de Alta Verapaz, para la atención a la demanda del Caserío Valparaíso de Santa Cruz Verapaz.
  - c) Atención demanda de Bloqueo mediante talanquera sobre la ruta a pueblo viejo, del embalse a Presa Hidroeléctrica Chixoy, prevención Covid-19, las autoridades del COCODE, Alcaldes Auxiliares y Seguridad Local en la comunidad El Salmar, Micro-región uno de San Cristóbal Verapaz, A. V.
  - d) Socialización a jefaturas de la Hidroeléctrica Chixoy, sobre las acciones y bloqueo que vienen generando las comunidades en Ruta a Quixal y a pueblo Viejo, sin afectar la libre locomoción y tránsito de los trabajadores del INDE.
  - e) Actualización de directorios telefónicos de la oficina región norte en campamento L'Chinatzul, la Asesoría Social Ambiental-ASA.

### TERCER PAGO

- Atención a monitorea alrededor de área invadida por personas ajenas de la propiedad del INDE, en pueblo viejo Chixoy, de jurisdicción de San Cristóbal Verapaz.
- a) Elaboración de informe de invasión del caso de invasión de tierras INDE
  - b) Reunión sostenida en oficina de administración de Jefatura Hidroeléctrica Chixoy, y el personal técnico territorial del departamento Diálogo y Negociación de Asesoría Social Ambiental-ASA-
  - c) Atención a autoridad comunitaria del Cocode del Caserío El Valparaíso, de Santa Cruz Verapaz.
  - d) Atención en oficina L'Chinatzul al señor Presidente de Energía Eléctrica de la comunidad Santa El Quetzal de San Cristóbal Verapaz.



- f) Atención al personal de área de conflicto social involucrado en la Emergencia de Covid-19 a través de Gobernación departamental de Alta Verapaz.
- g) Atención a monitoreo a comunidades La Providencia, Cumbre de Pamuc, El Rancho y Las Pacayas, quienes han bloqueado la ruta de acceso en cumplimiento de las sugerencia del Señor Presidente de la República de Guatemala y el Acuerdo Municipal de San Cristóbal Verapaz, a causa del Covid-19; la restricción de ingresos de personas ajenas, al lugar, sin que afecte la locomoción del personal del INDE.
- h) Atención a monitoreo al área de influencia del embalse de Hidroeléctrica Chixoy, y acciones de Cocode de comunidades el Salmar y Chisiram, mantienen bloqueada la ruta que conduce a Pueblo Viejo sin afectar la locomoción del personal INDE.
- i) Atención y coordinación con autoridad local del COCODE de las comunidades La Providencia, Cumbre de Pamuc, El Rancho y las Pacayas, garantizando la seguridad del personal la empresa Plus Energy, con la intervención del técnico territorial del Diálogo y Negociación de ASA/INDE

#### CUARTO PAGO

- a) Atención y gestiones frente a autoridades municipales de San Cristóbal Verapaz.
- b) Atención a solicitudes de jefatura de Hidroeléctrica Chixoy.
- c) Intervención con líderes y representantes de la comunidad Cumbre de Pamuc, la libre acceso de los colaboradores temporales de control de incendios de la planta hidroeléctrica Chixoy INDE.
- d) Participación en reunión con comunidades de Agua Blanca, Santa Panquix, San Jose Chitutzul y Tierra Nueva, sobre ruta a Pueblo Viejo, con las autoridades de SESAN, MAGA, MIDES, CONRED, CREOMPAZ, y la municipalidad de San Cristóbal Verapaz.
- e) Participación en reunión informal con el Presidente de Cocode de Santa Ana Panquix, y el Alcalde municipal de San Cristóbal Verapaz, con el objetivo de minimizar el grado de conflictividad social provocados por la certeza jurídica de fincas.
- f) Atención a comité de energía eléctrica de la comunidad La Providencia, San Cristóbal Verapaz.
- g) Reunión sostenida con relacionista gestor municipal de San Cristóbal Verapaz.
- h) Revisión de casos de conflicto social en la región norte de Alta Verapaz.
- i) Reunión sostenida con delegado de normas de seguridad EGGE - INDE.

#### QUINTO PAGO

- a) Revisión y actualización de casos de conflictos sociales en Alta Verapaz.
- b) Comunicación para establecer líneas de gestión con delegados de CONRED, COPREDEH, PDH y CPD y relacionista municipal de San Cristóbal Verapaz.
- c) Actualización de directorios y monitoreo regional por medio de autoridades municipal de Chicamán, Quiché.
- d) Comunicación de monitoreo y coordinación de alerta temprana con autoridades locales en área de influencia de embalse en Pueblo Viejo, Chixoy.
- e) Recopilación de información para el seguimiento para la locomoción de personal del INDE en el área de la comunidad Cumbre de Pamuc, y Providencia de San Cristóbal Verapaz.
- f) Alerta permanente con relación a situación por estado de calamidad COVID-19 en áreas de influencia hidroeléctrica Chixoy.

#### SEXTO PAGO

- a) Coordinación institucional para darle seguimiento a la gestión de otorgamiento de plantas para la comunidad las Pacayas San Cristóbal Verapaz.
- b) Atención a Cocode a Rosario Italia, de Santa Cruz Verapaz como parte de la gestión social en área de influencia directa de la Hidroeléctrica Chixoy.
- c) Actualización de mapa de conflictividad en área de influencia de embalse Chixoy y casa de máquinas Quixal, como parte del cumplimiento de lineamientos operativos de la Política Pública 378-2014.
- d) Apoyo a Departamento de Derecho de Vía de la Asesoría Social Ambiental como enlace con autoridades locales en las Verapaces, atendiendo el estado de calamidad por pandemia COVID - 19.
- e) Reunión de actualización de directorio y coordinación con delegados de la COPREDEH Y CPD de Alta Verapaz.
- f) Reunión con la Dirección de Servicios Públicos de la Municipalidad de Tactic, Alta Verapaz para apoyar a casos de mantenimientos de la ETCEE por medio del Departamento de Derecho de Vía de la ASA.

#### SÉPTIMO PAGO

- a) Coordinación a vivero pueblo viejo seguimiento de gestión de planta, para la comunidad las Pacayas San Cristóbal Verapaz
- b) Atención a Cocode a Rosario Italia, de Santa Cruz Verapaz.
- c) Revisión y elaboración de acciones de la comunidad es de Pueblo Viejo y Casa de Máquina, en la libre de acceso de medio de circulación de la población al área de influencia Chixoy.
- d) Atención en apoyo a derechos de vía, en región de las verapaces con las autoridades locales en el departamento, bajo las medidas de Covid-19.
- e) Coordinación con la jefatura de departamento de transporte Pool INDE.
- f) Reunión sostenida con autoridad de COPREDEH Y CPD de Alta Verapaz, con el propósito de mantener una buena relación ASA INDE.
- g) Atención a monitoreo a comunidades conflictivos del área de influencia Chixoy la Campana y los pajales de Chicamán, Quiche.
- h) Reunión con el asistente del Director de Servicios Público, de la municipalidad de Tactic, Alta Verapaz, en apoyo a derecho de vía, con el objetivo mediar a la familia de la Rosa, para le mantenimiento de las Torres, que garantice la seguridad institucional.



**OCTAVO PAGO**

- a) Atención y monitoreo a bloqueo en ruta a Saxquix, de San Cristóbal Verapaz, al mal estado de la carretera que conduce a Pamac, a torre de transmisión en Chicut, acciones de la autoridades local COCODE.
- b) Atención y acampamiento a líderes comité de Pro-carretera zona Reyna Chicamán, Quiche y Ruta Quixal San Cristóbal Verapaz, en oficina central INDE.
- c) Atención y apoyo a derecho de vía, en comunidad Cumbre de Pamuc, de San Cristóbal Verapaz, para verificar la ubicación de torres de Alta Tensión para su mantenimiento de parte de ETEE.
- d) Atención y apoyo a derecho de vía, en la comunidad Sala1, del municipio de La Tinta de Alta Verapaz. Intervención en idioma materno Q'eqchi'.
- e) Participación y diálogo con el señor José Bayley Tut, en el municipio de San Miguel Tucurú de Alta Verapaz. en apoyo a derecho de vía de la Asesoría social ambiental, sobre del caso sala1 de La Tinta, Alta Verapaz.
- f) Socialización de información a jefatura hidroeléctrica Chixoy, acciones de la comunidad Raxquix, de San Cristóbal Verapaz

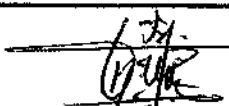

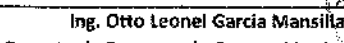
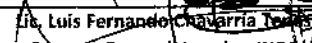
**NOVENO PAGO**

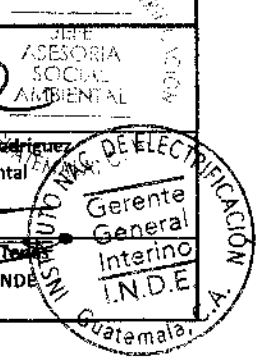
- a) Atención a requerimientos y diálogo con miembros del Consejo Comunitario de Desarrollo, de la microrregión 12 y 10 de Alta Verapaz: La Providencia y El Rancho, San Cristóbal Verapaz.
- b) Atención a emergencia originada por estado de alerta por daños a causa del huracán ETA con autoridades del hidroeléctrica Chixoy, socialización y traslado de información de comunidades afectadas
- c) Atención temprana y monitoreo para prevenir conflictividad en comunidades del área de influencia de la hidroeléctrica Chixoy, específicamente a las comunidades de Aldea Las Pacayas y Aldea El Rancho de San Cristóbal Verapaz, derivado de trabajos de mantenimiento por parte de la Municipalidad.
- d) Reunión con jefatura del transporte en oficina central INDE, para gestión de mantenimiento y del vehículo asignado al Departamento de Diálogo y Negociación para atención de casos.
- e) Seguimiento a caso de construcción de carretera solicitada por las comunidades Cipresales, La Ceiba, Santa Cruz El Zapote y La Unión, del municipio de Chicamán El Quiche.
- f) Apoyo a personal de ETCEE para gestión social con líderes y COCODE de comunidad Sonté, Cobán, Alta Verapaz.
- g) Atención y visita a oficinas de delegación de CONRED y PDH en jurisdicción de Cobán. Y departamento de Alta Verapaz para coordinar acciones de prevención y atención temprana de conflictividad.
- h) Coordinación y comunicación con relacionista municipal de la municipalidad de San Cristóbal Verapaz, para coadyuvar a la atención de la emergencia por daños causados por huracán ETA.
- g) Gestión social y acompañamiento para ejecutar trabajos de medición topográfica, cambio de ubicación de línea de transmisión 69 kv. de ETCEE, en la Ruta a Chisec, Alta Verapaz.

**DÉCIMO PAGO**

- a) Acompañamiento a la ETCEE, en la gestión social en comunidad Sonté, de Cobán, Alta Verapaz, para efectuar cambio de reubicación estructura correspondiente a línea de transmisión visión del Águila Chisec 69 KV.
- b) Atención y mediación frente a COCODES en bloqueo en aldea El Rancho, jurisdicción de San Cristóbal Verapaz, derivado de manifestaciones comunitarias derivadas del huracán ETA y tormenta IOTA, a interés sociales del COCODE
- c) Monitoreo, a distintas autoridades locales de las comunidades del segundo Nivel de la microrregiones: Aldea el Rancho, La Providencia y Salmar de la jurisdicción de San Cristóbal Verapaz.
- d) Atención a COCODE de las comunidades Cipresales, Santa Cruz El Zapote, La Unión y La Ceiba, jurisdicción de Chicamán, El Quiché.
- e) Apoyo a la Gerencia de Comunicación Corporativa del INDE, para la entrega de ayuda humanitaria, a las personas afectadas del huracán ETA, en comunidades de Cerro Verde, Las Pacayas, Nisnic, Albergues, Los Guayabales, y bomberos voluntarios de San Cristóbal Verapaz.
- f) Reunión y coordinación, estrategias para el avance de la gestión con las autoridades locales vecino y COCODE de la comunidad Sonté, Cobán, A.V.
- g) Seguimiento y activación de protocolo de seguridad institucional, para la mediación y diálogo entre comunidad Sonté, empresa CISMA con la intervención de la Asesoría social ambiental-ASA- INDE.
- h) Reunión con beneficiarios activos involucrados en la ejecución del proyecto de cambio de estructura línea de transmisión visión águila, socializando acciones del INDE, a población de Sonté, con la respectiva coordinación con la Procuraduría de Derechos Humanos.

**III. FIRMAS**

 Mario René Laj Caal Contratista	 Ing. Eder Manrique Figueroa Rodríguez Asesoría Social Ambiental
 Ing. Otto Leonel García Mansilla Gerente de Empresa de Generación de Energía Eléctrica	 Lic. Luis Fernando Chavarría Gerente General Interino INDE





SERVICIOS PROFESIONALES

**MARLAC**

Calle del Calvario Zona 3 Barrio San Sebastián,  
San Cristóbal Verapaz, Alta Verapaz

FACTURA SERIE A  
de Pedido Contribuyente  
Nº 0000057

NIT. 2005689-3

MARIO RENÉ LAJ CAAL

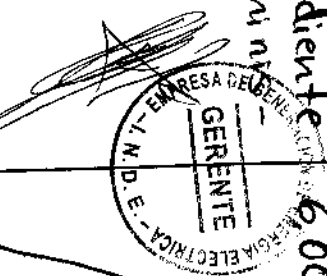
07 DE Diciembre DEL 2020

ADQUIRIENTE: Instituto Nacional de Electrificación

DIRECCION: 7a. Av. 2-29 Zona 9, Guatemala. NIT: 245540-4

DESCRIPCIÓN	VALOR
<p>Pago por Servicios Técnicos Correspondiente al Décimo Pago, según Contrato Administrativo No. 155-2020.</p> <p>Son: Seis mil que tales exactos.</p>	6.000.-
<b>TOTAL Q.</b>	<b>6.000.-</b>

*[Handwritten signature]*



RESOLUCION No. 2020-161-1559630 51:75 DE FECHA 11-09-2020 VENCE 10-03-2021 EL SHADDAI NIT 6145359-5  
NO GENERA DERECHO A CREDITO FISCAL



LA JEFE DE LA UNIDAD ADMINISTRATIVA FINANCIERA DE LA ASESORÍA SOCIAL AMBIENTAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-, **CERTIFICA:** HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DE HOJAS MOVIBLES CON REGISTRO NÚMERO L DOS TREINTA Y DOS MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y DOS (L2 32382) AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS, EL CATORCE DE JULIO DE DOS MIL DIECISÉIS (14/07/2016) EN EL QUE A FOLIO CERO, CERO, CERO, NOVENTA (00093), SE ENCUENTRA EL ACTA NÚMERO NUEVE GUIÓN DOS MIL VEINTE (09-2020) QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:

**ACTA No. 09-2020.** En la ciudad de Guatemala, siendo las once horas del día jueves 03 de diciembre del año dos mil veinte, reunidos en la oficina central, de la Asesoría Social Ambiental del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, 7ma avenida 2-29 zona 9, ciudad Guatemala, los señores: Licenciado Juan Ramón Donado Vivar, Jefe de Departamento I, Licenciada Lizbeth Rosalinda Sosa González, Jefe de la Unidad Administrativa Financiera, ambos de la Asesoría Social Ambiental y empleados activos del INDE; por otra parte el señor Mario René Laj Caal, contratista de Servicio Técnico con sede en Li-Chinatzul, de la Asesoría Social Ambiental del Instituto Nacional de Electrificación contratado por el renglón 029, con Contrato Administrativo No. 155-2020, con el objeto de dejar constancia de lo siguiente: **PRIMERO:** Mediante Acta No. 06-2020. De fecha once (11) de junio de 2020 y suscrita en el libro de Actas de la Asesoría Social Ambiental números de registro L2 32382 de fecha catorce de julio de dos mil dieciséis (14/07/2016), se le entregaron al señor Mario René Laj Caal, los siguientes Activos Fijos (Bienes Muebles) y bienes fungibles:

Cant.	Descripción de Activos Fijos (Bienes Muebles)	Código SAP	Valor Q.
1	Escaner HP Scan Jet 5590 superficie plana serie: CN15SVH00T, incluye cable USB	10000005468	2,566.96
1	Impresora HP color Laser Jet Pro CM 1415 fnw serie: CNH8C6WS61	10000005465	3,973.21
1	Pick UP marca Toyota modelo 2007 Reg. INDE C-741 Chasis 8AJFR22G504508574, Motor 2KD7094078	12000000704	137,860.71
1	Escritorio en "L" de 1.50x1.50 Mts. Base de metal color negro y superficie de fórmica color café, con 3 gavetas laterales.	9000009819	1,294.64
1	Silla secretarial M105 base de nylon 5 rodos dobles graduación de altura por shock respaldo ergonómico tapicería tela importada color negra	9000009807	441.96
1	Dispensador de Agua Fria y Caliente FRIGIDAIRE modelo FQF153MBIW, serie: 24501008	19000002347	1,064.29
1	GPS marca GARMIN, S/2B4040849, pantalla de 6000 colores TFT, autonomía 16 Hrs, alta sensibilidad en area boscosa, mapa base waypoints 2000 rutas 200, incluye: cargador de baterías doble AA y cable USB.	18000002639	3,571.43
1	Ups marca TRIPPLITE 750va 120v, color negro mod. AVR750 serie: 2620AVHOM879D00918	10000005716	647.32
1	Computadora portátil LATITUDE DELL E5530, corre i5 3230M 1X 4Gb 1X500Gb, wris Bt Dvd +RW win 8 /2ZKRTY1, Incluye: cargador de corriente y Maletín	10000005453	8,924.11
1	Horno microondas WHIRLPOOL, acabado tipo espejo, 1.1 pies cúbicos, color plata, serie D12011408.	19000002348	939.29
1	Cámara fotográfica Canon Power Shot A3500IS, serie 622060005080, 16 mp. Zoom 5X, memoria de 8 GB incluida color plateado, con batería recargable, cargador de batería	11000001061	1,249.11



<b>Total</b>		<b>162,533.03</b>

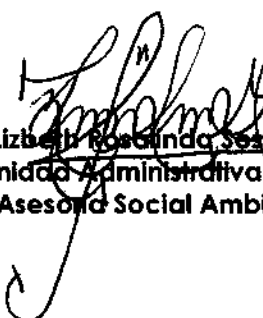
Asimismo se le entregaron bienes fungibles de la manera siguiente:

1	Perforador de 2 agujeros	42.00
1	Sacagrapas	4.85
1	Engrapadora de Metal	57.14
1	Memoria USB de 8GB	70.54
1	Organizador para lapiceros	18.75
1	Protector regleta 110V.	53.56
<b>Total</b>		<b>246.84</b>


**SEGUNDO:** El señor Mario René Laj Caal, devuelve los activos fijos (Bienes Muebles) y bienes fungibles los que se detallan en el punto anterior, con las mismas condiciones, características y valores, a la Licenciada Lizbeth Rosalinda Sosa González, Jefe de la Unidad Administrativa Financiera, quien recibe de conformidad. Los Activos y Fungibles quedan bajo el resguardo de las tarjetas de responsabilidad Nos. 011, 16 y en tarjetas de control de bienes fungibles Nos. 03 y 18 del Licenciado Juan Ramón Donado Vivar, Jefe de Departamento I, de la Asesoría Social Ambiental. **TERCERO:** El señor Mario René Laj Caal, queda solvente ante la Asesoría Social Ambiental en el Centro de Costo número 1102000106 y Unidad Administrativa Inventarios número 0004, en lo que se refiere a Activos Fijos (Bienes Muebles) y bienes fungibles. **CUARTO:** No habiendo más que hacer constar se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha, media hora después de su inicio, la cual es leída íntegramente y enterados de su contenido, objeto, validez y efectos legales, aceptamos, firmamos y ratificamos de conformidad, las personas que en ella intervenimos. Damos Fe.

PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE SE EXTIENDE LA PRESENTE CERTIFICACIÓN EN DOS HOJAS DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA, CON MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN, DEBIDAMENTE CONFRONTADA CON SU ORIGINAL, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS TRES DÍAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.

CERTIFICÓ:

  
 Lcda. Lizbeth Rosalinda Sosa González  
 Jefe Unidad Administrativa Financiera  
 Asesoría Social Ambiental -

Vo. Bo.

  
 Ing. Eider Manrique Figueroa Rodríguez  
 Jefe de Asesoría Social Ambiental  
 INDE



# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: 5

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 228-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 4 de Agosto al 31 de Diciembre de 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Miguel Angel Corona Gramajo

4. OBJETO DEL CONTRATO: Asesorar a Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE -EGEE, en todos los temas relacionados con energía hidráulica, desde los estudios de reconocimiento, prefactibilidad, factibilidad de desarrollo de plantas hidroeléctricas, hacer comentarios y sacar conclusiones sobre informes relacionados a los temas de energía hidráulica, otras actividades relacionadas con energía hidráulica, que sean requeridas tanto por la gerencia como por una autoridad superior del INDE, cualquier otra actividad que le sea solicitada por la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE -EGEE.

## II. ACTIVIDADES

Visita a Planta Hidroeléctrica El Porvenir, acompañando a los ingenieros Nelson Cáceres y Abdel Vasquez, en esta visita que tomó tres días por el viaje a La Comunidad El Porvenir en San Marcos, se pudo comprobar el estado actual de las tomas de los ríos Tzoc, Chapá y Cabuz, así como las condiciones de los canales de conducción de agua y del embalse, para tener una mejor idea sobre los trabajos necesarios para la repotenciación o trabajos de mantenimiento que se deben realizar para poner en operación nuevamente la Planta. Se aprovechó esta visita para platicar con la licenciada encargada de las relaciones con la comunidad, así como también platicar con algunos vecinos quienes han estado en contacto con las autoridades del INDE, para la realización de algunos proyectos que según informaron están suscritos en los acuerdos INDE-COMUNIDAD EL PORVENIR.

Revisión y análisis del documento: EVALUACIÓN HIDROLÓGICA DEL RÍO GUACALATE PARA EL PROYECTO: Estudio de Factibilidad y Diseño Final para la Construcción Equipamiento Sistemas Fotovoltaicos, Guacalate, Municipio de Escuintla, Departamento de Escuintla.

Revisión y análisis del documento: ESTUDIO GEOLÓGICO Y GEOTÉCNICO PARA EL PROYECTO: Estudio de Factibilidad y Diseño Final Para la Construcción Equipamiento Sistemas Fotovoltaicos, Guacalate, Municipio de Escuintla, Departamento de Escuintla.

Reunión con el representante de la empresa Hidraes, para aclarar algunos puntos relacionados con su propuesta económica para la realización del Proyecto: Estudio de Factibilidad y Diseño Final Para La Construcción Equipamiento Sistemas Fotovoltaicos, Finca San Luis, Municipio de Palín, Departamento de Escuintla.

## III. FIRMAS

(XX FIRMA DEL CONTRATISTA XX)

(XX FIRMA DEL JEFE DIRECTO XX)



Ing. Otto Leonel García Mansilla  
Gerente de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-

# INFORME FINAL DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: \_\_\_\_\_

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 228-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 04 de Agosto al 31 de Diciembre de 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Miguel Angel Corona Gramajo

4. OBJETO DEL CONTRATO: Asesorar a Gerencia de la Empresa de generación de Energía Eléctrica del INDE-EGEE, en todos los temas relacionados con energía hidráulica, desde los estudios de reconocimiento, prefactibilidad, factibilidad de desarrollo de plantas hidroeléctricas, hacer comentarios y sacar conclusiones sobre informes relacionados a los temas de energía hidráulica, otras actividades relacionadas con energía hidráulica, que sean requeridas tanto por la gerencia como por una autoridad superior del INDE, cualquier otra actividad que le sea solicitada por la Gerencia de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO:

## II. ACTIVIDADES

### PRIMER PAGO:

Reunión con los ingenieros: Otto Leonel García (Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica del INDE) y el Ingeniero Nelson Cáceres (Jefe del departamento de Repotenciación de Plantas de Generación de Energía Eléctrica) quienes me proporcionaron información relacionada con los diferentes proyectos de generación de energía eléctrica que tiene el INDE en operación, así como también información relacionada con proyectos nuevos y de repotenciación, esto con el objetivo de tener información de carácter general sobre dichos proyectos. Revisión de información relacionada con los Estudios para la validación de la factibilidad y diseños definitivos para la repotenciación de la Planta Hidroeléctrica El Porvenir. De acuerdo a lo manifestado por la Empresa Hidralia Energía, encargada de realizar los estudios relacionados, El proyecto de repotenciación de la central hidroeléctrica "El Porvenir", comprende un conjunto de nuevas obras civiles con el objetivo de lograr la rehabilitación, mejoras, ampliaciones y/o sustitución de obras de toma, conducción, embalsamiento y generación, así como de sus obras auxiliares. En esencia se persigue la incorporación de mayor caudal mediante dos nuevas obras de toma, de una nueva tubería forzada, nueva casa de máquinas intermedia, mejoras y ampliación a canales, mejoras al embalse, sustitución de tubería existente, así como mejoras y ampliaciones de la casa de máquinas existente.

Reunión con la participación del ingeniero Otto García y la licenciada Hilda Franco, quien proporcionó información relacionada con un trabajo realizado por la empresa Asesoría y Consultoría Industrial -ACI-, cuyo objetivo fue realizar el Estudio Comercial de Combustibles Propios Para la Generación de Energía Eléctrica Con Énfasis en Carbón y Gas Natural. Esta información fue revisada y analizada.

Reunión con el equipo profesional del departamento de Repotenciación de Plantas de Energía Eléctrica, para la revisión de los requerimientos del proyecto "Suministro, instalación y puesta en operación de un Sistema Fotovoltaico, conectado a la red de distribución en las instalaciones del edificio central del INDE".

Recepción de información relacionada con la invitación a ofertar para la contratación del "Estudio de factibilidad y diseño final para la construcción Centrales Hidroeléctricas, Jurún 2, Municipio Escuintla, Departamento Escuintla. La información proporcionada fue revisada y los comentarios respectivos se le hicieron llegar al ingeniero Cáceres a través de su correo electrónico, quedando pendiente la fecha de una nueva reunión con todo el equipo de profesionales, para hacer una nueva revisión de los términos de referencia.

### SEGUNDO PAGO:

Revisión de información general relacionada con los proyectos de generación fotovoltaica Guacalate, El Salto y Edificio Central del INDE.

Modificación al documento del proyecto: Estudio de Factibilidad y Diseño Final para la Construcción, Equipamiento Sistemas Fotovoltaicos El Salto, Municipio de Palín, Departamento de Escuintla, para su próxima revisión general.

Revisión junto al equipo de profesionales de la división de Repotenciación de Plantas, de los términos de referencia del proyecto: Suministro, instalación y puesta en operación de un sistema fotovoltaico conectado a la red de distribución en las instalaciones del Edificio Central del INDE, previo a su presentación final a la Gerencia de Generación de Energía Eléctrica del INDE-EGEE.

### TERCER PAGO:

Reunión con el equipo de la división de Repotenciación de Plantas, para realizar una revisión general de los términos de referencia del proyecto: Estudio de factibilidad y diseño final para la construcción equipamiento sistemas fotovoltaicos El Salto, municipio de Palín, departamento de Escuintla.

Revisión a solicitud del Ingeniero Cáceres, de los términos de referencia del proyecto: Estudio de factibilidad y diseño final para la construcción Centrales Hidroeléctricas Jurún 2, Municipio Escuintla, departamento Escuintla, con énfasis en la parte de especificaciones técnicas.

Análisis del documento Perfil del proyecto hidroeléctrico Jurún 2, el cual presenta las principales características de las condiciones actuales y sobre las cuales se debe hacer el estudio de factibilidad y diseño final para la construcción del mismo.

Reunión con el equipo de la división de repotenciación de Plantas, para revisar los avances de los distintos proyectos en los que se está trabajando y la asignación de actividades individuales, así como la programación de visitas a las distintas plantas donde se necesita cotizar los estudios de factibilidad de los distintos proyectos.

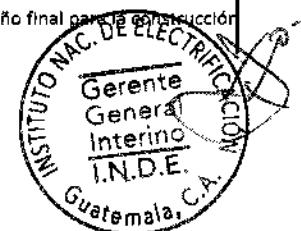
Última revisión de los términos de referencia del proyecto: Estudio de factibilidad y diseño final para la construcción centrales hidroeléctricas, Jurún 2, Municipio Escuintla, departamento Escuintla, con énfasis en las especificaciones técnicas, previo al envío del mismo a la instancia siguiente.

### CUARTO PAGO:

Participación en el envío de invitaciones para visitar el sitio del proyecto San Luis, así como el envío de los términos de referencia a diferentes empresas que se dedican al diseño y construcción de proyectos fotovoltaicos.

Realización de dos visitas al proyecto San Luis, para atender a los diferentes representantes de las empresas: Enerland Group El Salvador, Hidraes Ingenieros Consultores, y Labequipment, quienes manifestaron interés en conocer el sitio para luego cotizar según los términos de referencia.

Revisión del documento: Análisis y evaluación de alternativas Planta PV Guacalate, en referencia al proyecto: Estudio de factibilidad y diseño final para la construcción equipamiento sistemas fotovoltaicos Guacalate, Municipio Escuintla, Departamento Escuintla.



# Factura

**MIGUEL ANGEL, CORONA GRAMAJO**  
 Nit Emisor: 560110K  
**MIGUEL ANGEL CORONA GRAMAJO**  
 5 CALLE 12-65 CIUDAD SAN CRISTOBAL 1, zona 8, Mixco,  
 GUATEMALA  
 NIT Receptor: 2455404  
 Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

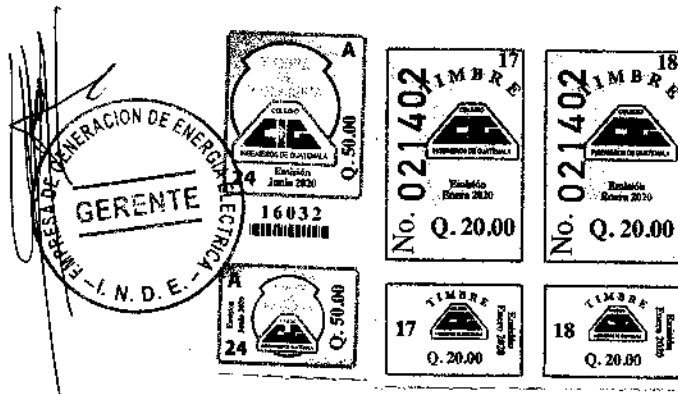
**NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:**  
 84C37518-E1F2-481B-982F-B95B537AA697  
**Serie:** 84C37518 **Número de DTE:** 3790751771  
**Numero Acceso:**

**Fecha y hora de emision:** 08-dic-2020 07:06:16  
**Fecha y hora de certificación:** 08-dic-2020 07:06:16  
**Moneda:** GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Servicios Profesionales a Gerencia de Generación de Energía Eléctrica del INDE-EGEE, según contrato No. 228-2020, correspondiente al pago No. 5	20,000.00	0.00	20,000.00	IVA 2,142.857143
<b>TOTALES:</b>					0.00	20,000.00	IVA 2,142.857143

Sujeto a retención definitiva ISR

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



## ANEXO O.C.P

### REQUISITOS PARA ACREDITAMIENTO EN CUENTA EN LOS BANCOS BANRURAL, GYT CONTINENTAL Y BANCO INDUSTRIAL, S.A.

1 a) Número de cuenta de Depósito Monetario y b) Nombre del Banco:

3364100967

BANRURAL

2 Código de Proveedor asignado por el banco

*(aplica únicamente para el Banco GyT Continental)*

3 Nombre Completo de la Cuenta (Empresa o Persona Individual)

Miguel Angel Coona Gramajo

4 Número de Identificación Tributaria NIT

560110-K

5 Dirección de la empresa

5a Calle 12-65 Sector B-3, San Cristobal 1 zona 8 Mixco Guatemala

6 Correo Electrónico del Representante Legal y/o Contador General

miguelangel.corona@outlook.com

7 Número de Teléfono de la Empresa

58435880

8 Si la empresa emite FACTURA CAMBIARIA deberá adjuntar al expediente el respectivo RECIBO DE CAJA o de pago correspondiente.

FIRMA:





## CONSTANCIA DE COLEGIADO ACTIVO

La infrascrita, Secretaria de la Junta Directiva del Colegio de Ingenieros de Guatemala, hace constar que el / la

Ingeniero Electricista

**MIGUEL ANGEL CORONA GRAMAJO**

Colegiado (a) 2982 se encuentra activo (a) de conformidad con el Artículo 5, Decreto 72-2001 del Congreso de la República, Ley de Colegiación Profesional obligatoria, hasta el día 31/03/2021 Con fecha de colegiación 06/12/1988

Guatemala, 21 de mayo de 2020

Entidad Académica: Universidad de San Carlos de Guatemala

(1):   
Milton Danilo Santizo Carías  
Ingeniero Civil  
Presidente  
Junta Directiva 2019-2021

(1):   
Fabiola Eugenia Vega Pérez  
Ingeniera Industrial  
Secretaria  
Junta Directiva 2019-2021

(1):   
Firma y sello del colegiado  
Miguel Ángel Corona G.  
INGENIERO ELECTRICISTA  
Colegiado No. 2982

Entidad Receptora: Instituto Guatemalteco de Seguridad Social (IGSS)

Esta constancia fue generada el día 21 de 05 de 2020 y tiene vigencia de 3 verificaciones del código QR.  
Para los recursos que a la entidad receptora corresponda deberá verificar su autenticidad a través del link  
<https://www.igss.org.gt/portal/verificarConstancia> o bien llamando al 2218-2600

Verificador: 148463  
ID: xYVWmZT1

**COLEGIO DE INGENIEROS DE GUATEMALA**  
7.ª avenida 28-80, zona 8, PBX: (502) 2218-2600  
e-mail: [juntadirectiva@cig.org.gt](mailto:juntadirectiva@cig.org.gt) | Guatemala, C.A.  
[www.cig.org.gt](http://www.cig.org.gt)

EL INFRASCRITO ENCARGADO DE ACTIVOS FIJOS EN SERVICIO DE LA DIVISIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA DE LA -EGEE-ECOEE-. CERTIFICA HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NUMERO DE REGISTRO L2 19954, AUTORIZADO POR LA CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS EL 16/10/2012, EN EL QUE A FOLIO NUMERO TRESCIENTOS VEINTIOCHO (328) APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE: -----

**Acta No. 97-2020**

En la ciudad de Guatemala siendo las siete horas en punto (07:00) del día nueve de diciembre del dos mil veinte (09/12/2020), en la oficina del Almacén Central Guatemala Norte de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, del Instituto Nacional de Electrificación-INDE-, localizada en el nivel menos tres (-3) del Edificio La Torre, en la 7ª. avenida 2-29 zona 9, los señores: Licenciado Hector Augusto Montalvan Padilla, Jefe Departamento Administrativo DAF-EGEE-, Edgar Gustavo Álvarez Ruiz, Encargado de Activos Fijos en Servicio de la EGEE, todos trabajadores activos del INDE, para dejar constancia de lo siguiente.-----

**PRIMERO:** El señor Edgar Gustavo Álvarez Ruiz, Encargado de Activos Fijos, manifiesta que: teniendo a la vista Contrato Administrativo número 228-2020, a favor del Profesional 029, Ingeniero Miguel Angel Corona Gramajo, con vigencia del 04 de agosto al 31 de diciembre del 2020, así como acta número 003-2020, de fecha 8 de diciembre del 2020, donde el Ingeniero Corona Gramajo, Profesional 029, no se le hizo entrega de activos fijos-----


**SEGUNDO:** Por lo descrito en el párrafo anterior, y teniendo a la vista acta número 003-2020, de fecha ocho de diciembre del 2020, donde el Ingeniero Corona Gramajo, indica que no se le hizo entrega de activos fijos, por lo que el Ingeniero Miguel Angel Corona Gramajo, queda **SOLVENTE** a lo que se refiere Activos Fijos y Bienes Fungibles del Centro de Costo No **3101000101**, Departamento Financiero, de la EGEE-INDE-----


**TERCERO:** No habiendo más que hacer constar, se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha (09/12/2020) media hora (1/2) después de su inicio, la que después de ser leída, por los comparecientes la aceptan, ratifican y firman de conformidad.-----

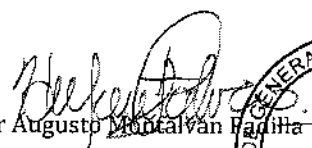
Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDA SE EXTIENDE, FIRMA Y SELLA LA PRESENTE CERTIFICACION EN UNA HOJA DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA, MEMBRETADA CON EL LOGOTIPO DEL INDE Y SUS EMPRESAS A LOS NUEVE DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.-----


Certifica:

Vo. Bo.

  
Edgar Gustavo Álvarez Ruiz  
Encargado de Activos en Servicio-EGEE-



  
Lic. Hector Augusto Montalvan Padilla  
Jefe Depto. Administrativo



# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO: {11} ONCE

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No.147-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 19 de febrero al 31 de diciembre del año 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: OTTO AMÉRICO LUCERO AVILÉS

4. OBJETO DEL CONTRATO: El contratista se compromete a prestar los servicios siguientes: a) Apoyar las actividades asociadas al trabajo social y acercamiento con las comunidades, b) Colaborar con en la facilitación del acercamiento y enlace entre los actores del área y comunidades con el INDE c) Apoyar en la organización y realización de talleres de sensibilización que aborden de manera clara y transparente la información de estudios técnicos y sociales que conlleva un proyecto hidroeléctrico, d) Brindar apoyo en el seguimiento que se realice en las comunidades, e) Ejecutar otras actividades y requerimientos que se soliciten, así como todas aquellas actividades que la buena práctica y criterio que se aconseje en el contexto de los servicios prestados.

TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES

TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL

A. Reuniones de planificación de actividades en el mes de Diciembre 2020.


B. Atención a requerimientos de Asesor Social Ambiental, Jefatura de División de Estudios Sociales y Sostenibles y Jefatura del Departamento de Diálogo y Negociación

C. Apoyo en la elaboración de los logros alcanzados por el Departamento de Diálogo en el mes de Diciembre 2020


D. Elaboración de matriz de monitoreo de medios de comunicación escritos relacionados con temas de energía eléctrica del mes de diciembre

E. Elaboración de matriz de incidencia de casos relacionados con temas de ambiente, conflictos sociales, derecho de vía.

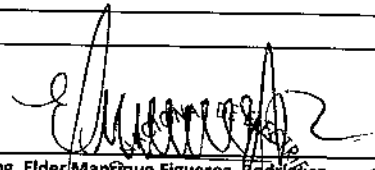
F. Apoyo en la investigación de la solicitud al Consejo Directivo del INDE, por parte de la Municipalidad Indígena Pocomam de San Cristóbal Amatitlán, Palín Escuintla, para ceder terrenos propiedad del INDE, que dicha municipalidad indígena aduce ser propietaria de las instalaciones donde se asienta la Hidroeléctrica Jurún Marinalá.



Periodista Prof. Otto Américo Lucero Avilés  
Técnico



Ing. Otto Leonel García Manilla  
Gerente de Empresa de Generación de Energía Eléctrica



Ing. Elder Manrique Figueroa Rodríguez  
Jefe de Asesoría Social Ambiental

SECCIÓN DE ASesoría SOCIAL AMBIENTAL  
INSTITUTO NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA  
GUATEMALA, C. A.



# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

INFORME FINAL DEL AÑO 2020

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No.147-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 19 de febrero al 31 de diciembre del año 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: OTTO AMÉRICO LUCERO AVILÉS

4. OBJETO DEL CONTRATO: El contratista se compromete a prestar los servicios siguientes: a) Apoyar las actividades asociadas al trabajo social y

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL

**PRIMER PAGO:** Apoyo en la elaboración de los logros alcanzados por el Departamento de Diálogo en el mes de febrero del 2020.

**SEGUNDO PAGO:** Seguimiento a expedientes relacionados con invasiones a propiedades del INDE. Localización de mapero de actores del Proyecto Hidroeléctrico Xalala a solicitud de la Oficina de Información Pública del INDE

**TECER PAGO:** Respuesta con documentación de respaldo a providencia enviada por la jefatura del Departamento de Diálogo y Negociación relacionada con los casos atendidos en temas de conflicto de líneas de transmisión y temas de generación. Análisis de los servicios no regulados, conectados en la Comunidad agraria El Porvenir, que no están estipulados en el Convenio INTA-INDE para la construcción de la Hidroeléctrica El Porvenir, San Pablo, San Marcos

**CUARTO PAGO:** Elaboración de matriz de incidencia de casos relacionados con temas de ambiente, conflictos sociales, derecho de vía. Propuesta de estrategia de acercamiento para las negociaciones con la directiva de APECAFE, para la repotenciación de la Hidroeléctrica El Porvenir.

**QUINTO PAGO:** Apoyo a la sección de Facturación en la gestión de procesos de recepción y guía de procedimientos para el pago de derecho de participación en la compra de bases para eventos publicados por el INDE. Ordenamiento de los archivos de los proyectos hidroeléctricos del INDE. Investigación y obtención de información relacionado con las gestiones ambientales de las subestaciones de Panaluya-Santa Cruz, Panaluya-Mayuelas en las áreas de influencia de dichas subestaciones.

**SEXTO PAGO:** Búsqueda de información periodística relacionada con la invasión de la Finca Medio Monte, Palín, Escuintla. Elaboración de hojas de ruta para el mantenimiento de líneas de transporte de energía eléctrica.

**SEPTIMO PAGO:** Elaboración de matriz de monitoreo de medios sobre conflicto en Finca Medio Monte.

**OCTAVO PAGO:** Elaboración de matriz de monitoreo de medios de comunicación escritos relacionados con temas de energía eléctrica



# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

INFORME FINAL DEL AÑO 2020

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No.147-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 19 de febrero al 31 de diciembre del año 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: OTTO AMÉRICO LUCERO AVILÉS

4. OBJETO DEL CONTRATO: El contratista se compromete a prestar los servicios siguientes: a) Apoyar las actividades asociadas al trabajo social y acercamiento

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICOS

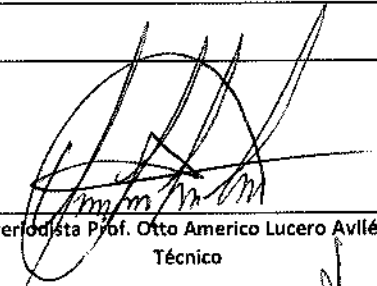
6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: ASESORIA SOCIAL AMBIENTAL

NOVENO PAGO: Respuesta de documentación de respaldo al requerimiento enviado por la Jefatura del Departamento de Diálogo y Negociación de la ASA, relacionado con conflictos en líneas de transmisión de energía eléctrica.

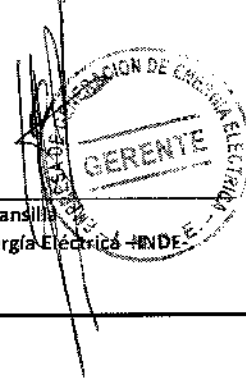
DECIMO PAGO: Asesoría en materia de relacionamiento y acercamiento comunitario en las áreas de influencia de la Cuenca del Río Michatoya y Planta Los Esclavos

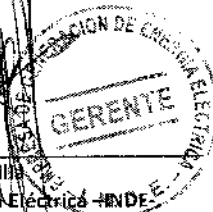
ONCEAVO PAGO: Reuniones de planificación de las actividades del mes de diciembre 2020. Investigación de la solicitud de la Municipalidad indígena Pocomam, San Cristóbal Amatitlán, Palín Escuintla, al Consejo Directivo por terrenos de la finca donde opera la Planta Jurún Marinalá.

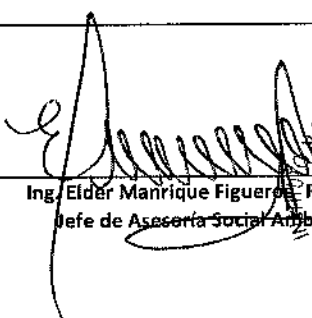
## III. FIRMAS

  
Periodista Prof. Otto Américo Lucero Avilés  
Técnico

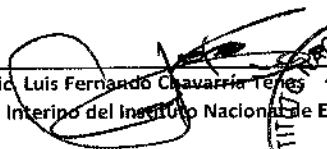
Es Conforme:

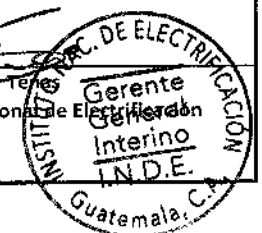
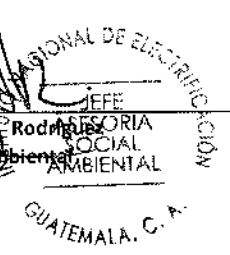
  
Ing. Otto Leonel García Mansilla  
Gerente Empresa de Generación de Energía Eléctrica - INDE



  
Ing. Eider Manrique Figueroa Rodríguez  
Jefe de Asesoría Social Ambiental

Vo.Bo.

  
Lic. Luis Fernando Chavarría Tenorio  
Gerente General Interino del Instituto Nacional de Electrificación



# Factura Pequeño Contribuyente

OTTO AMERICO LUCERO AVILES

Nit Emisor: 19854684

OTTO AMERICO LUCERO AVILES

MANZANA 28 CASA 14 COLONIA JARDINES DE MINERVA I, zona 11,  
Mixco, GUATEMALA

NIT Receptor: 2455404

Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

1D747030-873B-41CF-8157-B05EFAD11A15

Serie: 1D747030 Número de DTE: 2268807631

Numero Acceso:

Fecha y hora de emision: 07-dic-2020 14:02:51

Fecha y hora de certificación: 07-dic-2020 14:02:51

Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	SERVICIOS TÉCNICOS CORRESPONDIENTES AL ONCEAVO PAGO 2020. SEGÚN CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 147-2020	6,000.00	0.00	6,000.00	
TOTALS:					0.00	6,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador

Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949

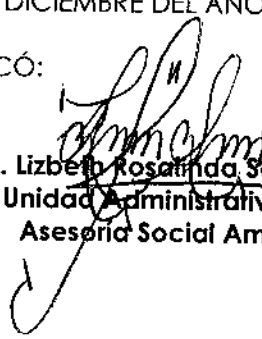


LA JEFE DE LA UNIDAD ADMINISTRATIVA FINANCIERA DE LA ASESORÍA SOCIAL AMBIENTAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN -INDE-, **CERTIFICA:** HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DE HOJAS MOVIBLES CON REGISTRO NÚMERO L DOS TREINTA Y DOS MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y DOS (L2 32382) AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS, EL CATORCE DE JULIO DE DOS MIL DIECISÉIS (14/07/2016) EN EL QUE A FOLIO CERO, CERO, CERO, NOVENTA Y CUATRO (00094), SE ENCUENTRA EL ACTA NÚMERO DIEZ GUIÓN DOS MIL VEINTE (10-2020) QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:

**ACTA No. 10-2020:** En la ciudad de Guatemala, siendo las nueve (09:00) horas del día lunes siete de diciembre del año dos mil veinte, reunidos en las oficinas de la Asesoría Social Ambiental del Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, ubicado en séptima avenida dos guión veintinueve de la zona nueve (7ª AV. 2-29, Zona 9) Nivel S-3, Edificio La Torre, los señores: Ing. Elder Manrique Figueroa Rodríguez, Jefe de Asesoría Social Ambiental, Licenciada Lizbeth Rosalinda Sosa González, Jefe de la Unidad Administrativa Financiera, ambos de la Asesoría Social Ambiental y empleados Activos del INDE; por otra parte el señor Otto Américo Lucero Avilés, contratista de Servicio Técnico de la Asesoría Social Ambiental, del Instituto Nacional de Electrificación, contratado por el renglón 029; con el objeto de dejar constancia de lo siguiente: **Primero:** Se manifiesta que derivado de la crisis por la pandemia a inicio de año, al señor Otto Américo Lucero Avilés, Contrato Administrativo No. 147-2020, se le solicitó trabajar a distancia, por lo que no se le hizo cargo de activos fijos ni bienes fungibles, por lo que queda solvente dentro de la Asesoría Social Ambiental. **Segundo:** No habiendo más que hacer constar se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha, diez minutos después de su inicio, la cual es leída íntegramente y enterados de su contenido, aceptamos, ratificamos de conformidad, las personas que en ella intervenimos. Damos fe.

PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE SE EXTIENDE LA PRESENTE CERTIFICACIÓN EN UNA HOJA DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA, CON MEMBRETE DE LA INSTITUCIÓN. DEBIDAMENTE CONFRONTADA CON SU ORIGINAL, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS SIETE DÍAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.

CERTIFICÓ:

  
Lcda. Lizbeth Rosalinda Sosa González  
Jefe Unidad Administrativa Financiera  
Asesoría Social Ambiental



Vo. Bo.

  
Ing. Elder Manrique Figueroa Rodríguez  
Jefe de Asesoría Social Ambiental

INDE



INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL DECIMO PAGO.

I. INFORMACIÓN GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 141-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 02 de marzo al 31 de diciembre 2020.

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Ricardo Arturo Velado Asencio

4. OBJETO DEL CONTRATO:

El Contratista se compromete a prestar los servicios siguientes: a) Apoyar en forma técnica en la planificación de las actividades a realizar por la Gerencia, para la creación de la DIVISIÓN DE DESARROLLO GEOTERMICO, en todas sus áreas científicas relacionadas con la exploración Geotérmica, así como la creación del Organigrama Institucional y las respectivas descripciones de los profesionales que serán los encargados de la Dirección a cada una de las actividades científicas a desarrollar. b) Apoyar con el acercamiento entre el INDE y las personas en el campo Geotérmico de Tecuamburro. c) Colaborar con el seguimiento del trabajo que se realice con la creación de la División de Desarrollo Geotérmico d) Apoyar de forma técnica y administrativa en las actividades asociadas al trabajo investigativo y acercamiento con las fincas y/o residencias de propietarios de terrenos e) Apoyar en la ejecución de otros requerimientos y actividades que se soliciten a través de la Gerencia de Generación, así como todas aquellas actividades que la buena práctica y criterio que se aconseje en el contexto de los servicios prestados.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES  TÉCNICO

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: Gerencia De Generacion -EGEE.

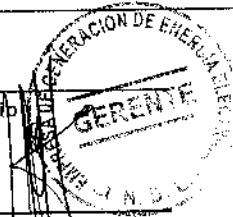
II. ACTIVIDADES

En reuniones con el Ing. Otto Garcia, Gerente de Generación -EGEE- se le informó que: 1)-Se continua el seguimiento a la Gerencia de Planificación, en relación al tramite solicitado a la Gerencia General, del nombramiento (AUTORIZACIÓN) de la plaza para: "JEFE" de La División de Desarrollo Geotermico. 2) se dió seguimiento al tramite de consulta en la Division de Reclutamiento de Personal, para que informe del Avance del proceso de poner a la disposición de los empleados de INDE, y así promover la publicación de la plaza; para oposición de un operador técnico, que se identifica dentro del manual de puestos y servicios como: "OPERADOR GEOFÍSICO", -CATEGORIA 8, -RENGLÓN 011. 3)- Continuamos con el seguimiento y orientación del mantenimiento del equipo de medición de presión de pozos, el equipo de perforación, (DRILLTECH-DH3-), usando la guía técnica del manual de partes de la Empresa proveedora, TAMROCK COMPANY. 4) Esta maquinaria descrita, se encuentra resguardada en el área de la bodega en el CAMPO DE GEOTÉRMICO DE ZUNIL 1. 5) Adicionalmete, a la fecha, el tecnico operador y varios de los trabajadores de Santa María, han colaborado con el apoyo en el mantenimiento de otra maquinaria usada para fines de movimiento de equipo dentro de las herramientas de perforacion, que se identifica como "El TELEHANDER", 6) A la Bomba Hidráulica, le han cambiado filtros de aceite, así como el aceite hidraulico.

III. FIRMAS

Ing. Ricardo Arturo Velado Asencio  
Por Servicios Profesionales.

Ing. Otto Leonel Garcia Mansilla  
GERENTE -EGEE-



# INFORME FINAL DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 141-2020

2. PLAZO DEL CONTRATO: a partir del 2 de MARZO al 31 de diciembre del 2020

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: Ricardo Arturo Velado Asencio

### 4. OBJETO DEL CONTRATO:

El Contratista se compromete a prestar los servicios siguientes: a) Apoyar en forma técnica en la planificación de las actividades a realizar por la Gerencia, para la creación de la DIVISIÓN DE DESARROLLO GEOTERMICO, en todas sus áreas científicas relacionadas con la exploración Geotérmica, así como la creación del Organigrama Institucional y las respectivas descripciones de los profesionales que serán los encargados de la Dirección a cada una de las actividades científicas a desarrollar. b) Apoyar con el acercamiento entre el INDE y las personas en el campo Geotérmico de Tecuamburro. c) Colaborar con el seguimiento del trabajo que se realice con la creación de la División de Desarrollo Geotérmico d) Apoyar de forma técnica y administrativa en las actividades asociadas al trabajo investigativo y acercamiento con las fincas y/o residencias de propietarios de terrenos e) Apoyar en la ejecución de otros requerimientos y actividades que se soliciten a través de la Gerencia de Generación, así como todas aquellas actividades que la buena práctica y criterio que se aconseje en el contexto de los servicios prestados.

5. TIPO DE SERVICIOS: PROFESIONALES



TÉCNICOS



6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: Gerencia de Generación de Generación de Energía Eléctrica del INDE-EGEE.

## II. ACTIVIDADES

### a) Pago # 1:

- 1) Preparar estrategias para la creación de La División de Desarrollo Geotérmico.
- 2) Reunion con personal de la Gerencia de Planificación para iniciar los procesos de creación de plazas necesarias. En esta oportunidad nos reunimos en la Gerencia De Planificación, siendo los asistentes: Ing. José Luis Duque, como Gerente y varios licenciados..

### b) Pago # 2:

- 1) Preparación de las descripción de las Actividades nominativas técnicas de las plazas a crear en la Division de Desarrollo Geotermico.
- 2) Reunión con representantes de la Gerencia de Planificación para la presentacion inicial de las descripciones de las plazas a crear en la División de Desarrollo Geotermico. Entre las plazas a crear estan. A) Geofísico, b) Geoquímico, c) Geólogo.

### c) Pago # 3

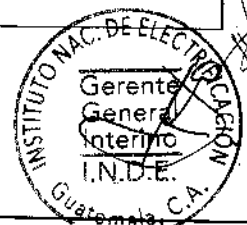
- 1) Asesorar en el tema de abordamiento de las personas dueñas de los terrenos en el área de Tecuamburro, para conversar y despues llegar a acuerdos en relacion al alquiler de los terrenos que nos interesan bajo el punto de vista técnico y ser el lugar adecuado para perforar un pozo Geotérmico .
- 2) Reunion con los representantes de la Gerencia de Planificación y discucion de como Reasgnar los fondos necesarios para las partidas presupuestarias.

### d) Pago # 4:

- 1) El personal de apoyo de la Gerencia de Planificación fueron: Ingeniero. José Luis Duque, Gerente, así mismo los Licenciados: Elvis Henkle y Karin Baldetti, con ellos se tuvieron varias reuniones, tanto en sus oficinas como en las nuestras.
- 2) Participar y asesorar a personal técnico de Geotermicos de la Empresa de Generación -EGEE-, personal de campo y tecnico para el trabajo de reparaciones y limpieza, del equipo de perforación y así tambien el telehandler.

### e) Pago # 5:

- 1) Presentacion del Organigrama de la División de Desarrollo Geotérmico, así como su discusión con el personal de la Gerencia de Planificación, todo relacionado con la creación de las plazas así como del organigrama. Así mismo la presentación de IDN.
- 3) Visita al campo acompañando a una empresa, para verificar el trámite de compra de repuestos originales del equipo de perforación DRILTEC-DH3, así como del TELEHANDER.



**f) Pago # 6:**

- 1) Como parte de la Asesoraria tuvimos comunicacion con personal tecnico profesional de la empresa WEST JEC, de Japon, especificamente, se tuvo intercambio de opiniones y temas eminentemente técnicos relacionadas con el Campo Geotérmico de Zunil 2, ademas se converso del apoyo tecnico y economico para desarrollar el campo geotérmico de Tecuamburro, en dicha conversacion, se discutió la forma de como se iniciarian los trámites para solicitar ayuda crediticia y/o financiamiento .
- 2) Con personal de de campo asistimos al área de Tecuamburro a conversar con el dueño de un terreno que es el mas adecuado para realizar la perforación del pozo exploratorio, y nos entrego la documentacion legal para verificar su posesion.

**g) Pago # 7:**

- 1) Se realizaron las visita al Area de Zunil 1 y se converso en campo con personal de la empresa GUASUECA, para que nos proporciones presupuestos sobre los repuestos originales.

**h) Pago # 8:**

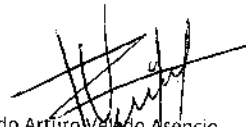
- 1) Se da el seguimiento necesario al personal tecnico en las labores de inspeccion y reparacion, así como mantenimiento del Equipo de perforación; al mismo tiempo la compra de repuestos como filtros de aceite. Y se procede a su cambio, se cambia el aceite del equipo en sus varias unidades (tanques), y se le dá mantenimiento al equipo de medición de temperatura de los pozos geotérmicos


**i) Pago # 9:**


- 1) Como parte del seguimiento se comprobó que los documentos tramitados relacionados con la creación de plazas y con la Gerencia de Planificación, se nos informó que los documentos de este trámite, ya estan en este momento en la Gerencia General. Se espera que en cualquier reunion de la Gerencia y el Consejo Directivo, estas solicitudes sean conocidas y aprobada para la continuación del trámite para la contratación de os profesionales especialistas deseados.

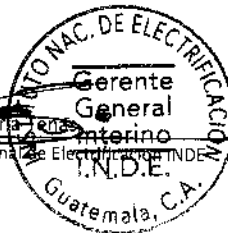
**j) Pago # 10:**

- 1) Continuando con la asesoría, se inició el tramite interno solicitando de la Gerencia de Generación a la División de Reclutamiento de personal, en la Gerencia de Servicios Corporativos proceder a la publicación correspondiente, segun el manual de puestos y servicios de la Plaza: OPERADOR GEOFISICO, CATEGORÍA 8, RENGLON 011.

  
Ing. Ricardo Arturo Velado Asencio  
Nombre y firma del Contratista

  
Ingeniero Otto Leon Galicia Mansilla  
Gerente de Empresa de Generación de Energía Eléctrica  
EGEE-IND

  
Lic. Luis Fernando Chavarría Jara  
Gerente General Interino del Instituto Nacional de Electricidad  
I.N.D.E.  
Guatemala, C.A.



# Factura

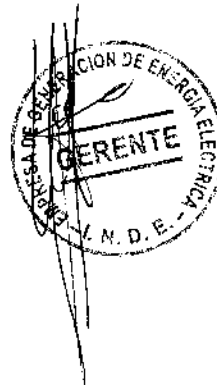
**RICARDO ARTURO, VELADO ASENCIO**  
 Nit Emisor: 4994620  
**INGENIERO 'RICARDO ARTURO VELADO ASENCIO'**  
 KM. 2 A PAVON SAN MARTIN CARRETERA A EL SALVADOR CASA 2,  
 Guatemala, GUATEMALA  
 NIT Receptor: 2455404  
 Nombre Receptor: INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACION

**NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:**  
 7D4D2249-1FDE-44C9-87C6-6679CE86A8B4  
**Serie:** 7D4D2249 **Número de DTE:** 534668297  
**Número Acceso:**  
 Fecha y hora de emisión: 07-dic-2020 13:10:52  
 Fecha y hora de certificación: 07-dic-2020 13:10:52  
 Moneda: GTQ

#No	Br/S	Cantidad	Descripción	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Valor correspondiente al décimo pago, por servicios profesionales prestados a la Gerencia de Generación, según contrato No.141-2020.	19,500.00	0.00	19,500.00	IVA 2,689.28711
<b>TOTALES:</b>					0.00	19,500.00	IVA 2,689.28711

\* Sujeto a retención definitiva ISR

Datos del certificador
Superintendencia de Administración Tributaria NIT: 16693949



Guatemala, 14 de Diciembre de 2020


Señor  
Marvin Neftali Sandoval Portillo  
Tesorero General INDE

Señor Sandoval

Muy atentamente me dirijo a usted, para **SOLICITAR SE ME EMITA CHEQUE A MI NOMBRE** por los Servicios Profesional según Contrato Administrativo No. 141-2020

Agradezco la atención a la presente.

Atentamente

  
Ing. Ricardo Arturo Velado Asencio  
CONTRATISTA





## CONSTANCIA DE COLEGIADO ACTIVO

La infrascrita, *Secretaria de la Junta Directiva del Colegio de Ingenieros de Guatemala*, hace constar que el / la

Ingeniero Civil

**RICARDO ARTURO VELADO ASENCIO**

*Colegiado (a) 2651 se encuentra activo (a) de conformidad con el Artículo 5, Decreto 72-2001 del Congreso de la Republica, Ley de Colegiación Profesional obligatoria, hasta el día 31/12/2021 Con fecha de colegiación 13/08/1986*

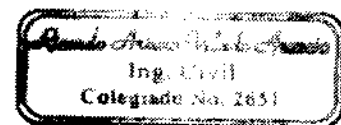
Guatemala, 2 de diciembre de 2020

*Entidad Académica:* Universidad de San Carlos de Guatemala

(f)   
*Milton Danilo Santizo Cartas*  
Ingeniero Civil  
Presidente  
Junta Directiva 2019-2021

(f)   
*Fabiola Eugenia Vega Pérez*  
Ingeniera Industrial  
Secretaria  
Junta Directiva 2019-2021

(f)   
Firma y sello del colegiado



Entidad Receptora: **USO PERSONAL**

Esta constancia fue generada el día 02 de 12 de 2020 y tiene vigencia de 3 verificaciones del código QR.  
Para los recursos que a la entidad receptora convenga deberá verificar su autenticidad a través del link  
<https://www.cig.org.gt/comprobarConstancia> o bien llamando al 2218-2600

Verificador: 616558  
ID: p0X7PAIt

**COLEGIO DE INGENIEROS DE GUATEMALA**  
7.ª avenida 39-60, zona 8, PBX: (502) 2218-2600  
e-mail: [juntadirectiva@cig.org.gt](mailto:juntadirectiva@cig.org.gt) / Guatemala, C.A.  
[www.cig.org.gt](http://www.cig.org.gt)



INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN

EL INFRASCRITO ENCARGADO DE ACTIVOS FIJOS EN SERVICIO DE LA DIVISIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA DE LA -EGEE-ECO-. CERTIFICA HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NUMERO DE REGISTRO L2 19954, AUTORIZADO POR LA CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS EL 16/10/2012, EN EL QUE A FOLIO NUMERO TRESCIENTOS VEINTISIETE (327) APARECE EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE: -----

**Acta No. 94-2020**

En la ciudad de Guatemala siendo las ocho horas en punto (08:00) del día ocho de diciembre del dos mil veinte (08/12/2020), en la oficina del Almacén Central Guatemala Norte de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica -EGEE-, del Instituto Nacional de Electrificación-INDE-, localizada en el nivel menos tres (-3) del Edificio La Torre, en la 7ª. avenida 2-29 zona 9, los señores: : Licenciado Hector Augusto Montalvan Padilla, Jefe Departamento Administrativo DAF-EGEE-, Edgar Gustavo Álvarez Ruiz, Encargado de Activos Fijos en Servicio de la EGEE, todos trabajadores activos del INDE, para dejar constancia de lo siguiente:-----

**PRIMERO:** El señor Edgar Gustavo Álvarez Ruiz, Encargado de Activos Fijos, manifiesta que: teniendo a la vista Contrato Administrativo número 141-2020, a favor del Profesional 029, Ingeniero Ricardo Arturo Velado Asencio, con vigencia del 2 de Marzo al 31 de diciembre del 2020, así como así nota sin numero de fecha 7 de diciembre del 2020, donde el Ingeniero Velado Asencio, profesional 029, no recibió ningún activo a su cargo para la prestación de sus servicios.-----

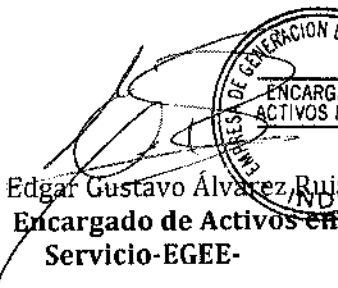

**SEGUNDO:** Por lo descrito en el párrafo anterior, y teniendo a la vista nota sin numero de fecha 7 de diciembre del 2020, donde el Ingeniero Velado Asencio, indica que no recibió ningún activo a su cargo, por lo que el Ingeniero Ricardo Arturo Velado Asencio queda **SOLVENTE** a lo que se refiere Activos Fijos y Bienes Fungibles del Centro de Costo No **3101000101**, Gerencia Generación, de la EGEE-INDE--

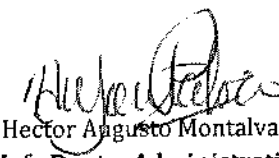

**TERCERO:** No habiendo más que hacer constar, se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha (08/12/2020) media hora (1/2) después de su inicio, la que después de ser leída, por los comparecientes la aceptan, ratifican y firman de conformidad.-----

Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDA SE EXTIENDE, FIRMA Y SELLA LA PRESENTE CERTIFICACION EN UNA HOJA DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA, MEMBRETADA CON EL LOGOTIPO DEL INDE Y SUS EMPRESAS A LOS OCHO DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.-----

Certifica:

Vo. Bo.



  
 Edgar Gustavo Álvarez Ruiz  
 Encargado de Activos en  
 Servicio-EGEE-



  
 Lic. Hector Augusto Montalvan Padilla  
 Jefe Depto. Administrativo

# INFORME PERIÓDICO DEL AVANCE DE LOS SERVICIOS PRESTADOS

CORRESPONDIENTE AL PAGO NÚMERO 4: Diciembre, 2020.

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 232-2020.

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 01 de septiembre al 31 de diciembre de 2020.

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: WOSBELY NOLBERTO MARTÍNEZ GRAMAJO

4. OBJETO DEL CONTRATO: 1) Apoyo Técnico para el desarrollo de estudios para proyectos de generación de energía eléctrica. 2) Gestión de mantenimientos, monitoreo de estaciones hidrometeorológicas, gestiones administrativas y otras actividades que le sean asignadas por la Gerencia de EGEE.

5. TIPO DE SERVICIOS: TÉCNICOS  xx

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: DIVISIÓN DE INGENIERÍA -EGEE-

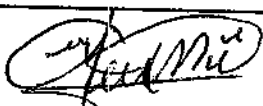
## II. ACTIVIDADES

1. Cambio de filtros del sistema Hidraulico de la Perforador aDrill Tech..


2 Extracción de aceite hidraulico y Limpieza del tanque del sistema hidraulico de la Rotaria.

3. Desmontaje y limpieza del Radiador de la perforadora Drill tech, Revisión y limpieza mangueras y abrazaderas de elementos de sujeción del radiador.

## III. FIRMAS

  
wosbely Nolberto Martínez Gramajo  
Nombre y firma del Contratista

  
ING. OTTO LEONEL SANCHEZ MANSILLA  
GERENTE EMPRESA DE GENERACION DE ENERGIA ELÉCTRICA -INDE-

  
Ing. Abdel Vázquez Domínguez  
Nombre y firma  
Jefe de División de Ingeniería  
Empresa de Generación de Energía Eléctrica - EGEE-

# INFORME FINAL

INFORME FINAL

## I. INFORMACION GENERAL

1. CONTRATO ADMINISTRATIVO No. 232-2020.

2. PLAZO DEL CONTRATO: Del 01 de septiembre al 31 de diciembre de 2,020.

3. NOMBRE DEL CONTRATISTA: WOSBELY NOLBERTO MARTÍNEZ GRAMAJO

4. OBJETO DEL CONTRATO: 1) Apoyo Técnico para el desarrollo de estudios para proyectos de generación de energía eléctrica. 2) Gestión de mantenimientos, monitoreo de estaciones hidrometeorológicas, gestiones administrativas y otras actividades que le sean asignadas por la Gerencia de EGEE.

5. TIPO DE SERVICIOS: TÉCNICOS

6. UNIDAD RESPONSABLE DEL CONTRATO: DIVISIÓN DE INGENIERÍA -EGEE-

## II. ACTIVIDADES

### PRIMER PAGO

1. Visita técnica para evaluar el estado de la maquina perforadora Drhil tech en el campo Geotermico Zunil.
2. Revisión y cuantificación de la tubería de perforación que se encuentra a resguardo en las bodegas ubicadas en Santa María de Jesús Quetzaltenango.
3. Mantenimiento y reparación de equipo de medición geotermica Custer, utilizada para realizar monitoreo de presión y temperatura en los pozos productores. Revisión de 8 elementos de medición.

### SEGUNDO PAGO

1. Revisión física de el estado de los cabezales de los pozos en servicio del campo Geotermico Zunil 1.
2. Mantenimiento menor de maquinaria (TELEHANDER) utilizado para el mantenimiento de pozos, carga y descarga de equipo utilizado para construcción de pozos.
3. Continuación del mantenimiento y reparación de equipo de medición geotermica Custer, utilizada para realizar monitoreo de presión y temperatura .
4. Archivo fotografico de todos los trabajos realizados.

### TERCER PAGO

1. Desmontaje y Limpieza de tanques de combustible del camión de la perforadora Drill Tech.
2. Desmontaje del Cilindro Hidraulico del Camión Grua E-188 Placas O 322 BBB Para cambio de Retenedores.
3. Limpieza del Tanque de aceite Hidraulico para el sistema de levante de la perforadora Drill tech .

### CUARTO PAGO

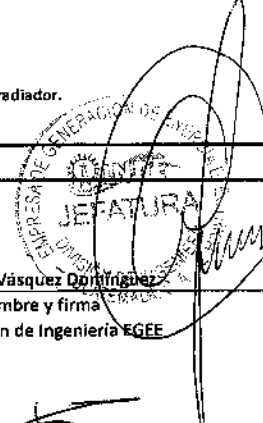
1. Cambio de filtros del sistema Hidraulico de la Perforador aDrill Tech.
- 2 Extracción de aceite hidraulico y Limpieza del tanque del sistema hidraulico de la Rotaria.
3. Desmontaje y limpieza del Radiador de la perforadora Drill tech, Revisión y limpieza mangueras y abrazaderas de elementos de sujeción del radiador.

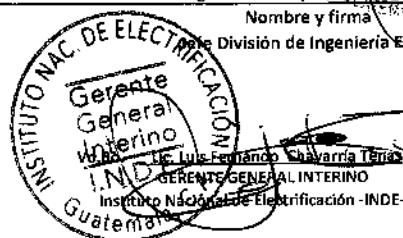
## III. FIRMAS

  
Wosbely Nolberto Martínez Gramajo  
Nombre y firma del Contratista

  
ING. OTTO LEONEL GARCÍA MANSILLA  
GERENTE -EGEE-



  
Ing. Abdel Vázquez Domínguez  
Nombre y firma  
División de Ingeniería EGEE



# SERVICIOS GEOTERMICOS

WOSBELY NOLBERTO MARTINEZ GRAMAJO

Acceso Lote 17 2-28 E Colonia Villa Esther  
Amatitlan, Guatemala

NIT.: 3012494-8

FACTURA de Pequeño  
Contribuyente SERIE "A"

Nº 000004

NOMBRE: INDE

DIRECCION: Fav - 2 - 29 Zona 9

Guatemala

DIA: 07 MES: 12 AÑO: 2020

NIT.: 245540-4

CANTIDAD

DESCRIPCION

P. UNITARIO

VALOR

Por Trabajo Técnico realizado  
por mes pendiente a 1  
mes de Diciembre

4,000

NO GENERA DERECHO A CREDITO FISCAL

Total en letras:

cuatro mil Cuetzales exactos

TOTAL Q. 4,000

Imprenta Offset Los Garcia NIT.: 391334-1 Tel: 5894-1424 Del 1 al 50  
Autorización según Res. 2020-1-61-1535572 de fecha 29/08/2020  
Fecha de vencimiento de las facturas 27/02/2021

ORIGINAL: Cliente  
DUPLICADO: Contabilidad




EL INFRASCrito AUXILIAR DE ACTIVOS FIJOS DE LA DIVISION DE DESARROLLO GEOTERMICO, DE LA EMPRESA DE GENERACION DE ENERGIA ELECTRICA, EGEE-INDE, POR MEDIO DE LA PRESENTE HACE CONSTAR QUE EL SEÑOR **WOSBELY NORBERTO MARTINEZ GRAMAJO**, CONTRATO ADMINISTRATIVO NO. 232-2020, NO TIENE ACTIVOS FIJOS Y ACTIVOS FUNGIBLES A SU CARGO POR LO TANTO ESTA **SOLVENTE** EN EL CENTROS DE COSTO QUE A ACONTINUACION SE DETALLAN -----

3406010102

**CAMPO GEOTERMICOS ZUNIL  
NO TIENE ACTIVOS A SU RESPONSABILIDAD**


Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDA SE EXTIENDE LA PRESENTE, EN UNA HOJA DE PAPEL BOND, CON EL MEMBRETE DE LA INSTITUCION, A LOS 08 DIAS DEL MES DE DICIEMBRE DE AÑO 2020 -----

Certificó.

  
ELTON MAYCO SALANIC COLOP  
AUXILIAR DE ACTIVOS FIJO



V o. Bo.

  
EDIMAR ERNESTO AGUILAR P.  
ENCASUNTO CAMPO GEOT. ZUNIL  
-EGEE-INDE-






EL INFRASCRITO AUXILIAR DE ACTIVOS FIJOS DE LA DIVISIÓN DE DESARROLLO GEOTÉRMICO DEL INSTITUTO NACIONAL DE ELECTRIFICACIÓN –INDE-, CERTIFICA HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DE HOJAS MOVILES AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA DE CUENTAS, REGISTRO No. L241030 QUE CONSTA EN FOLIO NÚMERO 086 SE ENCUENTRA ASENTADA EL ACTA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE: .....

### ACTA No. 15-2020

En la aldea la Calera, municipio de Zunil Departamento de Quetzaltenango, siendo las diez horas (10:00) del día diez de diciembre de dos mil veinte (10/12/2020), reunidos en la Oficina de Activos Fijos, del Campo Geotérmico Zunil, de la División Desarrollo Geotérmico de la Empresa de Generación de Energía Eléctrica –EGEE-, del Instituto Nacional de Electrificación –INDE- las siguientes personas: Edilsar Ernesto Aguilar Pisquí, Encargado Asuntos Campo Geotérmico Zunil, Elton Mayco Salanic Colop Auxiliar de Activos Fijos y Wosbely Norberto Martínez Gramajo, para dejar constancia de lo siguiente: **PRIMERO:** Se presentó a la Oficina de Activos Fijos de esta División, el señor Wosbely Norberto Martínez Gramajo, contratado por el INDE según contrato administrativo No. 232-2020, periodo comprendido del uno de septiembre al treinta y uno de diciembre de año dos mil veinte (01-09-2020 al 31/12/2020), cargado al reglón presupuestal cero veintinueve (029), solicitando solvencia de Activos Fijos a la presente fecha, por lo que con autorización del Encargado Asuntos campo Geotérmico Zunil Edilsar Ernesto Aguilar Pisquí, el Auxiliar de Activos Fijos procedió a realizar verificación en tarjetas de responsabilidad de Activos Fijos, bienes fungibles y verificación física de los bienes muebles y fungibles, pudiendo constatar que no existe ninguna tarjeta de responsabilidad de activos fijos y fungibles a nombre del señor Wosbely Norberto Martínez Gramajo. **SEGUNDO:** Por lo anteriormente expuesto, en el punto primero de la presente acta, el señor Wosbely Norberto Martínez Gramajo, se encuentra **SOLVENTE** de responsabilidad de activos fijos y bienes fungibles en esta Bodega de Activos Fijos del Campo Geotérmico Zunil centro de costo **3406010102**. **TERCERO:** No habiendo nada más que hacer constar, se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha, treinta minutos, después de su inicio firmando de conformidad los que en ella intervinimos damos Fe.

Y PARA ENVIAR A DONDE CORRESPONDA, EXTIENDO FIRMO Y SELLO LA PRESENTE ACTA EN DOS HOJAS DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA CON EL MEMBRETE DE LA EMPRESA DE GENERACIÓN DE ENERGIA ELECTRICA A LOS NUEVE DIEZ DEL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTE.

  
**Elton Mayco Salanic Colop**  
Auxiliar de Activos Fijos



Vo.Bo.

  
**Edilsar Ernesto Aguilar Pisquí**  
Enc. Asunto Campo Geotérmico Zunil







**Personal Contratado con cargo al Renglón 029**  
**Art. 06 Decreto 29-2016 Ley de Viabilización de la Ejeción**  
**Presupuestaria y Sustitución de Fuentes de Financiamiento al**  
**Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el**  
**Ejercicio Fiscal 2016**  
**GERENCIA DE GENERACIÓN**

**DICIEMBRE 2020**

No.	Nombre y Apellido	Tipo de Contrato	Contrato	Honorarios	
1	Eleuterio Norato Tzul Barreno	Servicios profesionales	114-2020	10,000.00	
2	Edy Romario Fernandez Cardenas	Servicios tecnicos	137-2020	7,000.00	
3	Jose Juan Fernandez	Servicios tecnicos	136-2020	7,000.00	
4	Allan Ovidio Villanueva Quevedo	Servicios tecnicos	138-2020	6,500.00	
5	Otto Americo Lucero Aviles	Servicios tecnicos	147-2020	6,000.00	
6	Blanca Rosa Rodas Solares	Servicios técnicos	140-2020	5,000.00	
7	Mariana Alejandra Ixcot Solares	Servicios técnicos	139-2020	6,000.00	
8	Jorge Antonio Serra Navas	Servicios profesionales	159-2020	20,000.00	
9	Jose Roberto Mayen Moya	Servicios técnicos	162-2020	6,500.00	
10	Mario Rene Laj Caal	Servicios técnicos	155-2020	6,000.00	
11	Ricardo Arturo Velado Asencio	Servicios profesionales	141-2020	19,500.00	
12	Juan Francisco Garcia Molina	Servicios técnicos	200-2020	8,000.00	
13	Mario Rene Alfaro Argueta	Servicios profesionales	199-2020	12,000.00	
14	Andrea María Díaz Espina	Servicios técnicos	197-2020	10,446.00	
15	Hugo Roberto Morales Chiroy	Servicios tecnicos	186-2020	6,000.00	
16	Jackeline Jonfe Caceres	Servicios técnicos	230-2020	6,000.00	
17	Miguel Angel Corona Gramajo	Servicios profesionales	228-2020	20,000.00	
18	Gladys Maritza Chacon Arriaza	Servicios profesionales	235-2020	12,000.00	
19	Wosbely Nolberto Martinez Gramajo	Servicios tecnicos	232-2020	4,000.00	
20	Juan Pablo Ortiz Reyes	Servicios tecnicos	244-2020	6,000.00	
21	Ana Cecilia Lara Grazioso de Morale	Servicios profesionales	255-2020	20,000.00	
22	Carlos Enrique Say Mutz	Servicios profesionales	271-2020	20000	1er. Pago
23	Carlos Enrique Say Mutz	Servicios profesionales	271-2020	20000	2do. Pago